

La Tribuna

DE TOLEDO

1605 QVI.
2005 XOTE



Domingo, 28 de noviembre de 2004. Número 5.021

DIARIO INDEPENDIENTE

1 euro / + Libro = 2

VIVIR TOLEDO / 15

La bailaora Carmen Cortés defiende a la Celestina sobre un improvisado 'tablao' en el Rojas

VIVIR TOLEDO / 16

Los salones islámicos de Doncellas cautivan al numeroso público de las III Jornadas de Patrimonio



DE DOMINGO / 33A40

La labor solidaria de los cooperantes civiles sigue poniendo en riesgo su vida



Contra un trasvase caduco

FOTO: DAVID PÉREZ

► Emiliano García-Page pide al Gobierno central que aplique para el Tajo la misma política antitransvase que para el Ebro

► Los vecinos reivindican un Tajo limpio y con agua para no depender de Picadas. Críticas al PP por no asistir al acto

► En Talavera y Guadalajara se celebraron concentraciones similares. La de Ciudad Real quedó aplazada TOLEDO6-7 CLM25

Y ADEMÁS...



DÍA CONTRA LA VIOLENCIA Fernández de la Vega desencadena la polémica con un discurso «partidista»

La vicepresidenta del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, reivindicó ayer en Talavera el feminismo, con motivo del acto institucional contra la Violencia hacia las Mujeres, y anunció cinco medidas para avanzar hacia la igualdad. Arremetió contra el anterior Gobierno del PP y subrayó las bondades de las medidas anunciadas por el de Zapatero, frente a lo que denominó «panoplia conservadora que intenta que la sociedad no avance y que cada uno siga desempeñando roles predeterminados», una de las declaraciones que han llevado al PP a tachar de «mitin del PSOE» el acto de ayer. TALAVERA22Y23

SEGURIDAD

El Casco necesita hidrantes para poder hacer frente a los incendios TOLEDO8

MUNICIPAL

El Ayuntamiento encarga a la Policía Local la vigilancia de los vertidos ilegales TOLEDO11

HOY CON LA TRIBUNA

'GATA ENCERRADA' DE DAINA CHAVIANO

Por sólo 1 euro

DEPORTES / 45A56



'Paquillo' entrando en la meta.

'El rey de espadas'

El medalla de plata en los pasados juegos olímpicos de Atenas, Paquillo Fernández, se anotó ayer su quinta prueba de marcha de la Espada Toledana. Detrás de él llegaron Juan Manuel Molina y Manuel Hurtado.

Al Toledo sólo le vale la victoria hoy ante el Quintanar tras sacar 2 de los últimos 9 puntos

► FÚTBOL SALA

Olías	6	7	Gáldar
Melilla	3	3	Ocaña
Málaga	10	5	Talavera

► AYUNTAMIENTO DESTINA MEDIO MILLÓN DE EUROS PARA ESTE FIN

Obras utiliza dinero del Paseo de la Rosa para sufragar la reforma de la avenida Madrid

► El 10 de diciembre, límite para justificar ante Fomento el gasto de 3,4 millones de euros en el Paseo ► Los técnicos creen que se cumplirá el plazo pese a que falta por certificar 1,2 millones y las obras están inconclusas TOLEDO9



GABINETE DE SERVICIOS E TOLEDO

CORREDURÍA DE SEGUROS AHORA MÁS CERCA DE TI

Nueva oficina en Toledo
C/ Alberche, 3 (Polígono Industrial)
Tlf. 925 234 833

EL MEJOR SEGURO AL MEJOR PRECIO



CENTROCAR Y SIERRA

TU CONCESIONARIO OFICIAL TOYOTA EN TOLEDO

C/ra. Madrid-Toledo, Km. 63 • Olías del Rey • 925 393 577
Avenida de Madrid, 38 • Puella de Montalbán • 925 291 197
Avenida de Llanes, 23 • Talavera de la Reina • 925 817 248

POESÍA EN DOMINGO

Vine de ti



ISIDORO
GÓMEZ
GONZÁLEZ

Me reflejo en el brillo de tus ojos
esos que todo lo vieron
siendo tan solo un retoño
al verte ... ¡Ya te quisieron!

Tus manos mama ... ¡Caricias!
tu pecho, siempre mi cuna
tu alegría ... ¡Mi sonrisa!
tu amor es mi gran fortuna.

Quererte es un privilegio
besarte un Don de los Cielos
me forjaste con tus besos
templándome todo el cuerpo.

Madre, que mi vida es tuya
siempre has de estar en mi pecho
tenerte ... ¡Como ha ninguna!
porque una madre ... ¡Es el cielo!

PICOTAZOS

Cuanto más lejos, mejor

Roberto Oliveros, coordinador provincial de Ecologistas en Acción y representante de la Plataforma contra la Dehesa del Aceituno como posible zona para la instalación del vertedero, señaló ayer durante las Jornadas de Medio Ambiente que es necesario estudiar las alternativas posibles al Aceituno, por considerarse esta zona de gran importancia ambiental para un buen número de especies animales. Oliveros dijo que los ecologistas han estado visitando varias zonas más factibles, aunque no vio a Eladio Luján, que iba a estar presente en las Jornadas, para informarle de ellas. En cualquier caso apostó por espacios más alejados de los municipios.

Pacientes colas

A pesar de la buena organización establecida por los guías oficiales en la primera visita de la III Jornada de Puertas Abiertas 'Patrimonio Desconocido', el pequeño espacio de los salones islámicos del Cobertizo de Colegio de Doncellas propició que casi hasta las 16,30 horas la cola de visitantes fuese patente. Hay que destacar que los visitantes fueron, mayoritariamente, toledanos aunque también fueron algunos los turistas que aprovecharon la ocasión de conocer rincones ocultos al público general. Al final del recorrido y con las explicaciones pertinentes, los grupos abandonan el lugar con un sabor de boca inmejorable. Ya es un hecho que esta iniciativa del Consorcio cuenta con el aplauso ciudadano, razón de peso para que se planteen estas jornadas con mayor asiduidad.

Sordos pero normales

La asociación Apandapt, dedicada a los niños sordos, destacó la importancia de que los pequeños que sufren deficiencias auditivas reciban una educación equivalente a la de los otros niños, facilitando la comprensión de todo lo que sucede a su alrededor y dejando claro que, antes que sordos, son personas como cualquier otra.

¿Fuego en el Casco?

Las Jornadas sobre Patrimonio Histórico y Seguridad 'Incendio y otros riesgos en cascos históricos' acaban de finalizar con una conclusión: Toledo posee las mismas características y edificios que otras ciudades que han tenido que hacer frente a las llamas, como Lisboa. Edificios aledaños, calles estrechas y problemas de accesibilidad, por no hablar de maderas, poca ocupación y deficientes sistemas de electricidad. Por ese motivo, nunca será poco el compromiso de las Administraciones.



La Tribuna

EDITA: PROMECAM

Editor:
Antonio Méndez Pozo

Director:
Fernando Franco Serrador

Director Editorial Regional:
Guillermo Alonso

Redactor Jefe Edición y Diseño: Mario García

Jefes de Sección: Ana I. Martínez y Javier Campos

Redacción: Federico Frutos, Elena Llave, Marta García, Ramón de Juan, Rosa Nogués, Justo Monroy, Cristina Martínez, María Menéndez, Francisco José Rodríguez, Israel Díaz y Jorge Pragnas.

Fotografía: Yolanda Lancha, David Pérez y Víctor Ballesteros

Edición: Jonatán López, Alonso de la Fuente y Rubén Fiejo

Región: Marta Casseco, Carolina Sánchez y Sergio Ramírez

Gerencias:

Administración: Carmina Camacho. Comercial: César Carretero del Pozo

promecam

PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA LA MANCHA

Consejero Delegado:

Gregorio Méndez Ordóñez

Direcciones Generales: Jesús Ángel Buena Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado), Javier Gutiérrez González, M. Ángel Arsuze Lozano y Rafael Menjívar Alonso

Subdirecciones Generales: Lorenzo Matias R. y José Manuel Sienra de Cabezón

Dirección Departamento: Luis Santos Sánchez, Álvaro Miguel Orrose y Daniel Méndez Primo

El guión de la vicepresidenta

Más de dos mil personas, en su mayoría mujeres llegadas de todos los puntos de la región, se dieron cita ayer en el Recinto Ferial de Talavera para participar en el acto institucional contra la violencia de género. Organizado por el Gobierno de Castilla-La Mancha, el acto tenía un carácter simbólico, para poner de manifiesto un doble compromiso: el político en apoyo a las víctimas y la erradicación de un fenómeno sangrante, y el compromiso de una sociedad que cada día se resigna menos a contemplar cómo sigue engordando la lista de víctimas.

Aunque haya quien no comparta la organización de estas convocatorias masivas, por considerar que se limitan a una puesta en escena, no se debe despreciar el valor que encierran en cuanto a expresión de ese doble compromiso.

Así debería haber transcurrido la conmemoración, con un par de días de demora, del Día Inter-

nacional contra la violencia de género, de haber sido diferente el tono de la intervención de la vicepresidenta del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega. Lo que comenzó como un discurso de tintes feministas con reivindicaciones que sólo pueden promover la unanimidad, se convirtió en una intervención mitinera, a mayor loa del Partido Socialista y de quienes hoy le representan desde el Gobierno de España.

Nada hay que objetar a que la vicepresidenta enumerara ante un auditorio propicio las medidas que su Gobierno pretende poner en marcha para avanzar en la igualdad ni a que destaque una realidad, como el liderazgo que desde Castilla-La Mancha se ha ejercido en la lucha por la erradicación de la violencia contra la mujer. Pero Fernández de la Vega adoptó un tono casi panfletario al ensalzar el cambio de «clima» que ha supuesto el regreso del PSOE al poder, que contrastó con las referencias que realizó sobre el ambiente generado por el gobierno precedente, del PP, al que adjudicó, entre otras cosas, falta de respeto de los valores democráticos.

Afirmaciones que no habrían sorprendido en un mitin socialista y que resultaron fuera de lugar en un acto institucional que tenía como finalidad condenar una forma de violencia y no aleccionar en consignas partidistas. La vicepresidenta se salió de un guión que mantuvieron de forma impecable tanto el presidente de Castilla-La Mancha como el alcalde de Talavera, más entregados en fomentar unanimidades en torno al asunto que les ocupaba que en alimentar confrontaciones políticas fuera de lugar y de momento.

El malestar que generó la intervención de Fernández de la Vega fue patente incluso en sus propias filas, hasta el punto de que el alcalde, también socialista, tuvo que admitir después públicamente que por él se podría haber ahorrado algunas partes del discurso. Por él y por las mujeres a las que se supone que se dedicaba el acto.

ZOOM



El movimiento se demuestra bailando

El mismo esfuerzo que los jugadores del Algaraba Ollas pusieron sobre la cancha, mostraron estas chicas transformadas en cheerleader del equipo. Sin embargo, ni el afán de los primeros ni el ánimo infundido por las segundas sirvió al conjunto oliero para hacerse con el partido frente al segundo clasificado. Eso sí, los espectadores pudieron disfrutar de un buen espectáculo tanto con su equipo como con el espectáculo ofrecido por estas jovencitas que, sin necesitar pompones ni grandes alardes tipo americano, estuvieron a la altura de las circunstancias. DAVID PÉREZ

CONFIDENCIAL

Se dice que...

...Bosé se hace toledano. Miguel Bosé, siguiendo la estela del guitarrista Paco de Lucía, ha decidido refugiarse en Toledo del mundanal ruido. Y es que el cantante acaba de comprarse una casa en el Casco histórico, que poco a poco se va poblando de rostros famosos y no tan famosos. El embrujo de las calles del centro monumental de Toledo está atrayendo a representantes del mundo del arte y de la cultura, anteriormente aficionados a los cigarriles. La llegada de Bosé a Toledo puede que le inspire una canción al igual que lo hizo Sevilla.

Indicios de debilidad

CARLOS CARNICERO

La ausencia de más de una docena de diputados socialistas del pleno del Congreso que hizo posible perder una votación importante al ejecutivo, es todo un síntoma de deterioro de la acción del gobierno y de su grupo parlamentario. La comisión que investiga el 11-M produce mucho ruido sin que todavía se vean las nueces. Las dificultades de la política exterior, achacables en primer término a la soberbia norteamericana, requieren enormes dosis de habilidad e inteligencia para hacer frente a la reelección de Bush desde la autonomía de nuestra política exterior.

Frente a estos escenarios complejos, el Partido Popular está haciendo como los equipos débiles cuando reciben al líder desde la conciencia de que son técnicamente inferiores: encharcan el campo y juegan el partido que dan por perdido a tarascadas y golpes para provocar un empate.

La imagen de Eduardo Zaplana y de Ángel Acebes al frente de la dirección popular es un manifiesto de intenciones. Estos dirigentes solo están ahí para no marcharse; no tienen futuro y por lo tanto no tienen otro proyecto que la resistencia, y ésta solo se puede llevar a cabo desde el sabotaje de la política. Pero ninguna de estas circunstancias eximen al Gobierno de los compromisos y las expectativas generadas ante los ciudadanos, que fueron muchas. Es la hora de la política inteligente y de huir de los escenarios farragosos en donde la cintura y el toque de balón no son posibles.

LA IMAGEN DEL DÍA



El Parlamento escucha al pueblo

La crisis política desatada en Ucrania por las polémicas elecciones presidenciales parece estar encontrando una vía de solución pacífica. Si el viernes los dos candidatos, el primer ministro Víctor Yanukóvich y el opositor Víctor Yúshenko, se comprometían a no utilizar la fuerza en la disputa que mantienen, ayer el Parlamento ucraniano recogió las protestas de gran parte de los ciudadanos, confirmó «irregularidades masivas» en la segunda vuelta de los comicios y declaró que su resultado no es válido, lo que abre la puerta a la repetición de la consulta. A.M. (EPA)

PROTAGONISTA DEL DÍA

Piqué, presidente, pero menos



Tras ser reelegido como presidente del PP catalán, Josep Piqué, hizo un llamamiento a sus compañeros para *asumir riesgos* con el objeto de conseguir que su partido sea *decisivo* en el panorama político de Cataluña. El dirigente *popular* ve ahora imprescindible virar el rumbo de su grupo ante el avance de las fuerzas nacionalistas, pero sin apartarse del proyecto del PP nacional. Para emprender este viaje, Piqué cuenta con menos apoyos, ya que tan solo fue reelegido con el 81% de los votos, 12 puntos menos que la vez anterior. Además Durán Lleida ya se ha encargado de rechazar de plano una alianza UDC-PP al asegurar que en el seno de los *populares* hay *antiguos fascistas y comunistas*. Piqué tiene un largo camino por delante.

OPINIÓN

Moratinos es solo un síntoma

LORENZO BERNALDO DE QUIRÓS

Las declaraciones del señor Moratinos acusando a Aznar de haber apoyado el golpe de Estado contra el comandante Chávez en Venezuela son de una gravedad extraordinaria y sin precedentes en la escena europea. No es sólo una muestra más de la escasa profesionalidad del canciller español sino también un reflejo de los elementos filosóficos que inspiran la acción exterior del PSOE que parece empeñado liderar una especie de coalición de países no alineados cuyos dos socios fundadores serían el caudillo venezolano y el dictador Castro. El gobierno ha emprendido una demolición de la herencia del PP en todos los aspectos básicos de la política española embarcándose en una estrategia alicorta y con resultados imprevisibles para los intereses de España. Con Chávez y Fidel de socios, el futuro es brillante.

Chávez no es un demócrata sino un individuo que intentó derrocar el gobierno legítimo de Venezuela en 1992 y que si bien alcanzó la presidencia por las urnas ha puesto en marcha un proceso de destrucción de las instituciones democráticas de su país, alienta la violencia contra la oposición, da cobijo a la guerrilla colombiana y pretende instaurar una revolución bolivariana que es una copia postmoderna de la dictadura cubana. Estas son las verdaderas credenciales del gorila rojo como le ha definido un ilustre periodista y es alarmante que el gobierno de ZP le considere un aliado privilegiado de España. Si en Iberoamérica se intenta construir un contrapeso a los EE.UU. con gentes como Chávez y Castro, las cosas se van a poner feas.

La política exterior socialista es un retorno al pasado. Sus planteamientos son similares a las de la izquierda española de los primeros sesenta cuyo antiamericanismo juvenil le llevaba a apoyar a regímenes nada respetuosos de la democracia y de la libertad. La idea de que todos los que están contra el imperialismo yankee son nuestros amigos naturales es un error cuyas consecuencias pueden ser muy negativas. Las empresas españolas lo van a pasar mal en América Latina si el gabinete ZP mantiene su actual estrategia. Determinados sectores de la política y de la sociedad española quieren pensar como cubanos y vivir como norteamericanos y esa cuadratura del círculo es imposible. La soflama de Moratinos es sólo un síntoma del pensamiento profundo del gobierno.

En Madrid, estupefactos, de facto

El sufrido visitante que llega estos días a Madrid, y no hablemos ya del sufridísimo automovilista que sorteja zanjas y obras paralelas, superpuestas, colindantes, esparcidas por toda la capital precisamente en estos días de ajeteo, anda algo estupefacto. En pleno paseo de la Castellana, en la zona Biblioteca Nacional-Colón, los adornos navideños tradicionales han sido sustituidos por colgantes, de extremo a extremo de la avenida, con palabras. Simples, inconexas, injustificadas, quizá justificables, palabras. Como serpiente, resaca, lujuria, basura, croqueta y qué sé yo qué otras cosas. La autora de tan genial idea, la artista Eva Lootz, ha querido hacer un homenaje a la palabra, sin percibir acaso que la palabra vacía de significado, fuera de contexto, no es sino un conjunto de letras, ni siquiera necesariamente ornamentales.

Palabras. El alcalde Ruiz-Gallardón decidió que el congreso del PP madrileño, que él perdió de antemano frente a su rival Esperanza Aguirre, se viese precedido, en la calle,

OPINIÓN

FERNANDO JAÚREGUI



por palabras sueltas, que no aspiran a frase ni, posiblemente, a significar otra cosa que las meras palabras. El alcalde anterior, correligionario de Gallardón (bueno, ambos militan en el PP, aunque al aún joven Don Alberto quizá le rechine esta clasificación mía junto a Alvarez del Manzano: Gallardón es, dice puede que contradiciendo su biografía, más de izquierdas), estrenaba la Navidad cantando horriblemente unos villancicos desde la Plaza Mayor. Gallardón, el sedicente centrozquierdista, desdeña el villancico, quizá los bele-

nes, acaso el abeto iluminado: él elige la palabra, que es herramienta que sabe utilizar bien, y de manera fluida, en los discursos oficiales y oficiales.

Bien, al menos ha logrado que se hable de él, que los vecinos, de facto estupefactos, se pregunten qué diablos significa ese palabrerío sobre sus cabezas, obligadas a detenerse más tiempo del que desearían al volante atascado, eternamente atascado. Cómo gusta al alcalde de los túneles, de las obras faraónicas, qué le importan a él todas las horas perdidas en el automóvil, mientras las dobles filas, las cargas y descargas al libre albedrío de cada cual, las obras de los paus encerrados, el descontrol más absoluto en el tráfico, llevan a la capital al caos. Que hablen de él, aunque sea bien, ya que el congreso de su partido, eso sí que no, no ha podido ganarlo. Así que saca el discurso (vamos a llamarlo así) a la calle y ahí tienen, palabras, palabras, palabras.

En una palabra, o mejor tres: feliz Navidad, alcalde.

LA OPINIÓN DEL DOMINGO

Isabel Reina de Castilla: V Centenario

Quiero desde esta página rendir público tributo a una mujer que supo ser madre y reina de Castilla, pues el pasado 26 de noviembre se cumplieron 500 años de su muerte en Medina del Campo. Homenaje más que merecido, pero que muchas instituciones prefieren correr un tupido velo sobre su figura histórica, o al menos no singularizarse demasiado, tampoco entrar en polémica, en definitiva es uno de los personajes que entran en el eufemismo de políticamente incorrecto, porque corren tiempos entre una parte de esa «influente progresía intelectual» y entre una gran parte de una huidiza y vergonzante clase política de centro-derecha que no conviene defender y sentirse orgullosos de nuestra rica historia común, es una figura histórica demodé y mucho más si es conocida como 'La Católica'. Creo que es uno más, de los graves errores que se están cometiendo, dejándonos arrebatada nuestra historia, como si nos tuviéramos que avergonzar. Qué pasaría si los ingleses o franceses tuvieran una reina similar, Juana de Arco sería un remedo, su acólito. ¿Y si los alemanes o italianos hubieran tenido una figura histórica en pleno siglo XV-XVI que les hubiera unido y creado un Estado moderno? Sería la figura más descollante de esos Estados y me atrevo a decir de toda Europa. En Castilla la Mancha se pone sordina a la celebración de cualquier evento de este quinto centenario, mientras se magnifica el del Quijote, me parece estupendo que se impulse y se conmemore como se merece la universal figura de El Quijote, pero ¿no podía también celebrarse como merece este importante V centenario?

No pretendo ni mucho menos hacer una breve biografía de la reina o de su reinado, pero es preciso recordar algunos hitos. Isabel reinó treinta años que cambiaron radicalmente la política de Castilla-reino hegemónico entonces de lo que luego sería España- pero al mismo tiempo una serie de acontecimientos jalonan su reinado que envuelven su figura histórica en controvertida y polémica. Ya en los comienzos, con su entronización en 1474, al heredar el trono de su hermano el rey Enrique IV, se enzarzaron en una guerra civil primero, y después con Portugal, contra los partidarios de la hija bastarda del rey doña Juana La Beltraneja -por lo de don Juan Beltrán de la Cueva-. Amén de la también controvertida intervención del papado a través del Cardenal Rodrigo Borgia -español, enviado por el Papa y futuro Alejandro VI-. De azarosa califica la boda con Fernando, el mejor y más prestigioso historiador del reinado D. Luis Suárez Fernández. Firmaron las capitulaciones matrimoniales por poderes, el Arzobispo de Toledo y por la Corona de Aragón el Arzobispo Peralta. La dispensa para contraer nupcias fue autorizada por el legado del Papa Paulo II, Veneris -por mil onzas de oro de la cámara del Rey de Sicilia Fernando-, porque el Papa la dejó reposar hasta ver como se desarrollaban los acontecimientos, por la oposición de su hermano el Rey al matrimonio.

Los resultados de los treinta años de reinado fueron un éxito innegable. Modernizaron la política de un Estado desgarrado por banderías nobiliarias, unifi-



JUAN MANUEL DE LA FUENTE

cando una moneda fuerte en los reinos, unificaron la justicia con un respeto exquisito a la pluralidad de los reinos. La reina no obstante, se reservó el dominio de los castillos y de la hacienda, de gran importancia posterior para la hegemonía de Castilla y para su quebranto con los últimos austrias. En definitiva se sentaron las bases del primer estado moderno dentro de una Europa acosada por el empuje musulmán, que habían llegado al Danubio, invadido Asia menor, devastado Grecia y Servia, gran parte de Hungría y el resto de los Balcanes y amenazaban Italia. España fue durante los dos siglos

pues, la autoridad real con instituciones como la Inquisición y el recién constituido Consejo Real -primer embrión de Consejo de Ministros-. También nombraron a los corregidores para controlar las ciudades con los regimientos. La Mesta -principal lobby de poder económico- la vincularon al Consejo Real, subordinando su poder. De este modo quedaba controlada toda la política del reino, se pasaba página a la Edad Media y se sentaban las sólidas bases de un estado moderno fuerte.

La siguiente misión era concluir la reconquista del reino nazarí de Granada, lo



La ausencia de un homenaje es «uno más de los graves errores que se están cometiendo». /L.T.

siguientes el país más influyente del mundo conocido y principal protector de Europa frente al invasor Otomano.

Controvertida también fue la creación de una poderosa organización la Santa Hermandad, creada en 1476, especie de policía judicial para restablecer el deteriorado orden público y lograr la colaboración de los nobles primero por las buenas y si no por la fuerza. Se restableció,

que consiguieron en 1492, demorada absurdamente por rencillas internas. La paz interior y la buena organización del reino permitieron que las arcas reales se llenaran y con ellas se acometieran nuevas empresas como el descubrimiento de América, también el mismo año, aportando importantes riquezas que propiciaron un fuerte expansionismo exterior. El reino continuó ampliándose al conseguir su

Fernando de Carlos VIII de Francia la restitución de la Cerdeña y el Rosellón y la conquista del reino de Nápoles en 1504. Nunca España ha tenido tanto prestigio y tanta consideración en el exterior, todo ello con unas finanzas equilibradas.

Hay una coincidencia entre los historiadores, al margen de su visión que cada cual tenga de la historia, de considerar -siguiendo a Walsh- a la reina Isabel como una mujer muy culta, «humana y caritativa. Madre de cinco hijos, aborrecía todo derramamiento de sangre humana, al extremo de no tolerar la corridas de toros, que constituyeran el deporte favorito de su propio pueblo.» «Cómo podía, entonces, -sigue preguntándose Walsh- tal mujer establecer la Inquisición en cuyas llamas iban a perecer, solamente en su reinado, dos mil personas descendientes de judíos». Sigue respondiendo: «Estaba en juego la propia existencia del Estado, y el Estado tenía el deber y el derecho de protegerse.» Es necesario advertir que juzguemos estos hechos en el contexto histórico de la época, de los lugares y de sus circunstancias.

En fin, la principal fuente de las críticas a su reinado la creación de la Inquisición y la expulsión de los judíos fueron decisiones que si pudiéramos introducirnos en la piel de los hispanos de entonces, nos daríamos cuenta que la casi totalidad de las clases dominantes: nobleza y clerecía y la totalidad del pueblo llano las apoyaban sin resquicios, es seguro que era la reina la más reacia a la adopción de tales medidas, pues hasta su confesor era de cercana ascendencia judía, cuando el pueblo a estos conversos lo denominaba marranos. Basta leer los muchos escritos de judíos de la época para comprender el aprecio y estima a una «reina tan prudente y benéfica para nuestra raza», y baste recordar los cientos de episodios cruentos en extremo acaecidos en toda la península contra los judíos y conversos. En Toledo sucedió uno muy famoso y paradigma de los que sucedía, fue en el verano de 1467, murieron cientos de judíos y se destruyeron hasta las casas de ocho calles colgando a D. Fernando de la Torre y a su hermano. Este era el clima de convivencia social.

Sin duda los españoles de hoy y de los últimos 500 años le debemos mucho a esta mujer y reina, me gustaría que las instituciones, además del Arzobispado con el excelente ciclo de conferencias que se anuncia, conmemorasen este V centenario de una de los personajes más trascendentales de nuestro ser como pueblo, que por otra parte no deja de ser nuestra historia, que es la historia que tenemos y no hay ninguna razón para no sentirse orgullosos de ella.

La escultura de la reina en el parterre, frente del maravilloso convento de San Juan de Los Reyes -erigido en acción de gracias por la victoria en la Batalla de Toro-, me parece, salvo mejor criterio, que pasa oculta y no es la mejor ubicación, quizás con un pedestal proporcionado debajo del paño de muro de al Iglesia y entre el paño donde cuelgan los grilletes de los cautivos cristianos de Granada y la portada sería un lugar más importante, con esta ocasión se podría celebrar institucionalmente el merecido homenaje de tan redondo V centenario, además del concierto ya celebrado en la Iglesia.

OPINIÓN

El estigma de Diógenes

Diógenes, «el cínico», era un griego excéntrico. Su desprecio por la riqueza y las convenciones sociales eran proverbiales. Criticó con mordaz ingenio las costumbres y creencias de su tiempo. Vivía en un tonel y el único bien que poseía era un cuenco de madera con el que mendigaba un poco de comida desde la entrada de tan singular habitáculo.

Se cuenta cómo Alejandro Magno recabó por la tierra de los griegos y al relatarle la historia de este hombre quiso conocerle. El gran Caudillo desde su apostura de señor del mundo lo «tentó» (como unos siglos después le ocurría a Jesús en el desierto). «Pídemelo cualquier cosa material y te complaceré»; a lo cual el filósofo respondió que sólo deseaba que se apartase de la entrada del tonel puesto que le estaba tapando el sol.

Siempre me ha conmovido esta anécdota del viejo Diógenes que, sin perjuicio de su veracidad, tiene una carga de sabiduría que me ha llevado al razonamiento personal de que en la sociedad del materialismo, para ser realmente libre, o se es pobre de solemnidad o rico hasta el desprecio. Todo lo que conforma cuanto ahora denominamos en el hemisferio Occidental «clase media», en suma la burguesía nacida de las luchas del Estado estamental y que ha conllevado un confortable bienestar uniforme para todo el mundo, hoy en día, estoy profundamente convencido, que ha inducido el sometimiento a poderse expresar con toda libertad. No ya con libertad, que eso sí se permite, digo con meridiana libertad en cuanto a la crítica de ideas políticas o a todo cuanto cuestione o denuncie a los denominados «poderes fácticos»; que no son otros que los engranajes del poder y el dinero que por reducción vienen a ser, lamentablemente, la misma cosa. Y tal es así que se ha tejido una tela de araña en la cual nos hemos visto atrapados cuantos nos hallamos en ese segmento social -ni ricos ni pobres- sino ciudadanos condicionados y abrumados por alcanzar la quimera que el marketing nos crea a través de la publicidad: vacaciones, coche, moda, en definitiva consumo y más consumo para alcanzar el «paraíso» prometido por el tótem del Capitalismo. Como contraprestación el precio a pagar, además del monetario, es el de la propia libertad. Ya no hay tiempo que perder bajo los rayos solares que tanto agradaban al sabio Diógenes y que formaban la sola inquietud de su existencia. Desgraciadamente nos hemos visto envueltos en una dinámica imposible de romper. El Neo-capitalismo (eufemísticamente denominado economía de escala) llevado a sus extremos (sin rostro) con su retahíla de accesorios opulentos ha degenerado en una nueva clase de esclavitud que nos atenaza en cierta espiral que hay que alimentar continuamente por sus propias sinergias que nos transportan como en una suerte de espejismo a un mundo idílico, de cuento de las Mil Maravillas, del que sólo somos su irracional comparsa, como pieza inanimada susceptible de ser recambiada sin miramiento. Con estos postulados se están ejerciendo cambios de tal sustancia que hasta ahora nos eran absolutamente irreconocibles, insospechados, en las relaciones humanas; siendo el caso más importante el familiar, donde la clásica armonía habitual que creíamos inamovible, conforme a unos valores sustentados en principios de urbanidad o trascendentales, o su combinación, han sido pulverizados por cuantos agentes actuantes en la sociedad he descrito. En todo caso no pro-



VALENTÍN VELASCO

fundizaré más en la génesis y exégesis de esta cuestión y, ni por supuesto, me arrojaré el papel de exegeta pues aún son insuficientes los elementos que la sociología nos aporta para concluir una tesis lo más ajustada posible al análisis científico. Tal vez la posterior acumulación de datos y estadísticas puedan arrojar luz a una conclusión académicamente aceptada. Mientras, el fenómeno duerme discrecionalmente abierto a interpretaciones. Esa es la realidad plástica de la sociedad que hemos creado. ¿Cuál sería la opinión de

mala reputación, haga lo que haga es igual todo lo consideran mal». Sin duda estas palabras siguen retratándonos treinta años después; luego hemos avanzado, sí, pero zaheridos, sin ser conscientes, contrariando nuestra voluntad, por unos principios cuya asunción nos han ido alejando de la libertad que fuera un clamor para toda esta generación que hemos reproducido, y agrandado con creces, los estereotipos que se denunciaron desde aquella utopía, que ha resultado pretenciosa, y cuyo valor intrínseco era la construcción



«¿Cuál sería la opinión de Diógenes de la sociedad que hemos creado?». /L.T.

Diógenes? Pues la misma que en la Grecia clásica donde con su actitud ya renegaba de aquella forma de vida que llevaban sus compatriotas y que, salvando las distancias, bien podríamos llamar «burguesa».

«Pues amarga la verdad, quiero echarla de la boca; y si al alma su hiel toca, esconderla es necesidad». Toda la anterior reflexión me ha parecido que se resume en estos versos de otro contestatario de su tiempo, Francisco de Quevedo. Pues bien aunque la realidad nos remueva las entrañas considero que ha de decirse y romper esta especie de anestesia social en que nos movemos eludiendo cuanto nos resulta inquietante o no es «políticamente correcto»; frase terrible que se utiliza con total impunidad intelectual pero que en su estructura profunda guarda el mensaje de cuanto vengo denunciando en estos artículos de opinión: La verdad objetiva, desnuda, que pone en evidencia las coerciones y las manipulaciones conducentes al pensamiento único, globalizado, como forma de mantener unos privilegios desde los más variopintos resortes del poder y que de forma sutil han ido introduciendo en nuestra intimidad, está muy mal vista. Por ello quien se aparta de esta «Hoja de Ruta» no escrita queda retratado en aquella canción protesta que hiciera famoso a Brassens cuando cantaba aquello de: «En mi pueblo sin pretensión tengo

de un mundo más justo, más libre, en suma, más humano.

Paradójicamente parece que los siglos no han pasado por la satírica lírica del Arcipreste de Hita: «Hace mucho el dinero, mucho se le ha de amar; al torpe hace discreto, hombre de respetar...», el dinero es del mundo el gran agitador, hace señor al siervo y al siervo hace señor, toda cosa del siglo se hace por su amor». Y el siglo de que habla Juan Ruiz es nada menos que el XIII. A poco que el lector haya seguido con cierta atención toda esta exposición habrá observado que arranqué con Diógenes, del que nos separan veintitrés siglos, para mediar los milenios con este clérigo trasgresor, brincando sobre el excelso poeta y maestro de la picaresca española (Quevedo), para adentrarme en nuestro tiempo y ver cuan poco han cambiado las cosas en cuanto se refiere a convencionalismos sociales y dominios ocultos. El salto exponencial que nos ha proporcionado la ciencia y la técnica no se ha correspondido, en paralelo, con una evolución en cuanto a una ética universal. Pareciera que a nuestra especie le falta dar un último salto en el escalón evolutivo: Nos hemos humanizado pero no humanizado y buena parte de nuestra tragedia existencial tiene aquí sus raíces.

Por todo ello somos tan vulnerables, corruptibles y manipulables. Y de ahí que

cuantos se atreven a denunciarlo sean tan molestos. Los hijos descarriados, apartados de la senda de cuanto es moralmente aceptable, ¿pero desde qué moral? ¿Dictada por quién? De esta falta de respuesta nace un ciudadano alineado, sin criterio, sin rebeldía. Absolutamente domesticado; difícil de controlar; clasificable. ¡Que no te clasifiquen!, decía Unamuno. Hacer encajar cada individuo en la celda del panal que le corresponde constituye en nuestros días el arma más poderosa que han encontrado los sistemas de control social y que a la postre se basan en generar miedo. El miedo atenazante a perder lo que se posee. Por eso los pocos que nos revelamos contra todo este sistema bien asentado sobre las bases descritas somos vistos con recelo; con cierta sospecha, reos de exclusión social. Pero cuando el único patrimonio que tenemos es la libertad resultamos invencibles. Si la principal preocupación del día es calentar nuestros huesos bajo el sol de Diógenes la batalla la tienen perdida. Somos irreductibles ya que nuestras necesidades son parejas a las franciscanas; sin ambición económica ni profesional ni mundana, sencillamente comulgamos con la Hostia atea de Blas de Otero: «Si he perdido la vida, el tiempo, todo lo tiré como un anillo al agua. Si he perdido la voz en la maleza, me queda la palabra». Nadie como el poeta para representarme en estas líneas. Si me identifico con una idea, con una postura personal, con una filosofía propia, toda ella, en gran medida, se ha escrito en estos versos.

Me motiva escribir, me ayuda a seguir adelante. Seguir la norma tertuliana de tener opinión aunque escasee la información. La atalaya de los medios de comunicación expande por el éter la voz y reproduce la palabra en la letra impresa. Así los sentimientos, las ideas, los borbotones de pensamientos se precipitan por las cuatro esquinas del olvido sin tener conciencia precisa sobre cuantos te puedan juzgar y, mejor aún, a quienes puedes agradar o defraudar. Sin embargo, en este «oficio» de comunicar, más bien en esta necesidad vital de hacer público lo que hierve en las entrañas, pudiera ser que hay un algo de exhibicionismo (conforme al exhibicionista que todos llevamos dentro, ora del cuerpo ora del alma) y, pudiera ser, un mucho de pretensión; casi petulancia, máxime cuando produces desconcierto; cuando eres actor inclasificable, indómito: libre. Libertad sin prebendas. Sin débito ni crédito. Y sin color político, porque las ideas las más de las veces desembocan en tiranía intelectual y ésta da origen al fanatismo ideológico. Ilustración, Revolución, Marxismo, Liberalismo... Sacrosantos corpus de pensamiento por los que hemos transitado a lo largo de los últimos siglos los europeos -y nos hemos aniquilado sin piedad-- hasta desembocar en el actual desencanto; en un desesperado Nihilismo. Somos testigos (mártires) de la muerte de las ideologías pero sigue en vigor el principio maoísta de castigar a uno para que aprendan todos. Pobre de quien le toque la papeleta del chivo expiatorio: el ostracismo más cruel será su pena no dictada.

Y algunos seguimos postulando en esta línea socialmente suicida. Tal vez con el tiempo, para mi desgracia, de la razón a Rafael Alberti: «Manifiestos, artículos, comentarios, discursos, humaredas perdidas, neblinas estampadas, ¡qué dolor de papeles que ha de barrer el viento, qué tristeza de tinta que ha de borrar el agua!»

Será entonces cuando me asemeje a Diógenes. Cuando habré de sufrir su estigma.

► **El Casco necesita hidrantes para hacer frente a posibles incendios.** PÁGINA 8

► **MEDIO AMBIENTE** El Ayuntamiento encarga a la Policía Local la vigilancia de los vertidos ilegales. PÁGINA 11

► **OBRAS** La financiación del Paseo de la Rosa tiene que justificarse en dos semanas. PÁGINA 9

TOLEDO 6

LA TRIBUNA DE TOLEDO DOMINGO 28 DE NOVIEMBRE DE 2004

► CONCENTRACIÓN VECINAL POR EL FINAL DEL TRASVASE Y POR UN TAJO LIMPIO Y CON CAUDAL

Page pide al Gobierno lo mismo para el Tajo que para el Ebro

Caducidad del trasvase. Page pide al Gobierno nacional que aplique en Castilla-La Mancha la misma política contraria a los trasvases que ha aprobado para Aragón

IU con condiciones. Sonsoles Arnau dice que su respaldo al Gobierno regional no incluye la utilización del agua para campos de golf o regadíos insostenibles

• El llamamiento a la unidad y a continuar con las movilizaciones para reivindicar el final del trasvase se vio ensombrecido por la ausencia de representantes del PP.

F.F. / TOLEDO

«El Gobierno nacional tiene que saber que lo que no vale para el Ebro tampoco vale para el Tajo». Con estas palabras, el consejero de Relaciones Institucionales, Emiliano García-Page, resumía el espíritu que sobrellevaba la concentración vecinal convocada para decir 'No al trasvase Tajo-Segura. Por un río Tajo limpio y con caudal'.

Y es que la paciencia de los toledanos empieza a agotarse 25 años después de que se abriera el canal para llevarse el agua hacia Valencia y Murcia. Por eso ayer empezaron a escenificar su protesta con una concentración en Zocodover que agrupó a muchos políticos -a excepción de los del PP- junto con algunos centenares de ciudadanos anónimos.

Lo que dicen todos es que una región deficitaria en agua, que está en pleno proceso de desarro-

llo, no puede permitirse el lujo de ver cómo pasa por su puerta este recurso cuando hay pueblos que carecen de suministro. Pero nadie quiere echar cuentas de lo pasado y prefieren hacer un llamamiento a la movilización y a la unidad de toda la región con el objetivo de que la explotación se haga con prioridad aquí y sólo salga agua si hay excedentes.

Así, García-Page afirma que las movilizaciones no van en contra de nadie, y menos de otras regiones vecinas, sino que se trata de compartir la misma política que se quiere aplicar en toda España. En este punto es donde enmarca su petición al Gobierno nacional para que ponga fecha de caducidad al Tajo-Segura y sea consecuente con la derogación del Plan Hidrológico.

CAMINO LARGO. En cualquier caso Page dice que Castilla-La Mancha y su Gobierno «van en serio» y que, aunque son conscientes de que el camino es largo, van a tener toda la paciencia necesaria para continuar reivindicando lo que consideran de justicia.

En este sentido, el consejero reclama a toda la sociedad que vaya tomando conciencia de la

importancia de salir a la calle para pedir la gestión del agua del Tajo, aunque en su opinión el trabajo fundamental tienen que hacerlo los políticos.

Pero en esto la felicidad tampoco era completa porque faltaron los representantes del PP, una ausencia que el consejero cree que se estará celebrando en Murcia al tiempo que le suscita muchas dudas sobre las aspiraciones de los 'populares' en Castilla-La Mancha. Page no entiende como se ha podido decir que el trasvase

Eugenio Gómez subraya que el agua es imprescindible para el desarrollo económico

es un problema del PSOE (según declaraciones de la portavoz del Ayuntamiento de Toledo) y reclama al PP que se olvide de las consignas nacionales y que se una a esta lucha en la que se va a necesitar la unidad de todos.

NO AL CHEQUE EN BLANCO.

Por su parte, la coordinadora provincial de IU, Sonsoles Arnau, pone el acento en solicitar el final del trasvase pero siempre que vaya acompañado de un cambio «en la cultura del agua». Arnau

El PP municipal no asiste por no dar su respaldo a Barreda

F.F. / TOLEDO

El PP municipal excusó su participación en la concentración para pedir el final del Trasvase porque no quieren respaldar «una manifestación convocada en apoyo del Gobierno de Castilla-La Mancha». Y es que la portavoz municipal, Natalia Tutor, dice que los males del agua se deben a que el Ejecutivo nacional -del

PSOE- ha anulado el Plan Hidrológico -del PP- por lo que no están dispuestos a aparecer junto a otro Gobierno del mismo signo del que «ha generado el problema».

Sin embargo esta postura no era ayer comprendida y, por ejemplo, quien fuera alcalde de la ciudad, Juan Ignacio de Mesa, señalaba su decepción por la ausen-

cia de los representantes del equipo de Gobierno ya que considera que las instituciones, entre ellas el Ayuntamiento, son quienes «deben ponerse al frente de la reivindicación». De Mesa recuerda que en 1978 se hizo la primera manifestación contra el trasvase, y que al año siguiente fue el Ayuntamiento el que movilizó a los vecinos para protestar.

El plazo para certificar el gasto de 3,4 millones acaba el día 10.



La primera manifestación -se anuncian otras periódicamente- tuvo más animación que asistentes. / DAVID PÉREZ

28 AL DÍA

11/04

¿EN CONTRA O A FAVOR? La ausencia en una concentración de protesta demuestra la falta de interés por el asunto que ha movido a la convocatoria o bien una postura en contra del mismo. Ayer se hizo notar la del Ayuntamiento de Toledo que, más allá de ser claro en su discurso justificando su no pre-

sencia, prefiere argumentar que políticamente sería incorrecto, porque a su juicio la necesidad de agua para Toledo no está por encima de compartir espacio con miembros de otros partidos. La de ayer era una concentración para poner fin a 25 años de 'injusticia', una injusticia que el propio Consistorio toledano percibió cuando fue el artífice de una con-

vocatoria similar allá por el año 1979. Los tiempos cambian, cierto es, las ideas también, pero lo que no se ha cambiado es la situación, según se puso de manifiesto ayer en la plaza de Zocodover. Por ello, o se está claramente a favor o en contra, pero no asistir por no apoyar a un político, ¿no es politizar? / L.T.



Los vecinos reivindican el Tajo para no depender de Picadas

Piden un Tajo limpio y con caudal que se pueda utilizar para el abastecimiento propio sin tener que depender de recursos como Picadas que se encuentran fuera de la provincia

• Vecinos, Ecologistas en Acción, PSOE e IU coinciden en resaltar la importancia de manifestar en la calle el final del trasvase por lo que anuncian nuevas movilizaciones.

F.F. / TOLEDO

Ni música ni tarima. La concentración que convocaba la federación de asociaciones de vecinos 'El Ciudadano' sufrió la falta de colaboración del Ayuntamiento, de tal forma que su presidente, José Manuel García, acabó leyendo el manifiesto haciendo equilibrios encima del pretil de Zocodover. Su alegato fue un recorrido por la historia de las movilizaciones que se han venido haciendo para recuperar el Tajo y también se refirió al peligro que supone estar dependiendo del abastecimiento que proviene desde Madrid mientras al pie de la ciudad hay un río que no se puede utilizar.

Hay que recordar que buena parte de la zona de la Sagra, y Toledo capital cuando hay problemas, se nutre del embalse de Picadas. García señala que cuando Madrid necesite el agua para dar suministro a los crecimientos urbanos o industriales se corre el riesgo de que reclame lo que está en su terreno.

La queja vecinal se resume en lema de la concentración, y es que

entienden que para lograr un Tajo limpio y con caudal es necesario poner final al trasvase que se lleva el agua al levante. Sencillamente los vecinos no entienden por qué el río sigue tan mal tratado por las autoridades, que no se ocupan de la limpieza ni de que se cumpla el caudal mínimo.

En cuanto al éxito de la concentración, García cree que los toledanos todavía no han tomado conciencia del problema y anuncia que ellos van a continuar su campaña hasta lograr el apoyo



José Manuel García, presidente del ciudadano, leyó el manifiesto desde encima del pretil de Zocodover. / YOLANDA REDONDO

mayoritario. Un criterio que es compartido también por el portavoz de Ecologistas en Acción, Roberto Oliveros, para quien lo importante ahora es ir preparando los siguientes pasos de la reivindicación.

USO RACIONAL. Oliveros es partidario de la implicación ciudadana pero quiere que en la exigencia de acabar con el trasvase

se incluya una petición dirigida a los políticos para que hagan un uso racional del agua. Porque Ecologistas reclama que se obligue a las empresas a depurar sus vertidos, o a las explotaciones agrícolas a que

instalen sistemas de regadío modernos aprovechan hasta la última gota.

Por lo que respecta a la representación municipal, el concejal del PSOE, Alejandro Alonso, pone buena parte de sus esperanzas de acabar con el trasvase en las movilizaciones populares. En su opi-

IU se felicita por el cambio de criterio del Gobierno regional respecto a los trasvases



Page, en el centro, charla con Chozas en presencia de Fernando Mora. / Y.R.

nión hay que demostrar en la calle, como hizo Aragón, que Toledo quiere el río para disfrutarlo en beneficio propio.

EL CAMBIO EN LA JUNTA. Por su parte el edil de IU, José Esteban Chozas, mostraba su satisfacción por el cambio de rumbo en la política del Gobierno regional que hasta ahora era «ambigua y contradictoria» con los trasvases, como reflejó su respaldo al PHN.

Por último, señalar que el acto se vio deslucido por la prohibición de que se celebrara el concierto que habían programado los organizadores. El Ayuntamiento alega que hay una recomendación de la Defensora del Pueblo para evitar ruidos de los que se han quejado los vecinos de Zocodover. La decisión no le gustó al presidente de 'El Ciudadano', y menos aún cuando vio que tampoco se instaló una tarima que se había solicitado.

señala que no quieren dar un cheque en blanco al Gobierno regional porque la coalición se opone a que se utilice el agua para hacer campos de golf, regadíos insostenibles o urbanizaciones indiscriminadas, por lo que piden a Barreda que explique para qué y cómo se utilizaría ese agua.

También quiso respaldar la convocatoria el secretario provincial de CCOO, Eugenio Gómez, para quien el agua del Tajo es imprescindible de cara al desarrollo social y económico de Toledo. En su opinión quienes hablan de solidaridad no tienen en cuenta que «no se puede desvestir a un santo para vestir a otro» ya que lo que se está enviando al levante es un recurso necesario aquí.

Por último cabe señalar que entre los asistentes, además de los presidentes de las asociaciones de vecinos de Toledo, estuvieron también el coordinador regional de IU, Cayo Lara, y el concejal de la coalición, José Esteban Chozas, los ediles del PSOE encabezados por Alejandro Alonso, y el consejero de Sanidad, Roberto Sabrido, que expresó su esperanza de que se ponga fin al trasvase porque «25 años ya son más que suficientes».

► JORNADAS SOBRE PATRIMONIO HISTÓRICO Y SEGURIDAD



Jesús Sierra (d) y Pedro A. Ruiz (centro) participaron en estas Jornadas sobre Patrimonio Histórico y Seguridad, promovidas por la Asociación Museo de El Greco./ Y.R.

El Casco necesita hidrantes para hacer frente a posibles incendios

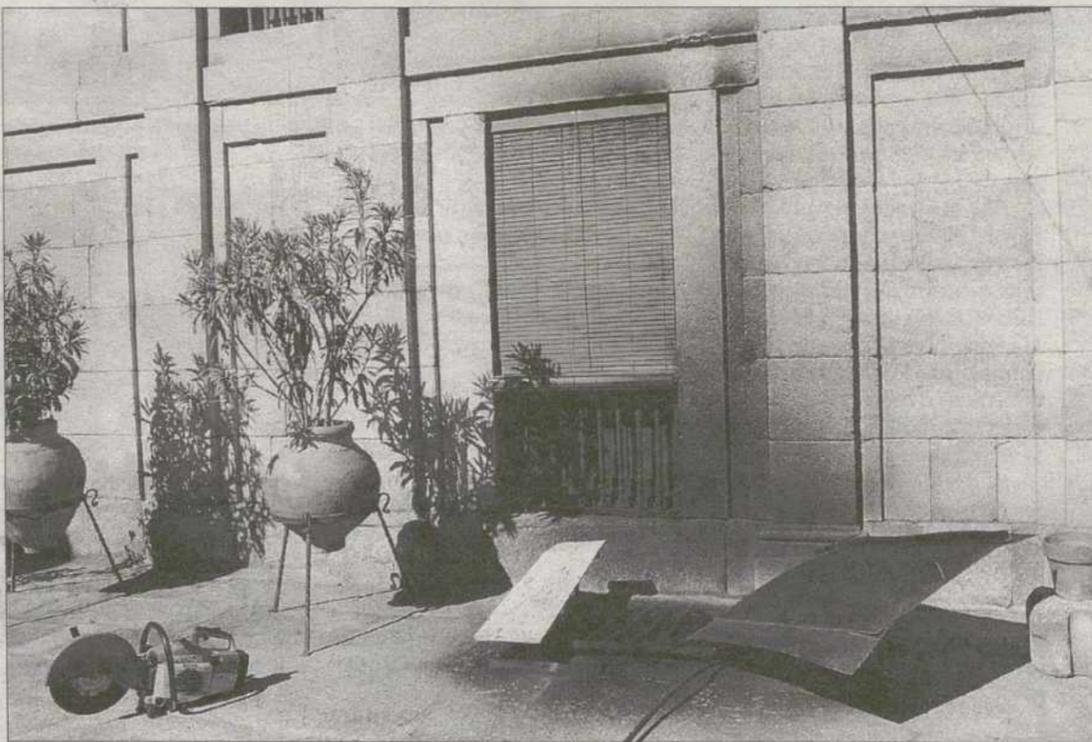
Isabelo Sánchez, jefe del Servicio de Extinción de Incendios del Ayuntamiento, destacó en Benacazón que es preciso instalar un mayor número de estos puntos de distribución de agua

• La ponencia de Sánchez puso fin a las VII Jornadas sobre Patrimonio Histórico y Seguridad, con el título 'Incendio y otros riesgos en Cascos Históricos'.

A. DE MINGO / TOLEDO

Las ciudades de Lisboa, Santander y Edimburgo poseen un denominador común: cascos históricos afectados por el fuego. Isabelo Sánchez, jefe del Servicio de Extinción de Incendios del Ayuntamiento de Toledo, cerró las VII Jornadas sobre Patrimonio Histórico y Seguridad con la convicción de que «hay que acercarse al cero absoluto en cuanto a prevención. Y si no puede ser así, que sean mínimos los riesgos».

Una de las conclusiones a las que llegó, después de un análisis pormenorizado de la situación en Toledo, es la necesidad de instalar redes de hidrantes. El seguimiento de las normas básicas de accesibilidad es voluntario en lo que respecta a la instalación de este tipo de dispositivos. «Deja a los ayuntamientos la capacidad de legislar. El Ayuntamiento de Toledo ha instalado una serie de hidrantes, pero desde mi punto de vista no son suficientes». Para Sánchez sería necesario elaborar un plan de renovación, a medio o largo plazo, que permitiese su instalación en



El cuarto de calderas de la Catedral no debía haber sido utilizado como almacén./ YOLANDA LANCHÁ

zonas a las que el agua llega con mayor dificultad a consecuencia de cuestiones como la presión.

La diferencia con respecto a las bocas de riego es que éstas no tienen la función de abastecer a los camiones de bomberos. Por este motivo, en el caso de producirse un incendio de cierta consideración, las bocas no proporcionarían un caudal suficiente para sol-

ventarlo.

LOS CASCOS HISTÓRICOS. Tienen que hacer frente a los mismos usos que el resto de la ciudad, aunque sin estar preparados para hacerlos frente. Además, albergan la mayor parte del patrimonio artístico y monumental. Su topografía suele ser muy accidentada, con viales estrechos y edificios antiguos,

de poca altura y mal conservados. Otras cuestiones, como la antigüedad de las instalaciones, la tendencia al despoblamiento y la concentración de las sedes administrativas suelen ser comunes a la mayoría de los cascos históricos. Las causas por las que pueden producirse focos de fuego son también muy variadas, desde las actividades realizadas 'a cielo abierto' sin la debida protec-

Luz y fuego



Pedro A. Ruiz, jefe del Servicio de Extinción de Incendios de la Diputación Provincial, centró su ponencia en torno a los 'Incendios de origen eléctrico en cascos históricos'.

En muchos casos, este tipo de situación podría evitarse a través del aislamiento de los elementos eléctricos, bien a través del soterramiento o de la contención en el interior de 'celdas blindadas'. «Después de lo que sucedió, en el transformador de San Cipriano se han metido aislamientos». No en vano, para Ruiz es necesario erradicar, en la medida de lo posible y a pesar de los costes económicos, las líneas eléctricas aéreas y de fachada.

Especialmente peligrosas suelen ser las rehabilitaciones de edificios, dado que las instalaciones suelen quedar desprotegidas y junto a los elementos metálicos que sustentan la estructura del inmueble, con todos los riesgos que esto supone.

Otro de los principales problemas es la creación de 'puntos calientes' en las redes de distribución de baja tensión, por la acumulación de cables o por el sobredimensionado de los puntos de luz. A. DE MINGO

ción (la utilización de sopletes en malas condiciones) a los incendios provocados.

En el caso de las bibliotecas y museos, por otra parte, los efectos de las llamas se ven incrementados por la facilidad con la que el fuego se propaga, al ser altamente combustibles los objetos almacenados en su interior.

Sin embargo, Isabelo Sánchez destacó que otro de los problemas a los que se enfrentan los técnicos de prevención de incendios es la ausencia de legislación específica, más allá de normativas genéricas como la Ley de Patrimonio Histórico Español 16/1985 de 25 de junio o la Ley de Patrimonio de Castilla-La Mancha 4/1990 de 30 de mayo. En este sentido, ni siquiera se cumplen a veces los reglamentos de instalaciones. Sánchez citó el incendio que se produjo en la sala de calderas de la Catedral como ejemplo de lo que no debía producirse, dado que el recinto se utilizaba también como almacén «y esto está prohibido».

La elaboración de planes concretos y actualizados de emergencia -la normativa vigente no tiene carácter retroactivo- es otra de las herramientas para la protección de los edificios emblemáticos, que para Sánchez deberían estar dotados, como mínimo, de medidas de protección alternativas. «Aunque quizá deberíamos ser partidarios en estos casos de criterios más restrictivos», concluyó.

El Hortelano, en su sitio.

El monumento al Hortelano ha salido de su emplazamiento provisional para ocupar el definitivo en la rotonda de Azarquiel. La estatua, obra de Martín de Vidales, se instaló hace año y medio por iniciativa de la Cofradía de Hortelanos que quieren homenajear así la figura de estos trabajadores del campo que cada vez se ven más arrinconados dentro de las ciudades. Además, el traslado definitivo de la estatua llega en el momento en el que se debate sobre el uso de las vegas del Tajo para edificar, para lo que hay distintas iniciativas entre las que destaca la de los propietarios de la Huerta del Rey y el palacio de Galiana. Una ironía que hará de la figura de bronce del hortelano un testigo excepcional de la desaparición de las huertas.

/ VÍCTOR BALLESTEROS



La financiación del Paseo de la Rosa tiene que justificarse en dos semanas

El plazo para certificar ante Fomento el gasto de 3,4 millones acaba el día 10 de diciembre y el Ayuntamiento reconoce que le faltan por acreditar obras por valor de 1,2 millones

• El jefe de Obras asegura que se cumplirá el plazo pero en el PSOE hay dudas porque falta por solucionar una parte importante de las obras de la primera fase del bulevar.

F.F. / TOLEDO

Las prisas se han instalado entre los funcionarios y los concejales del Ayuntamiento de Toledo porque el día 10 de diciembre, viernes, termina el plazo para justificar ante el Ministerio de Fomento el gasto de los 3,4 millones de euros correspondientes al convenio firmado en octubre de 2002 para la financiación de las obras de acondicionamiento del Paseo de la Rosa. Según información de la Junta de Gobierno Local del 17 de este mes, por ahora sólo se han certificado obras por valor de 1,6 millones, a lo que se añade otro medio millón que se carga en el haber de la remodelación de la Avenida de Madrid.

Teniendo en cuenta que la primera fase del Paseo de la Rosa se adjudicó por 2,8 millones de euros, faltan por certificar obras por 1,2 millones, con el consiguiente peligro de que ese dinero se pierda. Sin embargo el informe del jefe del servicio de Obras es optimista ya que da por seguro que esa documentación estaría lista durante esta semana que termina, extremo que ayer sábado fue imposible contrastar con algún concejal del equipo de Gobierno.

En todo caso surgen las dudas porque la primera fase del bulevar no está terminada -falta el tramo que incluye la expropiación de cuatro viviendas, que aún no se ha



El bulevar del Paseo de la Rosa está a la mitad de la primera fase, y sin fecha para reanudarse. / DAVID PÉREZ

El tramo que llega hasta la calle Ferrocarril no se ha iniciado ni se han solucionado las expropiaciones

solucionado, y que acaba en una rotonda a la altura de la calle Ferrocarril- y, en general, las administraciones trabajan con certificaciones de obras realizadas.

POSIBLE ENCARRECIMIENTO. De hecho Juan José Pérez del Pino, concejal del PSOE encargado de Santa Bárbara, muestra su ex-

trañeza con la seguridad del jefe de Obras y cree que esto puede significar que en «la primera parte de la primera fase» se han gastado los 2,8 millones, lo que supondría un encarecimiento muy importante respecto a lo previsto inicialmente.

El edil del PSOE aclara que tampoco conoce con exactitud las cuentas del bulevar porque no se les ha entregado la documentación, a pesar de que fue reclamada desde la Junta de Distrito. Pérez del Pino recuerda que los vecinos quieren saber el dinero que ha costado la parte de la remodelación que ya se ha ejecutado, el que se va a destinar para las expropiaciones y también una estimación del tiempo que habrá que esperar para ver concluida esta primera fase.

El resto del dinero

El informe del jefe de Obras del Ayuntamiento de Toledo viene por fin a aclarar los términos económicos del polémico convenio -todavía colean las acusaciones de falsedad en la documentación- que se firmó con la Consejería de Medio Ambiente para la remodelación de la entrada a Toledo por la carretera de Madrid. Al final, la obra se adjudicó por 510.163 euros, y por lo tanto a Medio Ambiente se le pide el 75 por ciento de esa cantidad, es decir 382.622. Muy lejos de todo lo que se había especulado.

Pero también se aclara que la obra tuvo luego dos modificaciones por valor de 282.856 y 101.995 euros. Pues bien, ya se ha renunciado a pasar la factura a la Consejería y se ha decidido pagar con el dinero restante del convenio firmado con Fomento para el Paseo de la Rosa, toda vez que en este se dice que es para el acondicionamiento de travesías de la antigua N-401.

Por lo tanto la parte que tiene que pagar el Ayuntamiento por la obra de la Avenida de Madrid queda solucionada con la aportación del Ministerio de Fomento.

BECAS PARA ESTUDIOS DE POST-GRADO EN FINANZAS

LA FUNDACIÓN UNIÓN SOLIDARIA EUROPEA (F.U.S.E.) CONCEDE 5 BECAS

BASES: Licenciado Superior, Residencia en Castilla-La Mancha.

CONDICIONES ECONÓMICAS: Desde 6.500 euros hasta 10.700 euros, dependiendo de las necesidades de estancia/desplazamiento (sólo en los Programas Presenciales).

PLAZO DE SOLICITUD: Antes del día 17 de diciembre de 2004.

PROGRAMAS CON DERECHO A BECA: Programas Master en Finanzas con diferentes especializaciones (500 horas lectivas).

CARACTERÍSTICAS DE LOS PROGRAMAS MASTER: Se imparten en Madrid los viernes por la tarde y sábados por la mañana.

Para más información: Tel. 91 521 28 29 • becas@becasfinanzas.org

YEHUDA BENGUIGUI • *Jefe de la Unidad Técnica de Salud del Niño y del Adolescente de la Organización Panamericana de la Salud*

Toledo acogió hace dos semanas la IV reunión del Grupo GATA (Grupo Asesor Técnico de la OMS), formado por un elenco de personalidades médicas con dilatada experiencia médica y académica. El grupo surgió en el año 2000, cuatro años después de que se estructurara en América la estrategia AIEPI (Atención Integrada a las Enfermedades Prevalentes de la Infancia), creada para frenar las espeluznantes cifras de mortalidad infantil. El grupo se ha reunido en Miami, Houston y Washington en anteriores ocasiones.

«La Atención Primaria española es un ejemplo para Latinoamérica»

MARTA GARCÍA / TOLEDO

Cómo surgió el Grupo de Atención Integrada a las Enfermedades Prevalentes?

Es una estrategia de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y de la Organización Mundial de la Salud (OMS) con el objetivo de intentar reducir la mortalidad infantil en niños menores de cinco años y disminuir la morbilidad, las causas por las cuales enferman comúnmente los niños que mueren por complicaciones. Se calcula que alrededor de 11 millones de niños fallecen cada año en el mundo, medio millón en la región de las Américas. Por este motivo, se busca la mejoría en la calidad de la atención, en el control de las enfermedades infecciosas, diarreicas, respiratorias...

La OPS estableció hace cuatro años un grupo de notables médicos para implementar esta estrategia en los países latinoamericanos y se le dio un concepto de 'ibero-panamericanismo' al contar con profesionales de Canadá, EEUU, el Caribe o España. Nos reunimos para analizar estas enfermedades y proponer mecanismos correctivos. El último encuentro lo mantuvimos hace días en Toledo, la primera reunión celebrada fuera del continente americano. Se organizó aquí porque creemos que esta región tiene avances muy expresivos en salud pública, en particular, en pediatría, infancia, adolescencia y juventud.

¿Por qué el grupo GATA elige intercambiar experiencias con el sistema sanitario de España en vez de hacerlo con otro país europeo que tenga un sistema más avanzado que el nuestro?

Existe un doble objetivo estratégico en España. Queremos estrechar los lazos del 'ibero-panamericanismo' como una recuperación del carácter histórico y práctico, ya que tenemos costumbres e identidades comunes: la parte lingüística y los mismos objetivos estratégicos en las organizaciones. Por eso, pensamos que es fundamental la aproximación con Europa a través de la Península Ibérica. Además, España tiene asiento como observador en el Consejo de la OPS y es un país donde encontramos una gran receptividad y una generosa respuesta del Sescam, que nos ofreció participar en la I Semana Internacional de Atención Primaria y abrir un espacio específico para que el GATA se reuniera en Toledo.

Durante dos días, los técnicos de América Latina y los españoles han trabajado en la revisión, las pautas y una serie de recomendaciones para mejorar las actividades. También nos han dado la posibilidad de intercambiar experiencias y de reconocer los errores



El doctor Benguigui asistió al congreso organizado por la Gerencia de Atención Primaria de Toledo. / YOLANDA LANCHAS

Se ha descubierto en América que sólo el 40% de los niños con neumonía recibe tratamiento adecuado »

El grupo GATA recomienda que el sistema sanitario eduque a las familias para que acudan al médico »

que ha cometido América. Creemos que la Atención Primaria en España es un ejemplo para los países latinoamericanos.

¿Cuáles son las conclusiones del IV encuentro del GATA?

Tenemos que incrementar el grado de operatividad de la estrategia de Atención Integrada de las Enfermedades Prevalentes en la Infancia (AIEPI) en los servicios de salud de los países de América Latina. Además, hay que poner en práctica una serie de pautas desti-

nadas a sensibilizar a las familias, desarrolladas por la OMS y Unicef. ¿Cuáles son las actitudes que debería tener una familia para garantizar el desarrollo saludable del niño y del adolescente? Sabemos que la sanidad puede influir en el ámbito familiar en relación a la salud de los niños. Las campañas de concienciación serían un elemento fundamental de intervención en la comunidad, porque uno de los problemas detectados en las Américas es la mortalidad por enfermedades agudas, que tienen poco tiempo de evolución entre su inicio y la muerte del niño. Para frenarlas es necesario un diagnóstico precoz y que las familias acudan antes al médico. Quien decide si un niño está enfermo son sus padres, no los médicos. Por eso, el grupo GATA recomienda que el sector de la salud eduque a las familias para que acudan a la consulta cuando existan síntomas.

Durante el congreso se destacó como un acierto que los médicos de la región salieran de los centros de salud y visitaran los colegios. ¿Es una estrategia que puede importar Latinoamérica?

Es una estrategia muy útil y un trabajo de alta calidad. Además, hemos observado que el sector de Atención Primaria en Castilla-La Mancha ha logrado estandarizar conductas. Se guían por unas fi-

chas sobre conjunto de síntomas, diagnóstico y su conducta terapéutica. Lo tienen implantado en todos los centros, agiliza el trabajo y racionaliza el tratamiento. En América, se ha descubierto que sólo el 40% de los niños que ingresan en los hospitales por neumonía recibe el tratamiento adecuado. También se detectó que uno de cada cuatro acompañantes no entendía el tratamiento recomendado por el doctor. En este sentido, el grupo GATA recomienda trabajar en la racionalidad terapéutica, mejorar la atención al niño y aumentar el tiempo y la calidad

de la información que se brinda a las familias a fin de que funcione el sistema de salud.

Y la política juega un papel importante porque es la encargada de dictar medidas que mejoren los sistemas sanitarios.

La decisión política es una cuestión fundamental. Por este motivo, el grupo GATA se orienta hacia los ministros de Salud de los países que se integran en la OPS y adoptan la estrategia AIEPI. Ahora nuestro grupo está dando las pautas técnicas de cómo mejorar estas líneas políticas que adoptaron estos países hace tiempo.

► SANIDAD ESPAÑOLA

«Ganamos mucho con los avances de Castilla-La Mancha»

¿Qué debería importar la sanidad española de Latinoamérica?

Existe una relación de intercambio, aunque en las Américas tenemos mucho más que aprender que exportar. Hay experiencias exitosas que puede utilizar el sistema sanitario español, como la estrategia de una atención integrada en infancia, adolescencia y juventud, un proceso con el que ambos sistemas ganarían mucho. Si España absorbe el concepto y lo adapta a su privilegiada situación epidemiológica mejorará la calidad en una atención que ya es bastante superior. Estamos estudiando establecer convenios con el Sescam y el Fiscam para realizar estudios multicéntricos. Tenemos mucho que ganar con los avances de España y Castilla-La Mancha.

► ASOCIACIÓN DE PADRES Y AMIGOS DE NIÑOS DEFICIENTES AUDITIVOS

La aplicación del *screening* favorece el desarrollo normal del niño sordo

Esta técnica de detección precoz aplicada a los neonatos, es fundamental a la hora de esbozar el tratamiento de las deficiencias auditivas y la incorporación educativa del niño

• La asociación contó con la presencia, en la Sala de Óculos de San Pedro Mártir, de los psicólogos especializados Antonio Gutiérrez y Julio Vázquez de Parga.

A. DE MINGO / TOLEDO

«Ningún niño sordo es igual a otro». Para Antonio Gutiérrez, psicólogo del Equipo Específico de Deficiencia Auditiva de Madrid, este principio básico de la pedagogía posee especial relevancia en el caso de los niños con problemas de audición. No en vano, los pequeños con problemas de hipoacusia se ven obligados a hacer frente, en primer lugar, a las dificultades para adquirir tempranamente una lengua, ya sea oral o de signos. Por otra parte, se encuentran expuestos a la pérdida de información debido a que solamente procesan la comunicación codificada de manera frontal y a través de la vista. «Los oídos no pueden cerrarse, pero los ojos sí», continuó Gutiérrez.

Con estas palabras comenzaba la última de las conferencias de Apandapt (la Asociación de Padres y Amigos de Niños Deficientes Auditivos de la provincia de Toledo), titulada 'Pasado, presente y futuro de la educación del sordo'. Aparte de Antonio Gutiérrez estuvo presente el también psicólogo Julio Vázquez de Parga, del Equipo Específico de Deficiencia Auditiva de Toledo.

«Es lógico que esta última ponencia hable sobre la educación», destacó el presidente de Apandapt.



Antonio Gutiérrez (junto al proyector) destacó la importancia de incidir en la educación ordinaria de los niños sordos. / Y.R.

dapt. No en vano, a lo largo del año se han celebrado ya diversas conferencias relacionadas con las implicaciones de la discapacidad auditiva, sus aspectos clínicos y la instalación de dispositivos para intentar paliarla.

Especialmente efectivo es el *screening*, una técnica de detección precoz de la sordera que se aplica con éxito en los neonatos de nuestra región desde hace varios años y permite ganar un tiempo precioso a la hora de esbozar el tratamiento desde sus primeros momentos de vida por medio de

un dispositivo que identifica si el niño padece efectivamente alguna deficiencia auditiva.

IDENTIDAD SORDA. Los años sesenta fueron clave para la definición de la lengua de signos. Fue precisamente en esta década, según Gutiérrez, cuando en Estados Unidos comenzaron a plantearse la consideración del uso de los signos como verdadera lengua. Esto supuso una alternativa al empleo de las técnicas de comunicación oral, parte de la doble faceta que para el psicólogo de Madrid debe

tener la dinámica de atención a las personas sordas. Es lo que él denomina «movimiento de identidad sorda».

No en vano, el niño con problemas de audición en España no sólo necesita acceder a los códigos lingüísticos del castellano; también debe ser insertado en un currículum educativo ordinario. Para recibir una correcta formación en este sentido, factores como el diagnóstico precoz incrementan la posibilidad de que el niño llegue a aprender más temprano esa lengua.

► MEDIO AMBIENTE

El Ayuntamiento encarga a la Policía Local la vigilancia de los vertidos ilegales

F.F. / TOLEDO

La Junta de Gobierno del Ayuntamiento de Toledo ha hecho un requerimiento a la Policía Local para que vigile los vertederos incontrolados con el fin de identificar a los infractores. El acuerdo adoptado hace constar siete localizaciones de escombreras ilegales en las que se han detectado «materiales de muy distinta naturaleza», entre ellos, quizá, las lápidas que ayer aparecían en estas páginas.

Así, los lugares a vigilar son Vía Tarpeya, en el tramo entre la ronda del centro comercial y la calle Estenilla, y desde Cascajoso al cruce de Boladiez; la Avenida de Carlos III y el aparcamiento de tierra de Santa Teresa; la calle Reino Unido y la parcela entre las calles Italia y Alemania; la calle Tiétar, y en la parcela existente en Guadyervas y la piscina municipal; la Avenida Mas del Ribero y Coronel Baeza; la Peralada; y el Salto del Caballo, entre la piscina cubierta y el parque del Cruce.

VIGILAR Y DISUADIR. El Ayuntamiento afirma que es un problema grave que debe atajarse, por lo que hace el encargo a la Policía para que no se limite a la localización de los escombros «sino a la vigilancia y disuasión de quienes realizan estos vertidos de forma ilegal, adoptando las medidas previstas en la Ordenanza de limpieza que regula expresamente los vertederos, las infracciones y las sanciones, sin perjuicio de otras que pudieran ser de aplicación».

El chalet asignado en Pleno a Apandapt todavía no está vacío

La Asociación de Padres y Amigos de Niños Deficientes Auditivos afirma que el edificio que les asignó el Ayuntamiento sigue ocupado

A. DE MINGO / TOLEDO

La asociación Apandapt no disfruta todavía de la sede que le fue asignada en el Pleno Municipal del pasado 21 de octubre. En palabras de su presidente, el futuro centro, ubicado en el chalet número 4 de la Escuela de Gimnasia, se encuentra aún «ocupado por otras personas que, en el caso de haber sido avisadas por el Ayuntamiento, no tenían ninguna notificación de ello».

El responsable de la Asociación de Padres y Amigos de Niños Deficientes Auditivos de la provincia de Toledo destacó asimismo que ya han desembolsado una «canti-

dad importante», superior a 6.000 euros, una cifra considerable para una organización con estas características y de ámbito provincial.

«No queremos una guerra con nadie», continuó, aunque consciente de que urge contactar con el equipo técnico -arquitecto y aparejador- que acometa las obras de rehabilitación del edificio, así como solicitar las ayudas pertinentes a la Administración.

RÍO BULLAQUE. Aunque la asociación Apandapt tenga su sede provisional en el Centro Social del Polígono, en la calle Río Bullaque, no le es posible centralizar sus ac-

tividades. Así, los cursos de informática y diseño gráfico que organiza -así como el de lenguaje de signos, cada vez más demandado- quedan repartidos entre distintos puntos de la ciudad, como la calle Azacanes.

Además de Apandapt, en el Pleno del pasado 21 de octubre fueron concedidos locales de la Escuela de Gimnasia a otros grupos de ayuda a discapacitados, como la Asociación del Daño Cerebral Sobrevenido de Castilla-La Mancha, la Fundación Sociosanitaria para la Integración Sociolaboral del Enfermo Mental o la Asociación Casa de Alzheimer.

Entidad Aseguradora de Ámbito Nacional precisa para su NUEVA SEDE en TOLEDO

EJECUTIVO COMERCIAL

Requerimos:

- Formación acorde con la responsabilidad del puesto valorándose la formación universitaria (Económicas, Derecho, etc.) y estudios complementarios a nivel comercial.
- Se valorará especialmente la experiencia en Compañía de Seguros o en Entidades de Previsión Social.
- Persona introducida en el entramado empresarial.
- Dinamismo, entusiasmo y elevada capacidad de liderazgo

Se ofrece:

- **Contratación laboral, atractiva retribución** compuesta de fijo + incentivos + dietas + gastos de locomoción.
- Integración en un sólido grupo asegurador en plena fase de expansión y con implantación en todo el territorio Nacional.
- Formación continuada.
- Posibilidades de crecimiento personal y profesional en consonancia con los resultados aportados.

Interesados/as escribir, **urgentemente**, indicando en el sobre la Ref. 2.531 a: grupo anuncios, C/ Balmes, 18, 5º 3ª 08007 Barcelona, adjuntando "Curriculum Vitae", fotografía reciente y teléfono de contacto. **Agradeceremos a los/as profesionales interesados/as en nuestra oferta una orientación sobre sus pretensiones económicas.**

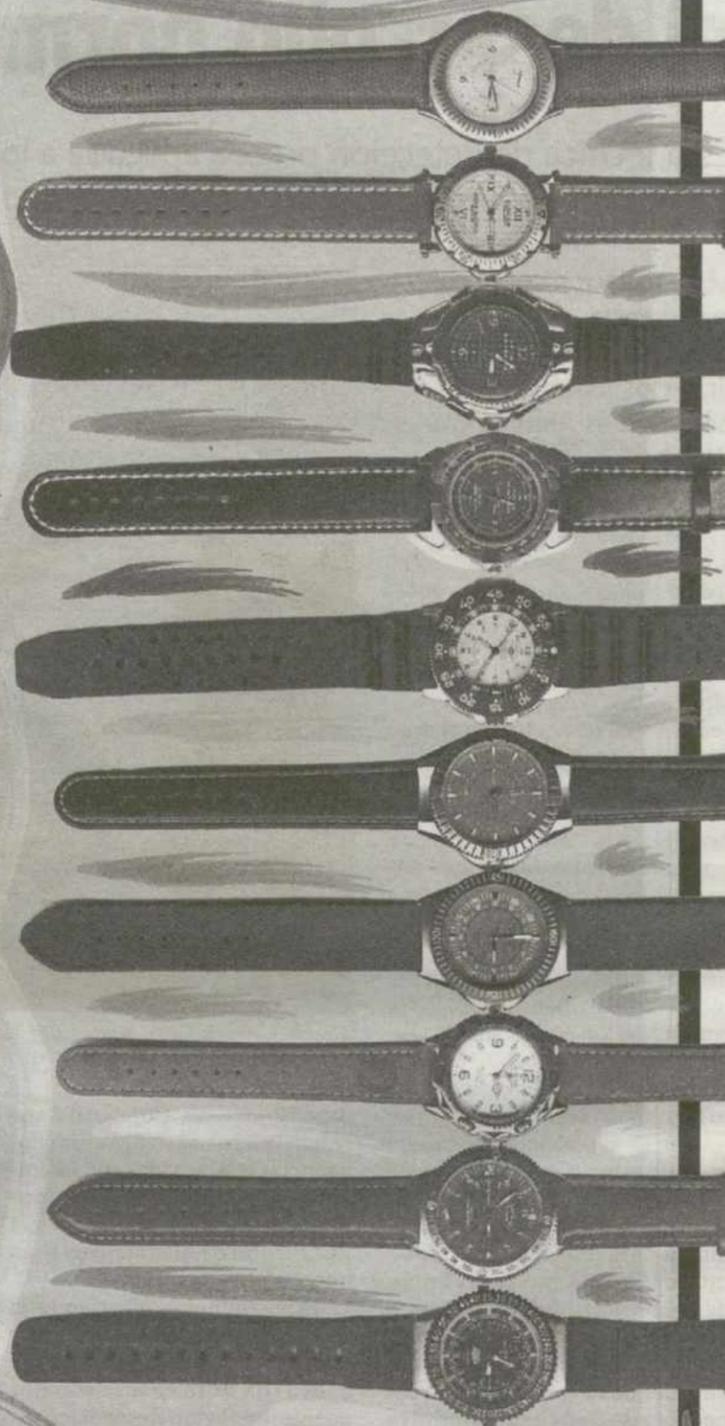
The Adventure Watch Collection

Una gran colección reservada a los aventureros de espíritu deportivo, 10 relojes de gran calidad y cuidado diseño, inspirados en los relojes empleados por pilotos militares, en la navegación deportiva, automovilismo, en la hípica deportiva, por los cuerpos de elite, en el mundo del motociclismo, en los deportes de riesgo, en la aviación...

¡No sabrás cual ponerte!

Precio único...

5,95



**TODOS LOS VIERNES
¡UN GRAN RELOJ!**

1	MACARTHY	19/11/2004
2	OCEAN RACE TEAM	26/11/2004
3	STEVESON & BROS	03/12/2004
4	SHULER HORSE STYLE	10/12/2004
5	RALLY WORLD CUP	17/12/2004
6	SPECIAL ASSAULT FORCES	24/12/2004
7	MOTO MACHINE	31/12/2004
8	SPORT EXTREME	07/01/2005
9	SHULER ARCHEOLOGICAL WATCH	14/01/2005
10	FLY SPIRIT	21/01/2005

SALVAT

LaTribuna

CUPON-RESERVA COLECCIÓN RELOJES

Los suscriptores de LA TRIBUNA que deseen disponer de esta magnífica promoción 48 euros, deben emitir debidamente cumplimentado este cupón de Reserva y retirar la colección en nuestras oficinas.

Nombre y apellidos:

Código de cliente:

Dirección:

Población:

Provincia:

Tel.:

Galiana, testigo de la historia

La jornada de puertas abiertas, un éxito de visitantes a primera hora • El castillo de Galiana, mediante el desarrollo urbanístico de la Huerta del Rey, quiere volver a integrarse en la ciudad

ROSA NOGUÉS / TOLEDO

El castillo de Galiana contempla en silencio el devenir de la ciudad de Toledo. Desde el lugar privilegiado que ocupa junto a la vera del río, ha sido testigo mudo del paso de árabes, judíos y cristianos. Entre sus muros, incontables historias de amor se han vivido. Algunas prohibidas, otras consentidas. Hoy, en el siglo XXI quiere seguir siendo testigo de la historia y, por una vez, alza su voz para decir: «¡Miradme! Aquí estoy y formo parte de la historia de la imperial ciudad».

El castillo ha abierto sus puertas para que todos los toledanos puedan contemplar su belleza, puedan ser testigos de sus excelentes vistas de la ciudad. Porque al igual que la Huerta del Rey, quiere seguir perteneciendo a la ciudad, dentro del proyecto 'Puerta de Toledo'. Y así, con la complicidad de la Asociación de Vecinos 'Alcántara' y de las instituciones, ha declarado jornada de puertas abiertas.

El castillo puede visitarse, no obstante, todos los lunes. Sin embargo, son muchos los toledanos que nunca han atravesado sus muros. La idea de hallarse ante una propiedad privada o la de no ser un lugar céntrico ha posibilitado que el que más, el que menos, lo haya visto siempre como algo imposible de visitar.

Asegura su propietario, Alejandro Fernández de Araoz, que el hecho de no estar incluido dentro de las rutas de los touroperadores, también propicia que sea uno de los monumentos menos conocidos de la ciudad.

A las diez y media de la mañana de ayer sábado comenzaba la jornada. Una hora más tarde, treinta personas ya habían quedado prendadas de la belleza del lugar. A mediodía, medio centenar de visitantes habían traspasado sus muros.

Para la ocasión, además, se han contratado dos vehículos todoterreno para que los que así lo deseen puedan además visitar toda la finca, toda la Huerta del Rey. Además, se han instalado paneles informativos y trípticos para enseñar a todos los toledanos el proyecto, mediante el cual se va a

«permitir el desarrollo de la zona Este de Toledo y la conexión de los distintos barrios, además de crear grandes unidades de parque verde y una nueva red arterial que necesita la ciudad».

Es un proyecto ambicioso, que volvería a recuperar al río Tajo para la ciudad, al mismo tiempo que serviría para que el castillo también se integrase en el paisaje, definiendo sus promotores.

HISTORIA O LEYENDA. Afirma Balbina M. Caviro que conforme al romance, este castillo fue escenario de distintos amores. Prime-



El castillo se encuentra situado en un enclave excepcional, merced a sus magníficas vistas de la ciudad. / DAVID PÉREZ

ro los de Carlomagno, emperador de los francos, y la bella Galiana, hija del rey moro Galafre. «El texto del 'Mainete', donde se recogen dichos amores, escrito probablemente por uno de tantos mozárabes de origen franco en el Toledo medieval, bautizó para siempre al castillo con el nombre de la princesa mora».

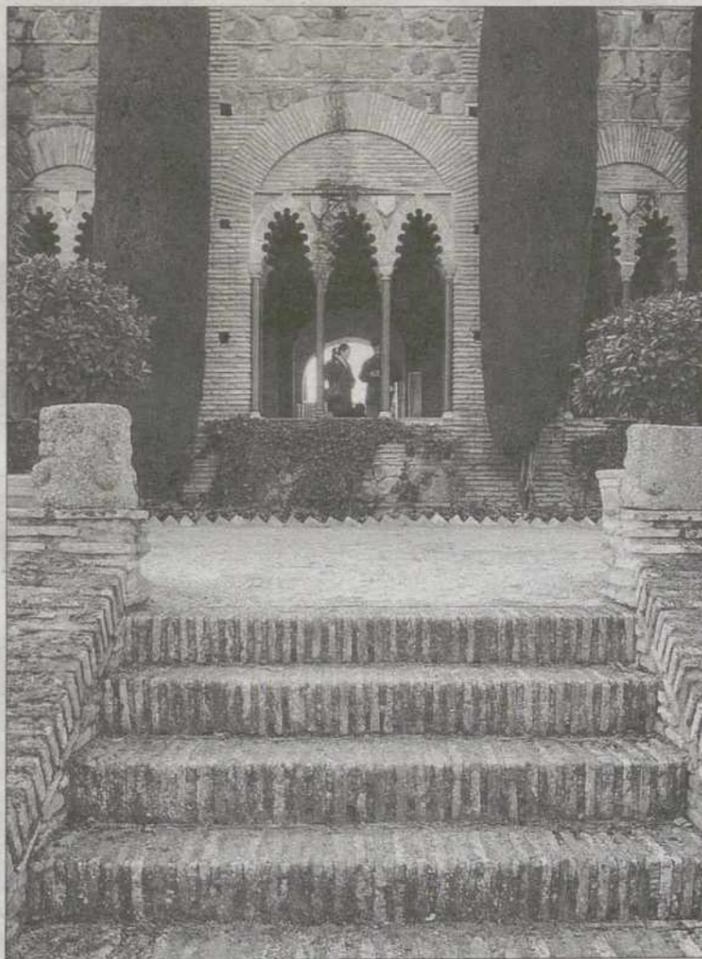
«También parecen legendarios -continúa la leyenda- los amores de la judía Raquel con el monarca castellano Alfonso VIII, que tendría este mismo escenario como telón de fondo».

Fiel a la época, dio pie a numerosas leyendas, aunque su historia también refleja el capricho del corazón. «En este lugar, denominado en árabe Almunia Regia o Huerta del Rey, el célebre monarca Al-Ma'mun, de la dinastía de los Banu

Di-Jnum, construyó un primer palacete en tiempos de la dominación taifa, en el siglo XI. En él viviría, tal vez de niña y de adolescente, su hija Casilda que, convertida secretamente al cristianismo, llevaba panes a los cautivos cristianos

de las mazmorras de su padre. Panes convertidos milagrosamente en rosas, ante la interrogante mirada del padre enojado».

Señala Balbina que en esta época, Alfonso VI, invitado por su vasallo Al-Ma'mun, se refugió circunstancialmente en el castillo, a la muerte de su padre Fernando I y ante las amenazas de su hermano Sancho. Desde entonces, el recuerdo de Galiana fue para él imborrable. Por eso, cuando en 1085 reconquistó Toledo, en posesión entonces de Al-Qadir, nieto de Al-Ma'mun, exigió también aquella propiedad de la Almunia Regia.

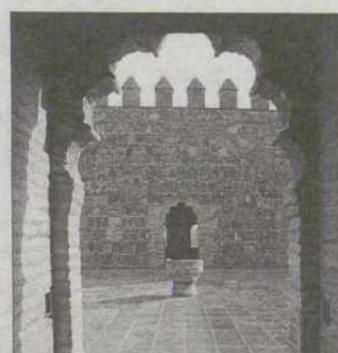


Los toledanos y turistas pueden sumergirse en la historia del castillo los lunes. / D. PÉREZ

A partir de este hecho, «Galiana perteneció a los reyes cristianos hasta el siglo XIV». Y es que ni árabes, ni cristianos, nadie pudo escapar a la belleza del castillo.

«El Tajo discurre suavemente.

Los cipreses se yerguen altivos y la hiedra abraza apasionada los muros de Galiana. Hoy todo es paz en este misterio del mudéjar, donde bullen tantas leyendas que nos hacen olvidar la historia».



Todo en Galiana rememora la historia.



Sus muros encierran 'cuentos' de amor.

Garcilaso de la Vega

Cerca del tajo, en soledad amena, / de verdes sauces hay una espesura / toda de hiedra revestida y llena, / que por el tronco va hasta el altura / y así la teje arriba y encadena / que'l sol no halla paso a la verdura; / el agua baña el prado con sonido, / alegrando la hierba y el oído.

Con tanta mansedumbre el cristalino / Tajo en aquella parte caminaba / que pudieran los ojos el camino / determinar apenas que llevaba. / Peinando sus cabellos d'oro fino, / una ninfa del agua do moraba / la cabeza sacó, y el prado ameno / vido de flores y de sombras lleno.

Moviola el sitio umbroso, el manso viento, / el suave olor d'aquel florido suelo; / las aves en el freco apartamiento / vio descansar del trabajoso vuelo; / se caba entonces el terreno aliento / el sol, subido en la mitad del cielo; / en el silencio solo se 'scuchaba / un susurro de abejas que sonaba.

Habiendo contemplado una gran pieza / atentamente aquel lugar sombrío, / somorgujó de nuevo la cabeza / y al fondo se dejó calar del río; / a sus hermanas a contar empieza / del verde sitio el agradable frío, / y que vayan, les ruega y amonesta, / allí con su labor a estar la siesta.

Leyendas e historia se confunden para dar más misterio al castillo de Galiana

CONTACTOS

AGENCIA DE CONTACTOS
SOLICITA HOMBRES Y
MUJERES PARA ENCUENTROS
ESPORÁDICOS. ALTOS
INGRESOS.
DISCRECIÓN 902365580

Empresa de Ámbito Nacional, necesita:

DISTRIBUIDORES

Para provincia Castilla La Mancha

Introducida en la Venta a través de Máquinas Expendedoras y su distribución de producto novedoso de higiene bucal.

Para más información dirigirse al:

91 731 06 53 (Srta. Rocío)

ó www.escrig-bra.com

DEPENDIENTA para tienda de moda interior en Toledo, se necesita.

Enviar curriculum:
Apartado 733 - León 24080

VIVIR¹⁴

T O L E D O



Sin alma

La Compañía de Carmen Cortés no logró hacerse con la víscera de un texto como el de 'La Celestina'. Nada salvó a una pieza superficial, fría y sin corazón

La maestría de Carmen Cortés no logró salvar un espectáculo en el que sólo lució el baile a dos entre Celestina y Areusa. / YOLANDA REDONDO

Dirección: Gerardo Vera
 Coreografía: Carmen Cortés
 Obra: 'La Celestina', basada en el texto de Fernando de Rojas
 Compañía: Trinidad Artíguez; Natalia Ferrandiz; Isaac de los Reyes; Niño de los Reyes; Jesús Carmona; Carmen Cortés
 Lugar: Teatro de Rojas

C.M. / TOLEDO

Pocos han sido los coreógrafos y bailarines que han saldado con nota el reto de adaptar la narrativa a los apasionados compases flamencos. La Compañía Flamenca de Carmen Cortés no lo consiguió con este montaje. La raza acostumbrada de Cortés no traspasó los sentidos y mucho menos sus acompañantes en escena, sobre todo en el trabajo de un frío y superficial Calixto al que en nada ayudó una Melibea ausente que rozó lo 'cursei' en una pieza a la que la faltó casi todo.

Invitaba la pieza clásica a un público que llenó el Rojas con la esperanza de ver y sentir el alma atormentada de una vieja Celestina, alcahueta que acabó siendo una sombra a veces rescatada en solitario. Comenzó el espectáculo con un toque que recordó al magistral Saura en lo que fue una réplica perdida de los ensayos en los

que la maestra enseña a sus alumnos para que, sin pena ni gloria, Carmen Cortés se hiciera con el libro de Rojas para simular, porque nadie entendió, la lectura de un párrafo de inicio. A este forzado guión se unió el problema de sonido de la grabación que dejó al aforo con ganas de comer y sin nada que llevarse a la boca. De nuevo el muro invisible que delimita disciplinas -baile y representación visual- en constantes rupturas y salidas apresuradas e incómodas.

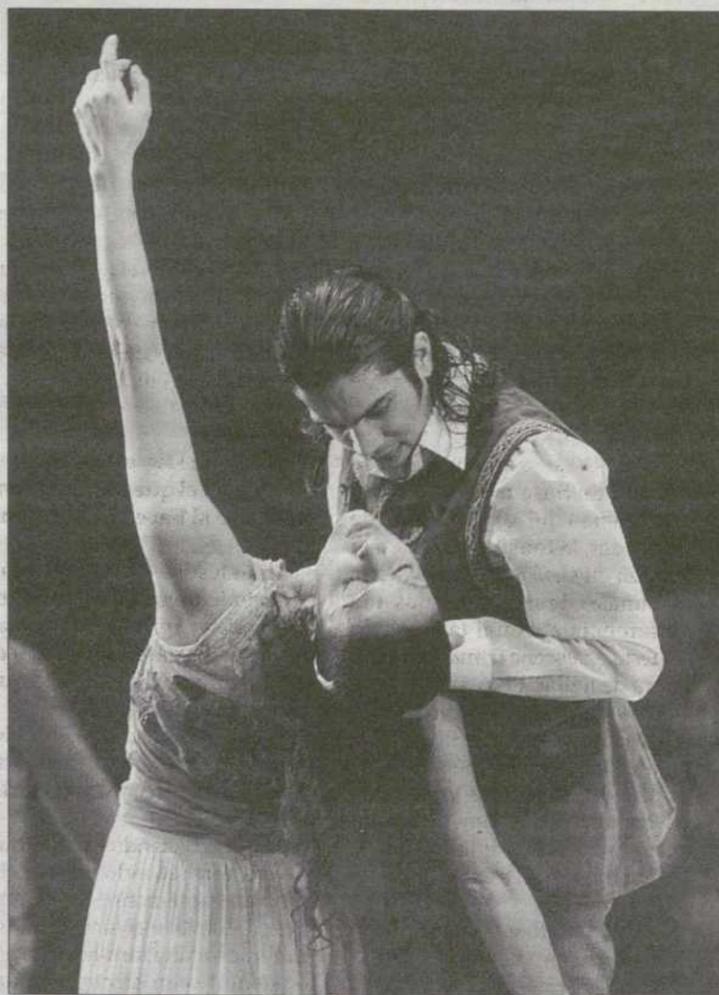
Un pedacito de alma, tan sólo un retazo, en los pasos conjuntos de Areusa y Celestina. Un baile a dos que reflejó la conjura ardiente de dos mujeres enlazadas que esbozaron, por ser Cortés y Artíguez, más pasión que los encuentros entre la pareja de enamorados. Y es que apenas contemplar que el conjunto puede acabar con la individualidad; entristece no poder rescatar a una buena bailaora porque su peso no puede con el peso de una obra inconsistente y sin profundidad.

Las bruscas incorporaciones de secuencias y la escasa contextualización argumental se acumulaba sin remedio sobre las tablas en idas y venidas, acentuadas por los efectistas silencios, que prolongaron la agonía ante el estupor contenido de los espectadores.

Quisieron, los artifices de 'La Celestina', adecuar la trama con la utilización de los socorridos colores rojo-blanco para diferenciar clases y actitudes, recurso bienvenido siempre y cuando no se abuse. En esta línea, y abusando inútilmente, la escena recogió unos cilindros colgantes transparentes que, si bien al principio se agradecieron por la estética dibujada, acabaron aburriendo por ser un complemento recurrente. Volvió el blanco en la pureza de la enamorada y el rojo furia en el ámbito de la codiciosa alcahueta.

Pudo ser muchas cosas, pero desgraciadamente esta Celestina ni se aproximó a lo que quería ser. Ni el genio, ni la amargura, ni siquiera la victoria se degustó porque aunque la intención marcaba el camino de aprovechar el trabajo corporal y el pausado movimiento de manos el resultado fue indescriptible.

Apenas se intuyó la dramática historia, eso a pesar de ser la de Rojas una pieza que sangra y supura. Ni se palpó el místico pulso marcado por el taconeo propio de un flamenco de piel. Nada fue lo esperado y mucho lo que desesperó. Se quedó la universal Celestina a medio camino y ni sus viejas profecías consiguieron vencer la temida cuarta pared.



Unos enamorados -Calixto y Melibea- sin pasión. / YOLANDA REDONDO

CARMEN CORTÉS • Bailaora

Emoción, pasión, libertad... son algunos de los adjetivos que utiliza Carmen Cortés para definir La Celestina. Pero a la vez, también sirven para describir su propia personalidad. Figura consagrada del flamenco, expresa los más hondos sentimientos en cada movimiento que realiza y traslada al espectador a un mundo imaginario en el que la innovación tiene cabida. Defensora a ultranza de las raíces de su arte y de sus antepasados, mantiene su postura y reivindica una mejor posición para su oficio.

«Todas las mujeres, a una cierta edad, tenemos un poco de Celestina»

MARÍA MENÉNDEZ / TOLEDO

Carmen Cortés acude a la cita de Toledo con ilusión y con la idea de enfrentarse a un nuevo reto, como siempre que se sube a un escenario. Pero ésta es una cita especial, por eso aprovecha la ocasión para animar a los toledanos a acudir «a su teatro» para ver una propuesta diferente, tanto desde el punto de vista del teatro como del flamenco. Sin duda, «les va a sorprender». Así, con la idea de transmitir, a través del flamenco, todas las emociones ocultas del ser humano, Cortés se subió al escenario para demostrar que su arte traspasa fronteras.

¿Qué tiene de diferente esta Celestina con respecto a otras que se han llevado al teatro?

Esta Celestina ofrece la emoción y la pasión que conlleva la danza y el flamenco. Es una Celestina muy libre, sin empaquetamientos, ya que intentamos en cada una de las funciones transmitir qué es la libertad, la libertad que Fernando de Rojas propone y la que conlleva el flamenco.

Por este motivo, la persona que viese de forma continuada cada una de las funciones, seguramente, vería que, aún manteniendo ese hilo conductor, la coreografía prácticamente siempre cambia y es esa propuesta a la improvisación que tan importante es en el flamenco aún teniendo la música grabada. Es una Celestina, desde luego, muy sugerente y todas las pasiones que conlleva la obra y el flamenco están ahí plasmadas.

El personaje de Celestina es todo pasión y emoción...

Todo ese sentimiento y toda esa explosión de Celestina y de las pasiones, además de esa mirada atrás del recuerdo, tiene que ver mucho con el flamenco. Y es que, hay que tener en cuenta que el flamenco es prácticamente una música joven y que necesitamos estar constantemente dando un paso más hacia adelante en lo que es la manera de expresar, la musicalidad y en la danza en sí. Si ponemos la vista en finales de siglo veríamos una diferencia abismal tanto en la puesta en escena como en la manera de bailar. Pero, siempre tenemos que tener ese recuerdo y ese conocimiento de la base del flamenco que, en muchas ocasiones, hay mucha gente que desconoce y que para poder dar un paso hacia adelante tienes que estar con la mente también en el recuerdo.

Yo veo mucha relación con la Celestina, con la manera de expresarse de Fernando de Rojas. Para mí creo que fue un fuera de

serie como todo, como culto, como expresión... porque para hacer notas de otros autores clásicos desde luego debía de tener una sabiduría increíble.

¿Cuál es el proceso para adaptar el texto de La Celestina al flamenco?

Generalmente lo que hacemos es, lógicamente, tener un conocimiento exhaustivo de lo que es cada uno de los personajes. Después, hablar mucho con Gerardo Vera para él darnos, a través de exposiciones de escenas, la clave para poner en marcha cada cuadro. Nosotros trabajamos con cuadros y Gerardo siempre está recordándonos cómo hacer cada escena, cómo interpretar para que signifique lo que en ese

La Celestina es esa expresión o movimiento que a veces tienes que hacer y que no es exactamente danza »

Es una Celestina muy libre, sin empaquetamientos, ya que intentamos transmitir qué es la libertad »

momento corresponde, y no todo lo contrario.

También está el músico, que va creando las músicas que pueden dar una serie de connotaciones al montaje y después se llega a la parte de la coreografía. No es nada fácil, La Celestina no ha sido nada fácil.

¿Cuál ha sido el mayor obstáculo con el que os habéis encontrado al hacer frente a esta obra?

La Celestina es esa expresión o movimiento que a veces tienes que hacer y que no es exactamente baile, danza. El deshacer ese movimiento es quizá lo que más nos ha costado.

La Celestina no sólo es baile, también implica una dramatización de las escenas y del texto de Rojas

Sí, estás bailando y tienes que estar interpretando y eso es lo que, constantemente, nos cuesta más. El bailarín está muy acostumbrado a una formación, a estar siempre con un cuerpo muy elevado. Y en esta obra, llega un



Carmen Cortés reinventa el ballet teatral en La Celestina. / VÍCTOR BALLESTEROS

momento que tienes que dejarlo, dejar al cuerpo sentir... sentirte gorda, es lo que más cuesta.

¿En qué aspectos de La Celestina se nota más tu experiencia profesional?

Se nota, sobre todo, el paso de los años (bromea). Estoy más

asentada y tranquila, a mi manera. Con más aplomo.

¿Qué características tiene de ti el personaje de La Celestina?

Yo soy pasional como Celestina, pero digamos que todas las mujeres a una cierta edad tenemos un poco de Celestina. Aun-

Los jóvenes no le dan importancia a nuestros antepasados, van demasiado deprisa para llegar cuanto antes »

que no a lo mejor con esos cambios tan fuertes pero sí de alguna manera cuando tenemos hijos.

¿En qué momento se encuentra el flamenco en la actualidad?

Los artistas flamencos tienen en la actualidad un nivel muy alto de preparación, que es increíble. Pero a veces, sobre todo en los más jóvenes, hay algunos que no tienen ese conocimiento de las raíces del flamenco, y eso es lo que no tienen que olvidar.

El hilo conductor que hay en las obras, que es necesario para que se entienda, es lo que tiene que haber en el flamenco. En lo que respecta a la preparación el nivel está muy alto.

¿Por qué crees que se han olvidado las raíces flamencas en la formación de los bailaores jóvenes?

Yo creo que no le dan importancia a nuestros antepasados, van demasiado deprisa para llegar cuanto antes.

La gente del flamenco, ¿siente que éste es un arte 'desconocido' dentro de la cultura española?

Va por épocas. Desgraciadamente depende de quien esté en Cultura. No sólo hace falta apoyo económico sino también difusión porque es un género que principalmente ha dado a conocer España. Por este motivo no se entiende que este género pueda estar en un momento relegado. Yo creo que esta situación no es justa.

► FLAMENCO

«Es una pena que no haya más tablaos porque son la base de la enseñanza»

¿Se ha notado algún cambio en el fomento del flamenco con la llegada del nuevo Gobierno o aún es pronto para valorarlo?

De momento, yo creo que es pronto para decirlo, aunque es cierto que en Andalucía goza de una buena salud a todos los niveles y es una pena que en Madrid no sea así. Y es que Madrid es una ciudad donde ha habido muy buen flamenco y de mucha calidad porque todos hemos ido a Madrid a buscarnos la vida, a trabajar y a aprender porque ha sido una ciudad muy importante en el mundo del flamenco, por sus tablaos. Hoy en dí-

as, es una pena que no haya más tablaos, que es una base de esa enseñanza que posiblemente falta a los jóvenes. El tablao ha sido nuestra base de enseñanza.

Asuntos como el de Farruquito, ¿ha beneficiado al flamenco o todo lo contrario?

La verdad que a nosotros ni nos beneficia ni nos perjudica. Es una pena porque es un gran bailarín, es uno de los niños jóvenes con unas vistas increíbles para dar ese flamenco de raíces. Lo que es lógico es que se le trate igual que a todo el mundo.

► III JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS 'PATRIMONIO DESCONOCIDO'



Los niños y mayores se detuvieron en las piezas que el propietario de la vivienda, Alberto García, ha querido exponer en el espacio. / YOLANDA REDONDO

El patrimonio desconocido despierta la imaginación

Esta primera visita a los salones islámicos del Cobertizo de Doncellas requiere un 'ejercicio' mental por el que los asistentes deben regresar al Toledo de la Baja Edad Media

• La explicación de los guías oficiales se centra en contextualizar la proyección urbanística de un espacio que desde el siglo X ha sido reiteradamente modificado y reutilizado.

C.M. / TOLEDO

El éxito de participación, como en pasadas ediciones, sigue siendo la constante de las jornadas de puertas abiertas que desde el Consorcio de Toledo, y con el apoyo imprescindible de los guías oficiales, se han establecido hasta el 19 de diciembre. La primera visita de esta tercer edición comenzó ayer a las 10,00 horas, cuando ya en la puerta número 2 del Cobertizo de Colegio de Doncellas el público aguardaba la entrada a los salones islámicos restaurados por el equipo dirigido por el arquitecto Ignacio Barceló y por el arqueólogo Arturo Ruíz Taboada.

Una correcta organización hizo posible que ya a las doce de la mañana hubieran pasado 197 personas, y eso que es importante destacar las pequeñas dimensiones del espacio, razón por la que los grupos contaban con 12 ó 15 personas. Durante el recorrido los guías ofrecen una clara explicación sobre la importancia, sobre todo histórica, de unas estancias



El interés del público propició numerosas preguntas al guía. / YOLANDA REDONDO

adaptadas y reutilizadas desde el siglo X hasta el XIX. Esta característica hace necesario que la información sea adecuada para que los visitantes puedan imaginar las modificaciones de la planta y su constante aprovechamiento, ya que las remodelaciones tuvieron lugar durante la Baja Edad Media, la época moderna y el periodo contemporáneo.

Ayuda, a la hora de explicar el contexto social y cultural de cada época, el panel que sobre la estructura de los salones recrea la evolución arquitectónica del inmueble, siendo la parte más atractiva la que muestra directamente los restos de yeserías decoradas con elementos vegetales y con escritura cúfica.

Además de los hallazgos contenidos en los salones, los visitantes pueden contemplar piezas antiguas que el propietario de la vivienda y de estos espacios, Alberto García, ha expuesto en el lugar. Estos curiosos objetos y utensilios que han pasado de generación en generación despiertan la curiosidad de las personas que, incluso, preguntan a García la procedencia de los mismos. En este sentido, el propietario, que se siente orgulloso de que la gente pueda contemplar estos salones, aclara todas las dudas ya sea sobre los elementos expuestos o sobre la evolución de las obras de restauración.

► LAS DECLARACIONES

► ÁLVARO



«Me ha gustado la puerta de la sala de abajo»

Álvaro estuvo atento durante la visita siendo capaz, para asombro de los adultos, de memorizar la fecha que se encontró en un fragmento de mocárabe de yeso: 1150. «Es muy bonito y lo que más me ha gustado ha sido la parte de abajo». Álvaro espera ya la visita a las Cuevas de Hércules.

► MERCEDES



«Es una visita muy interesante»

Esta madrileña decidió pasar el fin de semana en Toledo y al conocer la visita aprovechó el momento y no se lo pensó. «Está muy bien explicado y la visita es muy interesante». La experiencia ha generado que ya esté pensando en regresar otro día, «la distancia es pequeña», para ver más espacios.

► PABLO



«Me han gustado los cofres»

Pablo visitó los salones islámicos con sus padres y su hermano y, a pesar de su timidez, explicó que lo que más le gustaba eran «los cofres», cofres pertenecientes a la familia de Alberto García, el propietario. Se quedó Pablo con la sala superior y los diversos objetos allí expuestos.

El arte 'Inmaculado'

El colegio 'Compañía de María' acoge una exposición con motivo del 150 aniversario de la proclamación del dogma de la Inmaculada • Algunas de las obras salen por primera vez de sus conventos para esta muestra

LOLA MORÁN / TALAVERA

Un ocho de diciembre de hace 150 años Pío Nono proclamaba el dogma de la Inmaculada, todo un logro teniendo en cuenta la época 'loca' que se vivía. Desde entonces, se reconoció a María Inmaculada desde el momento de la concepción, y para conmemorar esta fecha, el colegio 'Compañía de María' ha organizado una serie de actos, entre ellos una exposición. Las obras expuestas pertenecen en su mayoría al Colegio de la 'Compañía de María', pero también les han cedido para esta ocasión muchas obras algunos conventos de Talavera, e incluso algunas de estas obras es la primera vez que salen de sus 'escondites' habituales para dar testimonio de una fecha tan importante y de una figura retratada en incontables ocasiones a lo largo de la historia de la humanidad. Pero no sólo las congregaciones religiosas son poseedoras de obras de estas características, sino que esta exposición recoge también obras de particulares, en su mayoría de Madrid.

La estatua de una Virgen que sale por primera vez de la Iglesia de San Prudencio marca el camino del visitante, como de la misma manera, una vez en el interior, una serie de indicaciones le van llevando a conocer, de la mano de diferentes representaciones artísticas, todo un compendio de escenas de la vida de la Virgen, a modo de resumen de su vida. Además de poder contemplar por primera vez algunas de las obras expuestas, el visitante tiene la oportunidad de descubrir entre las representaciones, obras de gran antigüedad, frente a alguna más moderna como punto de contraste.

Óleos, muchos de ellos réplicas de destacados pintores como Rafael y Velázquez, así como otros realizados en cobre, ilustran cada una de las tres partes en que se divide la exposición. Junto a ellos, una serie de tallas en madera policromada y marmol, para completar los retazos de información que proporcionan los cuadros.

La primera parte de la muestra está recogida bajo el nombre de silencios, y comprende un conjunto de obras, divididas a su vez en seis zonas. El primero de los silencios recogidos en la exposición es el de la vida de la Virgen antes del momento de la Anunciación. En



Un grupo de visitantes contempla uno de los objetos expuestos que explica la guía del colegio 'Compañía de María'. / R. VIADERO

esta zona se han integrado una serie de tallas de la Inmaculada, una del convento de las Bernardas de Talavera, otra de San Prudencio, y el resto pertenecen al colegio y a colecciones particulares. El silencio sobre el misterio de la Encarnación, así como el de la vida oculta, el de su vida pública y el de sus últimos años de vida, configuran junto al silencio de María en el cielo cada una de las facetas de su vida representadas en esta primera parte de la muestra.

Silencios, palabras y presencia son las aprtes en las que se divide la muestra

PALABRAS. Las palabras de la Virgen, recogidas en la Biblia, constituyen una segunda parte de la muestra, en la que también aparecen representaciones del momento de la Anunciación, de la Encarnación y de la visita de la Virgen a su prima Santa Isabel, entre otras como una de las escasas copias que se han hecho de las bo-

Órdenes religiosas en Talavera



Una de las tallas de santos.

En la parte de la exposición organizada por la Congregación Mariana en el colegio 'Compañía de María' con motivo del 150 aniversario de la proclamación del dogma de la Inmaculada, la que está dedicada a la presencia de la Virgen, hay un apartado dedicado a su presencia en los santos.

Esta presencia está reflejada en esta exposición en las figuras de los santos fundadores de cada una de las órdenes religiosas que existen en la ciudad.

«Los santos también han contribuido a la defensa de la Inmaculada y de la Virgen», según apunta la presidenta de la Congregación Mariana, Victoria Melchor.

Así, en esta muestra están representados San Juan de la Cruz y Santa Teresa de Jesús, por parte de las Carmelitas.

De la misma manera, también está presente la orden de las Hijas de la Caridad, con la imagen de su fundadora, Santa Catalina Labouré, y también aparece San Ignacio de Loyola. «Aunque no es fundador, pero la espiritualidad que tiene este colegio es ignaciana, entonces también está representado», explica Victoria Melchor.

Otra de las órdenes es la de San Agustín, fundador de las Agustinas, así como también están presentes las Hijas de la Caridad, cuyo fundador fue San Vicente de Paul.

Tampoco falta San Bernardo, fundador de las madres cistercienses o Bernardas. / L.M.

das de Caná, y que en este caso concreto se trata de una réplica de El Veronés. El tercer apartado de la exposición refleja la Presencia de la Virgen: su presencia eucarística, en los santos y en las congregaciones marianas y en la devoción colegial.

La intención de esta muestra es doble, ya que por un lado pretende dar a conocer al público las obras de arte expuestas, «ya que muchas de ellas es la primera vez que se ven», apunta Victoria Melchor, presidenta de la Congregación Mariana, organizadora de los actos culturales en los que se enmarca esta exposición.

«En segundo lugar, a través de todo este acto, de estas imágenes, acercar a la gente a la figura de la Inmaculada, porque no tiene por qué ser sólo en plan charlas y todo teología, sino que a través del arte se puede transmitir todo eso», explica Victoria Melchor, quien comenta que precisamente en España siempre ha existido mucha devoción hacia la Inmaculada, lo que ha favorecido la reproducción de este tema en el arte.

opinión talavera vivir toledo provincia región
españa economía mercados mundo deportes
sociedad cultura pasatiempos clasificados servicios
agenda tiempo restaurantes cartelera televisión
talavera vivir toledo provincia opinión talavera vivir

... toda la actualidad

LaTribuna 

► PRIMERAS JORNADAS MEDIOAMBIENTALES DE TOLEDO

El Plan de Residuos ha supuesto a la Junta más de 100.000.000 euros

Desde que se creara en 1999 ha implicado la creación de centros de tratamiento, puntos limpios, compra de contenedores, sellado de vertederos municipales o campañas educativas

• Una de las metas del Plan pasa por la creación de 22 ecoparques y puntos limpios en La Mancha Centro, 29 en la zona de Toledo y 13 en la de Talavera.

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

La Consejería de Medio Ambiente ha invertido durante los cinco años del Plan Regional de Residuos Urbanos más de 100.000.000 euros en Castilla-La Mancha. Así lo confirmó ayer Javier Ariza, jefe de residuos de la Consejería, durante las Primeras Jornadas de Medio Ambiente de Toledo que en la pasada jornada versaron sobre las responsabilidades de la Administración y de los ciudadanos en la materia.

Entre las partidas que han absorbido el montante, se encuentran la creación de centros de tratamiento, la creación de puntos limpios, la compra de contenedores, el sellado de vertederos municipales que no cumplieran con las normas o campañas de sensibilización.

Ariza manifestó que el Plan ha sido «muy efectivo», especialmente porque cuando se creó, en 1999, la gestión en la materia se hacía de forma incorrecta y había un grave déficit de instalaciones adecuadas para el tratamiento de los residuos.

El representante de la Administración regional destacó que se han construido muchas estaciones de transferencia, algunas de ellas en la provincia de Toledo, mientras que hace tan sólo un lustro el estado que estas presentaban era «caótico».

Raquel Payo, del gabinete re-



Las Jornadas se celebran en el edificio Sabatini del Campus de la Fábrica de Armas./DAVID PÉREZ

gional de Salud Laboral y Medio Ambiente de CCOO, fue la encargada de exponer las responsabilidades de las administraciones y de los ciudadanos, por lo que repasó punto a punto los objetivos del Plan Regional.

Una de las metas del Plan pasa por la construcción de 22 ecoparques y puntos limpios en la zona de la Mancha Centro, 29 en la zona de Toledo y 13 en la de Talavera. El problema que considera CCOO se produce a este respecto es la lejanía de estos puntos con respecto a los lugares de residencia de sus usuarios potenciales.

Payo hizo hincapié en la preocupación del sindicato con respecto a los restos de amianto, que

CCOO cuestiona que haya suficiente información como para establecer la responsabilidad de los ciudadanos

entrarían en la categoría de residuos peligrosos, para los que la Consejería también tiene un Plan, y conminó a la Consejería a plantearse qué hacer con ese amianto cuando se desinfecten las zonas. En cuanto a la responsabili-

dad de los ciudadanos, la sindicalista cuestionó que se tenga la información suficiente como para establecer unas actuaciones concretas, si bien consideró necesaria la implicación activa de todos los toledanos a la hora de buscar soluciones.

En este sentido, preguntó a la Junta si se había hecho balance de la campaña ecológica que se ha desarrollado bajo el lema 'Revive', al considerar que la educación en materia de reciclaje es básica para proteger el entorno.

Payo concluyó informando de los criterios que según CCOO se deberían seguir en este asunto y que pasarían por la sencillez, la prevención o el aprovechamiento.

Ecologistas apuesta por el traslado de la planta de compostaje de Toledo

Roberto Oliveros recordó que el vertedero debe estar en una zona alejada de los municipios

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

El coordinador provincial de Ecologistas en Acción, Roberto Oliveros, consideró que el Plan Regional había sufrido una importante reactivación en lo referente a concienciación, aunque apuntó ciertos *handicaps* que seguían manteniéndose. En este sentido, puso el ejemplo de La Puebla de Montalbán, donde reside, y dijo que tenía serios problemas para gestionar sus propios residuos.

Entre los obstáculos con que se encuentran los vecinos de la provincia está la lejanía para acceder a los contenedores donde depositar los productos clasificados, desfavoreciéndose así el reciclaje.

Respecto a Aceituno, el también representante de la Plataforma señaló que el actual vertedero se debería haber clausurado en diciembre del año pasado, lo que ha ocasionado una sobrecarga de residuos y problemas sociales de-

rivados de la alarma creada entre los barrios de las zonas colindantes a él, a saber, las urbanizaciones de Vistahermosa, La Legua y Valparaíso.

Oliveros manifestó que las plantas de compostaje, si se gestionan debidamente, no tienen por qué provocar malos olores, lo que no ocurre con la de Toledo, por ello recordó que los perjuicios no se solventarán si sólo se traslada el vertedero.

El ecologista apuntó el alto valor ambiental de la dehesa para especies animales tales como el azor, el búho real o el águila perdicera. Un «ecosistema» al que se podrían encontrar alternativas. En cualquier caso apostó porque el vertedero se trasladara a zonas donde los humanos ya hayan intervenido para que el impacto de la instalación sea menor, además de que esté lo más alejado posible de los municipios.

► QUINTANAR

Comienza la operación de asfaltado de 35 calles de la localidad

L.T. / TOLEDO

El Ayuntamiento de Quintanar de la Orden ha comenzado la operación de pavimentación de 35 calles de este municipio manchego, dentro del programa de remodelación de vías urbanas que la actual Corporación tiene previsto para la presente legislatura.

Estas obras, según informaron fuentes municipales, forman parte del extenso programa de remodelación de vías públicas que el actual equipo de Gobierno socialista tiene previsto llevar a cabo, en lo que, el propio alcalde, Javier Úbeda, ha calificado como «el más ambicioso de los proyectos de mejoras urbanísticas realizados en Quintanar en los últimos 25 años».

EL 15 POR CIENTO. El nuevo plan de asfaltado y pavimentación afecta a cerca del 15 por ciento de las más de 250 calles y plazas del municipio, en su mayoría concentradas en el popular barrio de 'El Toledillo' y del distrito de San Antón, así como a algunas pertenecientes al centro urbano, en la zona comercial próxima al Mercado Municipal.

En la ejecución de este plan, que, además de la pavimentación, contempla mejoras de alumbrado, acerado y acometidas de aguas, el Ayuntamiento va a invertir más de 400.000 euros.

► SESEÑA

El Pleno debatirá mañana una moción sobre el laicismo

L.T. / TOLEDO

El Pleno del Ayuntamiento de Seseña tiene previsto debatir mañana la primera de las mociones que la coalición IU ha impulsado en la provincia de Toledo para solicitar la declaración de 'laicidad' del Estado.

Esta iniciativa pretende que se declare que España es un país laico y se abogue por una separación efectiva de la Iglesia, según explicaron fuentes del equipo de Gobierno.

El Pleno, además, tiene previsto debatir el reglamento interno del Foro Ciudadano, según explicó a EFE el alcalde, Manuel Fuentes, tras la elección de los miembros de este organismo de participación ciudadana.

BRICO STOCK

PRECIOS BAJOS TODOS LOS DÍAS

IVA INCLUIDO
PRECIOS

BRICOLAJE Y CONSTRUCCIÓN

¡ADEMÁS DE LA GAMA PERMANENTE TODO EL AÑO, APROVECHE NUESTRAS DESCARGAS A PRECIOS INCREÍBLEMENTE BAJOS!



VENTA A PROFESIONALES Y PARTICULARES

DESCARGAS

13.760 m² DE REVESTIMIENTO DE SUELO ESTRATIFICADO ESTRUCTURADO

Lamas de 1.380 x 195 mm. Espesor de 7 mm. Disponibles en roble y cerezo.

GARANTÍA 10 AÑOS

AC3

7 mm CLIC1

Uso profesional ligero. Ejemplo: habitación de hotel, oficina.



Sin cola

¡Estructurado: acabado en relieve que imita el vetado de la madera!

6€95 el m²
1.156 ptas.

Vendido en paquetes de 2,15 m²: 14,94€ / 2.486 ptas.

ROCIADOR GRAN DIÁMETRO ANTICAL
¡Soportes regulables: reutilice los agujeros de su antigua barra de ducha!

300 CONJUNTOS DE DUCHA "Windsor"

Rociador gran diámetro montado sobre tubo rígido. Mango de ducha 5 posiciones antical. Flexibles en latón doble engatillado de 1,50 m para el mango y de 70 cm para la unión directa a la grifería (vendido sin grifería).

35€90
5.973 ptas.

MANGO ANTICAL 5 POSICIONES

DOBLE TOMA: el mango y a la grifería

400 MUEBLES DE BAÑO "Mallorca"

Al. 190 x an. 85 x fon. 49 cm. En melamina 16 mm. Con fachadas en MDF 16 mm. Blanco brillo. Espejo con regleta incandescente de 2 focos cromados. Pomos cromados. Fachadas con relieve. Lavabo encimera en porcelana blanca. Grifería no incluida.

LAVABO ENCIMERA INCLUIDO

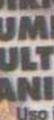
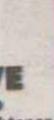
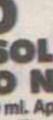
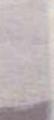
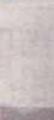
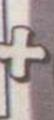
BLANCO BRILLO

150€00
24.958 ptas.

600 MALETINES TALADRO PERCUTOR 710 W

Compuesto de: 1 taladro 710, percutor reversible. Velocidad variable 0 a 4.800 rpm. Portabroca auto 13 mm. Capacidad de perforación: acero/madera/hormigón 13/32/13. Empuñadura y tope de profundidad. 60 brocas para maderas, 23 para hormigón, 51 brocas HSS, 7 brocas campanas y 2 accesorios para brocas campana.

28€95
4.817 ptas.



300 JUEGOS DE ACCESORIOS

En hierro forjado y acero latonado. Altura 76 cm. 4 piezas.

14€99
2.494 ptas.

120 HOGARES DE CHIMENEA

Al. 57 x an. 70 x fon. 45 cm. Salida de humos superior Ø 200 mm. Peso 107 kg. Potencia 14 kw.

199€00
33.111 ptas.

14 KW

600 AEROSOL EFECTO NIEVE
Volumen 300 ml. Aplíquelo sobre las plantillas para obtener figuras navideñas representadas en ventanas, espejos o zonas acristaladas.

1€99
331 ptas.



1.200 PLANTILLAS DE NAVIDAD
Para decoración de cristales. Fácil limpieza y mantenimiento. Diferentes motivos navideños.

2€49
414 ptas.

480 GUIRNALDAS LUMINOSAS MULTICOLOR ANIMADAS

Uso interior/externo. 14 m. Unidas a un cable de alimentación 230 V HOSRNF 2 x 1 mm². Con enchufe estanco IP-44 y una base aérea estanca.

14€95
2.487 ptas.

CON CONMUTADOR 8 AMBIENTES

600 ESTACIONES METEOROLÓGICAS INALÁMBRICAS
Para pared y sobremesa. Contiene: 1 receptor interior, 2 sensores exteriores. Funciones del receptor: Temperatura int/ext, Horario, fecha, evolución meteorológica, Histórico de la presión atmosférica de las 12 últimas horas.

34€95
5.815 ptas.

Todos nuestros precios incluyen el IVA. Nuestros precios son válidos desde el 27 de noviembre del 2004. Los precios en euros están calculados a partir de la tasa oficial 1 euro = 166,386 ptas., respetando las reglas de redondeo y de conversión.



Parque Comercial La Algaraba
Salida OLÍAS DEL REY a 6 km de TOLEDO
TEL. 92 549 11 59 FAX 92 549 01 53
Abierto desde las 7:30 de la mañana, todo el año
De lunes a viernes de 7:30h a 13h y de 15:30h a 21:00h
Los sábados de 7:30h. a 21:00h. ininterrumpidamente.

BRICO STOCK
PRECIOS BAJOS TODOS LOS DÍAS

VILLA DE DON FADRIQUE

José María Barreda: «Vamos a luchar para vender todo nuestro vino»

L.T. / TOLEDO

El presidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda, manifestó ante más de un centenar de cooperativistas de la Villa de Don Fadrique que para la economía de la Comunidad el sector vitivinícola es imprescindible como también lo es el agua. «Vamos a luchar para contar con todo el agua que necesitamos y vender todo nuestro vino».

El sector vitivinícola es clave para la economía de Castilla-La Mancha por lo que Barreda comprometió la complicidad del Gobierno que preside en cualquier iniciativa que persiga la creación de riqueza y desarrollo en nuestros pueblos. Máximo, considerando, que esta Región dispone de 600.000 hectáreas de vino que conllevan más de 90.000 jornales al año, añadió el presidente.

También agradeció a los hombres y mujeres de Villa de Don Fadrique el trabajo realizado a lo largo de este medio siglo y que ha supuesto un presente sólido y un futuro esperanzador para sus hijos.

Igualmente se mostró convencido de que la cooperativa 'San Isidro', que cumple 50 años, será capaz de construir un futuro espléndido e invitó a los socios a ganar el reto de la calidad y, seguidamente, el de la comercialización.

«La unión hace la fuerza y en las cooperativas hay que estar a las duras y a las maduras, pues si estamos todos juntos alcanzaremos el futuro que nos proponemos», destacó el presidente.

Del mismo modo solicitó mantener un esfuerzo continuado en el tiempo para que la Región prospere.



El presidente destacó lo imprescindible del sector vitivinícola. / A. R.

SESEÑA

Los fondos del VI Festival Solidario se destinarán a enfermos renales

Los beneficios recaudados por el VI Festival Solidario que ha organizado el Ayuntamiento de Seseña este fin de semana serán destinados a la Asociación de Enfermos renales de Toledo. Durante ayer y hoy se están desarrollando diversas actividades musicales, teatrales y deportivas a cargo de asociaciones ciudadanas y de vecinos, dentro de lo que ya se ha convertido en una tradición anual. Además, con estas actividades se pretende que los vecinos se incorporen como voluntarios a las distintas organizaciones benéficas que trabajan en la provincia y contribuir a la donación de órganos.

QUINTANAR DE LA ORDEN

Mañás visita obras subvencionadas por Bienestar Social ■ El consejero de Bienestar Social, Tomás Mañás,

visitará mañana en Quintanar de la Orden diversas obras que su departamento subvenciona en esta localidad. El titular de Bienestar Social se reunirá con el alcalde de la localidad y su equipo de Gobierno en las dependencias del Ayuntamiento, donde ofrecerá una rueda de prensa, para dedicar el resto de la mañana a visitar centros dedicados a colectivos, como los mayores, niños, discapacitados o indigentes. Uno de estos espacios es el futuro centro que Cáritas está construyendo con talleres ocupacionales y residencia temporal para indigentes y vagabundos, y que va ser subvencionado en su totalidad por la Consejería de Medio Ambiente.

VILLACAÑAS

El primer fin de semana de diciembre, los jóvenes peregrinarán a Urda

■ La Parroquia de la localidad de Villacañas ha organizado una peregrinación a Urda para el primer fin de semana de diciembre en armonía con el Secretariado de Pastoral de Juventud de Toledo. A ella podrán acudir los jóvenes mayores de 14 años. Se concentrarán en Consuegra y desde allí marcharán a Urda. Ya allí, el domingo tendrá lugar la Eucaristía.

CORRAL DE ALMAGUER



Alejandro Gil (d) y el alcalde cortaron la banda, dando así por inaugurada la vía. / J.L.G.

La pavimentación de la calle Real satisface una «demanda histórica»

El consejero de Vivienda y Urbanismo se desplazó también a Cabezaesada para inaugurar la remodelada Plaza de la Virgen

• La Junta ha invertido 360.000 euros en la remodelación de la vía de Corral de Almaguer y más de 75.000 en la Plaza de la Virgen de Cabezaesada.

L.T. / TOLEDO

El consejero de Vivienda y Urbanismo, Alejandro Gil, inauguró en Corral de Almaguer las obras de pavimentación de la calle Real de esta población, valoradas en más de 400.000 euros. Los trabajos, cuyo presupuesto ha costado la Junta en un 90 por ciento, han consistido en la renovación de la calzada, el acerado y la instalación de sumideros para la recogida de aguas pluviales en la citada vía.

En concreto, el Gobierno ha actuado en tres tramos urbanos: el que va de la carretera de Lillo a la calle Félix Palacios, el comprendido entre la calle Collados y la calle del Agua y el que transcurre entre ese último punto y el Polideportivo.

Además, se ha realizado una pasarela peatonal metálica, de dos metros y medio de anchura, que a partir de ahora permitirá a los habitantes de la villa salvar por esa zona la conocida 'Acequia Albardana', y se ha instalado un pavimento de textura especial en los pasos de peatones existentes con el objeto de mejorar su señalización y favorecer la accesibilidad.

Alejandro Gil, que realizó el tradicional corte de cinta en compañía del alcalde de Corral,



El consejero junto miembros de la Corporación de Cabezaesada. / J.L.G.

Román Pastor, destacó la singularidad de dicha actuación, que «mejorará notablemente el tránsito diario de personas y vehículos por esta gran arteria de la localidad, a la que cruza de lado a lado, y, por tanto, aumentará la calidad de vida».

De hecho, recordó que la transformación de la vía y su integración peatonal en el casco antiguo era una «demanda histórica de los vecinos», dado el deterioro que sufría ésta, al tiempo que resaltó el «importante empuje turístico» que la citada mejora proporcionará a la población.

VISITA A CABEZAMESADA. Con antelación, el consejero se desplazó hasta Cabezaesada, donde descubrió una placa, junto al primer edil, Joaquín García-Navas, con motivo de la finalización de los trabajos de adecuación y reur-

banización realizados en la Plaza de la Virgen, en la zona comprendida entre las calles San Gregorio, Virgen del Castillo, Guijarral y Travesía de Santa Ana.

Dichas obras, que han contado con un presupuesto de más de 78.000 euros y una aportación del Gobierno regional del 97 por ciento, incluyen desde la construcción de aceras hasta la instalación de nuevos bancos, muretes de jardinería y alumbrado público, además de la colocación de sumideros, sistemas de riego y tubería de abastecimiento.

Con ellas, según el consejero de Vivienda y Urbanismo, se «ha recuperado completamente este punto urbanístico tan importante de la localidad», ya que en él se ubica un grupo completo de viviendas de promoción pública, «pero que hasta la fecha estaba muy abandonado».

►CONSUEGRA

'De viaje por Gloria Fuertes' llena el viejo convento de los Franciscanos

La obra, adaptada por Marta Torres, relata la historia del Señor Antropelli y Doña Pitu Piturra, que consiguieron llenar la sala y conquistar a los más pequeños de la localidad

• La compañía 'Teatro de Malta' homenajeaba a Gloria Fuertes con esta interpretación, un día antes de que se cumpliera el sexto aniversario de su muerte.

CONSUELO SÁNCHEZ / CONSUEGRA Niños y padres del municipio de Consuegra abarrotaron las sillas de la sala de teatro del antiguo convento de los Padres Franciscanos para acompañar al grupo de teatro profesional 'Teatro de Malta', quien el pasado viernes por la tarde interpretaba 'De Viaje por Gloria Fuertes', una obra de Marta Torres, escrita a partir de los cuentos y poemas de la poetisa infantil.

La función iba dirigida especialmente a los vecinos de la localidad más pequeños, quienes disfrutaron con dos de los personajes más emblemáticos de Gloria Fuertes, el Señor Antropelli y Doña Pitu Piturra, que estuvieron interpretados por Jesús Blanco y Oti Manzano.

RED DE TEATROS DE CASTILLA-LA MANCHA. Teatro de Malta llegaba desde Albacete a través de la Red de Teatros de Castilla La Mancha por el programa 'Escenarios de Otoño 2004'. Según informaba la actriz Oti Manzano «la obra se ha escrito a partir de poemas y cuentos de Gloria Fuertes, que Marta Torres ha conseguido reunir en una historia completa que es 'De Viaje por



Los dos personajes relataron sus vivencias en África./C.S.

Gloria Fuertes'».

«El señor Antropelli y doña Pitu Piturra y los habitantes del Circo Cocodrilo, viajan a los lugares y situaciones que Gloria Fuertes recreó en su obra, y viven y sienten las ideas que Gloria Fuertes defendió a lo largo de toda su vida».

Los dos protagonistas viajan a África y degustan sus platos típicos, recorren un calurosísimo desierto, sufren una guerra de la que se protegen con versos, en la escuela aprenden que con todo se puede hacer algo, hasta con un

cero que parece que no vale nada: 'con un cero se puede hacer la tierra, una rueda, una manzana, con dos ceros unas gafas y con tres ceros se escribe yo os quiero'.

'Teatro de Malta' homenajeaba a Gloria Fuertes con esta interpretación, un día antes de que se cumpliera el sexto aniversario de su muerte. La autora de la obra decidió escoger a la poetisa para escribir una historia de niños porque «le gusta muchísimo su mensaje», según informaban sus intérpretes.

La compañía

La compañía 'Teatro de Malta' ha puesto en escena otras producciones de carácter infantil, pero a Gloria Fuertes es la primera vez que la interpretan. Este grupo de teatro profesional ha representado otras obras para los más pequeños por toda la geografía castellano-manchega, tales como 'El sapo y la paloma', también de Marta Torres.

'De viaje por Gloria Fuertes' pasará por un centenar de pueblos de Castilla-La Mancha, manifestaban con satisfacción los actores, quienes también han llevado la obra a ciudades españolas, como Santiago de Compostela, y a otras fuera de nuestras fronteras, como es el caso de la actuación que realizaron en Buenos Aires.

No en vano, la obra se estrenó el pasado año en el mes de octubre en la localidad de Puertollano, en la provincia de Ciudad Real.

La representación duró unos 50 minutos aproximadamente y colaboraron, en la escenografía, Pepe Moreno; en el vestuario y sombrerería, Lola Trives; en iluminación Josefa García; en música, Antonio Cebrián; en entrenamiento de Clown, Juan Berzal, y en dramaturgia y dirección, Marta Torres.



La sala se abarrotó de unos niños que apenas pestañearon./C.S.

►MADRIDEJOS

Un total de 21 actores ponen en escena 'El Señor de Pigmalión'

CONSUELO SÁNCHEZ / MADRIDEJOS El grupo scout 'Amor de Dios' de Madridejos ha vuelto a los escenarios, después de 23 años, para interpretar dentro de la VI Muestra de Teatro de Madridejos 'El Señor de Pigmalión', de Jacinto Grau; una obra que según en director del grupo, Alfonso García, no se ha representado en España desde 1935.

García manifestaba que 21 actores ponían en escena esta obra. Este grupo de teatro, «no estable», según puntualizaba su director, ha surgido este año dentro del grupo scout con el fin de sumar una actividad más a las que se realizan anualmente.

Padres con currículum en el teatro aficionado, pertenecientes a distin-

tos grupos de teatro aficionado de Madridejos, han querido junto a sus hijos formar un grupo cuya finalidad será la de recaudar fondos que repercutirán sobre el propio grupo.

'Amor de Dios' pisó por primera vez los escenarios en 1981, cuando se constituyó como grupo, «entonces se hacía teatro para recaudar fondos que dieran pie al desarrollo de las actividades que se hacen en el grupo». Desde entonces, no ha cultivado esta actividad hasta este año, cuando en el mes de agosto se decidió dar vida a esta obra de Jacinto Grau.

«El Señor de Pigmalión fue un autor que se enamoró de su obra y ese amor la hizo vivir. Por otro la-

do Prometeo consiguió robarle el secreto a los dioses y dotar de existencia a una masa de barro. En nuestro 'Señor de Pigmalión' se funden estos dos mitos para ahondar en una de las inquietudes más consustancialmente humanas: el origen y la esencia de la vida».

García apuntaba que dirigir esta obra ha sido «algo complicado» dado que no se representa en España desde 1935, por lo que no ha encontrado ninguna referencia. «Por otro lado está el hecho de que he tenido que dirigir a un grupo de personas que actuaban como personas normales con unas características propias al género humano, mientras que otro



El grupo durante un momento de la representación./C.S.

grupo era el de autómatas, a quienes debía dirigir pensando en lo que eran».

La recaudación obtenida se destinará a financiar las actividades del grupo scout, entre ellas in-

vertirán en tiendas de campaña. El grupo no tiene previsto volver a representar la obra en el municipio o fuera de él, posibilidad que podría madurarse más adelante, según el director.

DÍA INTERNACIONAL CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO ACTO INSTITUCIONAL

El Gobierno anuncia 5 medidas para avanzar hacia la igualdad

Fernández de la Vega. La vicepresidenta Primera del Gobierno de España, Teresa Fernández de la Vega, reiteró el compromiso del Ejecutivo para «terminar con la violencia más cruda en la ideología de la desigualdad».

«Cambiar las leyes». Fernández de la Vega, Barreda y Rivas, coincidieron en la «necesidad de cambiar las leyes» para conseguir un camino abierto en la consecución total de la igualdad de género.

LETICIA G. COLAO / TALAVERA

La ciudad de Talavera se convirtió ayer en la capital regional en la lucha contra la violencia de género. La celebración en el Recinto Ferial del acto institucional organizado por la Junta de Comunidades con el presidente, José María Barreda, a la cabeza así como la presencia de la Vicepresidenta Primera del Gobierno de España, María Teresa Fernández de la Vega, convirtieron el evento en un acto de amplia repercusión. El alcalde de Talavera, José Francisco Rivas, acompañado por toda la Corporación Municipal, ejerció de anfitrión comprometiendo a la ciudad a la que representa como símbolo en esta lucha donde aún queda mucho por recorrer. El recientemente inaugurado pabellón 'Talavera Ferial' acogió en su auditorio a una nutrida representación de las autoridades regionales. Entre ellas, el Gobierno regional casi en pleno, con la excepción del titular de Educación y Ciencia, José Valverde, así como los representantes de todas las instituciones de la comunidad entre los que destacó el presidente de las Cortes, Fernando López Carrasco; la Defensora del Pueblo, Henar Merino; y la delegada del Gobierno en la región, Carmen Valmorisco. Junto a ellas, la directora del Instituto de la Mujer, Isabel Moya y más de 2.000 mujeres procedentes de diferentes puntos de Castilla-La Mancha, completaron las instalaciones con un lleno absoluto.

Fernández de la Vega realizó un discurso enérgico, feminista y comprometido con la igualdad de género, en un afán por terminar con una violencia «que muestra la cara más cruda, más bruta, de la ideología de la desigualdad y la dominación», explicó. La Vicepresidenta se refirió igualmente a las palabras que el pasado jueves expresó en el Congreso, aludiendo al final «de la hora del silencio»; un silencio, el de las mujeres maltratadas, que se está transformando no sin esfuerzo en un asunto público, abandonando poco a poco el cartel de problema privado y doméstico con el que ha contado du-



El auditorio del Recinto Ferial mostró un lleno total para celebrar el acto regional del Día Internacional contra la Violencia hacia las Mujeres. / MANU REINO

rante siglos.

Hizo especial hincapié en los valores y derechos a los que deben acogerse todas las mujeres, fundamentalmente todas aquellas que han visto vulnerada «su libertad esencial» y su «margen de autonomía individual». La falta de estos derechos, prosiguió, «son el caldo de cultivo de la violencia».

«HACER POLÍTICA». En este sentido, Fernández de la Vega insistió en el hecho de «hacer política» para poner en marcha estos valores

de los que aún carecen muchas mujeres. La política, entendida según sus palabras como «un arma cargada de futuro», será la bandera que a partir de ahora se enarbole con la aprobación de la Ley Integral contra los Malos Tratos como principal emblema.

El discurso, de un marcado tono partidista, se centró en la acción de gobierno del Ejecutivo de Rodríguez Zapatero, para la cual no se ahorró ningún elogio, de la misma forma que tuvo críticas directas para el PP, al que acusó de tensionar el clima

social y faltar a los valores democráticos.

Además, la Vicepresidenta desarrolló una por una las cinco medidas que desde el Gobierno se pretenden poner en marcha para caminar hacia la igualdad. Entre ellas, destacó el aumento de las pensiones mínimas de viudedad, así como la promoción de una ley que garantice la igualdad de género en el conjunto de la vida social. La tercera de las medidas habla de una mayor conciliación entre la vida familiar y laboral de las mujeres, conseguir el mayor equilibrio en una realidad donde la mujer salga beneficiada y, unido a esto, se encuentra igualmente el futuro Plan Nacional de Dependencias, que tendrá como principal objetivo «aliviar» la carga fa-

miliar con el aumento de plazas en escuelas infantiles para pequeños de 0 a 3 años. La quinta y última de las normas anunciadas habla de la creación de un Consejo Nacional de la Mujer, que sirva de plataforma donde su voz sea ampliamente escuchada. Estas medidas, tomadas como «problemas sociales urgentes» y sumadas a la actividad pedagógica, se convertirán en las características básicas de un proyecto, el del Gobierno socialista, que pretende ahondar en una de las más graves heridas de la sociedad actual.

Para conseguirlo, la portavoz del Gobierno central sigue considerando «absolutamente necesaria» la actividad de un movimiento como el feminismo para proseguir con la lucha contra este tipo

Junto a los representantes de las instituciones regionales, el acto contó con más de 2.000 mujeres



cada viernes
cada viernes
cada viernes

DE MARCHA

Toda la información sobre tus grupos favoritos, los últimos estrenos en cartelera, viajes de ensueño y mucho más todos los viernes en tu kiosko junto con La Tribuna.

La Tribuna



1. Teresa Fernández de la Vega es recibida por José María Barreda y el alcalde de Talavera, José Francisco Rivas. 2. Los representantes políticos unen sus manos a la llegada al escenario. 3. El Gobierno regional en pleno presidió un auditorio repleto. / REPORTAJE GRÁFICO: MANU REINO



de violencia denominada doméstica. «No podemos quedarnos calladas; la lucidez que nos da el feminismo impide que nos quedemos en las palabras, porque la democracia sólo es democracia si se incorpora a las mujeres».

«NO ES CUESTIÓN DE TIEMPO». El presidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda, comenzó su discurso con el lema de la jornada de ayer: «no estás sola», en una clara alusión a la protección que desde la región se ofrece a las mujeres agredidas. Agresiones que durante muchos años se han soportado «en silencio» y que el máximo responsable del Ejecutivo regional definió como «deleznales». Para acabar con esta situación, Barreda instó a la implicación social y al ejercicio activo así como al hecho de «no ser optimistas» pensando que la realidad cambiará «con el paso del tiempo». Erradicar estos comportamientos y sobre todo, aquellas mentalidades que llevan al hombre a abusar de una mujer, pasa por el cambio de unas leyes que

tengan en cuenta el papel de las mujeres y su igualdad en la sociedad que nos acoge. «El trabajo por la igualdad se dirime en todos los frentes», añadió Barreda. Asimismo, agradeció la labor de todas aquellas personas que trabajan diariamente por «restablecer la vida» de las mujeres maltratadas, instando a este tipo de colectivos a «apretar» al Gobierno regional en la consecución de sus objetivos. Como hecho representativo, resaltar que fueron 16 mujeres pertenecientes a estas asociaciones, las que se sentaron en el escenario junto a Fernández de la Vega y el presidente Barreda.

Por su parte, el alcalde de Talavera, José Francisco Rivas, utilizó su intervención para mostrar el compromiso de la ciudad en un asunto de tan penosa actualidad como el de los malos tratos. Destacó la responsabilidad de la región por conseguir la igualdad en una lucha liderada por la Junta, circunstancia que, según sus palabras, «me emocionan como alcalde y me hacen sentir orgulloso del Gobierno de mi región».

El PP califica el acto de mitin y Rivas deja entrever su malestar

E. D. / TALAVERA

El tono partidista que alcanzó la intervención de la vicepresidenta del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, ocasionó malestar en parte del auditorio, incluidos varios compañeros de partido. En la tarde de ayer, la presidenta local y portavoz municipal del PP, Carmen Riobos, criticó un acto que calificó de mitin, mientras el alcalde, José Francisco Rivas, dejó entrever su malestar al reconocer públicamente que habría evitado «algunas cosas» de la intervención de la vicepresidenta.

«Un acto institucional en defensa de la mujer y contra la violencia se ha transformado en un auténtico mitin político del PSOE», afirmó Riobos en declaraciones a los medios de comunicación. La representante del PP aprovechó la protesta contra el

trasvase que se desarrolló por la tarde para criticar a Fernández de la Vega y al presidente regional, José María Barreda, porque, señaló, «han hecho más política partidaria que política institucional». «No se merecían los miles de mujeres castellano-manchegas una actuación y un discurso de la vicepresidenta del Gobierno absolutamente partidista hablando exclusivamente del PSOE y contra el PP», añadió Riobos.

MENOSPRECIO A LA CIUDAD.

«Creo que ninguna de las casi dos mil mujeres que estábamos allí nos merecíamos semejante discurso que parecía más un mitin socialista», añadió la presidenta del PP talaverano que se quejó además de la ausencia del alcalde en la presidencia del acto: «Se ha menospreciado a Talavera y a los

talaveranos dejando en un tercer plano ni más ni menos que al que es máximo representante de la ciudad de Talavera, que es el alcalde».

Riobos añadió que se ausentó del acto por estas razones, una postura que no fue compartida por otras compañeras del PP como la diputada Sagrario Gutiérrez, que permaneció hasta el final.

Por su parte, el alcalde tuvo una respuesta breve pero elocuente para las críticas de Riobos que, según confesó, se esperaba y que hasta pareció compartir: «Algunas cosas yo las habría evitado en la intervención de la señora vicepresidenta». No obstante, restó importancia al lugar que había ocupado en el acto porque, declaró, «lo de menos es donde pueda haber estado yo, lo de más es quien estaba en el pabellón».

Todos los lunes con **La Tribuna**

MOTOR



DÍA INTERNACIONAL CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO LA OTRA CARA DEL ACTO INSTITUCIONAL

Un grito a favor de la justicia

La jornada de ayer transcurrió entre discursos, música y aperitivos sin dejar de lado la causa que reunió en Talavera a más de 2.000 personas: la erradicación de la violencia de género y la completa igualdad de la mujer



Multitudinario. El Ferial congregó en su interior a un nutrido grupo de políticos y representantes sociales además de mujeres procedentes de toda la región; en la imagen izquierda, Sagrario Gutiérrez y Nieves Arriero disfrutaron de la actuación del grupo «Ellas dan la nota». /MANU REINO

L.G.COLAO / TALAVERA

El Recinto Ferial de Talavera volvió ayer a acoger un acto de amplia repercusión con la conmemoración a nivel regional del Día Internacional contra la Violencia hacia las Mujeres. La nutrida presencia de vehículos que abarrotaban sus exteriores así lo auguraban. Y es que además de la presencia del presidente del Ejecutivo regional, José María Barreda, el acto contó con la excepcional visita de la vicepresidenta primera del Gobierno central, a la vez que Portavoz y ministra de la Presidencia, María Teresa Fernández de la Vega, figura más que representativa en la lucha por la igualdad de las mujeres.

Afortunadamente para los que esperaban a los representantes políticos en la entrada del recinto, -presos de las bajas temperaturas del día-, la vicepresidenta asistió puntual a la cita en una entrada a las instalaciones más que apresurada. Los tres coches oficiales que le acompañaban, entraron a una velocidad de vértigo provocando el rápido movimiento de los que

allí se encontraban, para evitar cualquier tipo de incidente. Tras esto, y después del efusivo recibimiento que le brindaron el presidente Barreda y su mujer, Clementina Díaz de Baldeón, así como el alcalde, José Francisco Rivas, la amplia comitiva política se dirigió hasta un auditorio repleto hasta la bandera que, por ser uno de los primeros actos que se celebran en su interior, puede calificarse como excepcional.

No era para menos; las más de 2.000 mujeres que saturaron el recinto -acompañados por algún que otro hombre-, recibieron con un sonoro aplauso la entrada de las autoridades a las que saludaron en su camino al escenario.

La instalación de dos pantallas gigantes en los laterales evitando que los presentes se perdieran cualquier tipo de detalle por mínimo que éste fuera, se convirtió en uno de los elementos más llamativos de la jornada. La aparición en las mismas de algún grupo de mujeres sentadas entre el público provocó los codazos que avisaban de su televisiva presen-

Las cantantes de «Ellas dan la nota» pusieron la nota musical y reivindicativa al evento

cia así como los posteriores saludos para familiares y allegados que les pudieran estar viendo. Los cámaras, conscientes del hecho, 'pinchaban' enseguida en otra imagen impidiendo así que el acto se convirtiera en un evento de lo más 'folclórico' o costumbrista. Pero no fueron los únicos. Y es que la sorpresa de verse en la pantalla gigante provocó que el consejero de Bienestar Social, Tomás Mañas, también propinara sendos codazos a su compañera de silla, la consejera de Economía y Hacienda, María Luisa Araujo, para después hacer como si nada hubiera pasado.

La intervención del alcalde de la ciudad, José Francisco Rivas, también comenzó con anécdota. La presentadora del acto, María Isabel Albares, confundió su segundo apellido, Cid, con el de Díez. El máximo representante municipal no tardó en corregirla de una forma simpática, alegando que se segundo apellido era «Cid, por mi madre», lo que le dio el perfecto pie para comenzar su discurso a favor de las mujeres.

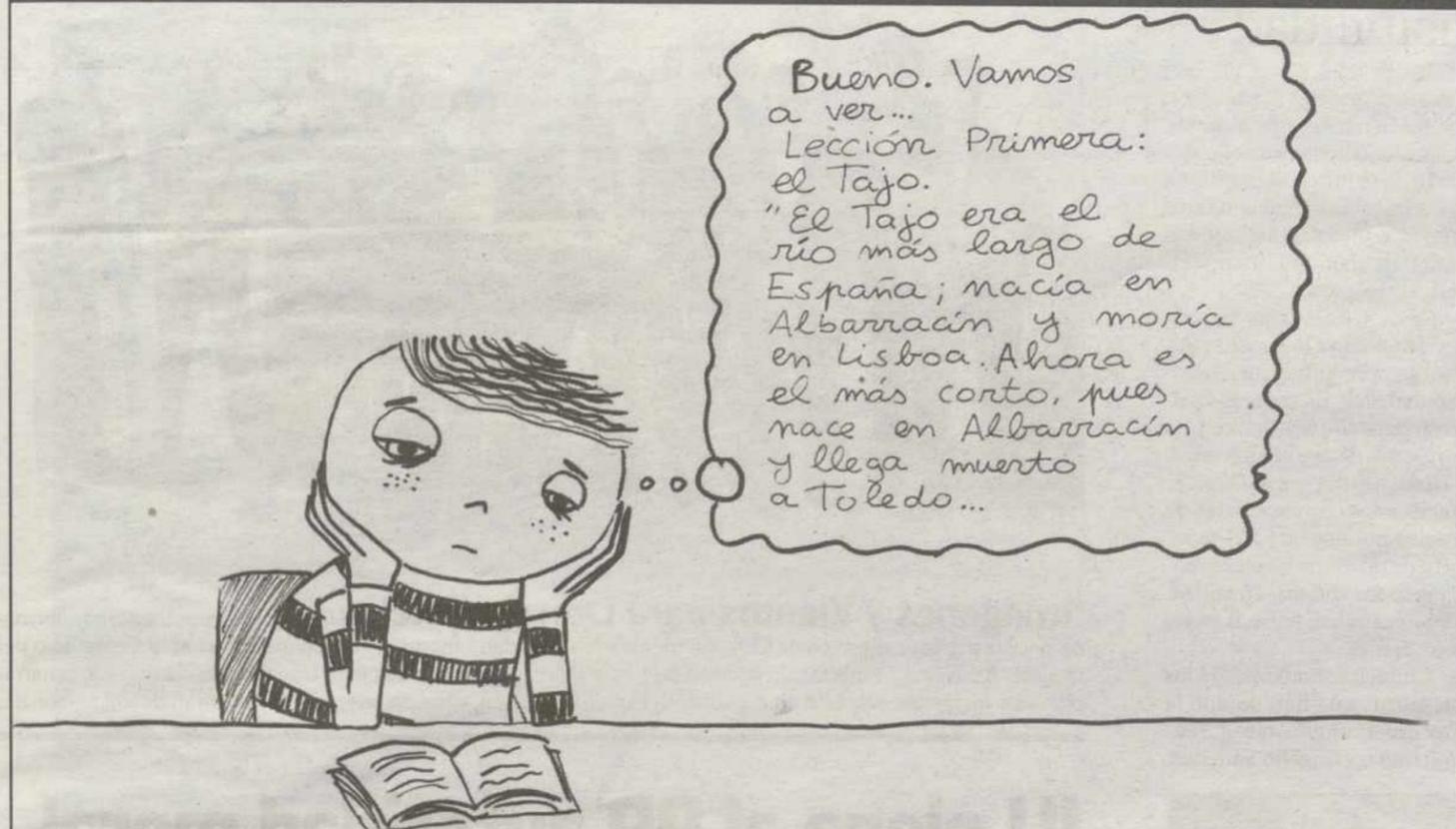
Tras él llegó el turno de la vicepresidenta del Gobierno de España, quien alargó en demasía su discurso provocando con esto, quizá, los numerosos aplausos espontáneos del respetable en un afán por finalizar así su intervención. No surtió efecto ya que Fernández de la Vega acabó con los 6 folios de su disertación preparados para el evento.

«ELLAS DAN LA NOTA». Tras los discursos políticos llegó el turno de la actuación musical a cargo de la Plataforma de Mujeres Artistas contra la Violencia de Género, liderada por Cristina del Valle y

completada por Mercedes Ferrer, Inma Serrano y Esmeralda Grao bajo el nombre «Ellas dan la nota». Después de la intervención individual de cada una de ellas, las cantantes se unieron en el escenario para representar diversos temas, todos ellos alusivos a la igualdad y a la erradicación de la violencia de género. El ritmo musical levantó a las presentes de sus sillas en numerosas ocasiones constituyendo un cierre de lujo para el multitudinario acto.

Tras el colofón, la vicepresidenta del Gobierno abandonó las instalaciones del Ferial por la puerta trasera evitando responder cualquier pregunta de los medios sobre temas de interés nacional. «He venido sólo a este acto contra la violencia hacia las mujeres», explicó. Su salida, más que acelerada, impidió que pudiera disfrutar poco después del intensivo ágape que se sirvió en el pabellón. Aperitivo masivo que provocó las delicias de los allí presentes. Las bandejas repletas de pasteles, causaron sensación. Los empujones por conseguir uno, así lo avalan.

LOS HÉROES MODESTOS / RUBIO



Unas 1.300 personas exigieron el fin del trasvase en tres ciudades

En Ciudad Real se aplazó al día 11 de diciembre, mientras que en Albacete no se citó por la coincidencia con el Foro por la Participación. En Cuenca no estaba convocada

• Valcárcel dijo en Murcia que «no nos vamos a dejar tocar una sola gota, porque la Ley nos ampara, la infraestructura existe y el futuro es algo que nadie puede cercenar».

LA TRIBUNA / TOLEDO

Finalmente las concentraciones contra el trasvase Tajo-Segura, convocadas por las asociaciones de vecinos de Castilla-La Mancha, reunieron a unas 1.300 personas en las tres únicas ciudades donde finalmente se celebraron.

Y fue precisamente en Talavera de la Reina donde más personas asistieron al acto de protesta contra el trasvase que tuvo lugar en el llamado «puente viejo» sobre el río Tajo, con un millar de vecinos convocados por la Federación de Asociaciones de Vecinos «Vega del Tajo». En Toledo fueron unas 200 las personas que hicieron acto de presencia en la plaza de Zocodover, convocadas por la Confederación de Asociaciones de Vecinos (CAVE) de la región para pedir el fin del trasvase Tajo-Segura, que ayer cumplía su 25 aniversario.

Poco más de cien personas se concentraron en Guadalajara para mostrar su rotundo rechazo al Tajo-Segura y reclamar su inmediata fecha de caducidad.

Aunque inicialmente también estaban previstas manifestaciones en Ciudad Real y Albacete, final-



Los castellano-manchegos volvieron a reclamar el agua del Tajo que necesita la comunidad autónoma. / YOLANDA REDONDO

mente no tuvieron lugar. En la primera localidad se ha decidido posponerla hasta el próximo día 11 de diciembre y en Albacete ni siquiera se llegó a plantear la cuestión, puesto que ayer mismo coincidía con el Foro por la Participación. Finalmente la CAVE no llegó a convocar concentración en Cuenca.

MURCIA A FAVOR. Donde sí la hubo, pero en este caso a favor, fue

en Murcia donde más de 7.000 personas, según el Sindicato Central de Regantes (SCR), asistieron al acto de conmemoración del 25 aniversario del Trasvase.

Allí el presidente de esa comunidad autónoma, Ramón Luis Valcárcel, estimó que «hay que mirar al futuro con absoluto optimismo», afirmó que «no nos vamos a dejar tocar una sola gota de agua, porque la Ley nos ampara, la in-

fraestructura existe y el futuro es algo que nadie, caprichosa o simplemente interesadamente, puede cercenar».

A su juicio, «hay que hablar y buscar fórmulas para que, de manera responsable y solidaria, unos y otros puedan crecer y mantener ese nivel de economía que venimos manteniendo a partir de un recurso tan fundamental, importante y escaso como es el agua».

► CULTURA

Más de 250 personas asisten a las VII Jornadas Regionales de Folclore

E.P. / TOLEDO

Más de 250 personas se dieron cita en las VII Jornadas Regionales de Folclore que inauguró ayer en Toledo el delegado provincial de Cultura, Jesús Nicolás, el teniente de alcalde, Fernando Sanz, y por el presidente de la Federación Castellano-Manchega de Asociaciones de Folclore, Jesús Francisco Moreno, acompañado por otros miembros de su Directiva.

En primer lugar Moreno agradeció la buena respuesta que esta convocatoria ha tenido por parte de los miembros de los distintos grupos de folclore repartidos por toda la región, aglutinando una vez más a casi 300 personas en este evento, la actividad más importante que desarrolla la Federación en el año.

IV CENTENARIO. Pero Moreno no quiso desaprovechar la ocasión para, ahora que nos adentramos en una fecha importantísima para Castilla-La Mancha, como es la próxima celebración del IV Centenario de El Quijote, brindar al Gobierno regional la colaboración de la Federación que preside «porque el folclore es la mejor muestra de la identidad castellano-manchega».

Además, añadió, «movidas por una profunda vocación, las asociaciones culturales de música y danza estamos realizando una labor seria, constante y socialmente enriquecedora para nuestros pueblos y ciudades». Por eso, «creemos que esta labor merece el reconocimiento de nuestras instituciones que tiene que traducirse en un mayor apoyo económico».

Jesús Nicolás recogió el mensaje y se comprometió a trasladar todas estas reivindicaciones a la Consejería de Cultura «porque un número muy importante de castellano-manchegos se reúne hoy en Toledo para poner en valor algo que es fundamental: nuestras raíces, lo que somos y de dónde venimos». Apuntó también que manifestará a la consejera que «este número tan importante de gente necesita ayuda importante, necesita cuánto menos nuestra complicidad».

Destacó igualmente el trabajo de los miembros de la Federación que han sabido recuperar el folclore mediante la investigación y con mucho esfuerzo. Las VII Jornadas Regionales de Folclore finalizarán hoy con el acto de entrega de distinciones.

PANORAMA

TOLEDO

Mañas recibe la medalla de oro de Feaps CLM por su especial sensibilidad

LA TRIBUNA / TOLEDO

El consejero de Bienestar Social, Tomás Mañas, recibió ayer la medalla de oro de la Federación de Entidades Pro-Personas con Discapacidad Intelectual de Castilla-La Mancha (Feaps), durante un acto celebrado en Toledo, por su apoyo, cercanía, sensibilidad y apoyo, según destacaron el presidente de la Federación regional, Luis Perales, como la vicepresidente, María Ángeles del Cerro.

Mañas agradeció este reconocimiento a la labor realizada por la Consejería, a la vez que resaltó el trabajo y el esfuerzo «que durante estos años han llevado a cabo todas las asociaciones de discapacitados, lo que nos ha permitido avanzar de manera importante en la atención a este colectivo».

El consejero puso de mani-

fiesto que gracias al sacrificio realizado por las asociaciones, y al trabajo llevado a cabo por parte de la Junta, «Castilla-La Mancha se ha situado en estos años a la cabeza de las políticas para personas con discapacidad, a nivel nacional».

Destacó iniciativas como la Ley de Acceso a la Función Pública para Personas con Discapacidad, llevada hasta el Congreso para convertirse en una normativa de ámbito nacional.

Esta norma regional establece en las convocatorias de empleo público en CLM, la reserva de un 5% de las plazas para personas con discapacidad, que se examinan además en un turno aparte.

También se homenajeó a los miembros que han dejado la directiva: Enrique Abiétar, Evaristo Calvo y Rogelio Sánchez.



Mañas junto al presidente de Feaps CLM, Luis Perales. / YOLANDA REDONDO

PARTIDO POPULAR

Molina clausurará la reunión de Presupuestos

El presidente regional del PP, José Manuel Molina, clausurará la Interparlamentaria de Presupuestos que se va a celebrar mañana en Toledo y en la que van a participar diputados nacionales, senadores, diputados regionales y portavoces de las diputaciones. En la reunión intervendrán representantes de cada una de las cámaras para dar cuenta de las enmiendas a los presupuestos que van a presentarse en cada una de ellas, excepto en el caso del Congreso, donde ya se produjo el debate de enmiendas a los PGE. A lo largo de la última semana se han celebrado reuniones de diputados, senadores y diputados regionales con alcaldes y portavoces municipales del PP de ciudades mayores de 10.000 habitantes para estudiar los problemas que más preocupan en cada una de las pro-

vincias, sobre todo aquellos que puedan ser susceptibles de abordarse a través de enmiendas a los PGE o CLM.

INICIATIVA EQUAL

Cooperación transnacional ■ El director general de Empleo del Sepecam, Luis Díez Cacho, participó ayer en la Conferencia de Clausura del Acuerdo de Cooperación Transnacional de la iniciativa comunitaria Equal, una vez finalizadas las actuaciones del proyecto Vinculatec encaminado a incrementar la productividad y competitividad de las empresas. Cacho felicitó a los participantes, castellano-manchegos, belgas y franceses por el trabajo realizado, y se mostró deseoso de que se publiquen las conclusiones para estudiar su posible aplicación en el ámbito de nuestra región. Según explicó, «uno de los elementos clave de la iniciativa Equal es la transnacionalidad de los proyectos, que tiene por objeto fomentar la cooperación e intercambio entre organizaciones y estados miembros de la UE de la experiencia adquirida y las buenas prácticas desarrolladas, para compartir los resultados de las acciones innovadoras desarrolladas, a escala regional o nacional».



'Imágenes y Vientos para Don Quijote'. El Chamber Ensemble Atenay, formada por prestigiosos músicos de CLM, ha preparado un cuidado montaje para conmemorar el IV Centenario del Quijote. A través del espectáculo audiovisual y teatral 'Imágenes y vientos para Don Quijote', la música, la narración y las imágenes evocarán en el público el espíritu generoso, cándido, aventurero y enamorado del personaje.

IU niega al PP autoridad moral para criticar la escasez de inversiones en infraestructuras

Cayo Lara aseguró que cuando los populares gobernaron sus reformas fiscales se tradujeron en «ausencia de inversiones»

• La coalición solicita al MAPA que aplique criterios progresistas en el reparto de ayudas al olivar, pues la propuesta actual perjudica a CLM.

E.P. / TOLEDO

El coordinador regional de IU, Cayo Lara, aseguró que el PP no tiene «autoridad política ni moral» para criticar al PSOE al afirmar que no hace inversiones en materia hidráulica y en el desarrollo de infraestructuras en CLM.

Antes de celebrarse la Asamblea regional extraordinario que tuvo lugar ayer en Toledo, acompañado por Manolo Cámara, miembro de la presidencia Ejecutiva, Lara recordó que las reformas del IRPF llevadas a cabo por el PP cuando gobernaba provocaron que el Estado dejara de ingresar 1,3 billones de pesetas, lo que se tradujo en una ausencia de inversiones en las autonomías.

Lara hizo referencia a las seis enmiendas presentadas por el PSOE a los Presupuestos del Estado, por las que se van a invertir más de 305 millones de euros en obras hidráulicas para la región, y anunció que IU exigirá al Gobierno central que cumpla los compromisos adoptados con esta fuerza política, si quieren contar con su apoyo en la votación de los PGE.

Dicho esto, afirmó que el PP «está muy violentado y su objetivo es provocar unas elecciones anti-



IU trasladó la asamblea a Toledo para estar en el acto contra el trasvase. / D. PÉREZ

cipadas, visto lo que está pasando en el conjunto del Estado. No se han confirmado con perder las elecciones del 14-M, y no aceptan el resultado democrático».

AGUA Y ACEITE. En este sentido, criticó las declaraciones de la secretaria regional del PP, María Ángeles García, en las que afirmó que no secundarían la manifestación prevista para ayer, porque el agua es un problema del PSOE, y aseguró que «si siguen así poco van a a tener que decir a la sociedad castellano-manchega».

Denunció las contradicciones profundas que se están dando en el seno de la formación popular, «pues Rosa Romero ha defendido la posición del Gobierno de Barreda de poner fecha de caducidad al trasvase Tajo-Segura, mientras la

secretaría general está diciendo que es un problema del PSOE».

En otro orden de cosas, Lara desmintió que desde el MAPA se estén ofreciendo 270 euros para el olivar, y aseguró que CLM reivindica 300 euros mínimo, para poder garantizar la defensa medioambiental de este cultivo tradicional en la región.

Cayo Lara explicó que en la Asamblea Regional de ayer, de cara a la Asamblea Federal que se celebrará los días 10, 11 y 12 de diciembre, participaron 27 compromisarios regionales, que debatieron sobre las 158 enmiendas presentadas al documento político, y las 33 a los estatutos.

«Desde CLM -aseveró- queremos influir en la organización federal para que se produzca un giro político a la izquierda».

► CONFLICTO LINGÜÍSTICO



Varios miles de personas se manifestaron por las calles de Valencia para defender la denominación del valenciano como lengua propia. / JUAN CARLOS CÁRDENAS (EFE)

Miles de personas se manifiestan en defensa de la lengua valenciana

Durante la concentración, convocada por Coalición Valenciana, se pudieron ver pancartas que acusaban a Carod Rovira, Maragall y Zapatero de atacar los intereses de la Comunidad

• Representantes de la formación nacionalista que organizó la marcha aseguraron que «el pueblo valenciano ha dicho basta a las agresiones del gobierno catalán y de Zapatero».

EFE / VALENCIA

Varios miles de personas, 40.000 según la Policía Local, y 600.000, según Coalición Valenciana, se manifestaron ayer por Valencia «en defensa de la lengua valenciana y contra la intromisión de Cataluña», según la pancarta que encabezaba la marcha.

Convocada por Coalición Va-

lenciana, la manifestación partió desde la plaza San Agustín y recorrió las calles Xàtiva, Colón y Navarro Reverter para concluir frente al puente de la Reina, donde los asistentes se congregaron de nuevo.

El presidente de esta formación nacionalista, Juan García Sentandreu, aseguró que Coalición «ha dado la vuelta a la situación política y ha generado un punto de inflexión con esta lección de responsabilidad que está dando el pueblo valenciano».

«Los políticos valencianos se tienen que dar cuenta de que esta manifestación era necesaria, es la voz del pueblo valenciano que ha dicho basta a las agresiones del go-

bierno catalán y de Zapatero», añadió.

En relación al manifiesto promovido por la Fundación Manuel Broseta, Sentandreu afirmó que «es una iniciativa partidista y manipulada», y pidió a los responsables de dicha entidad que «se incorporen a la Coordinadora de Entidades Culturales del Reino de Valencia».

«El sitio para defender el valenciano es en la calle, no en las instituciones, donde no sirven de nada las ruedas de prensa y los canapés. Los que no están con nosotros están dando la espalda al pueblo valenciano», según el líder de Coalición Valenciana. En este sentido, añadió que «es preciso

que el tripartito catalán y Rodríguez Zapatero sepan que con el pueblo valenciano no se juega. Nosotros somos pacíficos, pero si nos atacan salimos a la calle a defender lo nuestro».

Los manifestantes gritaron consignas como «llengua valenciana, mai catalana» y exhibieron pancartas en las que se acusaba a Josep Lluís Carod Rovira, Pasqual Maragall y José Luis Rodríguez Zapatero de atacar los intereses de la Comunidad Valenciana. La manifestación de ayer congregó al Patronato Histórico Cultural de Elche, el Grup de Acció Valencianista, Cardona Vivés de Castellón, Embajada Cultural Balear, España 2000 o el Movimiento Carlista

► JUSTICIA

Aguilar acusa al PP de favorecer la «crispación» de la vida pública montando gresca

EFE / LAS PALMAS

El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, acusó ayer al PP de favorecer «un clima de crispación y encanallamiento» de la vida pública usando «cada episodio para intentar montar gresca», y dijo que, frente a su actitud, buscará acuerdos con los populares en favor de la sociedad.

Prueba de ese afán -dijo- es el anuncio de que el PP no mantendrá sus distintos pactos con el PSOE sin que el ministro Miguel Ángel Moratinos explique sus acusaciones de que el gobierno de Aznar apoyó un golpe de estado en Venezuela, o la oposición «sin argumentos» a la reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial.

Merced a acciones como éstas «los ciudadanos pueden ver, siete meses después de la puesta en marcha de esta legislatura, que el PP no ha aceptado todavía los resultados del 14 de marzo, y está intentando recuperar, a gran velocidad y en cada ocasión, a menudo de forma artificiosa, un clima de crispación y encanallamiento», argumentó el ministro en Las Palmas de Gran Canaria.

López Aguilar, que hizo estas declaraciones antes de asistir a una reunión de la Comisión Ejecutiva del Partido Socialista Canario-PSOE, subrayó que, en la actual coyuntura, «los ciudadanos pueden ver el contraste que existe entre el trabajo positivo del Gobierno (...) y el PP, que está reaccionando con crispación».

GANAS DE BRONCA. «E intentando -apostilló- buscar cada episodio para intentar buscar gresca, confrontación general, no sólo mostrando incompreensión preocupante, desde el punto de vista psicológico, de los resultados del 14 de marzo, sino también mal estilo, muchas ganas de bronca, y yo creo que la ciudadanía de este país no quiere eso».

El ministro apuntó además, como otro de los ejemplos de la postura de los populares, a su negativa a respaldar la reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial sobre nombramiento de la cúpula judicial, cuando -recalcó- «todas las argumentaciones que hemos escuchado en contra son inconsistentes y muy endeables».

Agregó que refuerza su afirmación de que «la Ley es una buena ley, está cargada de razón», el hecho de que sólo los populares se han opuesto a ella.

Rajoy califica de «tropelía» que se vuelva a votar la Ley orgánica del Poder Judicial

EFE / SITGES (BARCELONA)

El presidente del PP, Mariano Rajoy, aseguró ayer que sería una «tropelía» y una práctica «no democrática» que el Congreso volviera a votar en breve la reforma de la Ley orgánica del Poder Judicial, que no prosperó por la ausencia de diputados del PSOE.

Rajoy subrayó, en tono irónico que, si esto se produce, «yo y mi

partido, que hemos perdido el debate de los presupuestos, pedimos que se vuelvan a votar».

En su intervención en el XI Congreso del PP catalán, Rajoy censuró la «doble tropelía» cometida, a su entender, por el Gobierno, primero por «cambiar unilateralmente» el sistema de elección de los jueces, y después por pretender «repetir la votación, vulne-

rando el reglamento del Congreso».

Asimismo, Rajoy denunció que el Gobierno lleva a cabo «una cruzada» contra EEUU, los católicos y los jueces, y que ahora ha entrado en una fase de «no hacer nada, generar problemas, esperar y mirar», y subrayó que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, está «mudo y a la deriva».

Rajoy aprovechó su discurso para insistir en la petición de dimisión al ministro de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, quien acusó al Gobierno del PP de apoyar un golpe de Estado en Venezuela. Advirtió al Gobierno que «no podemos tener unas relaciones normales con un Gobierno que nos acusa de dar un golpe de Estado si no pide perdón».

► COMICIOS DEL 14-M

IU denuncia una estrategia del PP para deslegitimar los resultados electorales

EFE / BENACAZÓN (SEVILLA) El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, denunció ayer que el PP esta entendiendo «en política exterior y nacional» una «estrategia de desestabilización del Gobierno» para «deslegitimar» los resultados electorales del 14 de marzo.

Llamazares, que ayer participó en la XV Asamblea de IU en Andalucía, apuntó que el «proyecto desestabilizador» del PP se inició con «la reunión mantenida por Aznar y Bush para acabar con el proyecto de centro de Rajoy» y abrir «el tránsito a una política de derechas más recalcitrante que deslegitime los resultados del 14 de marzo».

El coordinador general apuntó que esa estrategia «también se está ejecutando a nivel interior» para lo que el PP ha establecido «una alianza con la Iglesia y otros poderes fácticos» en la fase previa a la declaración de Aznar en la comisión de investigación por los atentados de Madrid.

Llamazares dijo que el ex presidente del Gobierno «deslegitimará» los resultados del 14-M en su comparecencia parlamentaria y ahondará en la unión islamista radical-ETA para «seguir confundiendo» y «de paso quitar legitimidad al Gobierno y a la voluntad de los ciudadanos».

► 'KALE BORROKA'

Grupos violentos causan daños en oficinas bancarias en Markina

EFE / BILBAO

Grupos violentos causaron la noche del viernes daños en contenedores de basura y en sucursales bancarias de la localidad vizcaína de Markina, informó ayer un portavoz del departamento vasco de Interior.

Estos actos de violencia callejera se iniciaron sobre las nueve de la noche, cuando los autores de los mismos cruzaron varios contenedores en calles del centro de Markina y también lanzaron piedras contra la fachada de varias oficinas bancarias, rompiendo las lunas de algunas de ellas. Las fuentes de Interior indicaron que no se produjeron detenciones por estos hechos.

El secretario general de Eusko Alkartasuna, Unai Ziarreta, expresó el «apoyo y solidaridad» de su formación con las localidades afectadas por los actos de violencia callejera y aseguró que estos hechos son «un obstáculo para la liberación nacional».

Piqué, presidente de los 'populares' catalanes con el 81% de los votos

El consejero de Transporte e Infraestructuras de la Comunidad de Madrid, Francisco Granados, será el secretario general del PP en la capital si Esperanza Aguirre resulta elegida

• El reelegido máximo responsable del PP catalán advierte de que si no asumen los «riesgos» de adoptar un «perfil propio» no podrá ser un partido decisivo en Cataluña.

AGENCIAS / BARCELONA-MADRID

El actual presidente del PP catalán, Josep Piqué, fue reelegido ayer con el 81,43% de los votos válidos, casi 12 puntos menos que en el anterior congreso, en octubre de 2002, en que consiguió el apoyo del 93%.

Según informó la presidenta del Congreso del PP catalán, Dolors Nadal, el presidente del PP catalán, reelegido por un mandato de tres años, obtuvo 684 votos a favor y 156 en blanco, mientras que se registraron 31 votos nulos, en una votación en la que participó el 97,21% de los 1.163 compromisarios acreditados.

El ex diputado del PPC José Ignacio Llorens, que no pudo formar una candidatura alternativa como pretendía, anunció su intención de promover un «voto de castigo» a Piqué y su influencia se notó especialmente entre los compromisarios de Lleida, donde sólo un 67,67% votó a favor de Piqué. El candidato a la reelección consiguió el mayor respaldo entre los compromisarios de Tarragona, con un apoyo del 93,96%, y los de Girona, con el 86,87%, mientras que los de Barcelona votaron a favor de su candidatura en un 80,72%.

Josep Piqué, insistió ayer en que el objetivo de aumentar su representatividad electoral en la comunidad autónoma, que su proyecto marca como meta en esta nueva etapa tras su reelección, pasa por acentuar el «perfil propio» de la formación, algo que «no quiere decir distinto al proyecto del PP español pero sí adaptado a los intereses propios de Cataluña», puntualizó.

En su discurso de clausura del congreso, el líder de los 'populares' catalanes alertó a sus compa-



Esperanza Aguirre (i) y Alberto Ruiz-Gallardón votan durante la sesión matinal del XIII Congreso del PP de Madrid. / G. CUEVAS

ñeros de formación de que si no son capaces de «asumir riesgos» en este sentido no avanzarán «hacia ser un partido decisivo» o con representación importante «dentro de las instituciones catalanas».

CONGRESO DE MADRID. El consejero de Transportes e Infraestructuras, Francisco Granados, será el nuevo secretario general del PP de Madrid, según anunció la responsable del Ejecutivo madr-

leño y única candidata a la Presidencia de esta formación, Esperanza Aguirre.

Granados sustituiría en el cargo a Ricardo Romero de Tejada, quien se ocupó de la secretaría general desde 1995. El actual consejero de Transportes e Infraestructuras se incorporó al primer Gobierno de Aguirre hace justo un año, tras abandonar la Alcaldía de Valdemoro para hacerse cargo de uno de los proyectos «estrella» de

la presidenta, la ampliación de Metro en casi 80 kilómetros, una actuación ya iniciada.

Su designación obligaría a hacer una remodelación «próximamente» del Gobierno regional que le permita dedicar más tiempo a su nueva tarea, dijo Aguirre. La aspirante a la Presidencia del PP informó también de que por debajo del secretario general «no habrá vicesecretarios» (en el actual organigrama hay cuatro) y que la próxima directiva estará formada por siete secretarios ejecutivos, cinco de los cuales son mujeres y otros dos hombres.

En la lista del Comité Ejecutivo Regional del PP de Madrid presentada por Esperanza Aguirre, no hay presencia de personas del entorno más cercano al alcalde de la capital, Alberto Ruiz-Gallardón. La portavoz adjunta del grupo popular en la Asamblea, Cristina Cifuentes, será la nueva secretaria ejecutiva Territorial; y Ana Isabel Mariño, ex directora general de Paradores, ocupará la Secretaría Ejecutiva de Organización.

Nuevos mecanismos para suceder a Fraga

El vicepresidente primero de la Xunta y conselleiro de Política Territorial, Alberto Núñez Feijóo, considera que, previsiblemente, y dada la nada común trayectoria de Manuel Fraga, será necesario arbitrar «mecanismos excepcionales» de consulta entre la militancia para elegir a su sucesor cuando el veterano dirigente popular decida retirarse.

Núñez Feijóo dijo estar orgulloso de los cargos que ocupa junto a Fraga, con lo que sus expectativas políticas «están absolutamente colmadas». El vicepresidente reprochó los incumplimientos presupuestarios con Galicia. A este respecto, apuntó que si en lugar de ocupar Magdalena Álvarez el cargo de ministra de Fomento estuviese hoy su antecesor, el popular Francisco Álvarez Cascos, «habría una macromanifestación» de protesta en La Coruña y «yo no podría ir» a la ciudad a causa del bloqueo del proyecto del puerto exterior por el Ejecutivo central.

Duran Lleida descarta una alianza de UDC con un PP que «acoge antiguos fascistas»

EFE / TARRAGONA

El secretario general de CiU, Josep Antoni Duran Lleida, descartó ayer cualquier posibilidad de que en el futuro su partido, Unió Democràtica (UDC), pueda romper CiU para aliarse con el PP, un partido que acoge en su seno a personas que provienen del «fascismo» y también del «comunismo».

Ante los cerca de 750 asisten-

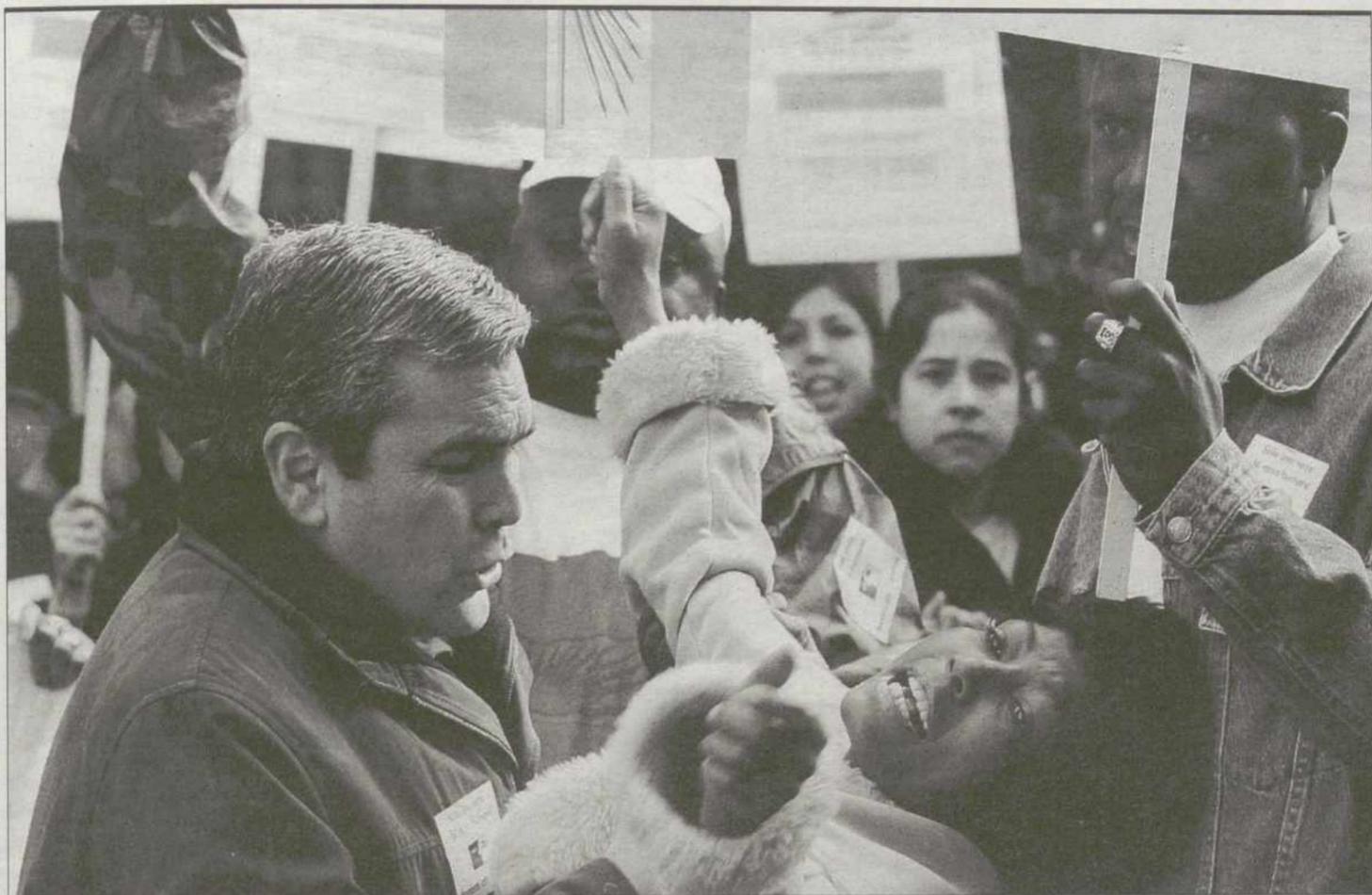
tes a la conferencia nacional de CiU que se celebró ayer en Tarragona, Duran negó que el PP catalán pueda aspirar a ocupar la «centralidad» política de la federación nacionalista, ya que, entre otras cosas, «juega» con la unidad de la lengua catalana, alimenta el «blaverismo» en Valencia y «se niega a condenar el franquismo».

Duran cree que los populares

catalanes «no nos han de provocar miedo», pese a que su presidente, Josep Piqué, haya anunciado su propósito de «acentuar el perfil propio del PP de Cataluña» y de aprovechar la «debilidad» de CiU para crecer electoralmente, sin descartar un acercamiento a Unió con el fin de configurar una alianza similar a la de UPN-PP en Navarra o de los socialcristianos

de la CSU bávara con los democristianos de la CDU alemana.

El líder de Unió recalcó que su partido «nunca llegará a tener un acuerdo permanente con el PP», dos formaciones que se parecen «como un huevo a una castaña», y aconsejó a los convergentes «no perder tiempo» en especular con la posibilidad de alianza entre socialcristianos y populares.



Exigen un nuevo juicio por el asesinato de un menor angoleño. Unas doscientas personas se concentraron ayer frente al Ministerio de Justicia en Madrid para exigir un nuevo juicio por la muerte de Ndombele Augusto Domingos, el menor angoleño asesinado en 2002 en el polígono Costa Polvoranca de Alcorcón (Madrid). Convocados por el Movimiento contra la Intolerancia, que ejerce la acusación popular, los manifestantes profirieron gritos contra las irregularidades que presuntamente se han cometido durante el proceso judicial. / EFE

Evacúan a 1.000 personas por una fuga de amoniaco en Valencia

El escape de 4.000 litros de esta sustancia se produjo por la rotura de una tubería en una empresa cárnica de la localidad de Tavernes Blanques y obligó a desalojar a sus habitantes

• El humo blanco y el fuerte olor desprendido por el amoniaco fue percibido por los vecinos de la zona adyacente que comenzaron a abandonar sus casas de forma espontánea.

EFE / VALENCIA

Un fuga de 4.000 litros de amoniaco provocada por la rotura de una tubería en una empresa cárnica de Tavernes Blanques (Valencia) obligó ayer a evacuar a unas mil personas residentes en la avenida Cortes Valencianas de esta locali-

dad y a confinar en sus domicilios a otras 2.500.

Según informaron fuentes del Consorcio, la fuga se produjo en una de las tuberías que conecta con los depósitos de amoniaco de la empresa Oscar Mayer, utilizados para los sistemas de refrigeración. El contacto de esta sustancia con el aire provocó su volatilización, lo que generó una nube de toxicidad en el interior de la fábrica, pero que, según las fuentes «en ningún momento alcanzó niveles de contaminación peligrosos en el exterior de la nave».

El humo blanco y el fuerte olor desprendido por el amoniaco fue

percibido por los vecinos de las viviendas colindantes, que comenzaron a evacuar sus domicilios de forma espontánea hasta la llegada de los servicios de emergencias.

Los desalojados fueron trasladados hasta el Ayuntamiento y al instituto de enseñanza de esta localidad, donde permanecieron hasta las 8.45 horas, momento en el que se autorizó el regreso a sus domicilios.

Aunque en un primer momento se trasladaron hasta la empresa los equipos pesados de protección química, las mediciones indicaron que éstos no eran necesarios, por lo que los bomberos despla-

zados al detectar la fuga trabajaron con los equipos de intervención habituales y de respiración autónoma.

Tras cerrar las llaves que conectan los depósitos con la tubería dañada, los bomberos emplearon ventiladores para expulsar el amoniaco del interior de la nave y aplicaron agua pulverizada para abatir el gas en su salida al exterior.

Según han confirmado las fuentes, el accidente no provocó heridos, si bien el vigilante de la empresa que advirtió el escape tuvo que ser atendido por los servicios sanitarios por inhalación de amoniaco.

Hallan a once inmigrantes argelinos en un contenedor de un barco de mercancías

AGENCIAS / CEUTA-BARCELONA

La Guardia Civil de Ceuta detuvo en las últimas horas a once inmigrantes argelinos que pretendían llegar a la península escondidos en contenedores de un buque de mercancías.

Las detenciones se produjeron ayer cuando los agentes encontraron a los inmigrantes al inspeccionar los contenedores que estaban

en el barco «Luz B», que se disponía a viajar al puerto de Algeciras (Cádiz).

En una primera intervención se localizaron a ocho inmigrantes argelinos que carecían de documentación para estar legalmente en el territorio nacional. Momentos después fueron hallados otros tres inmigrantes argelinos que estaban viviendo en el Centro de Es-

tancia Temporal de Inmigrantes (CETI) y había pedido asilo político en España.

Los once inmigrantes argelinos fueron puestos a disposición de la Brigada de Extranjería de la Policía Nacional.

Por otro lado, cerca de un millar de personas se manifestaron ayer en Barcelona para pedir la derogación de la Ley de Extranje-

ría y para protestar contra la política de inmigración del Gobierno del PSOE.

La manifestación transcurrió sin incidentes y estuvo convocada por la Asamblea para la Regularización sin Condiciones. Bajo el lema 'Papeles para todos', los manifestantes rodearon la Delegación del Gobierno en Cataluña formando una cadena humana.

LÉRIDA

Cientos de personas asisten al funeral de una joven asesinada

■ El funeral por la joven asesinada en la localidad de Lérida, cuyo cadáver apareció en el maletero de su coche, fue oficiado ayer en la Catedral Nova de la capital leridana, que se encontraba abarrotada de cientos de personas para dar su último adiós a Isabel Bascuñana Royo, una estudiante de derecho de 21 años. Los Mossos continúan las investigaciones para esclarecer este crimen y por el momento no se ha detenido a ninguna persona relacionada con este caso, que está bajo secreto de sumario.

CEUTA

Investigan la paliza en la que rompieron el bazo a un alumno

■ La dirección del Instituto de Enseñanza Secundaria Abyla, de Ceuta, abre una investigación para esclarecer la agresión sufrida por un alumno del centro, que fue ingresado en la UCI al sufrir fractura del bazo por la agresión de otros dos menores que estudian en el centro. La investigación se abrió a raíz de la denuncia presentada por la madre de la víctima, Isabel Aguilar, quien declaró que denunció al instituto, ya que la agresión se produjo en el patio del centro escolar.

LANZAROTE

Llegan 26 indios en un grupo de 30 inmigrantes ilegales

■ Un grupo de 30 inmigrantes, 26 de la India y cuatro magrebíes, fue interceptado a su llegada a Lanzarote procedente de la costa africana en una pequeña barca cuando se acercaban durante la noche a la costa de la capital de la isla, Arrecife. Los inmigrantes fueron localizados pasadas las 22.00 horas de la noche del viernes a pocas millas de tierra por la embarcación «Salvamar Lanzarote», propiedad de la Sociedad Estatal de Salvamento Marítimo, cuya tripulación les izó a bordo para luego conducirlos a la costa, donde desembarcaron en el Puerto de Naos.

SEVILLA

Detenido un rumano por explotar a 30 compatriotas

■ La Guardia Civil desmanteló una red de contratación clandestina de inmigrantes y detuvo como presunto responsable a un rumano, en situación irregular en España, que había creado una supuesta empresa para emplear fraudulentamente a 30 compatriotas en la recolección de la naranja en Sevilla. En esta intervención fueron interceptados además los 30 inmigrantes rumanos, de los que seis estaban en situación legal en territorio nacional y el resto en situación irregular.



Protesta contra el cierre de la planta de Jaguar. Unas 1.500 personas se manifestaron ayer en Coventry contra la decisión del fabricante automovilístico estadounidense Ford de cerrar una planta de su filial británica de coches de lujo, Jaguar, en esa ciudad del centro de Inglaterra y despedir a 1.500 empleados. Los manifestantes marcharon por el centro de la ciudad para expresar su repulsa contra Ford / EFE

Las líneas telefónicas 800 pierden un 40% de negocio en los tres últimos años

Más de 1.600 de los números de tarificación adicional se han anulado por fraude • El 30% de las familias han sido engañadas

• Los timadores ofrecen regalos de todo tipo para mantener al cliente al teléfono. Otro de los fraudes es desviar la conexión de Internet a estas líneas.

EFE / MADRID

A pesar de los esfuerzos legales para regular los números telefónicos de tarificación adicional (803, 806, 807 y 907), más de 1.600 de estas líneas de teléfono han sido cortadas por fraudulentas desde 2002, al tiempo que el sector trata de recuperar la confianza de los clientes tras la pérdida de un 40 por

ciento del volumen de negocio en los tres últimos años.

La imaginación que despliegan los timadores a la hora de buscar un gancho para mantener al teléfono a un cliente durante el mayor tiempo posible parece no tener límites e incluye promesas de regalos de todo tipo: jamones, certificados urgentes con talones e incluso falsas demandas de hospitales para poner al día los datos del cliente.

9.000 EUROS EN LLAMADAS. Las consecuencias se presentan en forma de facturas astronómicas. Uno de los casos más extremos de los que se tiene constan-

cia es el de un niño que llegó a gastar 9.000 euros en llamadas para conseguir una videoconsola.

A ello, se suman los fraudes perpetrados mediante el desvío de la conexión de Internet a este tipo de líneas, entre los que destaca una empresa desarticulada el pasado junio que estafó 35 millones de euros con esta técnica. «El 30 por ciento de las familias han sido víctimas en algún momento de un engaño de este tipo», recuerda Eugenio Ribón, de la Confederación Española de Amas de Casa y Asociaciones de Consumidores y Usuarios quien aconseja ser extremadamente cauto antes de utilizar uno de estos números.

Spanair y Sepla llegan a un acuerdo que anula la huelga

EFE / MADRID

Los representantes de los pilotos de Spanair en Sepla decidieron desconvocar la huelga iniciada el pasado 16 de noviembre tras cerrar a primera hora de ayer un acuerdo con la dirección de la compañía.

Según informa el Sepla en una nota, tras una semana de negocia-

ciones, la dirección ha aceptado subsanar los diversos incumplimientos del Convenio que demandaban los pilotos y firmar un acuerdo de Wet Lease (alquiler de avión con tripulación) que permite la expansión de la empresa sin poner en peligro los puestos de trabajo de la plantilla de pilotos de Spanair.

Esto ha posibilitado que el Comité de Huelga haya desconvocado los paros previstos dentro del calendario de movilizaciones, con lo que todos los vuelos de la compañía se realizarán con normalidad, se explica en el comunicado. Los representantes de Sepla en Spanair consideran que el acuerdo alcanzado es muy «satisfactorio».

CLAVES DEL DÍA

►PETRÓLEO

YUKOS: La dirección de la petrolera de Rusia abandona la batalla para salvar la empresa. La dirección de Yukos, la mayor petrolera privada de Rusia, ha tirado la toalla y da por perdida la batalla para salvar la empresa, perseguida por el Gobierno de Moscú por evasión fiscal, según publicó ayer el *Financial Times*. De acuerdo con el reputado diario económico, los altos ejecutivos del grupo, que huyeron de Rusia por temor a ser detenidos, han celebrado una reunión en Londres en la que han decidido que «no hay perspectivas de que la dirección ejecute un plan» de salvación. El Gobierno ruso asestó el pasado día 19 otro duro golpe a la Yukos con una nueva demanda fiscal multimillonaria y la decisión de vender por deudas su principal filial, Yuganskneftegas, con un precio de partida muy por debajo de su valor real. Por eso, asegura el *Financial Times*, los máximos responsables de la empresa han propuesto que se considere una sola cuestión en la reunión de emergencia que la compañía celebrará este 20 de diciembre: si se opta por la bancarrota o la liquidación.

►BANCA

CONSTRUCTORAS: El crédito concedido a promotores inmobiliarios creció el 44,4% hasta junio. El crédito concedido a las empresas de promoción inmobiliaria creció a una tasa interanual del 44,4 por ciento hasta el mes de junio, lo que pone de manifiesto que el sector, lejos de ralentizar su dinamismo, no muestra «ningún síntoma de desaceleración». Según el último Informe de Estabilidad Financiera del Banco de España, el crédito a los promotores inmobiliarios continúa «con tasas de crecimiento muy elevadas», a las que sólo se aproximan las de las compañías constructoras, que han pasado del 15,1 por ciento en diciembre de 2003 al 22,8 por ciento en junio pasado. Frente a estos elevados incrementos, añade el informe, el resto de las empresas todavía no alcanzan los dos dígitos, en conjunto se quedan en el 9,4 por ciento, a pesar de que su demanda de crédito también se ha acelerado durante el primer semestre.

►MACROECONOMÍA

COMERCIO: La ministra apuesta por la comercialización de productos en nuevos países de la UE. La ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación, Elena Espinosa, apostó ayer por incrementar la calidad de los productos hortofrutícolas «y empezar a trabajar en la comercialización hacia los nuevos países de la Unión Europea, cuyo poder adquisitivo va poco a poco en aumento». Espinosa se reunió en el



La ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación. / EFE

Palacio de Congresos y Exposiciones de Aguadulce con los miembros de la Mesa Hortofrutícola de Almería para analizar la situación del sector y los retos de futuro que se le plantean. Según la ministra, los productos hortofrutícolas españoles «en los últimos años han ido mejorando en calidad y cada vez son más valorados y cotizados en los mercados de la Unión Europea». El encuentro, que fue celebrado en el marco de la XX edición de la Feria Internacional Expo Agro, la ministra del ramo trasladó «el compromiso del Ministerio» y «un mensaje de optimismo» para el futuro de las frutas y hortalizas.

►BOLSAS

EUROPA: El parqué cierra una semana de consolidación y escaso volumen de contratación. Las bolsas europeas cerraron una semana de consolidación y escaso volumen de contratación, en la que el euro encadenó cuatro valores récord frente al dólar y superó la cota de 1,33 dólares. Los mercados de valores del Viejo Continente mantuvieron un compás de espera tras lograr valores máximos anuales la semana anterior. El volumen negociado en Europa fue escaso debido a que hubo varios días festivos y algunos mercados de valores internacionales permanecieron cerrados, como Wall Street al celebrarse el Día de Acción de Gracias. Los parqués europeos centraron su atención en la fuerte revalorización del euro frente al billete verde. La moneda única logró el pasado viernes un nuevo valor máximo histórico en 1,3331 dólares.

La información más completa sobre el Camino de Santiago

www.mundicamino.com

GUÍA del *i*nversor

INFORMACIÓN
ELABORADA POR**Renta 4****claves**

"El euro continua su ascenso"

Continúa la inercia alcista en los índices de renta variable, con el Ibex perforando máximos anuales y ampliando el diferencial con el resto de índices europeos (Ibex +13% en el año, frente al +6,5% del CAC francés y +4,8% del DAX germano). La subida en la semana se ha producido en ausencia de datos macro y empresariales, a pesar de la apreciación del euro frente al dólar y el ligero repunte del precio del crudo, apoyada en la elevada liquidez existente y confirmando la fortaleza de fondo del mercado. Los recortes han sido limitados (el Ibex ha tocado un mínimo intradiario de 8.532 puntos en la semana), y son aprovechados para la toma de posiciones.

En la renta variable española, esta semana destacamos el positivo comportamiento de valores que han tenido una peor evolución en la subida desde mediados de agosto, como Ferrovial o Banco Popular. Destacamos asimismo el anuncio de Telefónica de repartir a sus accionistas 1 acción nueva por 25 antiguas (se aprobará en la próxima JGA), convirtiendo su programa de acciones en dividendo extraordinario. Este 4%, unido al 3% de dividendo ordinario (0,40 eur/acc anual como mínimo en 2004-06), eleva la retribución al accionista al 7%, por encima del mercado y del sector de telecomunicaciones.

De cara a la próxima semana, lo lógico y a la vez saludable sería una consolidación de niveles. No obstante, no descartamos que los mercados anticipen un buen informe de empleo en Estados Unidos, que en el caso del IBEX lleve a perforar los 8.800 puntos

Estados Unidos, que en el caso del IBEX lleve a perforar los 8.800 puntos (con el 9.000 como siguiente nivel de referencia). Mantenemos nuestra visión positiva de medio plazo y, en caso de haber consolidación, aprovecharíamos recortes para la toma de posiciones (creemos que el 8.500 de IBEX se constituye como un nivel interesante de toma de posiciones). Seguiríamos siendo selectivos, y recomendamos tomar posiciones en valores con atractiva valoración y rentabilidad por dividendo, y que se hayan quedado atrás en los últimos meses: Ferrovial, Acerinox o Banco Popular nos parecen atractivos a precios actuales.

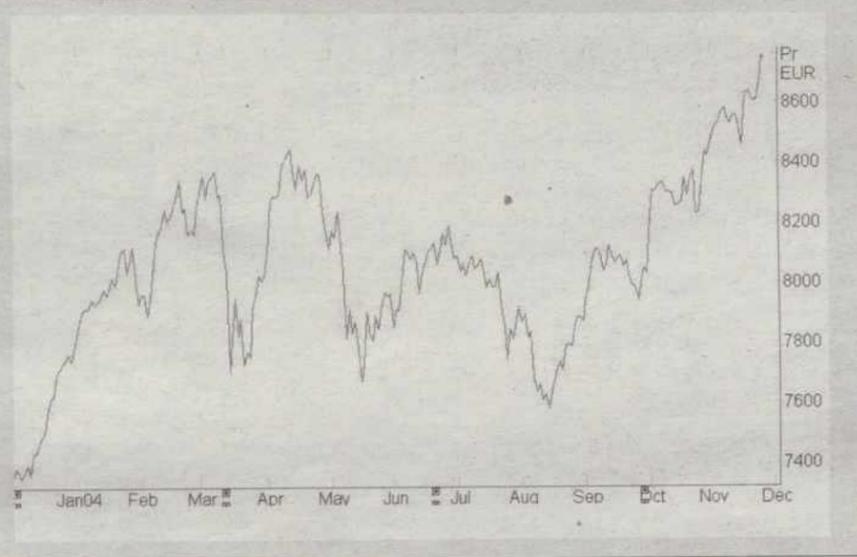
En nuestras carteras, realizamos cambios en la cartera modelo. Rebajamos ligeramente la ponderación en Banco Popular tras la subida de los últimos días y Repsol ante la cercanía a la resistencia de 18,5 eur/acc. Aumentamos la ponderación del Santander, que nos parece interesante en el rango 8,9-9,0 eur/acc, y tras el negativo comportamiento relativo en la última semana (-2% respecto a Ibex). En la cartera de 5 grandes no realizamos cambios (Telefónica, ACS, Endesa, Gama y Popular), al igual que en la europea (Unicredit, Portugal Telecom, Philips, Mediaset, Endesa).

● En Estados Unidos, ha destacado positivamente el desempleo semanal (sitúa la media de cuatro semanas en el nivel más bajo de los últimos cuatro años). En el lado negativo (si bien moderadamente), el dato final de confianza de la Universidad de Michigan (revisado a la baja respecto al preliminar, aunque superando la cifra del mes anterior) y los pedidos de bienes duraderos.

● En la zona euro, la IFO alemana sigue mostrando debilidad, y en el mes de noviembre cayó a su mínimo de los últimos 14 meses. Respecto al crudo, a mediados de semana conocimos datos de inventarios de crudo (por debajo de lo esperado) y gasolina (por encima), provocando movimientos erráticos en el precio del crudo. En la semana, cierra con una ligera subida a niveles de 43 \$/b (Brent).

● La próxima semana se publicarán en EEUU el informe de empleo de noviembre, la revisión del PIB 3T04, y la confianza del Consumidor de noviembre del Conference Board (debería mejorar). A mediados de semana el Libro Beige que prepara la reunión de la FED del próximo 14 de diciembre. En la actualidad, el mercado descuenta con una probabilidad del 96% una nueva subida de 25 puntos básicos. En Europa, se reúne el BCE.

EVOLUCIÓN DEL IBEX 35



De cara a la próxima semana, lo lógico y a la vez saludable sería una consolidación de niveles. No obstante, no descartamos que los mercados anticipen un buen informe de empleo en

Estados Unidos, que en el caso del IBEX lleve a perforar los 8.800 puntos (con el 9.000 como siguiente nivel de referencia). Mantenemos nuestra visión positiva de medio plazo y, en caso de haber consolidación, aprovecharíamos recortes para la toma de posiciones (creemos que el 8.500 de IBEX se constituye como un nivel interesante de toma de posiciones). Seguiríamos siendo selectivos, y recomendamos tomar posiciones en valores con atractiva valoración y rentabilidad por dividendo, y que se hayan quedado atrás en los últimos meses: Ferrovial, Acerinox o Banco Popular nos parecen atractivos a precios actuales.

RATIOS DEL IBEX 35

SECTOR	CODIGO	NOMBRE	POND IBEX	PRECIO (EUROS)	CAPITALIZACION (MLNS EUR)	PER 03	PER 04	CRECITO BPA 03-04E	P/BV03	RPD 04e	ROE 04e	BETA
Comunicación	ABE.MC	ABERTIS	2,43%	15,68	8612	20,9	19,4	7,9%	2,8	3,0%	12,9%	0,59
Construcción	ANA.MC	ACCIONA	0,90%	58,75	3734	17,4	15,8	8,3%	1,4	2,4%	7,9%	0,65
Metal Mecánica	ACX.MC	ACERINOX	0,89%	11,17	2940	11,3	9,6	13,0%	1,8	4,3%	14,2%	0,76
Construcción	ACS.MC	ACS	1,70%	16,00	5646	12,2	10,8	13,2%	2,8	2,1%	23,5%	0,76
Alimentación	ALT.MC	ALTADIS	2,61%	30,55	8874	17,5	15,3	16,3%	7,9	2,9%	39,2%	0,49
Tecnología	AMS.MC	AMADEUS	1,17%	6,58	3904	19,4	18,3	6,1%	4,2	1,2%	23,1%	1,17
Metal Mecánica	LOR.MC	ARCELOR	1,31%	17,00	10876	10,8	12,2	12,6%	-	2,7%	15,7%	1,26
Banca	POP.MC	BANCO POPULAR	3,25%	47,40	10778	13,6	12,1	13,5%	2,7	3,7%	22,5%	0,68
Banca	SAB.MC	BANCO SABADELL	1,56%	16,93	5181	16,9	13,8	18,2%	1,6	2,9%	10,6%	0,54
Banca	BTO.MC	BANESTO	0,43%	10,16	7054	14,1	12,1	0,0%	2,3	3,1%	17,3%	0,78
Banca	BKT.MC	BANKINTER	0,85%	36,80	2828	17,6	15,1	13,5%	2,7	2,9%	16,4%	0,89
Banca	BBVA.MC	BBVA	12,89%	12,59	42691	15,6	13,6	14,4%	2,1	3,3%	18,7%	1,31
Banca	SAN.MC	BSCH	17,27%	9,11	56977	17,9	14,7	13,7%	2,0	3,6%	15,3%	1,26
Eléctricas	ENG.MC	ENAGAS	0,44%	10,29	2457	15,8	13,8	14,1%	2,4	3,2%	15,9%	0,78
Eléctricas	ELE.MC	ENDESA	5,22%	16,34	17300	11,9	10,9	9,5%	1,8	4,5%	14,5%	0,98
Construcción	FCC.MC	FCC	0,74%	31,21	4075	11,7	10,9	7,3%	2,2	3,7%	17,4%	0,67
Construcción	FER.MC	FERROVIAL	1,25%	36,97	5186	14,9	13,6	10,1%	2,6	1,7%	17,7%	0,78
Eléctricas	GAM.MC	GAMESA	0,62%	10,49	2552	11,1	9,9	9,9%	4,8	2,6%	36,8%	0,98
Eléctricas	GAS.MC	GAS NATURAL	1,73%	21,32	9547	15,2	13,7	9,8%	2,1	3,1%	13,2%	0,63
Eléctricas	IBE.MC	IBERDROLA	4,83%	17,75	16003	13,6	12,0	11,9%	1,8	4,1%	13,7%	0,62
Transporte	IBLA.MC	IBERIA	0,69%	2,46	2306	13,4	13,4	8,5%	1,5	1,6%	11,6%	1,24
Tecnología	ITX.MC	INDITEX	2,48%	21,93	13670	23,4	19,4	18,7%	6,6	1,2%	25,0%	0,39
Tecnología	IDR.MC	INDRA	0,53%	11,97	1848	21,4	19,1	11,7%	4,7	1,4%	24,3%	0,92
Aseguradora	MAP.MC	MAPFRE	0,62%	10,69	2554	14,4	12,7	9,8%	1,9	2,1%	12,0%	0,68
Inmobiliaria	MVC.MC	METROVACESA	0,73%	35,97	2523	11,7	11,3	3,9%	3,9	3,3%	40,4%	0,40
Varios	NHH.MC	NH HOTELES	0,34%	9,37	1120	23,0	17,7	24,8%	1,8	1,9%	7,5%	0,70
Eléctricas	PRS.MC	PRISA	0,63%	15,89	3477	15,4	13,4	14,2%	5,2	0,7%	14,2%	1,03
Eléctricas	REE.MC	RED ELECTRICA	0,60%	14,81	2003	15,4	13,4	14,2%	2,2	4,1%	15,0%	0,54
Químicas	REP.MC	REPSOL	6,74%	18,28	22317	9,5	9,6	-2,6%	1,5	2,6%	15,5%	0,83
Tecnología	SGC.MC	SDGECABLE	0,99%	32,51	4096	9,5	9,6	14,2%	9,9	0,0%	-21,3%	1,25
Comunicación	TEF.MC	TELEFONICA	19,76%	13,21	65467	19,7	15,5	24,7%	4,1	3,2%	19,9%	1,26
Comunicación	TEM.MC	TELEFONICA MOVILES	1,12%	8,60	37243	20,2	16,7	19,0%	8,1	0,0%	41,1%	1,02
Tecnología	TPI.MC	TPI	0,55%	6,15	2265	21,3	19,4	11,0%	10,8	4,1%	49,9%	1,02
Eléctricas	UNF.MC	UNION FENOSA	1,78%	19,35	5896	14,8	12,3	16,9%	1,8	3,0%	12,3%	0,90
Varios	ZEL.MC	ZELTIA	0,34%	5,61	1126	-127,6	-91,5	-8,4%	3,5	0,2%	-4,5%	1,00

CAPITALIZACION: nº acc por cotización; FER: cotización entre bº por acc. (BPA): P/BV o precio contable en libros; cotiz: entre el valor contable de activos; RPD o rentabilidad por dividendo; Divid: Bruto entre cotiz; ROE o Rentabilidad sobre recursos propios; Benef: Neto entre fondos propios; BETA: Coef. volatilidad de un título con el mercado.

Renta 4**www.R4.com**

Información elaborada por Renta 4

Renta 4

GUÍA del Inversor

MERCADO CONTINUO

METAL - MECÁNICA

NOMBRE	ÚLTIMO 26/11/04	ANTERIOR 19/11/04	DIF.	DIF. (%)	MAX 52	MIN 52	2004 (%)
ACERINOX	11,17	11,02	0,15	1,4%	11,95	8,70	19,5%
ARCELOR	17,00	15,85	1,15	7,3%	17,00	12,19	28,6%
AZKOYEN	6,48	6,36	0,12	1,9%	6,95	4,05	49,3%
CAF	60,00	60,00	0,00	0,0%	70,00	54,10	1,5%
CIE AUTOMOTIVE	11,15	11,15	0,00	0,0%	11,75	8,56	13,2%
DURO - FELGUERA	6,86	6,98	-0,12	-1,7%	7,01	5,36	13,2%
EADS-NV	23,00	23,74	-0,74	-3,1%	24,95	16,44	22,0%
ESPAÑOLA DEL ZINC	1,70	1,68	0,02	1,2%	1,92	1,45	15,6%
GAMESA	10,49	10,38	0,11	1,1%	13,20	8,00	20,6%
GLOBAL STEEL	2,29	2,15	0,14	6,5%	2,29	1,45	33,1%
IBERIA	2,46	2,46	0,00	0,0%	2,97	1,97	7,9%
INDUSTRIAS DEL BESÓS	4,54	4,54	0,00	0,0%	5,00	3,25	24,4%
LINGOTES ESPECIALES	4,70	4,81	-0,11	-2,3%	5,55	4,42	0,0%
NICOLÁS CORREA	3,60	3,39	0,21	6,2%	3,60	2,68	18,8%
TUBACEX	1,84	1,79	0,05	2,8%	1,85	1,40	29,6%
TUDOR	6,75	6,65	0,10	1,5%	7,01	4,40	50,0%
VOLKSWAGEN	34,09	34,69	-0,60	-1,7%	44,50	30,79	-22,7%
ZARDOYA OTIS	18,53	18,20	0,33	1,8%	18,60	13,56	23,5%

INVERSIÓN

NOMBRE	ÚLTIMO 26/11/04	ANTERIOR 19/11/04	DIF.	DIF. (%)	MAX 52	MIN 52	2004 (%)
CORP ALBA	26,74	25,67	1,07	4,2%	26,79	22,30	15,2%
DINAMIA	14,00	13,90	0,10	0,7%	14,39	12,30	11,2%
GENERAL DE INVERSIONES	1,41	1,40	0,01	0,7%	1,81	1,20	9,3%
NHH HOTELES	9,37	9,42	-0,05	-0,5%	9,98	8,37	2,9%

INMOBILIARIA

NOMBRE	ÚLTIMO 26/11/04	ANTERIOR 19/11/04	DIF.	DIF. (%)	MAX 52	MIN 52	2004 (%)
FADESA	12,50	12,17	0,33	2,7%	13,57	10,62	0,8%
GRUPO INMOCARAL	2,25	2,30	-0,05	-2,2%	3,09	2,00	2,7%
INMOB. COLONIAL	29,10	29,00	0,10	0,3%	29,80	17,67	53,2%
METROVACESA	35,97	34,70	1,27	3,7%	36,13	22,92	46,1%
SACYR-VALLEHERMOSO	12,79	12,85	-0,06	-0,5%	13,72	10,78	9,2%
SOTOGRADE	9,40	9,11	0,29	3,2%	9,50	6,20	45,7%
TESTA INMOBILIARIA	15,20	15,15	0,05	0,3%	16,00	10,80	38,1%
URBIS	10,35	9,56	0,79	8,3%	10,50	7,32	31,8%

CONSTRUCCIÓN Y CEMENTOS

NOMBRE	ÚLTIMO 26/11/04	ANTERIOR 19/11/04	DIF.	DIF. (%)	MAX 52	MIN 52	2004 (%)
ACCIONA	58,75	57,75	1,00	1,7%	58,85	46,29	21,8%
ACS	16,00	15,88	0,12	0,8%	16,05	11,84	24,0%
CEMENTOS PORTLAND	42,42	42,35	0,07	0,2%	52,20	42,25	-9,7%
FCC	31,21	30,95	0,26	0,8%	31,40	27,28	6,7%
FERROVIAL	35,97	35,50	0,47	1,3%	38,83	25,05	33,1%
OBRADESCÓN HUARTE	6,06	6,03	0,03	0,5%	6,90	5,25	2,4%
URALITA	3,50	3,44	0,06	1,7%	3,57	2,39	42,3%

ALIMENTACIÓN

NOMBRE	ÚLTIMO 26/11/04	ANTERIOR 19/11/04	DIF.	DIF. (%)	MAX 52	MIN 52	2004 (%)
ALTADIS	30,55	29,77	0,78	2,6%	30,66	21,86	35,8%
BARÓN DE LEY	33,00	33,10	-0,10	-0,3%	39,00	31,26	-13,2%
BODEGAS RIOJANAS	9,69	9,70	-0,01	-0,1%	9,87	7,31	21,3%
CAMPOFRIO	12,04	12,13	-0,09	-0,7%	12,45	8,91	23,9%
CYNE	10,80	10,60	0,20	1,9%	11,90	9,15	-1,4%
EBRO-PULEVA	9,68	9,42	0,26	2,8%	10,28	8,39	7,7%
MIGUEL Y COSTAS	48,04	48,34	-0,30	-0,6%	51,00	32,03	43,4%
NATRA	4,12	4,09	0,03	0,7%	4,65	3,28	23,0%
PATERNINA	6,22	6,22	0,00	0,0%	7,20	5,43	10,1%
PESCANOVA	15,44	15,40	0,04	0,3%	16,80	12,51	21,6%
SOS ARANA	31,75	30,71	1,04	3,4%	31,90	19,47	58,2%
TELEPIZZA	1,49	1,53	-0,04	-2,6%	1,74	1,21	21,1%
VISCOFAN	7,32	7,52	-0,20	-2,7%	8,29	6,90	3,8%

ENERGÍA Y ELECTRICIDAD

NOMBRE	ÚLTIMO 26/11/04	ANTERIOR 19/11/04	DIF.	DIF. (%)	MAX 52	MIN 52	2004 (%)
AGUAS DE BARCELONA	14,25	13,79	0,46	3,3%	14,69	11,55	20,5%
ENAGAS	10,29	9,75	0,54	5,5%	10,33	8,03	19,7%
ENDESA	16,34	16,52	-0,18	-1,1%	16,74	13,50	7,1%
GAS NATURAL	21,32	21,05	0,27	1,3%	21,74	17,11	14,9%
IBERDROLA	17,75	17,52	0,23	1,3%	17,76	14,27	13,3%
RED ELÉCT. DE ESPAÑA	14,81	14,83	-0,02	-0,1%	15,20	11,70	13,9%
UNIÓN Fenosa	19,35	19,26	0,09	0,5%	19,45	13,65	30,0%

COMUNICACIONES, TRANSPORTE Y MEDIOS

NOMBRE	ÚLTIMO 26/11/04	ANTERIOR 19/11/04	DIF.	DIF. (%)	MAX 52	MIN 52	2004 (%)
ABERTIS	15,68	15,15	0,53	3,5%	15,74	11,06	37,3%
ANTENA 3 TELEVISION	50,15	50,50	-0,35	-0,7%	56,00	32,50	43,5%
AZCAR	6,00	6,07	-0,07	-1,2%	6,48	5,03	15,4%
EUROPISTAS	5,16	5,13	0,03	0,6%	5,44	4,57	7,3%
PRISA	15,89	15,72	0,17	1,1%	16,65	10,65	38,2%
RECOLETOS	5,98	5,91	0,07	1,2%	7,54	5,35	1,5%
SOGECABLE	32,51	32,29	0,22	0,7%	39,74	24,65	17,5%
TELEFÓNICA	13,21	12,97	0,24	1,9%	13,58	10,69	13,5%
TELEFÓNICA MOVILES	8,60	8,68	-0,08	-0,9%	9,66	7,54	3,9%
TELECINCO	14,49	14,61	-0,12	-0,8%	16,79	10,15	42,8%

COMERCIO

NOMBRE	ÚLTIMO 26/11/04	ANTERIOR 19/11/04	DIF.	DIF. (%)	MAX 52	MIN 52	2004 (%)
ADOLFO DOMINGUEZ	16,39	16,00	0,39	2,4%	18,68	14,01	11,2%
ALDEASA	25,49	26,43	-0,94	-3,6%	27,08	19,31	27,5%
CORTEFEL	10,39	10,80	-0,41	-3,8%	10,90	6,85	42,3%
INDITEX	21,93	21,17	0,76	3,6%	21,96	15,20	36,2%

PAPELERAS

NOMBRE	ÚLTIMO 26/11/04	ANTERIOR 19/11/04	DIF.	DIF. (%)	MAX 52	MIN 52	2004 (%)
IBERPAPEL	15,20	15,00	0,20	1,3%	16,75	14,45	1,3%
RENO DE MEDICI	0,80	0,79	0,01	1,3%	0,83	0,60	9,6%
SNIACE	0,77	0,76	0,01	1,3%	0,82	0,57	22,2%
TAFISA	1,46	1,22	0,24	19,7%	1,49	0,81	49,0%
UNIPAPEL	17,68	17,44	0,24	1,4%	19,20	12,50	26,9%

PETROLEO Y QUÍMICAS

NOMBRE	ÚLTIMO 26/11/04	ANTERIOR 19/11/04	DIF.	DIF. (%)	MAX 52	MIN 52	2004 (%)
BAYER	24,60	24,60	0,00	0,0%	26,00	19,30	6,7%
CEPSA	30,30	29,65	0,65	2,2%	30,55	25,50	10,2%
ENCE	22,80	22,45	0,35	1,6%	24,30	16,43	32,9%
ERCIOS	0,36	0,35	0,01	2,9%	0,41	0,30	0,0%
EUROPAC	3,46	3,45	0,01	0,3%	3,62	2,91	15,7%
FAES	12,95	12,62	0,33	2,6%	13,23	10,56	12,3%
LA SEDA	1,88	1,87	0,01	0,5%	2,13	1,71	8,2%
REPSOL	18,28	17,84	0,44	2,5%	18,54	14,36	18,2%
TAVEX ALGODONERA	3,03	3,00	0,03	1,0%	3,53	2,80	-4,1%

BANCA

NOMBRE	ÚLTIMO 26/11/04	ANTERIOR 19/11/04	DIF.	DIF. (%)	MAX 52	MIN 52	2004 (%)
BANCO ATLÁNTICO					75,00	60,65	
BANCO DE ANDALUCÍA	70,00	70,00	0,00	0,0%	76,00	66,95	1,4%
BANCO DE CASTILLA	16,90	16,93	-0,03	-0,2%	18,10	13,00	19,0%
BANCO DE GALICIA	20,22	20,40	-0,18	-0,9%	20,90	15,65	16,5%
BANCO DE SABADELL	16,93	16,97	-0,04	-0,2%	17,86	15,20	8,4%
BANCO DE VALENCIA	20,08	19,96	0,12	0,6%	20,20	14,22	39,3%
BANCO DE VASCONIA	11,89	11,84	0,05	0,4%	12,80	9,20	26,5%
BANCO GUIPUZCOANO	24,09	23,90	0,19	0,8%	24,53	19,20	21,1%
BANCO PASTOR	24,89	24,47	0,42	1,7%	26,06	22,79	6,0%
BANCO POPULAR	47,40	45,68	1,72	3,8%	50,25	42,55	0,2%
BANKINTER	36,80	36,40	0,40	1,1%	36,97	28,50	13,1%
BBVA	12,59	12,39	0,20	1,6%	12,73	9,88	15,0%
BCO. DE CRTO BALEAR	19,51	19,80	-0,29	-1,5%	21,89	16,95	6,0%
BSCB	9,11	9,16	-0,05	-0,5%	9,77	7,70	-3,0%
CATALANA OCCIDENTE	38,79	37,73	1,06	2,8%	38,80	24,30	57,4%
CORP. MAPFRE	10,69	10,55	0,14	1,3%	11,90	8,82	-0,8%

VARIOS

NOMBRE	ÚLTIMO 26/11/04	ANTERIOR 19/11/04	DIF.	DIF. (%)	MAX 52	MIN 52	2004 (%)
DOGI	4,16	4,24	-0,08	-1,9%	5,67	3,53	14,9%
FUNESPAÑA	8,25	8,30	-0,05	-0,6%	8,60	4,98	64,1%
INDO	6,56	6,57	-0,01	-0,2%	7,48	3,62	80,2%
LOGISTA	35,00	34,95	0,05	0,1%	37,00	23,01	46,3%
MECALUX	6,88	6,81	0,07	1,0%	6,99	3,31	80,6%
PROSEGUR	43,57	43,75	-0,18	-0,4%	45,35	12,13	7,1%
SERVICE POINT SOLUTIONS	0,49	0,51	-0,02	-3,9%	0,56	0,38	-2,0%
SOI MELIÁ	7,08	7,09	-0,01	-0,1%	7,86	5,60	24,8%
URBAS	0,69	0,69	0,00	0,0%	1,26	0,41	35,3%
VIDRALA	15,07	15,06	0,01	0,1%	15,40	10,60	39,8%

NUEVO MERCADO

NOMBRE	ÚLTIMO 26/11/04	ANTERIOR 19/11/04	DIF.	DIF. (%)	MAX 52	MIN 52	2004 (%)
ABENGOA	7,32	7,11	0,21	3,0%	7,81	5,54	26,9%
AMADEUS	6,58	6,48	0,10	1,5%	6,67	4,26	27,8%
AMPER	4,12	4,14	-0,02	-0,5%	4,83	3,51	12,6%
AVANZIT	2,00	1,99	0,01	0,5%	2,76	1,49	-14,9%
BEFESA	14,92	12,36	2,56	20,7%	15,00	11,60	13,7%
INDRA	11,97	11,84	0,13	1,1%	12,10	9,75	17,7%
JAZZTEL	0,79	0,77	0,02	2,6%	0,98	0,24	132,4%
NATRACEUTICAL	0,75	0,76	-0,01	-1,3%	0,89	0,68	-2,0%
PULEVA BIOTECH	2,60	2,61	-0,01	-0,4%	3,32	2,48	-18,2%
TECNOCOM	6,00	5,95	0,05	0,8%	7,87	4,22	27,4%
TERRA NETWORKS	2,82	2,80	0,02	0,7%	3,17	2,73	-1,0%
TPI	6,15	6,11	0,04	0,7%	6,61	4,30	41,4%
ZELTIA	5,61	5,66	-0,05	-0,9%	6,21		



La veterinaria Irene Souto, en la región de Teso (Uganda).

Solidaridad a todo riesgo

El reciente secuestro y posterior asesinato en Irak de la cooperante Margaret Hassan, angloirlandesa de nacimiento e iraquí por matrimonio y residencia, ha puesto de actualidad la labor de los civiles en países en crisis, que desarrollan al riesgo de perder su propia vida. Tres jóvenes españoles recuerdan aquí sus jornadas más duras de trabajo solidario (y peligroso) en Nicaragua, México y Uganda.

María L. Viñas

Combaten la hambruna, la violencia, la pobreza y el miedo. Los cooperantes civiles y los miembros de organizaciones no gubernamentales ayudan a crear en las regiones en crisis un clima de confianza, a menudo a riesgo de su propia vida. Un desgraciado ejemplo es el asesinato, semanas atrás, de Margaret Hassan, responsable en Bagdad de la organización humanitaria Care Australia International y la primera mujer que muere en Irak a manos de sus captores.

El polvorín que es Oriente Próximo, con la despiadada y fatigosa posguerra de Irak, o la ola de violencia de las últimas

semanas en Costa de Marfil, donde se habla de crisis humanitaria, pueden servir para reivindicar ante la opinión pública la en ocasiones cuestionada aportación de los voluntarios para la paz en un mundo convulso y violento.

La experiencia de Óscar Manuel Lourenzo, Choury, da sentido al concepto de solidaridad y presenta la figura del voluntario como un catalizador en una situación de conflicto. Este ourensano de 26 años regresó el pasado octubre a España tras pasar casi nueve meses en Nicaragua, un país en el que más de cuatro millones de personas están sumidas en la pobreza —más de dos millones en la miseria absoluta— y que arrastra una pesada carga histórica tras

años de guerra civil y desastres como el huracán Mitch, en 1998, para el que nunca llegaron suficientes ayudas.

Nicaragua también soporta a cientos de pandillas juveniles, un fenómeno social que crece al ritmo de los delitos que cometen a diario sus miles de miembros en pos de dinero y alimentos. Mediando entre pandilleros estuvo Choury, quien consiguió alejarlos temporalmente de los "pleitos", afirma orgulloso, al formar un equipo de fútbol en la ciudad de Granada.

En el país centroamericano, adonde viajó a través de la ONG Axunica (Axuda a Nicaragua), este gallego asegura haber vivido una de las peores noches de su vida.

"Por la tarde se había producido una pelea terrible entre pandillas de todos los barrios de Granada, con gente de 13, 14 y hasta 25 años. Estaban a muerte", relata. "Nosotros nos metimos a mediar. Hubo machetazos, heridas graves: uno acabó con un machete en la cabeza y lo llevamos al médico. Después, por la noche, estábamos en la casa comunal donde los voluntarios se reúnen y, si quieren, pueden vivir y aparecieron tres con farolas en la oscuridad. Pensamos que eran unos *picados* [borrachos]. Tiraron gasolina a la casa que teníamos al lado y le prendieron fuego, estilo cóctel molotov". "Era una casa muy humilde, de madera, y todo fue muy rápido", detalla. "Salimos

corriendo a ayudar y no conseguimos apagar el fuego. Así que, como pudimos, sacamos de la casa a dos ancianos, a la mujer, al marido; a dos niños deficientes, a otro niño más y a un joven, por el que ocurrió todo, porque fue uno de los pandilleros que se habían peleado por la tarde y fue como un ajuste de cuentas. Pudimos salvar a esta gente porque estábamos a 15 metros, si es a 50 no llegamos a tiempo. Falta agua y el suministro es muy malo, hay que andar con cubos", explica.

Este voluntario recuerda que "fue muy duro, no tanto por el peligro físico". Para él la imagen más triste e insoportable es la circunstancia de que "se mezcló todo lo malo de allí. La pobreza, la violencia, la in-

➔ Los cooperantes reconocen haber pasado miedo

➔ Los Ejércitos de algunos países son temibles

➔ Los voluntarios carecen de capacidad de defensa

SOLIDARIDAD A TODO RIESGO



África y Afganistán, dos territorios peligrosos para desarrollar la labor del cooperante

➔ justicia. La policía vino mucho más tarde y no le importaba nada. Era una familia trabajadora y también se mezcló el alcohol; la mayoría de los hombres beben y los pandilleros que originaron el fuego iban bebidos", apunta.

La bebida

Por culpa del alcohol, Choury sufre "ahorita" —en ocasiones parece que sigue allá— fuertes dolores de espalda y se está haciendo pruebas. Un argentino ebrio le propinó una paliza de la que aún se resiente. "Fue en unos días de vacaciones que fuimos al mar. Un argentino *picado* estaba con su mujer y se estaba poniendo un poco pesado. Ella se enfadó y dijo que quería irse para casa. Pero para llegar a la casa tenía que recorrer cinco kilómetros por la selva, sin luz. Yo intenté que razonase, pero no fue posible. Entonces me levanté y la acompañé. Íbamos por el medio de la selva, en la oscuridad: casi habíamos llegado cuando oímos que venía alguien. No me dio tiempo a mirar. Se abalanzó sobre mí y me empezó a pegar. Acabé tirado, retorciéndome de dolor y llorando de miedo. Allí el alcohol es horrible porque todo se multiplica por dos. La naturaleza crece dos veces más rápido que aquí, así que las emociones son el doble de fuertes. Si a esto le añades la bebida... Porque estaba la mujer y se metió en medio. Si estoy solo me mata en la selva y nadie se entera.

Iván Prado, lucense de 30 años, es el ejemplo de voluntario metido en un *fregado*. Asume que sea difícil de entender en ocasiones, pero la lucha, asegura, es su forma de relacionarse con el mundo. Su viaje iniciático lo hizo a los campamentos de refugiados de Tinduf con 19 años. Dos años más tarde, en 1996, se internó en uno de los conflictos más complejos que se libran hoy en el mundo: Chiapas, en México.

"Cuando estábamos en una comunidad indígena hubo un



Tumultuoso reparto de ayuda humanitaria en el sur de Irak.

intento del Ejército—del Partido Revolucionario Institucional (PRI)— de cruzar la carretera que atravesaba la comunidad. Los que estábamos allí intentamos que no entraran. Fue un enfrentamiento con nuestros cuerpos, con nuestra palabra, ante tanques militares. Yo, allí, con el pelo largo, y los militares la tomaron conmigo. Igual también porque les protestaba. Hubo un momento en que no paraban de increparme, escupirme. Fueron 15 o 20 minutos de gran tensión porque nadie sabía lo que iba a pasar y ellos estaban armados. Además, estaba en México clandestino. El Gobierno del PRI no dejaba entrar en las zonas zapatistas. No-

sotros pasamos de madrugada en una camioneta. Al final no sucedió nada y el Ejército se marchó, por suerte", cuenta.

Irene Souto, de 28 años y de Vigo, tiene muy presente que por encima de la motivación profesional y de aventura el verdadero reto está en el enfoque de la comprensión y la solidaridad en términos reales, en vivir, aprender y entender.

Es voluntaria de Veterinarios Sin Fronteras. Hace cinco meses que regresó a España después de pasar nueve en Uganda. Allí trabajó en la supervisión de proyectos de desarrollo de la agricultura. Estuvo en Soroti, ciudad del distrito de Teso, flanqueada por

la sanguinarias tropas del Ejército de Resistencia del Señor (LRA). Un mes antes de que Irene llegase, el LRA atacó Soroti y la voluntaria de Veterinarios Sin Fronteras que estaba en aquel momento, una chica madrileña, tuvo que huir.

Irene llegó a Uganda en agosto. "Por la noche había soldados y milicias en la carretera, y era difícil distinguirlos. Una vez, una compañera y yo fuimos solas a un pueblo bastante lejos. En el viaje de ida lo pasamos bastante mal porque vimos, de pronto, a dos hombres en la carretera. Nos fuimos acercando hasta ellos sin saber qué hacer. Eran rebeldes y, por suerte, no pasó nada".

La cooperante pasó nueve meses sorteando este tipo de situaciones y con la presión de estar rodeada por el Ejército: "A la gente la asesinaban al lado. El LRA es muy cruel. Mutila a los niños, los secuestra. Las niñas son violadas y se las dan a los jefes del Ejército, y a los niños los obligan a matar a su propia familia". Por todo esto, reflexiona acerca de su profesión: "Ser voluntario no es tan bonito como lo pintan. No vas a arreglar nada porque no te vas a quedar allí: ayudas el tiempo que estás y para algo servirá. Es una gran experiencia vital, pero no vamos a cambiar nada en el tercer mundo si no empezamos por cambiar las cosas aquí". ■

La otra cara del Islam

Haji Abdalhasid Castiñeira es el director de la mezquita de Granada. Nació en Pontevedra hace 49 años y paso a paso dibuja una panorámica amable del mundo islámico en el que cree y al que adora.

C

texto:
María Varela



"El terrorismo no viene de nuestros pueblos, es una campaña en contra de nosotros"

ómo diría que es la convivencia entre musulmanes y católicos en España?

► Es muy importante no confundir las cosas. Por una parte, existe un fenómeno en todo Occidente que es debido al desequilibrio del nivel de vida y es que llegan a los países ricos muchas personas de otras zonas del mundo, muchos de ellos musulmanes, que vienen buscando una mejor forma de vida. Entonces, muchas veces el problema es económico. Por otra, creo que en España existen varios factores. Uno es que este país tiene 800 años de tradición islámica. Por otra parte, están todos estos acontecimientos de terrorismo. Pero hay un instinto de sensatez de que estos acontecimientos criminales, en los que muere gente inocente, van más allá de lo que es el islam. La gente no ha tenido ningún tipo de rechazo ni reacción negativa hacia los musulmanes.

► ¿Han alterado esta convivencia acontecimientos como los atentados?

► El 11-S y el 11-M son maniobras demoníacas y perversas cuyo objetivo es crear una atmósfera mundial relacionada con proporcionarles a las grandes corporaciones y a los grandes consorcios bancarios el pretexto para actuar impunemente en todo el mundo, como está pasando en Irak.

► A veces se alude al islam cuando se habla de terrorismo. ¿Cómo vive esta situación?

► Creo que hay algo de paranoia y es fomentada. Los discursos de los candidatos a las elecciones americanas, tanto el Demócrata como el Republicano, estuvieron amedrentando al electorado con paranoias y miedos. Están utilizando como un arma de

intimidación de las masas el fantasma del terrorismo islámico. En el mundo musulmán hay 1.500 millones de personas, y el 99,9% de la gente dice ¿esto qué es? ¿de dónde ha salido? Esto no viene de nuestros pueblos ni de nuestra gente, esto es una campaña en contra de nosotros para conseguir objetivos que benefician a otros.

► ¿Cuál es el grado de conocimiento que hay en España sobre el islam?

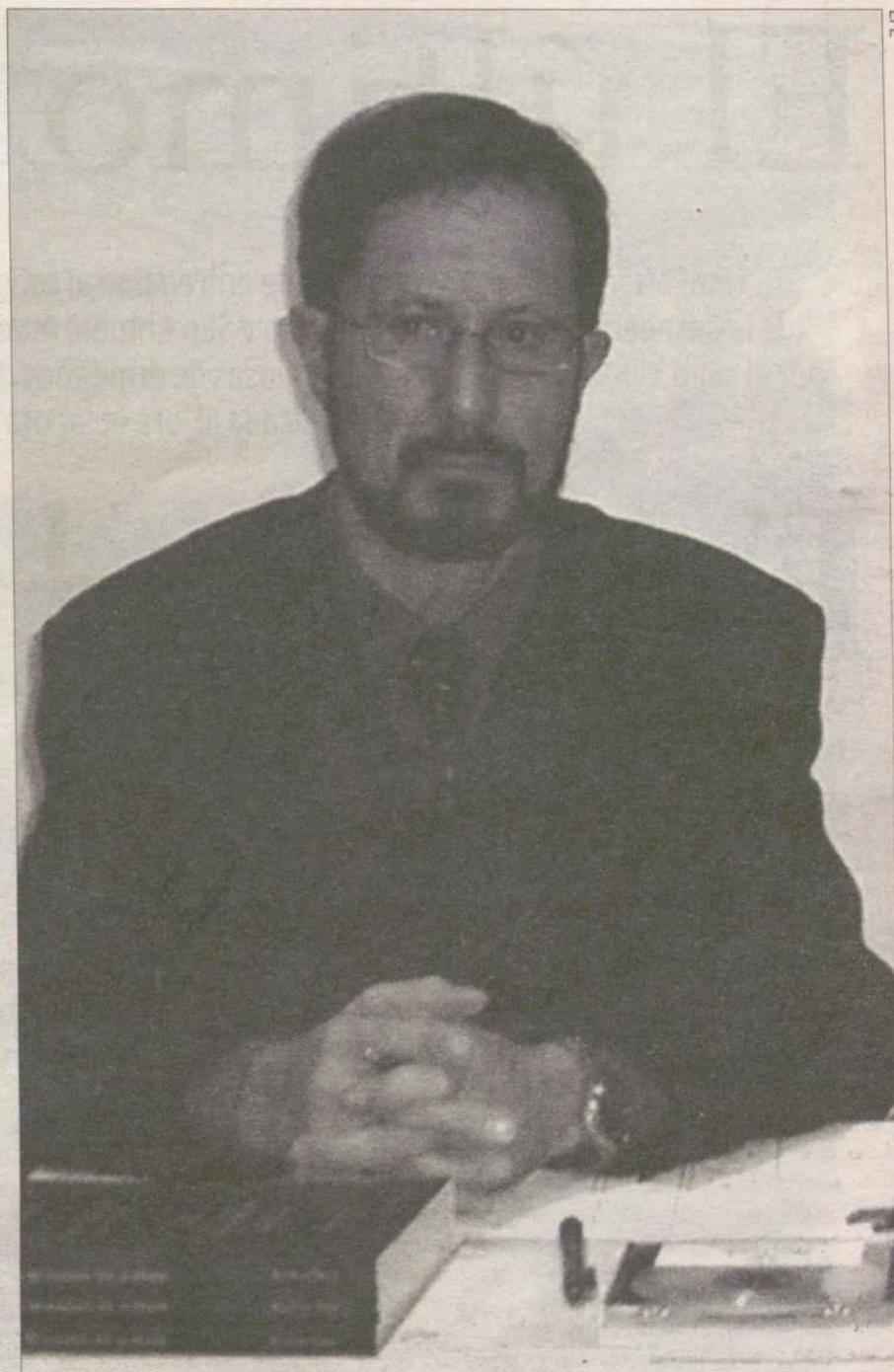
► En la Mezquita de Granada, por ejemplo, recibimos diariamente a 500 personas y los fines de semana a veces hasta 800 personas de Granada, turistas españoles y extranjeros. Entre esa gente hay muchos que sólo tienen curiosidad, y otros, sobre todo gente con estudios, que muestra interés por saber la verdad sobre el islam.

► ¿Cuál es el lugar que otorga el islam a la mujer?

► El hombre y la mujer somos compañeros en la tarea de crear una sociedad, de establecer la justicia. No hay ninguna tarea importante que el ser humano pueda acometer en la que la mujer pueda no estar unida al hombre. En el islam, la mujer y el hombre son iguales ante el Creador en derechos y obligaciones. Lo que ocurre es que el islam respeta la diferencia. La igualdad es en los derechos y en el valor y la dignidad, pero no en la identidad y en el papel. Que en algunos países musulmanes la mujer no tenga derecho al conocimiento, a la educación, se produce por una razón económica o social, no es el islam. En los países musulmanes en los que he vivido la mujer goza de respeto y protección de sus derechos y es envidiable para Occidente.

► ¿Envidiable? ¿Por qué?

► En el islam, la mujer tiene



El director de la mezquita de Granada, Haji Abdalhasid Castiñeira.



"El adulterio y la promiscuidad en la sociedad occidental se han convertido en norma"

derecho a que se la mantenga cuando está embarazada o cuando tiene hijos. El hombre tiene la obligación de mantener y de gastar en la familia, pero ella no. En las casas musulmanas muchas veces la mujer tiene su negocio propio, y el marido no puede intervenir en esta riqueza. Y, luego, la violencia doméstica es completamente ajena al mundo islámico. Lo que pasa es que los occidentales, cuando vamos al mundo islámico, percibimos que la mujer no se mezcla con el hombre. Eso no significa que la margine; se está malinterpretando.

► ¿Cómo hay que interpretarlo?

► La mujer no se mezcla con el hombre como no se mezclaban en las aldeas las mujeres con los hombres. Pues porque entre el hombre y la mujer hay una energía eléctrica, una atracción muy fuerte que en el islam se procura que se reserve al ámbito protegido y legítimo del matrimonio. El adulterio, la promiscuidad sexual en la sociedad occidental se han convertido en una norma. En la sociedad musulmana hay una gran protección de los derechos de los niños, de su

identidad genética, y no está bien vista la promiscuidad y la libre relación sexual.

► ¿Y qué ocurre con la poligamia?

► La poligamia es una práctica antiquísima. En las sociedades antiguas que un hombre aceptase a una mujer que se había quedado viuda, ya sus hijos, y los mantuviese era muy noble, no es como se imaginan las mentes perversas, no tiene nada que ver con un harén.

► ¿Qué opina sobre la política del nuevo Gobierno español con la religión?

► Los musulmanes somos laicos. No pensamos que el Estado tenga que enseñar la tradición.

► ¿Y de la ley francesa que prohíbe a las niñas musulmanas llevar el velo a clase?

► Es una intromisión en los derechos del individuo. Eso ocurre cuando el laicismo se convierte en dogma intransigente y opresor. Si mi religión me dice que debo dar bofetadas a la gente por la calle el Estado debe intervenir, pero si dice que una mujer debe vestir con modestia y no enseñar sus encantos a los demás, eso a los demás no les afecta, que se meta el Estado en esto es inquisitorial. ■

El último ermitaño

Una forma cada vez más inusual de entregarse al señor. El hermano Antonio es el único eremita superviviente de la desaparecida orden de San Pablo y San Antonio Abad de Cazorla, congregación en la que fueron integradas, allá por el siglo XVII, todas las órdenes religiosas de ermitaños de España. Vive en la montaña, consagrado a Dios, a una forma de vida dedicada al 'ora et labora' y con unas normas muy rigurosas.

E

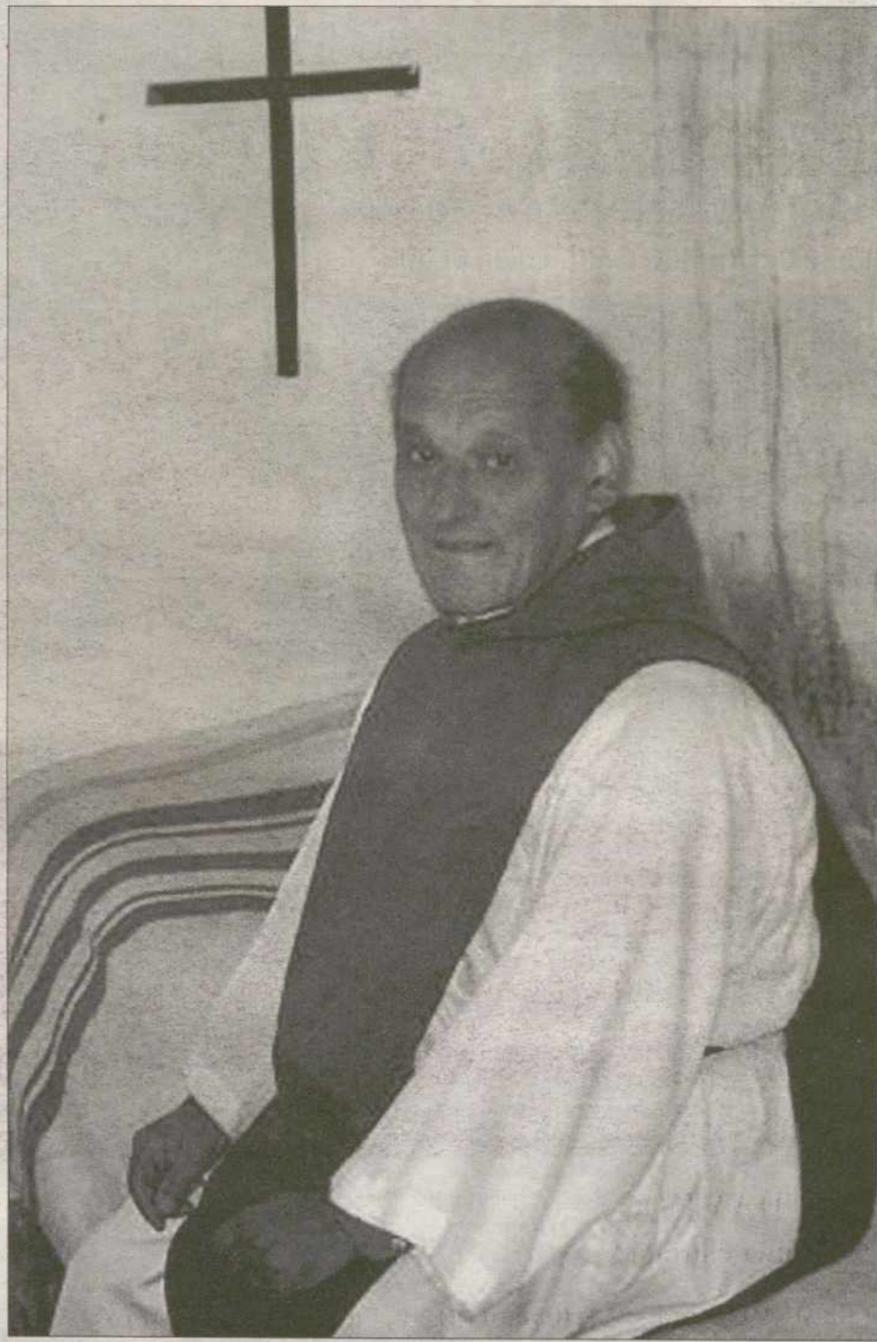
texto y fotos
Manuel
Almagro

El hermano Antonio puede considerarse una auténtica reliquia viviente. Es el último depositario de los valores espirituales profesados por la ya desaparecida orden de San Pablo y San Antonio Abad, congregación en la que fueron integradas, allá por el siglo XVII, todas las órdenes religiosas de ermitaños de España. Con la disolución de la hermandad hace unos cinco años y la integración de sus miembros en otras instituciones monacales, principalmente en los franciscanos, la excepcionalidad del caso del hermano Antonio la convierte en única e histórica, puesto que se trata del último ermitaño de España.

El hermano Antonio Rodríguez Roldán nació en 1940 en el valle granadino de Lecrín, en la localidad de Mondújar. Le gusta decir que vio la luz con vocación de ermitaño. Tomó el hábito y profesó los votos de la orden, "pobreza, castidad y obediencia", a los 25 años en Albox (Almería).

Pocos años después, en 1971, llegó al Monasterio de Montesión, un edificio que acababa de ser donado por el Ayuntamiento a la orden, después de que se lo hubieran "arrebatado" con la desamortización de Mendizábal. Se estableció en Cazorla junto con cuatro miembros de la compañía, entre ellos el padre Juan de la Torre González, superior de la orden. A los pocos años, el padre Juan y el hermano Antonio quedaron como únicos moradores del sobrio monasterio.

Mucho supuso para la vida del hermano Antonio la convivencia con el padre superior Juan, hasta su muerte hace seis años. Para él la disciplina jerárquica fue siempre primordial y de obligado cumplimiento. La norma de convivencia en la que se desarrollaron sus normales relaciones entre las paredes monásticas fue el estricto silencio, como establecen las rigurosas normas eremíticas, interrumpido sólo en excepcionales ocasiones y un tono extremadamente suave. La vida en el monasterio la resume



Antonio Rodríguez Roldán llegó como ermitaño al monasterio de Montesión en 1971.

el clérigo en tres conocidas palabras *ora et labora*, "reza y trabaja". Se levanta a las seis de la mañana para realizar las primeras oraciones antes del desayuno. Después se dedica a labores del campo, que le proporciona el sustento. A las once, toca de nuevo rezar. El almuerzo llega a la una y media, en el que no come carne. A continuación, tiene una hora de siesta.

Después, el hermano Antonio realiza diversas labores domésticas: la confección de sus propias prendas de vestir (los hábitos e incluso las sandalias), el mantenimiento y la conservación del edificio, la búsqueda del agua y los trabajos de carpintería. A las seis

de la tarde hay que rezar el rosario. A las ocho se retira a descansar, sobre cuatro tablas, donde yace un jergón de paja. A las doce tocan a maitines. Especialmente dura era la disciplina de la flagelación, practicada hasta hace pocos años, tres veces cada semana en época de Cuaresma y todos los viernes el resto del año. Aún se conservan instrumentos como el cilicio o el flagelo. No obstante, el hermano Antonio reconoce que las normas han cambiado de forma considerable.

Recientemente lo "obligaron" a abandonar el edificio, por razones de seguridad, ante el estado ruinoso de la techumbre, aunque sólo se ausenta las horas justas. El resto del día procura llevar una vida espiritual y de retiro entre las cuatro paredes del monasterio.

El Monasterio de Montesión es un lugar apartado, aunque de una belleza inigualable. Situado en pleno Parque Natural, muy próximo a Cazorla y al famoso castillo de las Cinco Esquinas, fue construido a principios del siglo XVII. El edificio pasó a propiedad del Ayuntamiento en 1832 con la desamortización de Mendizábal. Abandonado y en estado ruinoso, fue utilizado como aprisco de ganado, aunque en su iglesia aún se conservan las mejores pinturas eremíticas de la provincia de Jaén. ■



El monasterio de Montesión, entre las montañas.

→
Su
excepcio-
nalidad es
única e
histórica,
puesto que
se trata del
último
ermitaño
de España



Probar algo nuevo siempre da miedo...

miedo a que te guste demasiado
a conducir otro coche
a que te enamore
a que no sea tuyo
a que se te escape
a no probarlo otra vez

Acércate a probarlo a DAVISA Mercedes Clase A, sigue tu propia estrella.

► Si te sientas en el nuevo Clase A no será fácil levantarte. Comprobarás que se puede ser el mismo cambiando por completo, que se puede madurar (más espacio, acabado interior Clase C, maletero doble fondo, etc) y al mismo tiempo rejuvenecer (líneas más deportivas y aerodinámicas, versión tres puertas). Verás que es posible aumentar en

seguridad (ESP, airbags delanteros y laterales, concepto sandwich, todo de serie) y potencia, pero disminuir el consumo. Porque se puede hacer caso al corazón sin descartar la razón.

► Desde 17.900 €*



Mercedes-Benz

*Precio corresponde a modelo A150 3p Classic.

IVA, IM y transporte incluidos. Foto no corresponde con modelo ofertado. Consumo promedio desde 4,9 hasta 7,6 l/100 Km. Emisiones de CO₂ desde 128 hasta 179 g/Km.

DAVISA, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz
Ctra. de Madrid-Toledo, km. 63,8.

Tel.: 925 35 34 16. 45280 OLÍAS DEL REY (Toledo)

www.mercedes-benz.es/davisa

Atropellado por Franco

En el año 1935, el que iba a ser jefe del Estado como consecuencia de la guerra civil que desató, se vio implicado en un grave accidente de tráfico. El suceso se cobró la vida de un vecino de Calvarrasa de Arriba (Salamanca). Otra persona resultó herida.

A

texto
V. Carnicero

fotos
Eñe

→
La localidad de Calvarrasa de Arriba quedó tan conmocionada tras el accidente, que a día de hoy se sigue comentando

gosto de 1935, los periódicos se hacen eco de un terrible accidente de coche ocurrido en Salamanca y que implica directamente a Francisco Franco en el atropello de dos ciclistas que ocasionó la muerte a uno de ellos y heridas al otro. La mañana del día 23, el entonces general Franco viajaba hacia Oviedo, desde Madrid, con su esposa, Carmen Polo, en un coche conducido por un sargento del Centro Electrotécnico de Madrid. En la misma dirección del coche circulaban también los jóvenes Ricardo Curto, de 24 años, y Matías Martín Miguel, de 25, ambos jornaleros y vecinos de Calvarrasa de Arriba.

Los jóvenes, que regresaban de su trabajo en la localidad de Calvarrasa de Abajo, se dirigían a su pueblo cuando, en las inmediaciones del kilómetro 201 de la carretera, próximo al cruce denominado Teso de la Cabezuela, que los ciclistas tenían que tomar para ir a Pelabravo, se produjo el accidente.

Al girar, los ciclistas fueron alcanzados por el coche del general, que de un volantazo se salió de la carretera hasta que, después de una vuelta de campana, chocó con un árbol.

El jornalero Ricardo

Curto resultó muerto al instante, mientras que Matías Martín Miguel sufrió contusiones en la cabeza y en el muslo derecho. Entre los ocupantes del vehículo, sólo Carmen Polo resultó herida con leves contusiones en la cabeza.

La localidad de Calvarrasa de Arriba quedó tan conmocionada tras el accidente, que a día de hoy, aún se comenta el suceso y los más mayores recuerdan la historia que les contaron sus padres.

Lo más curioso es que no hubo ni juicio, ni indemnizaciones, tanto por parte del general Franco como por la del Gobierno republicano vigente entonces, y el caso se cerró en el momento en que sucedió. Al menos, así lo recuerda el familiar de uno de los atropellados, Ángel Mateos, natural de Calvarrasa de Arriba y sobrino materno del herido, Matías Martín Miguel: "El caso quedó tan muerto como el ciclista atropellado".

Una hazaña

Ángel Mateos guarda en la memoria cómo su tío relataba la historia como si se tratase de una hazaña: "Habían terminado de segar en una tierra y se dirigían a otra, los dos eran



Ángel Mateos, sobrino del ciclista herido, Matías Martín Miguel.

amigos y por lo que tengo entendido muy trabajadores". Ángel Mateos cuenta cómo las heridas de su tío no debieron de ser muy graves: "Yo lo recuerdo sin secuelas y, al final, tuvo 12 hijos y murió hace 4 años a la edad de 85".

Desde el Gran Hotel de Salamanca, Francisco Franco comentaba, entre la consternación y la tranquilidad, según relatan los periódicos de la época, lo sucedido: "Vimos a dos ciclistas caminando en la misma dirección y el chófer tocó el claxon para que estos se apartaran, al no hacerlo así per. samos que seguirían el mismo camino e intentamos pasarlos. En ese momento ellos hicieron un viraje hacia la izquierda, no pudiendo por menos de caer arrollados por el coche que ya estaba encima".

Momentos después del accidente la confusión era enorme y Franco lo relata así: "Todos pudimos salir del coche y apreciamos la herida de mi esposa y los cuerpos de los dos ciclistas tendidos en la carretera. Uno de ellos no necesitó de nuestros auxilios porque

→
No hubo ni juicio, ni indemnizaciones, ni por parte del general Franco ni por la del Gobierno republicano

desgraciadamente, era cadáver".

Eso sí, el general Franco no dudó en defender a su conductor de cualquier acusación: "El chofer que traíamos es de toda nuestra confianza, razón por la que hace mucho tiempo que viaja con nosotros. Tenga usted la seguridad de que el accidente fue inevitable, pues de otra forma no hubiese sucedido nada, ya que la pericia del conductor y su perfecto manejo del coche, hubieran salvado cualquier obstáculo de no presentarse de la forma en que se presentó".

La boda del bisnieto de Francisco Franco, Luis Alfonso de Borbón, con la multimillonaria venezolana Margarita Vargas, celebrada el pasado 8 de noviembre en la República Dominicana, curiosamente ha rescatado a esta historia del olvido mediático y la han trasladado a la actualidad de los programas del corazón. De hecho, Ángel Mateos ahora se ha convertido en una estrella en el pueblo de Calvarrasa de Arriba, tras su aparición en el popular programa del corazón *Aquí hay tomate*, de Tele 5. ■

LA GACETA REGIONAL

LA GACETA REGIONAL. Año 27 - Núm. 4.311. Salamanca, Viernes, 23 de Agosto de 1933. Edición 12.227.27. Número de venta 12.227.27. Una asociación obrera dedicada exclusivamente a obras benéficas. Nuevo accidente automovilístico en la carretera de Madrid. El coche del general Franco arrolla a dos ciclistas, produciendo la muerte instantánea de uno de ellos y heridas graves al otro. De vuelta del choque el coche voló, resquebrajándose hasta la vespertina del general.

La noticia en La Gaceta Regional de Salamanca.



La capilla de los Condestables de la catedral de Burgos, con el retablo al fondo y la María Magdalena a la derecha.

El enigma Leonardo

La capilla de los Condestables de la catedral de Burgos posee un cuadro de María Magdalena, atribuido al genial artista del Renacimiento. Los expertos defienden ahora que el rostro es obra de Leonardo, no así el resto del lienzo: torso y manos, que podrían ser obra de uno de sus discípulos, Gian Pietro Ricci (Gianpetrino). Con todo, el enigma está servido: ¿Es cierto que Leonardo pintó el rostro de la Magdalena? ¿Por qué no finalizó el cuadro? ¿Y por qué pintó a María Magdalena?

J

texto
R. Pérez
Barredo

foto
Alberto
Rodrigo

Jesús estirpó de su alma siete demonios y desde ese momento fue testigo de los momentos cruciales en la vida y muerte del nazareno: una interpretación de la Biblia reconoce que María Magdalena estuvo presente durante la pasión de Cristo, al pie de la cruz cuando le dieron muerte y durante su sepultura. Además, fue la primera persona a quien se le apareció resucitado, confundiendo en un principio con un hortelano, aunque después lo reconoció. Y ella fue, asimismo, la elegida para transmitir su resurrección. Pero es sólo una interpretación: en realidad los Evangelios no aclaran en sus diferentes pasajes quién es María Magdalena, ya que con ese nombre, además de la pecadora redimida, hay otros dos personajes: la hermana de Marta y Lázaro, y la mujer a la que se aparece Jesús resucitado, pues no está claro que ésta sea ni la primera ni la segunda. Con todo, se ha convertido en los últimos meses en una de las figuras más enigmáticas de la historia gracias a El Código Da Vinci, del estadounidense Dan Brown. Una

obra que sostiene la tesis de que la Magdalena alumbró un vástago fruto de su supuesta relación con Jesús, dando así inicio a un linaje que se ha perpetuado hasta nuestros días.

Al margen de esta teoría, la figura de María Magdalena ha estado siempre envuelta por la polémica: una prostituta a la que Jesús redime de todos sus pecados abre la posibilidad a numerosas interpretaciones.

Y en mitad de este bíblico mar de conjeturas e hipótesis aparece la figura de Leonardo Da Vinci. Genio del Renacimiento, pintor, escultor, inventor y estudioso hasta el éxtasis de la naturaleza, es uno de los personajes más deslumbrantes de la Historia. Pero también de los más extraños: numerosas curias aseguran que Leonardo era portador y protector de un gran secreto. De un secreto definitivo. Todo ello desató desde su muerte un sinfín de supuestos, alimentados por su propia obra. ¿Qué pretendía Leonardo? ¿Por qué desde sus creaciones da la impresión de querer emitir mensajes cifrados? ¿Acaso lo son?



El cuadro nunca ha sido restaurado y aparece inventariado por primera vez en el año 1542

El artista italiano podría haber dejado también su huella en España en forma de cuadro. Para los amantes de Leonardo y los que se hayan dejado seducir por ese halo de misterio que lo rodea y que ha cobrado su punto extremo con la citada novela, seguro que sentirán un hormigueo al saber que el cuadro que se le atribuye -al menos en parte- es un retrato. Y que, casualidad o no, el personaje representado no es otro que María Magdalena. El cuadro pertenece a la capilla de los Condestables de la catedral de Burgos, donde se expone. Y nunca ha sido restaurado. Agustín Lázaro, canónigo fabriquero, explica que aparece inventariado en el año 1542, con don Pedro Fernández de Velasco, cuarto Condestable, pero que se desconoce cuándo fue donado a la seo burgalesa.

“Es difícil saber si es en realidad de Leonardo da Vinci”, reconoce Agustín Lázaro, quien tiene el convencimiento de que, al menos, una parte del cuadro sí: la que corresponde al rostro de la santa. El resto, torso y manos, podrían ser obra de uno de sus discípulos, Gian Pie-

tro Ricci, conocido como Gianpetrino. “El gesto entre melancólico y espiritual que se adivina en sus ojos y labios entreabiertos pregonan la delicadeza expresada en la transparencia del sfumato leonardesco. Es una pintura como en neblina, pero con un fondo perfecto”, apostilla el canónigo fabriquero. El sfumato es una técnica inventada por el artista italiano que consiste en difuminar suavemente los rasgos del personaje para hacer indefinibles los contornos, igual que lo aprecia el ojo humano. “Es la obra de dos personas. El rostro es probable que sea de Leonardo por su perfección, por la mirada y los labios entreabiertos igual que la Gioconda, pero el resto no. Es menos brillante, con menos corrección en el dibujo. La mano derecha es incorrecta”, señala.

El cuadro es inexpugnable: está protegido por un cristal antibalas de varios centímetros de grosor, adquirido en Francia por el Cabildo y que “costó una millonada”, según reconoce Lázaro. ¿Qué mano se esconde detrás de ese rostro enigmático? ■

DE CIERRE

Esteban Ibarra fundó hace más de diez años una entidad humanitaria para defender los derechos humanos. Hoy, el Movimiento contra la Intolerancia es una organización respetada y sólida, que se implica en los conflictos sociales más inminentes y trabaja, sobre todo, por difundir valores con la educación. Ibarra cree que la sociedad es tolerante, aunque hay que trabajar en algunos aspectos aún no erradicados: el terrorismo y la xenofobia.

La voz del respeto

Elisabet Díaz

El presidente del Movimiento contra la Intolerancia, Esteban Ibarra, acaba de publicar su libro *Los crímenes del odio* (Temas de hoy), y aprovecha para refelexionar sobre la convivencia en la sociedad española.

► ¿Qué es para usted la tolerancia?

► La tolerancia es el respeto, la aceptación, el aprecio, la diversidad del ser humano. Implica como principal valor la dignidad del ser humano, el valor de la vida, como algo que está por encima de todo y, a partir de ahí, hay que respetar, aceptar y apreciar esa diversidad en consonancia con los universales de los Derechos Humanos.

► En el camino para terminar con la intolerancia; ¿dónde está la sociedad?

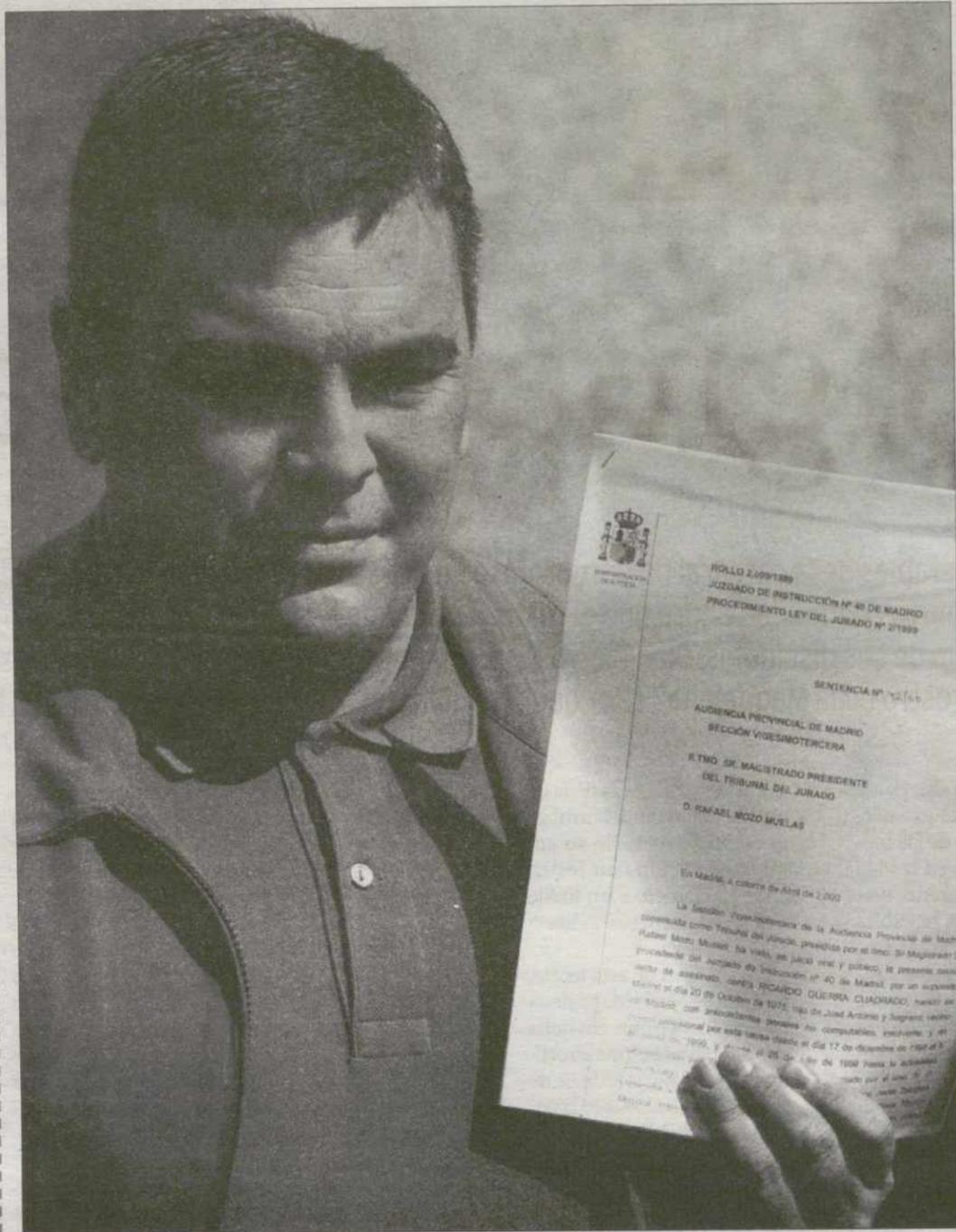
► Hay que hacer un esfuerzo continuo, sobre todo a través de la educación y sensibilización, hay que neutralizar esas semillas de intolerancia que causan, en primer lugar, el miedo a lo diferente y luego los prejuicios que se acumulan, el fanatismo y el odio. Cuando se siembra todo esto, la intolerancia avanza y nos presenta rostros muy duros y muy crueles de violencia.

► ¿En qué está trabajando ahora?

► Es un trabajo principalmente educativo, el 90% de nuestro esfuerzo está dirigido a los adolescentes, para que no crezcan semillas negativas. Por otro lado tenemos una oficina de atención a la víctima, de solidaridad con la víctima y desde aquí orientamos a la gente que sufre esa intolerancia y luchamos con ellos en el ámbito de la justicia como es el caso de Ndombele Augusto Domingo, asesinado en Costa Polvoranca (Madrid).

► Hasta hoy, ¿qué ha conseguido el Movimiento contra la Intolerancia?

► Yo creo que lo que hemos lo-



Esteban Ibarra muestra la sentencia que condenó a Ricardo Guerra por asesinar a Aitor Zabaleta.

grado es que en estos 12 años de existencia se hable cada vez más de tolerancia, se reconozcan esos rostros malignos, hemos logrado una mayor movilización y sensibilización ciudadana, aún queda mucho por hacer y necesitamos más apoyo de las instituciones y que se tomen esto mucho más en serio, porque nos jugamos un mundo diverso y plural.

► ¿Tres manifestaciones que atenten contra la tolerancia?

► La falta de respeto y los prejuicios contra las minorías y los inmigrantes; la violencia cotidiana (son muy preocupantes los colectivos juveniles porque son la promesa de futuro), y el terrorismo. El terrorismo es la expresión más básica y tremenda de intolerancia, solamente hay

que mirar las consecuencias del 11-M.

► ¿La sociedad española es tolerante?

► Creo que la sociedad española es bastante tolerante, pero eso no evita que existan focos, personas, grupos que aprovechan las contradicciones sociales, para atizar la intolerancia. Por ejemplo los conflictos como el que se ha vi-

vido en Elche, respecto al trabajo, un ejemplo de xenofobia contra las empresas chinas del lugar.

► ¿Qué relación hay entre educación y tolerancia?

► Mucha. El vehículo para el desarrollo de la tolerancia es la educación, es muy importante que esto no se limite para momentos de solidaridad, sino que el conjunto del profesorado eduque en estos valores. Educar en la tolerancia es educar en el respeto, pero también hay que decir no a lo que está mal.

► ¿Las niñas españolas son tolerantes?

► Creo que progresivamente se van asimilando los prejuicios. Yo he visto cómo en muchas aulas los chavales conviven con niños de distinto color, de distinto origen, pero es en las influencias familiares, y en otros ámbitos, donde los prejuicios van calando y la intolerancia se va desarrollando, pero nadie nace intolerante. Sólo hay que ver a los niños jugar.

► ¿Cree que los inmigrantes son un problema?

► Son una necesidad para todo el mundo: desde el punto de vista de que la sociedad española es una sociedad de acogida, tiene que desarrollar un proceso de crecimiento importante y precisa de los inmigrantes para cubrir la necesidad de mano de obra. Por otro lado también es bueno para ellos estar en España, hay que pensar que cuando se van de su país lo hacen con pesar y vienen a buscarse la vida. Hay que trabajar por amortiguar las diferencias sociales.

► ¿Qué opina de la afirmación "hay que ser tolerante con el intolerante"?

► Siempre contesto que hay que ser intransigente con el intolerante, es decir, la tolerancia es el respeto, la aceptación y el aprecio de la diversidad, pero esto no quiere decir que hay que transigir con las conductas intolerantes. ■

“ El terrorismo es la expresión más tremenda de intolerancia ”

“ Nadie nace intolerante, sólo hay que ver a los niños jugar ”

“ El vehículo para el desarrollo de la tolerancia es la educación ”

GUÍA del Inversor

Renta 4

FONDOS DE INVERSIÓN

RENDA 4 GESTORA

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
ALHAMBRA	RFM	13,40	2,25	3,47	24/11/2004
APAGON PATRIMONIOS	GAR	5,57	2,04	2,39	24/11/2004
ATLAS RENTA DE INVERSIONES	DIN	1.208,33	0,89	1,01	24/11/2004
RENTOA CHART FI	RVM	5,20	9,66	12,62	24/11/2004
RENDA 4 ACTIVO FI	RVI	7,55	3,67	5,28	23/11/2004
RENDA 4 AHORRO FI	RF	12,28	-0,05	0,06	24/11/2004
RENDA 4 ASIA FI	RVI	7,01	5,96	8,00	24/11/2004
RENDA 4 BOLSA FIM	RF	15,96	12,84	18,65	24/11/2004
RENDA 4 BOLSA PLUS FI	GAR	603,07	0,93	1,29	24/11/2004
RENDA 4 CUPON 2005	RF	10,31	1,95	2,21	24/11/2004
RENDA 4 CUPON 2008	RF	9,53	4,92	4,45	24/11/2004
RENDA 4 CUPON 2013	RF	10,83	9,13	9,52	24/11/2004
RENDA 4 EUROBOLSA	RVC	404,36	2,37	6,13	24/11/2004
RENDA 4 EUROCASH	RF	12,01	2,04	2,27	24/11/2004
RENDA 4 EUROPA ESTE	RVC	13,78	21,23	22,76	24/11/2004
RENDA 4 FONOTESORO	RF	77,19	1,41	1,57	24/11/2004
RENDA 4 FONMIXTO	GAR	1.040,23	0,72	0,84	23/11/2004
RENDA 4 HEX 35	RVI	13,29	13,62	27,04	24/11/2004
RENDA 4 INDICE FI	GAR	11,11	2,75	3,04	24/11/2004
RENDA 4 INTRADIA	ALT	10,95	0,39	0,37	24/11/2004
RENDA 4 JAPON	RVI	4,75	0,16	4,88	24/11/2004
RENDA 4 LATINOAMERICA FI	RVI	9,58	14,49	16,70	24/11/2004
RENDA 4 MERCADOS	RVI	7,59	9,06	12,13	24/11/2004
RENDA 4 MULTIFONDOS	RVI	7,08	4,97	6,77	23/11/2004
RENDA 4 PREMIER	ALT	6,35	1,95	2,50	23/11/2004
RENDA 4 SIGLO XXI FI	RVI	3,59	4,93	5,90	24/11/2004
RENDA 4 TECNOLOGIA FI	RVI	1,86	4,02	4,70	24/11/2004

BANCO INVERSION GESTIÓN

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
BI EURO ACCIONES	RVI	6,34	3,82	5,04	24/11/2004
BI EMERGENTES	RVI	7,02	11,61	10,90	24/11/2004
BI AMERICA	RVI	2,88	0,28	-0,95	24/11/2004
BI JAPON FIM	RVI				24/11/2004

BANCO ZARAGOZANO GESTIÓN

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
ZARAGOZANO RENTA FLUA	RF	16,49	2,26	2,37	24/11/2004
ZARAGOZANO DINERO FI	DIN	1.610,99	0,94	1,07	24/11/2004
BARCLAYS GESTION DINAMICO	RF	8,94	1,84	3,00	24/11/2004
ZARAGOZANO GARANTIZADO MIXTO I	RF	8,46	1,36	1,75	24/11/2004
ZARAGOZANO DEUDA MIXTA FIM	RVI				24/11/2004
ZARAGOZANO GARANTIZADO MIXTO II	RVM	8,05	0,80	1,32	24/11/2004
MUTUALFASA 2 FI	RFM	7,59	9,97	4,76	24/11/2004
INVERTEBS FONDO I FI	RFM	7,76	8,73	12,18	24/11/2004
INVERTEBS FONDO II FI	RVM	7,66	13,60	16,30	24/11/2004

BANESTO FONDOS

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
BANESTO RV MIXTA INTERN	RF	92,29	2,60	3,41	24/11/2004
BANESTO RENT. VARI ESPANO	RVI	144,25	12,81	19,46	24/11/2004
BANESOLIDA FONDALENCIA	RF	680,35	1,70	2,13	24/11/2004
BANESOLIDA FONOTESORO	RF	615,31	1,84	2,29	24/11/2004
BANESTO ESPECIAL MIXTO RENTA	RFM	12,36	2,98	3,62	24/11/2004
BANESTO MIXTO FLUJO 2	RFM	6,52	1,73	2,07	24/11/2004

BANKOIA GESTIÓN

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
BANKOIA AHORRO FONDO FI	RF	92,27	1,45	1,64	22/11/2004
BANKOIA BOLSA	RVI	910,59	11,21	17,45	22/11/2004
BANKOIA RENTA FONDO	RFM	102,61	2,08	2,62	22/11/2004
BANKOIA TESORERIA	DIN	729,02	1,22	1,40	22/11/2004
DINERIDA	DIN	1.092,33	0,86	0,99	22/11/2004

BANKPYME

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
BANKPYME GLOBAL RENT	RF	8,32	3,54	-0,42	24/11/2004
BANKPYME IBERBOLSA	RVI	17,00	12,42	18,78	24/11/2004
BANKPYME FONOTESORO	RF	13,20	1,47	1,85	24/11/2004
BANKPYME MULTIFIX 25 RV	RF	13,87	4,11	3,42	24/11/2004
BANKPYME MULTIVALOR	RFM	17,54	3,92	1,57	24/11/2004
BANKPYME SWISS	RVM	19,39	3,05	6,26	24/11/2004

BANSABADELL INVERSIÓN

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
SABADELL BS DINERO	DIN	9,84	1,05	1,16	24/11/2004
SABADELL BS DOLAR FLUJO	RFM	11,19	-5,22	-6,23	24/11/2004
SABADELL BS EUROPA BOLSA	RF	7,77	3,97	7,09	24/11/2004
SRP SABADELL DIVISAS 1	RF	7,28	5,26	6,78	24/11/2004
SABADELL INTERES EURO 3	RF	16,00	1,93	2,14	24/11/2004
SRP SABADELL BOLSA 1	RF	6,56	5,14	9,19	24/11/2004
SOLBANK DINERO FI	DIN	6,22	1,03	1,14	24/11/2004

BBV GESTINOVA

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
BBVA ACTIV FONOTESORO	DIN	1.289,72	0,94	1,06	24/11/2004
BBVA BOLSA EUROPA	RVI	60,12	4,04	6,76	24/11/2004
BBVA BOLSA USA	RVI	9,82	4,22	5,27	24/11/2004
BBVA BOLSA EURO	RVI	7,10	3,90	7,27	24/11/2004
BBVA DINERO	DIN	1.910,16	0,90	1,02	24/11/2004
BBVA EUROINDICES 2 GARANTIZADO	GAR	249,65	1,05	1,13	24/11/2004
BBVA FONDOBOLSA JAPON 4	GAR	674,31	0,52	0,77	24/11/2004
BBVA DESARROLLO SOSTENIBLE	RVI	9,89	6,16	8,27	24/11/2004
BBVA MIXTO 25	RVI	9,90	1,38	1,59	24/11/2004
BBVA MULTIF. BOLSA EMERGE	RVI	5,68	9,19	12,59	24/11/2004

CAIXA SABADELL GESTIÓN

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
CAIXASABADELL 1 DINERO	DIN	1.837,35	1,12	1,23	24/11/2004
CAIXASABADELL 2 FX	DIN	17,24	1,74	1,98	24/11/2004
CAIXASABADELL 4 FX	RF	9,36	2,17	2,48	24/11/2004
CAIXASABADELL 6 MIXTO FIM	RFM	7,61	4,85	5,88	24/11/2004
CAIXASABADELL 7 RV	RVI	7,82	12,48	15,17	24/11/2004

CAJA CANARIAS

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
CAJACANARIAS RENTA FLUA FIM	RF				24/11/2004
CAJACANARIAS DINERO	DIN	990,66	1,17	1,29	24/11/2004

CAJA ESPAÑA FONDOS

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
FONDESPIANA AHORRO	RF	73,89	0,91	1,03	24/11/2004
FONDESPIANA ACUMULATIVO	RF	79,31	2,69	3,10	24/11/2004
FONDESPIANA FUTURO FIM	RF	81,09	2,56	2,97	24/11/2004
FONDESPIANA INTERNACIONAL 7	GAR	93,03	3,21	6,23	24/11/2004
FONDESPIANA INTERNACIONAL VI	GAR	70,99	0,97	1,46	24/11/2004
FONDESPIANA BOLSA	RVI	85,12	13,72	21,02	24/11/2004
FONDESPIANA GLOBAL	RFM	75,14	1,86	2,69	24/11/2004
FONDESPIANA INTER GARANTIZADO	GAR	76,53	5,57	9,60	24/11/2004
FONDESPIANA RENTA ACTIVA	RFM	79,72	2,72	3,15	24/11/2004
FONDESPIANA RENTA VARIABLE	GAR	108,45	1,75	2,36	24/11/2004
FONDESPIANA TESORERIA	DIN	75,68	1,29	1,46	24/11/2004
FONDESPIANA SEMES GARANTIZADO	GAR	71,35	1,26	1,40	24/11/2004
FONDO 111 FI	DIN	1007,57	0,89	1,01	24/11/2004

CAJA LABORAL

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
CAJA LABORAL AHORRO	RF	9,44	0,91	1,05	24/11/2004
CAJA LABORAL BOLSA	RVI	13,81	11,94	16,38	24/11/2004
CAJA LABORAL BOLSA GAR II	GAR	8,42	0,78	0,86	24/11/2004
CAJA LABORAL CRECIMIENTO	RVM	9,78	4,07	7,67	24/11/2004
CAJA LABORAL DINERO	DIN	1085,64	0,81	0,91	24/11/2004
CAJA LABORAL PATRIMONIO	RFM	10,79	4,29	6,49	24/11/2004
CAJA LABORAL RENTA ASEGUR I	RF	7,55	1,70	2,14	24/11/2004
CAJA LABORAL RENTA	RF	11,49	0,84	1,19	24/11/2004

CANARIAS

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
CANARIAS DINERO	DIN	919,36	1,20	1,31	24/11/2004
CANARIAS RENTA	RVI	9,25	1,99	2,41	24/11/2004

CANTABRIA FONDOS

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
CANTABRIA ACCIONES	RVI	10,55	2,37	3,66	24/11/2004
CANTABRIA DINERO	DIN	8,52	0,85	0,96	24/11/2004
CANTABRIA RENTA 20	RF	8,25	2,53	3,48	24/11/2004
CANTABRIA RENT FLU EURO	DIN	13,60	2,05	2,51	24/11/2004

CITIGESTION

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
CITIFONDO PREMIUM	RFM	1078,80	0,56	0,74	24/11/2004
CITICASH FUND	DIN	889,36	1,44	1,81	24/11/2004
CITIFONDO AGIL	RFM	11,58	3,11	5,94	24/11/2004
CITIFONDO BOND	RF	897,19	4,34	5,10	24/11/2004
CITIFONDO LIDER	RVI	13,21	3,06	4,54	24/11/2004
CITIFONDO RENTA FLUA	RF	13,37	2,15	2,55	24/11/2004
CITIFONDO RENTA VARIABLE	RVI	26,82	13,41	20,07	24/11/2004

DEUTSCHE BANK

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
DWS ACCIONES FI	RVI	19,37	13,58	20,83	24/11/2004
DWS EUROPA MIXTO	RVI	8,62	1,54	2,64	24/11/2004
DWS TOPFLX GARANTIZADO FI	GAR	9,77	1,23	1,18	24/11/2004
DWS EQUILIBRIO GARANTIZADO	GAR	7,00	1,45	1,81	24/11/2004
DWS DINER	DIN	1193,19	1,05	1,21	24/11/2004
DWS MIXTA	RVM	16,43	7,11	12,11	24/11/2004
DWS MIXTA II	RVM	16,41	7,24	12,25	24/11/2004

ESPIRITU SANTO GESTIÓN

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
ESPIRITO SANTO RENTA DINAMIC	RVM	10,35	0,79	0,93	24/11/2004
ESPRIL SAN TESORERIA PLU	RF	8,51	0,84	0,95	24/11/2004
ESPRITO SANTO BOLSA ESPAÑA	RF	1.135,47	10,68	17,04	24/11/2004
ESPRITO SANTO DINERO	DIN	9,68	1,12	1,26	24/11/2004

FIBANC

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
FIBANC ACTIVO	RF	7,73	-0,42	1,39	24/11/2004
FIBANC CRECIMIENTO	RVI	11,63	7,16	11,37	24/11/2004
FIBANC INTERNACIONAL RF	RF	12,99	2,70	1,20	24/11/2004
FIBANC EUROPA RV	RVI	4,47	3,50	8,75	24/11/2004
FIBANC EUROPA GARANTIZADO	GAR	8,27	0,58	0,93	24/11/2004
FIBANC FONDER	DIN	2.255,00	1,07	1,15	24/11/2004
FIBANC FONOTESORO	RF	13,32	2,50	2,41	24/11/2004
FIBANC INDICE	RVI	9,82	13,09	20,17	24/11/2004
FIBANC PREMIER	RF	890,20	1,18</		

GUÍA del inversor

Renta 4

Sos Cuétara compra Minerva Oli

EL ANÁLISIS

SOS Cuétara ha anunciado que ha suscrito un contrato con los accionistas de la compañía italiana Minerva Oli, SpA para la adquisición del 100% de dicha compañía. Minerva Oli es una compañía envasadora y distribuidora de aceite de oliva, que figura entre las cuatro más importantes en este sector en Italia, con una facturación, en el año 2003, de 153,8 millones de euros y un EBITDA de 6,3 millones de euros. Minerva Oli cuenta entre otras con la marca SASSO, emblemática en Italia durante más de 100 años. Adicionalmente, comercializa sus productos bajo las marcas Minerva, Lupi, Montolivo y Dante. Las ventas internacionales del grupo superan el 60% de la facturación total de la

sociedad, con una presencia importante, entre otros, en Estados Unidos (mercado al cual destina un 60% de la exportación), Alemania, Austria, Australia, Nueva Zelanda y Japón. Con esta operación Grupo SOS reforzará su posición como líder mundial en el sector de aceite de oliva, incorporando marcas italianas líderes y cuadruplicando su facturación internacional en aceite de oliva. El precio por el 100% de las acciones de Minerva Oli se ha establecido en 52 millones de euros, más un importe adicional de 11 millones de euros cuyo pago se efectuará de manera aplazada a partir de su efectividad y, como máximo, en los tres años siguientes a la mencionada adquisición; dicho pago adicional estará sujeto al cumplimiento de determinadas

condiciones y al resultado de la Due Diligence.

Una estimación del fondo de comercio que supondría para Grupo SOS esta adquisición y, con independencia de las ulteriores asignaciones de activos que se pudieran realizar, situaría éste en una cifra de 29 millones de euros. Para la financiación de esta adquisición, SOS Cuétara contará con recursos ajenos, previsiblemente mediante la suscripción de un crédito subordinado. Esta transacción está sujeta a tres condiciones suspensivas: 1) Resultado satisfactorio de una Due Diligence 2) Cumplimiento de los requisitos establecidos en el contrato de préstamo sindicado suscrito por SOS Cuétara. 3) Autorización de la operación por las Autoridades competentes italianas y, en su caso, españolas.

Telefónica Móviles

Ha seleccionado a Alcatel para desarrollar e integrar soluciones de video para la red 3G/UMTS. Las soluciones de video de Alcatel abren una nueva puerta a los servicios en tiempo real, tales como las video llamadas entre móviles de tercera generación y ordenadores personales, aplicaciones de comunicación como la tele-vigilancia móvil, y futuros usos para desarrollar en fases posteriores. La solución de Alcatel es muy flexible ya que es compatible con los móviles y los protocolos de video para ordenador, lo que permite las video-comunicaciones entre cualquier teléfono móvil y terminales fijas e incluso entre este tipo de terminales y otra serie de protocolos de video.

Repsol YPF,

Recibió la aprobación de la Unión Europea para la compra de la planta de producción de Borealis en Portugal. La cuantía de la operación no ha sido detallada, dicha venta permitirá a Borealis reducir así su su deuda. Esta adquisición permitirá a Repsol, según Borealis, impulsar su capacidad de producción del complejo en un 38%, un 28% en la producción de poliolefina y un 55% en la producción de polietileno.

Telefónica

Repartirá 1 acción por cada 25 como dividendo en especie. El consejo de la compañía ha acordado someter a su próxima Junta General Ordinaria la propuesta de distribución a sus accionistas de acciones



propias de la sociedad con cargo a reserva por prima de emisión. El reparto de títulos se efectuará en la proporción de 1 acción de autocartera por cada 25 que mantenga cada titular.

PharmaMar, (Zeltia),

Ha anunciado que su compuesto antitumoral de origen marino, Aplidín, ha iniciado los ensayos clínicos de

fase II para neoplasias malignas hematológicas, que incluyen estudios para el mieloma múltiple (MM). El comienzo de la fase II sigue a diversos estudios preclínicos y de fase I que demuestran que la actividad de Aplidín en las neoplasias malignas hematológicas, a lo que se suma un perfil de seguridad favorable.

Amadeus

Ha enviado un comunicado a la CNMV en el que confirma que los inversores financieros BC Partners, Cinven, CVC US y Carlyle son los candidatos seleccionados por los accionistas de referencia para la segunda fase del proceso de ofertas de compra.

consultorio

Ganancias o pérdidas patrimoniales

Son ganancias o pérdidas patrimoniales las variaciones en el valor del patrimonio del contribuyente que se pone de manifiesto con ocasión de cualquier alteración en la composición de aquel, salvo que la ley los califique como rendimientos. Según esta definición, son requisitos indispensable para que se consideren como tal que varíe el valor del patrimonio y que se haya producido una alteración en la composición del mismo.

Hay supuesto que no se consideran ganancias o pérdidas patrimoniales, como los incrementos de patrimonio que ya están gravados por el Impuesto de Sucesiones y Donaciones. No tendrán la consideración de disminución de patrimonio, las no justificadas, las rentas destinadas al consumo, los donativos y liberalidades y las pérdidas en el juego. Las ganancias o pérdidas derivadas de transmisiones patrimoniales cuando el transmitente vuelve a adquirirlos dentro del año siguiente a la fecha de dicha transmisión tampoco tendrán tal consideración, así como las derivadas de transmisiones patrimoniales cuando el transmitente vuelve a adquirirlos dentro del año anterior o posterior a dicha transmisión. No existe alteración patrimonial cuando se trata de división de la cosa común, en caso de disolución de la sociedad de gananciales o extinción del régimen de participación de ganancias, en caso de disolución de la comunidad de bienes o separación de comuneros. No se produce ganancia o pérdida patrimonial en supuestos de reducción de capital, cuando se produce transmisión lucrativa mortis causa, transmisión lucrativa de empresas o participaciones bonificadas en la Ley de Impuesto de Sucesiones y Donaciones, y aportaciones no dinerarias de acciones o participaciones sociales en entidades residentes realizadas por contribuyentes del IRPF si cumple los requisitos del art. 108 de la Ley 43/1995. Por último, están exentas del impuesto las alteraciones patrimoniales derivadas de donaciones por fundaciones o asociaciones según la Ley 49/2002, las derivadas de transmisiones de vivienda habitual por personas mayores de 65 años, las derivadas del pago de la deuda tributaria con bienes del patrimonio histórico español. Tampoco hay alteración del patrimonio para caso de préstamos de valores negociados en el mercado secundario oficial.

Renta 4

www.R4.com

Información elaborada por Renta 4

► CONFLICTO EN UCRANIA TRAS LAS ELECCIONES

El Parlamento invalida los comicios debido a «irregularidades masivas»

La Rada Suprema prepara el camino para la repetición de la consulta, aunque no concreta ninguna fecha · Se trata de una resolución política, que carece todavía de validez jurídica

• Decenas de miles de personas, que seguían la sesión parlamentaria por pantallas gigantes de televisión, acogen con una gran ovación la decisión del órgano legislativo.

BERNARDO S. INDART (EFE) / KIEV
La Rada Suprema o Parlamento de Ucrania preparó ayer el terreno para la repetición de los polémicos comicios presidenciales al declarar que los resultados de su segunda ronda electoral «no son válidos» debido a «irregularidades masivas».

Una ovación estremeció en Kiev la plaza de la Independencia y los alrededores de la Rada cuando se anunció el resultado de la votación del primer y principal punto de la resolución: decenas de miles de personas seguían en la calle, en pantallas gigantes de televisión, el desarrollo de la crucial sesión parlamentaria.

La resolución, aprobada por 307 de los 450 diputados de la Rada, recalzó que los resultados ofrecidos por la Comisión Electoral Central (CEC) -que dieron una ajustada victoria al primer ministro, Víktor Yanukovich, sobre el líder la oposición, Víktor Yúshenko- «no reflejan plenamente la voluntad de pueblo».

El documento, de doce puntos -cada uno votado por separado-, contiene un voto de censura a la CEC por «cumplimiento indebido de sus obligaciones constitucionales» y propone al presidente saliente de Ucrania, Leonid Kuchma, reemplazar a todos sus miembros antes del 1 de diciembre.

«Esta es una valoración política, que no tiene ninguna consecuencia jurídica. La palabra la tiene Kuchma. Solo él puede tomar esa decisión», declaró Ruslán Kniázévich, miembro de la CEC. El diputado opositor Petró Poroshenko, uno de los colaborado-



Diputados partidarios de Yúshenko exhiben su alborozo por la decisión del Parlamento de invalidar las elecciones. / S.D. (EPA)

Partidarios de Yúshenko aseguran que la segunda ronda se repetirá antes del 20 de diciembre

res más próximos de Yúshenko, aseguró que la repetición de la segunda ronda de las elecciones presidenciales se producirá antes del 20 de diciembre.

En la sesión se escucharon propuestas, que no fueron incluidas en la resolución, de que la nueva votación se realice el 12 ó 19 de diciembre. Un diputado partidario de Yanukovich apuntó que no hay tiempo suficiente para preparar la

elección, a lo que el líder del Partido Socialista, Alexandr Moroz, lanzó una réplica que levantó risas en el hemiciclo. «Por las papeletas no se preocupe, para la segunda ronda se imprimieron más de la cuenta», indicó Moroz.

El presidente de la Rada, Vladímir Litvín, confirmó que la resolución de ayer es una «valoración política, que necesita ser apuntalada con decisiones jurídicas».

La UE apunta que la mejor solución es celebrar elecciones antes de fin de año

EFE / LA HAYA-WASHINGTON
El ministro de Asuntos Exteriores holandés, Bernard Bot, cuyo país ocupa la presidencia de turno de la UE, apuntó ayer que la «mejor solución» para la crisis política en Ucrania sería la celebración de nuevas elecciones, preferiblemente, «antes de fin de año».

«Creo que la mejor solución sería celebrar nuevas elecciones»,

dijo en rueda de prensa Bot, quien precisó que hablaba en su calidad de presidente del Consejo de la UE. «Esta sería la solución ideal».

Bot puntualizó que corresponde a las autoridades y a la ciudadanía ucranianas decidir cuáles son las medidas a adoptar después de que los observadores electorales hayan detectado irregularidades en los anteriores comicios. Pe-

ro afirmó que, en caso de que la decisión pase por la celebración de nuevas elecciones, éstas deberían tener lugar «lo más pronto posible», preferiblemente «antes de fin de año».

EEUU, ATENTO A LA CRISIS. También el Gobierno de Estados Unidos sigue atento al desenlace de la crisis electoral en Ucrania.

Fuentes anónimas del gobierno del presidente George W. Bush dijeron a la cadena por cable CNN que la resolución aprobada por buena parte de los diputados es un paso simbólico muy importante para dirimir la crisis electoral en Ucrania. Según esas mismas fuentes, queda por ver lo que decidirá el Gobierno ucraniano, posiblemente el lunes próximo.



! EN EL MUNDO

1 IRÁN
Aseguran que el uso de centrifugadoras no contradice lo pactado con la UE ■ El ministro iraní de Asuntos Exteriores, Kamal Jarrazi, aseguró ayer que la petición presentada por Gobierno de Teherán al OIEA para que autorice el funcionamiento de 20 de sus centrifugadoras nucleares no se contradice con lo pactado con la UE. Jarrazi afirmó que en las conversaciones con la Unión Europea sobre el programa nuclear iraní «no se trató» sobre la suspensión definitiva de las actividades de las 20 centrifugadoras.

2 RUMANÍA
Acusaciones de fraude marca la jornada de reflexión electoral ■ La jornada de reflexión de las elecciones generales rumanas estuvo marcada ayer por las acusaciones de la oposición de un posible fraude del gubernamental Partido Social Demócrata (PSD) y las especulaciones de la prensa de un «nuevo escenario ucraniano». La oposición ha advertido sobre la posibilidad de un *pucherazo* por parte de los socialdemócratas hoy y señala la existencia de varias decenas de miles de boletines de voto falsos a disposición del PSD.

3 FRANCIA
La UMP elige como presidente a Sarkozy ■ El ministro de Economía y el político más popular de la derecha francesa, Nicolas Sarkozy, será elegido hoy presidente del partido en el poder, la UMP, en un fastuoso congreso calificado por sus críticos como una auténtica «coronación». Sarkozy asumirá, con la vista puesta en las presidenciales de 2007, el liderazgo de la Unión por un Movimiento Popular (UMP), un puesto considerado clave en la carrera hacia el Eliseo.

4 ALEMANIA
Se quita la vida el presunto autor de una serie de cartas bomba ■ El presunto autor de una serie de nueve cartas-bomba, enviadas a políticos y funcionarios de Baja Baviera sin causar víctimas, se suicidó poco después de iniciarse un análisis genético a unos 2.000 hombres de su región. El individuo, que tenía entre 20 y 25 años, provocó una explosión de gas controlada en un descampado para quitarse la vida.

► ORIENTE MEDIO

La ANP disuelve los 'escuadrones de la muerte' y anuncia reformas en la seguridad

EFE / GAZA

El jefe de las Fuerzas de Seguridad Preventiva de la ANP en la franja de Gaza, coronel Rashid Abu Shbak, anunció ayer una reestructuración de los distintos cuerpos de seguridad, con el fin de restablecer el orden en los territorios palestinos.

En una conferencia de prensa en Gaza, Abu Shbak anunció el desmantelamiento del denominado Departamento de Protección y Seguridad, popularmente conocido como los *escuadrones de la muerte*.

Numerosos palestinos en la franja de Gaza habían exigido en los últimos meses a la ANP que desmantelara ese organismo, comandado por Nabil Tanus, por los repetidos problemas que había ocasionado entre la población civil en su lucha contra las organizaciones Hamás y Yihad Islámica. Agregó que todos sus miembros serán integrados en las diferentes unidades de la seguridad preventiva.

«Nuestro objetivo es que los ciudadanos se sientan seguros y por esta razón hemos resuelto desmantelarlos», afirmó Abu Shbak, que añadió que los organismos de seguridad palestinos han tomado esa decisión tras haberlo acordado con los dirigentes del grupo Al-Fatah en Gaza.

► CUBA

Trasladan a un hospital militar al poeta disidente Raúl Rivero

EFE / LA HABANA

La oposición cubana observa con prudencia y esperanza el traslado a La Habana de una quincena de disidentes presos del llamado *Grupo de los 75*, condenados en la primavera del pasado año, entre ellos el poeta Raúl Rivero.

Las autoridades cubanas iniciaron en la noche del viernes el traslado de 15 disidentes del *Grupo de los 75*, repartidos por varias cárceles del país a hospitales militares e instituciones penitenciarias de La Habana, según el activista Elizardo Sánchez.

La reagrupación de presos comenzó un día después de que el canciller, Felipe Pérez Roque, recibiera al embajador español en Cuba, Carlos Alonso Zaldívar, y anunciara el reinicio de contactos oficiales con el Gobierno de España. La reanudación de los contactos responde a la decisión del Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero de impulsar un cambio en la política de la UE hacia la isla.

► POSGUERRA IRAQUÍ

El Gobierno rechaza aplazar la consulta electoral del 30 de enero

La decisión de la comisión electoral obtiene el apoyo de los partidos chiitas y turcómanos, mientras que las organizaciones sunitas piden a la población que boicotee los comicios

• El Ejecutivo interino desestima la petición de más de una quincena de grupos políticos, que solicitaron por escrito que la consulta se retrasara al menos seis meses.

NAMIR SOBHI (EFE) / BAGDAD

La comunidad chiita iraquí mostró ayer su apoyo al Gobierno interino, que está decidido a mantener el 30 de enero como fecha para la celebración de las elecciones, mientras que 17 partidos sunitas y laicos piden un aplazamiento de seis meses.

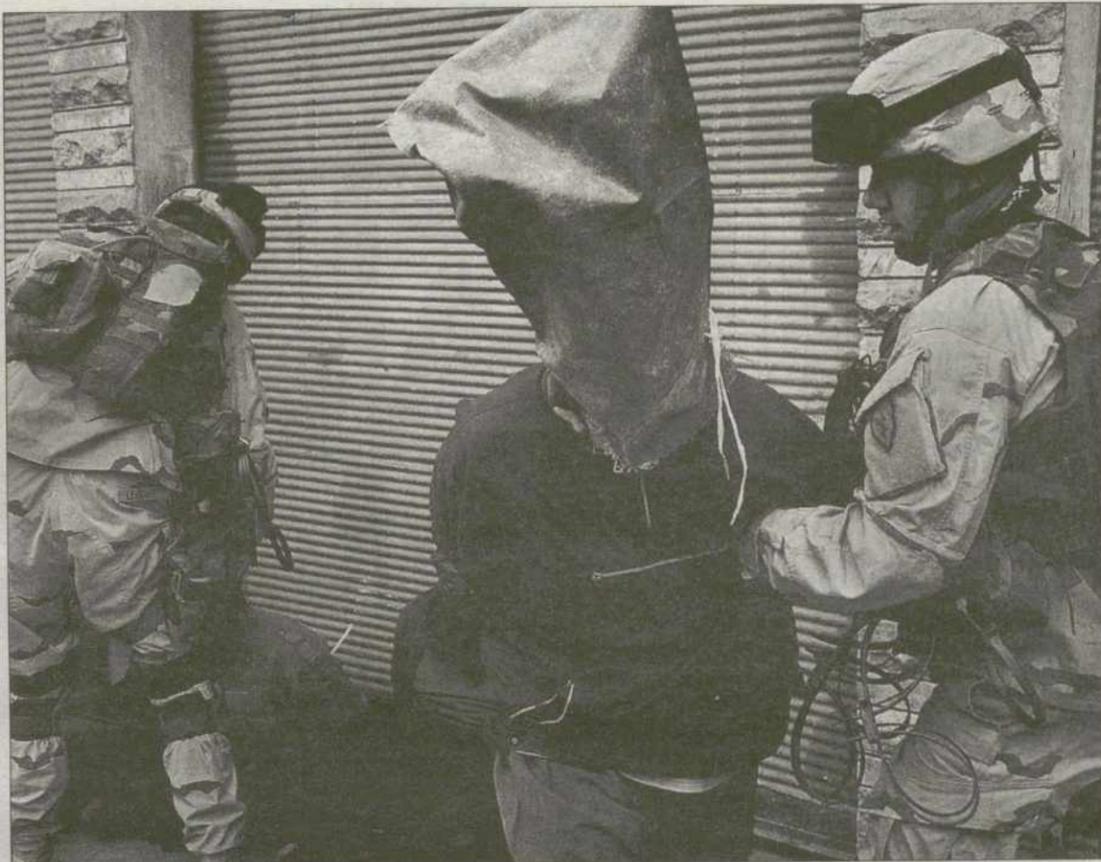
Más de 40 partidos políticos chiitas y turcómanos emitieron un comunicado en el afirman que las elecciones «deben celebrarse en la fecha prevista, pues su retraso sería ilegal al contradecir la Constitución interina y la resolución 1546 del Consejo de Seguridad de la ONU», que establece el 31 de enero de 2005 como fecha límite.

La comunidad chiita, mayoritaria en Iraq con un 60 por ciento de la población, ha defendido desde la instauración del Gobierno interino, en junio pasado, que las elecciones deben celebrarse cuanto antes, a sabiendas de que esta es su oportunidad para cimentar su poder en el país tras décadas de marginación y represión.

Intifad Kambar, portavoz del Consejo Nacional Iraquí, que lidera el chiita Ahmed Chalabi, subrayó que la fecha de la convocatoria electoral «es sagrada» y consideró que «los motivos planteados por algunos partidos políticos para retrasar los comicios no se corresponden con la realidad».

El subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, Hamed Al Bayati, que es además uno de los jefes chiitas de la Asamblea Suprema de la Revolución Islámica de Iraq, aseguró que «la mayoría del pueblo iraquí se opone a un retraso en los comicios».

El Gobierno interino anunció, por su parte, que no alterará el ca-



Soldados estadounidenses detienen en Mosul a varios iraquíes por presunta relación con la insurgencia. / JIM MACMILLAN (AP)

lendario fijado para la celebración de los comicios a pesar de la petición presentada por 17 partidos iraquíes, que consideran necesario retrasar la convocatoria.

Thaer Al Naqib, portavoz del primer ministro interino Iyad Ala-

wi, comunicó que «el Ejecutivo mantiene la convocatoria electoral según el calendario establecido en la Ley de Administración del Estado -Constitución provisional de Iraq- y las resoluciones de la ONU». Desmintió que el partido

del primer ministro -Acuerdo Nacional Iraquí (ANI)- haya rubricado el escrito en el que más de una quincena de partidos solicitan el aplazamiento de los comicios. Al Naqib reconoció, sin embargo, que a la reunión previa a la firma del documento asistieron «representantes del ANI. Acudieron para escuchar lo que los otros partidos tenían que decir».

Denuncian la tragedia que vive Faluja

El portavoz del Comité Internacional de la Media Luna Roja en Iraq, Ahmed al Raii, denunció ayer la «terrible tragedia humana» que vive la población de la ciudad de Faluja, a unos 60 kilómetros al noroeste de Bagdad. «La información sobre lo que está viviendo la población de Faluja es muy escasa, pero sabemos que todavía hay más de 150 familias que intentan abandonar la ciudad», indicó Raii. El portavoz insistió en que las personas que aún permanecen en la devastada ciudad necesitan urgentemente agua potable y alimentos, y que la Media Luna Roja y la Cruz Roja desean entrar en Faluja «pero nos lo impide la situación de inseguridad».

Por otra parte, el mando militar de EEUU informó del hallazgo de 17 cadáveres, al parecer de soldados iraquíes, en la ciudad de Mosul, al norte de Bagdad, por lo que son ya 47 los cuerpos sin vida encontrados en esta localidad septentrional en las últimas dos semanas. EFE

BOICOT. En lo que se refiere a los partidos y organizaciones religiosas sunitas que han llamado a la población a boicotear las elecciones, el portavoz mostró su deseo de que «esto no suceda, porque no beneficia al futuro de Iraq». Al Naqib aseguró que la Comisión Electoral ha comunicado a Alawi que «todo está listo para que las elecciones puedan celebrarse en la fecha prevista».

El Ejecutivo colombiano confirma que las FARC planearon atentar contra Bush

EFE / CARTAGENA (COLOMBIA)

El ministro colombiano de Defensa, Jorge Alberto Uribe, confirmó ayer que la guerrilla de las FARC planeaba atentar contra el presidente de Estados Unidos, George W. Bush, durante su breve visita a Colombia el pasado lunes.

Uribe se refirió a informaciones publicadas también ayer en el diario estadounidense *The Wa-*

shington Times, según las cuales las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) planearon atacar a Bush en la visita de cuatro horas que hizo a la ciudad caribeña de Cartagena de Indias. «Por varias fuentes tuvimos información de que se había instruido a varios miembros de las FARC desde el secretariado (estado mayor) para que se atentara

contra el presidente Bush», indicó el ministro de Defensa.

No obstante, subrayó que «la visita del primer mandatario norteamericano se cumplió sin ningún tipo de inconvenientes». Explicó que los jefes de las FARC destruyeron a sus frentes para que prepararan atentados contra el presidente de EEUU, así como a funcionarios y miembros de la cla-

se dirigente colombiana. «Era lógico esperar ese tipo de situaciones», manifestó el funcionario colombiano, quien le restó importancia al hecho al subrayar que «oportunamente se activaron todas las alertas».

Bush estuvo en Cartagena a su regreso de Chile, donde participó en una reunión del Foro de Cooperación Asia-Pacífico (APEC).

► FÚTBOL SALA EL OLÍAS PIERDE ANTE GÁLDAR (6-7) Y EL OCAÑA EMPATÓ (3-3) EN MELILLA



► HOCKEY
La Federación Catalana tiene 20 días para recurrir

► FÚTBOL
Tras su empate contra el Bayer Leverkusen en la Liga de Campeones el Real Madrid no puede fallar hoy frente al Levante

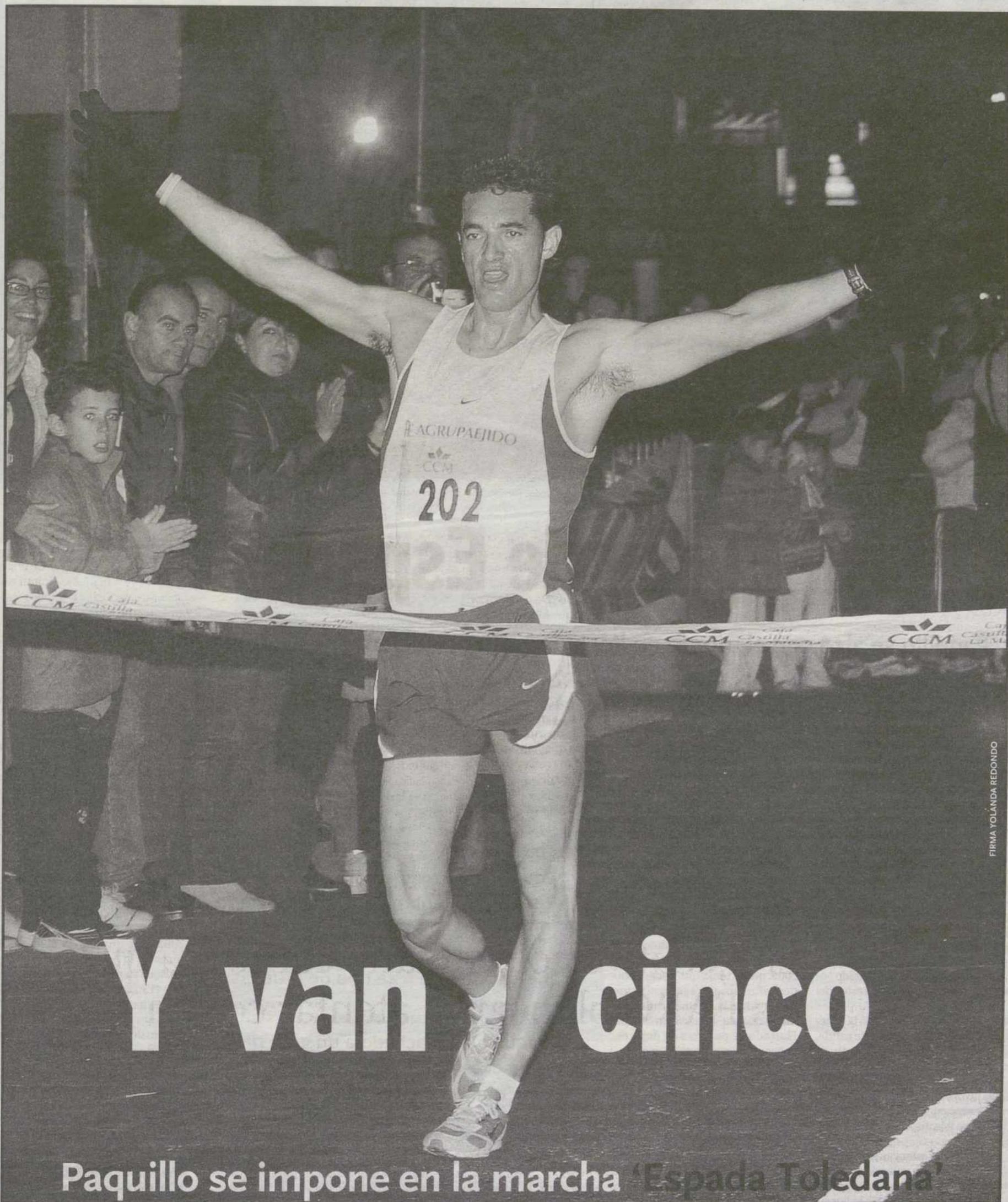


► FÚTBOL
El CD Toledo visita Quintanar del Rey con la intención de limpiar su imagen

LA TRIBUNA DE TOLEDO

DOMINGO 28 DE NOVIEMBRE DE 2004

DEPORTES ⁴⁵



FIRMA YOLANDA REDONDO

Y van cinco

Paquillo se impone en la marcha 'Espada Toledana'



Paquillo siempre marchó en la cabeza de carrera. / YOLANDA REDONDO

El rey de Espadas

Paquillo se alzó con el triunfo en línea de meta por delante de Molina y Manuel Hurtado

J. MARIO LOECHES / TOLEDO

Ni una, ni dos, ni tres, ni cuatro. El medalla de plata en los pasados Juegos Olímpicos de Atenas Paquillo Fernández, a pesar de no llegar en las mejores condiciones físicas, se anotó ayer su quinta Espada Toledana al imponerse con un tiempo de 20:03 minutos, dos menos que Molina (20:05).

El granadino, que marchó a un ritmo frenético durante toda la carrera, entró en primer lugar después de un emocionante esprint final en el que superó al vencedor del pasado año, Juan Manuel Molina (20:05). En tercera posición concluyó el gallego Manuel Hurtado (20:18), un asiduo de esta carrera que nunca había conseguido subirse a ninguno de los puestos del podio.

El de Guadix comandó la prueba desde el pistoletazo de salida, cuando se formó un grupo de aproximadamente 15 corredores en el que marchaban los principales favoritos a alzarse con el triunfo. Entre ellos el propio Paquillo, Molina y Jesús Ángel García Bragado.

Tras la primera vuelta, los elegidos se iban quedando solos y el grupeto que encabezaba la prueba se reducía a medida que se consu-

mían los cinco kilómetros de que constó la prueba.

Codo con codo, y entre los mejores, sorprendía la presencia del joven promesa David Mateos, que no se separó de Paquillo hasta que éste no pegó el tirón definitivo.

Poco a poco las distancias se iban abriendo y era Mateos el único que podía aguantar el fuerte ritmo impuesto por un intratable Paquillo Fernández. Mientras, metros más atrás, permanecían Juan Manuel Molina, Bragado y el resto de hombres fuertes.

Y a una vuelta del final, el medallista olímpico en Atenas seguía sin perder comba, pero ya seguido más de cerca por el ganador de 2003, quien tenía que hacer grandes esfuerzos por seguir el ritmo del andaluz. Por detrás, contra todo pronóstico, aparecía un Manuel Hurtado dispuesto a no dejar escapar un puesto de privilegio.

Quien demostró no estar en su mejor estado de forma fue el madrileño afincado en Lleida Jesús Ángel García Bragado, muy descolgado de los mejores y décimo en meta.

Así se llegó a los últimos metros dónde un excepcional Fernández, que no las tenía todas consigo al no llegar a tope, aceleró su ritmo

para dejar definitivamente atrás al vigente campeón del torneo. Ambos habían llegado parejos a los últimos metros, pero el andaluz dejó claro que había dosificado mejor que su rival entrando dos segundos por delante.

YA VAN CINCO. De esta forma, el

granadino suma ya su quinto triunfo en la prueba de marcha del Trofeo 'Espada Toledana', después de imponerse también en las ediciones de 1999, 2000, 2001 y 2002.

Fernández se mostraba «muy contento de contar con una victoria más en esta prestigiosa prueba del calendario, aunque lo más im-

portante es que se potencien este tipo de pruebas de marcha en la sociedad».

Por su parte, Juan Manuel Molina, diploma olímpico el pasado verano en la capital griega, manifestó que «estoy contento con este segundo puesto porque el ritmo de Paquillo era impresionante y en el último esprint ha demostrado ser un gran campeón y llegar en mejores condiciones».

PRUEBA FEMENINA. En la categoría sénior femenina la olímpica Rocío Florido (13:22) tomó el testigo de Eva Pérez, campeona en 2003, y se impuso en la línea de meta de la Avenida de la Reconquista a su paisana Carolina Jiménez (13:26), que también sabe lo que es ganar en Toledo. En tercera posición concluyó la gallega del CA Puerto de Alicante Carmen Bone (13:55).

«Da gusto empezar de esta forma la temporada, ya tenía ganas de vencer en esta prueba toledana porque tenía envidia de mis compañeras». Ahora, a pensar en el Europeo y en el Mundial porque este año espero que sea aún mejor que el anterior», manifestaba la marchadora del Valencia Terra i Mar después de alzarse con la victoria.

LAS DECLARACIONES

►PAQUILLO FERNÁNDEZ

«Estoy muy contento de haber logrado una victoria más en esta prestigiosa carrera, aunque lo más importante es que se potencia este tipo de pruebas»

►JUAN MANUEL MOLINA

«Paquillo ha machado a un gran ritmo y en el esprint final ha demostrado que es un gran campeón»

►ROCÍO FLORIDO

«Da gusto empezar así la temporada, ya tenía ganas de vencer esta prueba»



Molina y Hurtado custodiaron a Fernández en el podio. / YOLANDA REDONDO



Los marchadores antes del pistoletazo de salida. / YOLANDA REDONDO



Muchos aficionados se acercaron hasta la Avenida de la Reconquista. / Y.R.

Los africanos, principales bazas hoy en el Cross

El pequeño de los Rey y el resto de españoles intentarán hacer frente a los atletas de color

LA TRIBUNA / TOLEDO

En la mañana de hoy la Ciudad Imperial volverá a encontrarse con la 'Espada Toledana' con la celebración del XVI Cross. A la ya confirmada presencia de los eritreos Tesfayohanes Mesfen y Samson Kifle-mariam, se une la de los atletas marroquíes Mohamed Säid El Wardi y Abderraman Serrock, que conforman la constelación de estrellas junto al toledano Fernando Rey.

Pero el rival a batir será, sin duda, Säid, decimosexto en el último mundial celebrado en Bruselas (Bélgica), por delante de Mesfen, vigésimo primero, y Kifle-mariam, vigésimo noveno.

Por su parte, los eritreos tienen a su favor el haber participado ya en varias pruebas en la temporada española, Mesfen viene de ser tercero en la prueba que abrió el calendario, el Cross Castellano-Manchego de Quintanar de la Orden, y de lograr la cuarta plaza en el Cross Internacional de Soria que tuvo lugar el pasado domingo. Mientras, su compatriota Kifle-mariam acabó quinto en la misma prueba celebrada en la localidad castellano-leonesa.

Entre la representación nacional destaca, por encima de todos, el pequeño de los Rey, Fernando, quinto en la VI Legua que lleva el

nombre de su hermano, y decimosexto en Soria.

Miguel Ángel Gamonal, vigésimo quinto en el último Campeonato de España en su primer año como sénior, y Enrique Moraza, del Bahía de Algeciras, completan una representación española bastante mermada al encontrarse la mayoría de ellos en el Cross de Llodio, con la vista puesta en la selección para el Europeo.

SÉNIOR FEMENINA. En la categoría femenina, la vista estará concentrada en las madrileñas María Jesús Trenado, del CCM-Albacete, y Amaya Sanfabió, del Ría de Ferrer, junto a la castellano-manchega Paquí Crespo.

Tanto chicos como chicas tendrán que enfrentarse a un recorrido con salida y llegada en la pista de atletismo de la antigua Escuela Central de Educación Física, y que discurrirá por un circuito habilitado en el toledano 'Parque de las Tres Culturas'.

RESTO DE CATEGORÍAS. Desde las 10 de la mañana irán teniendo lugar el resto de categorías, desde veteranos, pasando por alevín, infantil, cadete, juvenil, junior y promesa, para concluir, alrededor de las 13:15 horas, con la prueba reina.

CLASIFICACIONES

ABSOLUTA MASCULINA	
1. Paquillo Fernández	Agrupación Ejido
2. Juan Manuel Molina	Athleo Cieza
3. Manuel Hurtado	CAI Gran Canaria
4. Benjamín Sánchez	Athleo Cieza
5. Francisco Pinardo	Asoc. Atl. Moratalaz
6. Francisco Gutiérrez	Cuevas Nerja
7. David Mateos	Asoc. Atl. Moratalaz
8. David Sánchez	Carrefour Lleida
9. Francisco Arcilla	Universidad de León
10. Jesús Ángel García Bragado	Canal Isabel II

ABSOLUTA FEMENINA	
1. Rocío Florido	Valencia Terra i Mar
2. Carolina Jiménez	Cuevas Nerja
3. Carmen Bone	Puerto de Alicante
4. Ainhoa Pinedo	Chapín Jerez
5. María Isabel Pérez	CEAT Gran Canaria
6. Julia Takks	Puerto de Alicante
7. Mónica Ballester	Asoc. Atl. Moratalaz
8. Eugenia Gandoy	Esc. Atl. Lucense

JUVENIL MASCULINO	
1. Miguel López	Athleo Cieza
2. José Manuel Sánchez	Nerja Atlético
3. Javier Moreno	Spartak Getafe

JUVENIL FEMENINO	
1. Rocío Bajo	Móstoles
2. Carmen Espiñeira	Ciudad de Granada
3. Cristina Viñegra	Asoc. Atl. Moratalaz

CADETE MASCULINO	
1. David Veiga	Esc. Atl. Lucense
2. Borja Pérez	Athleo Cieza
3. Eddee Andrei	Millenium Torreveja

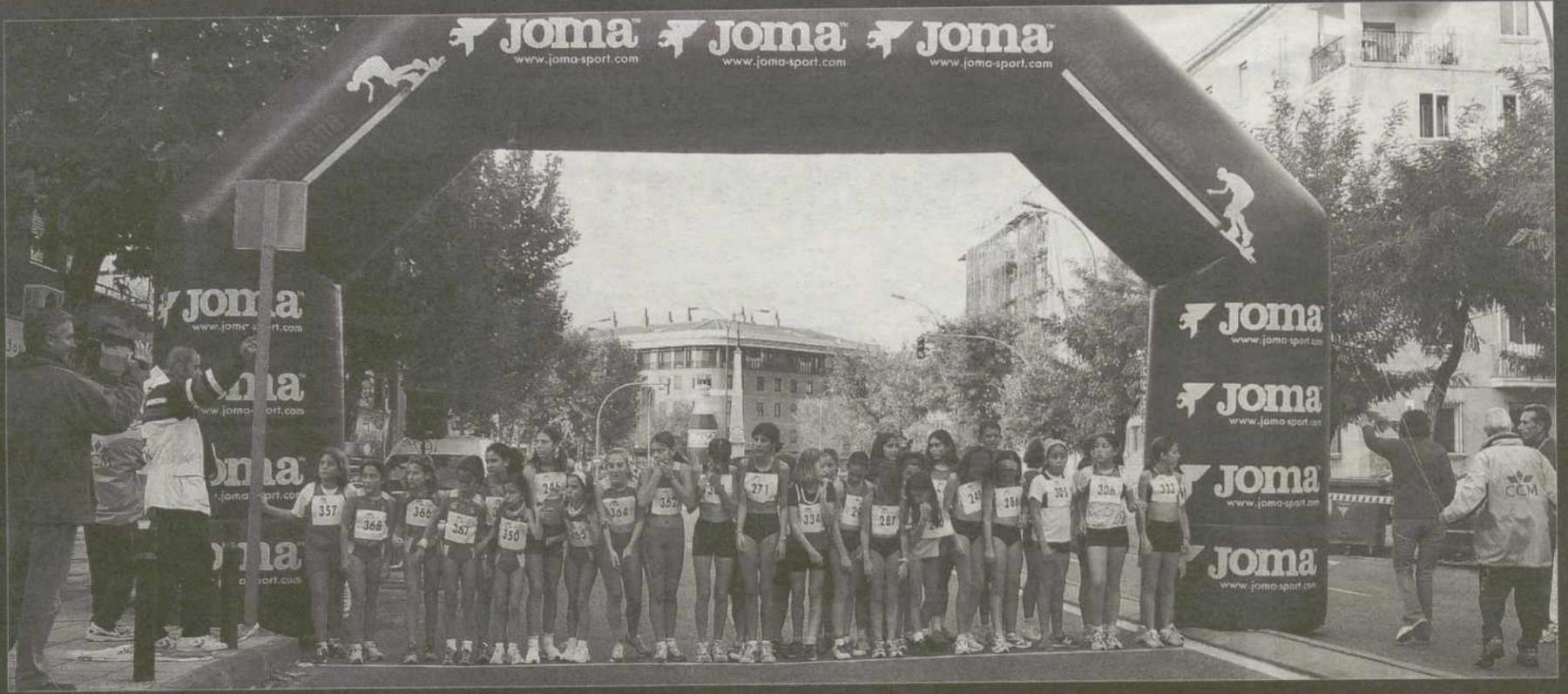
CADETE FEMENINO	
1. Silvia Ortiz	Athleo Cieza
2. Davinia Ferrer	Athleo Cieza
3. Agustina	Esc. Atl. Lucense

ALEVÍN MASCULINO	
1. Iván Espinosa	Millenium Torreveja
2. Antonio Camacho	Athleo Cieza
3. José Luis Martín	Millenium Torreveja

ALEVÍN FEMENINO	
1. Sara Balsalobre	Athleo Cieza
2. Vanessa Ruiz	Athleo Cieza
3. Laura Pérez	Millenium Torreveja

INFANTIL MASCULINO	
1. Juan C. Balsalobre	Athleo Cieza
2. Jonás Molina	Criptana
3. José A. Morales	Ciudad de Motril

INFANTIL FEMENINO	
1. Pinar Polo	Caja Segovia
2. Arancha Bernal	Athleo Cieza
3. Lorena Martínez	Athleo Cieza



Una fiesta para todos.

Desde las 16:30 horas, la avenida de La Reconquista se convirtió en una improvisada pista de atletismo por la que desfilaron unos 200 marchadores, desde categoría infantil hasta absoluta. Sin duda, fueron los niños los que hicieron las delicias de los aficionados al atletismo en cada carrera y demostraron, como los mayores, que lo importante en esto es participar. Las espadas -a la izquierda- posaron hasta que sus dueños se las adjudicaran y las empuñaran en lo más alto del podio. / FOTOS: YOLANDA REDONDO



TERCERA DIVISIÓN

Reparto de puntos en un partido muy igualado y emocionante

El Almansa no pudo sacar más de un encuentro marcado por el buen juego de ambos equipos

GUADALAJARA	ALMANSA
1	1

GUADALAJARA: González, Tito, Juani, Ico, Cristian, Josito (Beto, minuto 26), Marín, Villalobos, Paez (Pepe Díaz, minuto 66), Celada y Guille.

ALMANSA: Galisteo, José Mari, Pepín, Dani, Setién, Churre (Felipe, minuto 54), Manrique, Charly, Gaviro (Quisco, minuto 67), Siver (José Miguel, minuto 87), Gregorio.

ÁRBITRO

Moreno Naranjo, asistido en las bandas por Castro Tecuenco y Castro Alamillo. Amonestó por parte del Guadalajara a Juani, Tito e Ico y expulsó a Cristian con tarjeta roja directa y a Setién por doble amarilla. Por el Almansa mostró tarjeta amarilla a Pepín

GOLES

0-1 (minuto 44), Siver. 1-1 (minuto 81), Marín.

EFE / TOLEDO

Partido emocionante entre el Guadalajara y el Almansa que terminó con un empate justo para el juego desarrollado por ambos equipos.

El primer tiempo destacó por el juego en el centro del campo, con pocas jugadas de ataque y, por tanto, escasas ocasiones de gol.

Entre los minutos 17 y 28 se produjeron varias faltas, dos de ellas a favor de los locales que Celada sacó sin mayores apuros.

En el minuto 36 llegó la ocasión más clara de todo el primer tiempo con un balón al área del Almansa que Marín, cerca del punto de penalti, falló cuando tenía el balón para rematar a bocajarro.

El gol llegó en el minuto 44, tras



El Almansa pone a disposición de sus perseguidores el liderato del grupo XVII. / LT

una falta a favor de los visitantes, originando una 'melé' que permitió a Silver marcar sólo con empujar el balón.

Ya en el segundo tiempo, el Almansa jugó mejor, aunque la expulsión de Setién influyó notablemente en el equipo visitante, que dejó al Guadalajara el dominio del

centro del campo, con más movimientos de acción para los contraataques.

Así, en el minuto 81, Celada sacó un corner y Marín lo remata, marcando el empate. Dos minutos después, en el 83, el Almansa se puso por delante. El colegiado concedió el gol, pero tras consul-

tar a su asistente en la banda, anuló el gol al estar el delantero local en fuera de juego.

A partir de aquí, el Guadalajara buscó con ahínco el tanto que le diera la victoria que no llegó porque la defensa visitante, como demostró a lo largo de todo el encuentro, fue dura de traspasar.

TERCERA DIVISIÓN

El triunfo, único resultado para un necesitado Torpedo

El conjunto que entrena Juanjo Bermúdez necesita los tres puntos ante La Solana

EFE / TOLEDO

El Torpedo 66 afronta el partido de hoy ante La Solana como si fuera una final copera, ya que, según Juanjo Bermúdez, «sólo nos vale ganar y lo tenemos que hacer a la fuerza para salir de la zona baja y no meternos aún más en el pozo», algo que también piensa el cuadro ciudadrealeño.

Los cebollanos quieren ratificar la mejoría experimentada en los últimos compromisos con una victoria que se antoja importantísima. En este sentido, Bermúdez aseguró que «la verdad es que no estábamos nada finos en el aspecto defensivo, pues se cometían errores puntuales e individuales que pagábamos muy caro. Ya en los últimos compromisos el equipo estuvo muy serio y eso lle-

vó a que el Almansa tuviera muchos problemas para ganarnos».

«En cualquier caso, jugaremos once contra once y no será fácil para ninguno de los dos lograr la victoria, aunque nosotros estamos convencidos de que manteniendo la seriedad defensiva tendremos oportunidad de marcar y, si lo hacemos, podremos lograr tres puntos, que ahora mismo para nosotros serían vitales», agregó.

El once más probable lo integrarán Carlos, Cristian, Lozano, Camino, Israel, José María, Víctor, Alvaro, Arrogante, Jacinto y Juli Reina. A lo largo del partido hay muchas opciones que actúe Gustavo, tras cinco semanas lejos de los campos por una fractura del tabique nasal.

TERCERA DIVISIÓN

La Unión espera mantenerse en los puestos de privilegio

El conjunto de la Ciudad de la Cerámica recibe hoy la visita del filial del Conquense

EFE / TALavera

La UD Talavera, colider de la categoría con el Almansa, recibe la visita del Conquense B con el objetivo de sumar los tres puntos en juego y mantenerse en esa zona de privilegio que ha cogido el equipo de Miguel Ángel Iglesias, con tres jornadas consecutivas ganando.

Con esta excelente marcha ligera del que se puede considerar equipo revelación de la categoría, la moral de los talaveranos está por las nubes, lo que corroboró su técnico Iglesias: «El equipo está animado, con ganas de seguir en esos puestos de privilegio y mentalizados para volver a intentar sacar una nueva victoria», dijo.

Sobre el partido, el técnico reconoció que «el Conquense está

necesitado de puntos para salir de la zona baja, aunque nosotros también queremos los queremos para no perder el liderato. Sabemos que el partido será complicado porque el rival es un buen equipo, lo que ocurre es que las cosas no le han rodado bien hasta el momento».

«Es un filial con las características típicas de ellos, que te pueden hacer un roto si tiene una buena tarde y, por el contrario, te lo pueden hacer fácil si te ponen por delante. Entiendo que si nosotros seguimos jugando como lo estamos haciendo podremos sacar el encuentro adelante», admitió. El once más probable será Ovidio; Félix, Sergi, Ortiz y Seco; Jandri, Rubén, Oliver y Cañizares, con Nacho Rosado, y Nacho Ramos en ataque.

SEGUNDA DIVISIÓN B

Parreño se juega más que tres puntos ante el Conquense

EFE / TALavera

El Talavera disputa hoy, desde las 12 de la mañana, transmitido por TV-CLM, su primer derbi regional de la temporada, ante el Conquense, duelo al que el equipo de Francisco Parreño llega muy necesitado de puntos y con los justos al acumular cinco importantes bajas.

Parreño no dispone, por sanción, de Roberto Jiménez y David Gómez y por lesión no actuarán Neira, Río y Estechea, por lo que tiene sólo 16 jugadores para el desplazamiento, con los mayores problemas en la zona de cobertura, donde actúan cuatro de los cinco ausentes.

El técnico aseguró que «es verdad que tenemos muchos problemas en defensa, pero intentaremos salir lo mejor posible, teniendo en cuenta que en defensa estarán Antúnez y Juli Ferrer, dos futbolistas que han debutado este año en Segunda B».

«Como en partidos anteriores, no me voy a acordar de los que no tengo y únicamente me importan los futbolistas que pueden actuar», agregó Parreño, que completará la zaga con Carmona y Uriel, mientras Santi Calvo actuará bajo palo, en la medular Pedro, Ferrer, Mata y Thierry, y más adelantados Borja y Butra.

El partido se presenta sumamente importante para un Talavera cuyo entrenador estuvo en el aire hace siete días y todo parece indicar que, de nuevo, se jugará el puesto en el banquillo, ya que de perder a la directiva no le quedaría más remedio que la sustitución al sumar diez jornadas consecutivas sin ganar.

El Conquense está en similares características, pues lleva siete jornadas sin conocer la victoria tras un arranque de Liga espectacular en el que llegó a comandar la clasificación durante muchas semanas, señalando Parreño que «el partido es muy similar para los dos equipos, necesitados de un triunfo para acabar con una mala racha. La diferencia es que el Conquense tuvo un arranque liguero espectacular y por ello, pese a llevar siete semanas sin ganar, sigue en puestos de promoción».

«Nosotros estamos animados y con ganas de sumar el primer triunfo en dos meses, además el equipo dio una buena imagen, la de inicios de liga, ante el Don Benito el pasado domingo», concluyó.

Con todo, el derbi regional se prevee apasionante, más por las repercusiones que pueda tener en ambos clubes que por lo que se desarrolle en el terreno de juego. El Talavera necesita tres puntos que le hagan salir al fin de la peligrosa zona de descenso a Tercera.



Patri, completamente recuperado de sus molestias musculares, tiene todo a su favor para ocupar la banda derecha hoy ante el Quintanar. / VÍCTOR BALLESTEROS

A recuperar el crédito perdido

Al Toledo sólo le vale la victoria en Quintanar tras sacar 2 de los últimos 9 puntos posibles

FRANCISCO J. RODRIGUEZ / TOLEDO
Hambriento de triunfo tras sumar únicamente dos de los últimos nueve puntos posibles, el CD Toledo se prepara para rendir hoy visita (16:30 horas) a la cancha del Quintanar del Rey, quinto clasificado y vigente campeón del grupo XVII de Tercera División.

Con su crédito seriamente dañado tras la última derrota en casa ante el Manchego de Ciudad Real (0-1), los hombres que entrena Javier Rosado deben obtener los tres puntos en juego para demostrar que sí son un bloque creado para el ascenso y no para militar, como ha sucedido hasta ahora, en la zona media de la tabla.

Una responsabilidad ineludible que puede dar un balón de oxígeno a un conjunto, como el verdiblanco, demasiado acostumbrado a regalar en casa lo que araña a domicilio.

Una sola derrota han cosechado los capitalinos lejos del Salto del Caballo desde que comenzó la temporada, resultado que no concuerda con los de casa, en donde sólo han sacado dos triunfos en los siete partidos jugados hasta la fecha. Números de un conjunto menor pese a que jugadores y directiva, que no el entrenador Javier Rosado, siempre han señalado a la promoción de ascenso como objetivo.

Y es que, recordando las decla-

raciones del técnico talaverano tras el encuentro ante el Manchego, no debería ser de gran alarma que un club como el CD Toledo no lograra entrar entre los cuatro mejores equipos de la Tercera División castellano-manchega, un discurso que puede ser razonado de formas muy distintas y que para nada se comparte en la capital regional.

Y es que, si bien se ha comprobado ya que cualquier resultado es posible en esta categoría, tam-

bién se han dado atisbos de que la actual plantilla del conjunto verdiblanco puede dar más de sí.

De esta forma, embravecidos además los jugadores por un toque de atención desde la directiva, la conjura es máxima para sacar los tres puntos de un campo, como el San Marcos, en donde todavía no ha logrado ganar ningún equipo en la presente campaña.

Con todo, a favor de los capitalinos estará su estadística de equipo menos goleado de la cate-

goría, algo digno de mérito pero que debe ser aún compensado con un aumento en su capacidad goleadora. Hoy por hoy lo único que da puntos en el fútbol.

AUSENCIAS. Así las cosas, con la presión de no volver a fallar y llegar en las mejores condiciones al próximo encuentro en el Salto del Caballo ante el Atlético Tarazona, en lo que será una nueva prueba de fuego para la credibilidad de los verdiblancos, destacan la ausen-

cia por sanción de dos de los hombres fijos en el esquema de Javier Rosado.

El central Óscar Martín, expulsado ante el Manchego, y el centrocampista Encinar, que deberá cumplir un partido de sanción por capricho del Comité de Competición, son las únicas bajas seguras para el choque de hoy. Algo que propiciará la entrada de Nando en el centro de la zaga y que deja a Isacc y Jorge Vega disputándose un puesto en la medular.

Así, todo apunta a que el elegido será Vega, formando parte de un once inicial que podría estar compuesto por César bajo palos; con Roncero, Nando, Nieto y Camacho en defensa; Alberto y Vega en la medular; Patri y Dani Hernández por las bandas; y Ariel y Viti como hombres más adelantados. Un equipo de corte ofensivo que puede dar sus frutos en el municipal de San Marcos.

Por su parte, el Quintanar llega al partido con la moral por todo lo alto tras sumar dos victorias consecutivas y la intención de aumentar su cuenta. Los conquenses están invictos en su feudo y volverán a contar con el apoyo de los cerca de 3.000 aficionados que congregan en su estadio. Además, enfrente estará David Aroca, descartado del Toledo en la temporada pasada que tiene ganas de demostrar a la directiva su error.

C.D. QUINTANAR



C. D. TOLEDO



Municipal San Marcos 16:30 h.

Moreno, Raúl García, Patri, Roncero

Padilla, José Mari, Toril, Viti, Nando

Esnaola, Diego, Natan, Ariel Roch, Alberto, César

Silas, Roque, Dani Hernández, Nieto

Julio, Camacho

ent. Jesús Moreno

Rosado Rosado

ent. Javier Rosado

	Puesto	Puntos	J	G	E	P	G.F.	G.C.
C.D. QUINTANAR	5	24	13	7	3	3	18	14
C. D. TOLEDO	9	20	13	5	5	3	16	8

Infografía: LA TRIBUNA DE TOLEDO



BREVES

MÁXIMA IGUALDAD
El Gimnástico visita al filial del Albacete

■ Un partido que estará marcado por el hecho de que ambos conjuntos llevan una trayectoria muy similar en lo que se lleva de temporada. Aunque ambos equipos perdieron en sus respectivos enfrentamientos, encaran este partido con el convencimiento de llevarse una victoria que les sitúe en una zona más cómoda si cabe que en la que se encuentran.

A REMONTAR EL VUELO
El Puertollano busca retomar el liderato

■ A pesar de errar la pasada semana en su feudo ante el CD Torrijos de David Rodríguez, el equipo ciudadrealeño quiere volver a ocupar el primer lugar del grupo XVII de la Tercera División. Para ello tendrá que batir al complicado Villarrobledo en Albacete, que llega fuerte tras imponerse al Cuenca por tres tantos a uno.

A POR LOS PUNTOS
Duelo en la zona baja de la clasificación

■ De fundamental se cataloga en el Hellín la visita del Cuenca de cara a salir de las últimas posiciones de la tabla, por tratarse de un rival directo, un futuro rival a la hora de eludir los puestos de descenso, que tiene a un solo punto. El equipo de casa recibe a los conquenses fortalecidos en su moral por el triunfo pasado en 'La Fuensanta' ante el Conquense B.

IMBATIDOS
La Roda no quiere ceder los puntos de casa

■ La Roda afronta la décimo cuarta jornada liguera con el ánimo de mantenerse imbatido en su feudo, donde ha sumado los 18 puntos disputados hasta la fecha, frente a un Socuéllamos que querrá sacar algo positivo para no involucrarse un poco más en los puestos delicados de la clasificación. Los albaceteños tienen tres puntos la cima de la clasificación por lo que lo podrán muy difícil para ceder los puntos de casa.

A DEMOSTRAR EN CASA
El Tarazona llega a Ciudad Real mermado

■ El que la semana pasada fuera el encargado de poner en tela de juicio el juego del CD Toledo, el Manchego, recibe a una Atlético Tarazonas que se desplaza a Ciudad Real casi con tantos hombres de baja como disponibles, porque el técnico visitante, Javier Val, ni siquiera reúne los once que debían saltar al «Príncipe Juan Carlos» de Ciudad Real.

Tres puntos en juego que son sinónimos de calma

Después de resistir el acoso del Puertollano, el Torrijos regresa a su feudo con la intención de sacar un buen resultado con el Daimiel

JESÚS DE LA PEÑA / TOLEDO

Han transcurrido 14 jornadas de liga y el equipo torrijense que entrena David Rodríguez se mantiene en una situación tranquila en la tabla de clasificación, todo ello gracias a que los jugadores que integran el conjunto rojiblanco se mantienen concentrados, semana tras semana, en afrontar cada partido como si fuera el último.

De esta forma, el CD Torrijos encara una semana más un nuevo encuentro en el Municipal de San Francisco y, además, intentará consolidar su situación en la tabla, con un triunfo que confirme el empate cosechado en Puertollano, ante un Daimiel que llega reanimado tras ganar al Albacete B, pero una semana más enturbado por el tema de entrenador.

El cuadro de David Rodríguez ha sido capaz de sacar la cabeza, después de unos inicios demasiado irregulares que les hicieron ocupar las últimas plazas del grupo, y a base de constancia ha conseguido recuperar el terreno perdido, no sin esfuerzo y disciplina, hasta el punto de venir de sorprender al que fuera el líder, la UD Puertollano, en el Sánchez Menor de Ciudad Real.

Con la baja segura de Roberto Jerez, que sigue a vueltas con su esguince, pese a que durante la semana volvió a retomar los entrenamientos, la principal duda se centraba en el también atacante Raúl, con una distensión. Con todo, el viernes pudo entrenar con normalidad con un aparatoso vendaje junto al resto del equipo y podrá formar parte del once que salga de inicio al terreno de juego del Torrijos.

Además, el entrenador torrijense David Rodríguez podrá contar a su vez con dos hombres importantes, sobre todo en casa, Villacañas y Talavera, que retornan al equipo después de cumplir sanción.

El Daimiel, por su parte, una jornada más estará dirigido por Joaquín Calahorra, entrenador del juvenil, al no haber podido contar con Ángel Delgado como segundo entrenador, y cuenta con el handicap de ser el único equipo que no ha logrado puntuar fuera de su terreno.

Sin embargo, la situación para Calahorra no es buena porque la lesión de Javi Gil ha dejado al descubierto las carencias de la plantilla y la mala planificación de la misma, puesto que no hay ni un solo jugador zurdo disponible salvo Jaime García, que ha contado con muy pocas oportunidades a lo largo de la temporada.

Si a la lesión de Javi Gil se le une la de Kapa, que venía actuando por la banda izquierda de interior, el entrenador visitante tendrá un auténtico dilema para dilucidar quienes serán el lateral izquierdo y el interior izquierdo.

A Javi Gil y Kapa se le unen Na-



A cosechar otro buen resultado en casa. /YOLANDA REDONDO

ranjo, el portero que sustituyó a Luis Olmedo ante el Albacete B, pero que se lesionó por lo que el propio Olmedo deberá jugar en Torrijos prematuramente, Jesús Cruz, Vílchez y Ángel que continúan arrastrando sus respectivas lesiones.

DEFENSA. Y es que el CD Torrijos parece haber encontrado la solidez defensiva tan ansiada en una categoría como en la que se encuentran.

En los últimos encuentros se ha podido ver que la zaga toledana no se amilana en los momentos claves, como por ejemplo

cuando el líder 'achuchó' constantemente su portería, como ocurrió la pasada semana en el partido frente al Puertollano.

De esta forma, para el partido de hoy frente al Daimiel, David Rodríguez repite con los mismos jugadores que tan buen resultado le están dando en la defensa: Javi Álamo, que pese a ser duda hasta última hora, podrá salir de inicio, los dos centrales, Nano y el canterano del CD Toledo, Pedro Toledo, y Antonio.

Un encuentro muy igualado del que seguro los de David Rodríguez volverán a salir a su campo a por todas para llevarse los puntos.



AL DETALLE

▶ **Invictos en casa.** El Quintanar del Rey, quinto clasificado del grupo XVII, no ha perdido ni un encuentro en casa en lo que va de temporada. De los seis partidos disputados, los hombres de Jesús Moreno han sumando tres victorias e idéntico número de empates.

▶ **Aroca.** El joven delantero se reencontrará hoy con su ex equipo, un CD Toledo del que no guarda gratos recuerdos tras su salida a mediados de temporada por bajo rendimiento. Aroca espera marcar para demostrar a los directivos verdiblanco su error al prescindir de él.

▶ **Vuelve Nieto.** El central Nieto volverá a ser titular con el CD Toledo, tras cumplir un partido de sanción por acumulación de amarillas, para enfrentarse a su ex equipo.

▶ **Campo.** El municipal de San Marcos, de césped artificial y pequeñas dimensiones, es un bastión para los locales. Cerca de 3.000 aficionados alentarán a los quintanareños desde las gradas.

▶ **Moral distinta.** Los dos equipos llegan al partido de hoy con la moral muy distinta. Los locales, tras sumar dos victorias consecutivas, no quieren ver frenada su buena racha, mientras que los verdiblanco, tras dos empates y la reciente derrota en casa ante el Manchego, llegan a la cita con su orgullo herido.

El Barcelona vence sin brillar

El Getafe se mantuvo en todo momento en su lugar y pudo poner en aprietos al líder, pero la suerte le fue esquiva

GETAFE	BARCELONA
1	2

GETAFE: Sánchez Broto; Mario Coteló, Belenguier, Nano, Pernía; Vivar Dorado, Cubillo (Craioveanu, m. 46), Gabi, Alberto (Yordi, m. 46); Riki y Pachón.
BARCELONA: Víctor Valdés; Belletti (Damiá, m. 63), Puyol, Oleguer, Van Bronckhorst; Deco, Márquez, Xavi; Giuly (Iniesta, m. 63), Eto'o y Ronaldinho.

ÁRBITRO

Pino Zamorano (Comité castellano-manchego). Mostró tarjeta amarilla a Gabi (m. 45) por el Getafe; y a Belletti (m. 30), Márquez (m. 40), Van Bronckhorst (m. 52), Damiá (m. 75) y Eto'o (m. 90) por el Barcelona. Expulsó por cartulina roja directa al jugador del Getafe Gica Craioveanu (m. 83).

GOLES

0-1, m. 20: Márquez, de lanzamiento de falta. 0-2, m. 23: Deco, de potente derechazo desde fuera del área. 1-2, m. 58: Craioveanu aprovecha un mal despeje de Puyol para anotar con la pierna izquierda.

INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la decimotercera jornada de Primera División disputado en el Coliseo Alfonso Pérez ante unos 14.000 espectadores. Los jugadores del Barcelona saltaron al campo con una camiseta de apoyo al delantero sueco Henrik Larsson gravemente lesionado. El lateral del Getafe Yanguas, que figuraba en el once titular, se lesionó durante el calentamiento.

EFE / GETAFE (MADRID)

El Barcelona se bastó de unas simples pinceladas de calidad en el primer tiempo para imponerse por 1-2 en su visita al campo del Getafe, en un encuentro en el que los madrileños dispusieron en la segunda de un puñado de clarísimas ocasiones, que les pudieron haber permitido, al menos, empatar.

No deleitó el conjunto catalán con su juego, ni sus estrellas ofrecieron detalles dignos de recordar, ni tan siquiera los goles blaugranas respondieron al imaginativo trenzado de otras ocasiones, circunstancias, todas ellas, que no impidieron al Barcelona sumar los tres puntos con una cierta autoridad ante un equipo que presentó batalla.

La autoridad del conjunto catalán quedó reflejada en la efectividad rematadora exhibida por los jugadores azulgranas, que vieron cómo dos de sus tres primeros disparos a la portería acabaron en gol.

Una estadística que pudo ser, incluso, más contundente de no ser por la actuación del guardameta local Sánchez Broto, que evitó con una excelente intervención, a los seis minutos de juego, que acabara en gol un disparo de Xavi, en la mejor acción colectiva de los azulgrana en todo el primer tiempo.

Nada pudo hacer, por contra, el meta getafense en el lanzamiento de falta del mexicano Rafael Márquez, que puso a los veinte minutos el 0-1 de golpe franco, ni mucho menos ante el derechazo del portugués Deco, que culminó tres minutos después, en el 23, con el 0-2 una impresionante internada por banda izquierda de Xavi.

Contundencia que amedrentó al Getafe, que durante la primera mitad careció del brío y la audacia necesaria, que añadir a su buena colocación sobre el campo.



Los jugadores del Barcelona celebrando uno de los tantos que marcaron en el encuentro de anoche en el estadio Alfonso Pérez. /EFE



Ronaldinho se lleva la pelota ante un defensa del Getafe durante el encuentro de anoche. /EFE

Algo que cambiaría completamente en la segunda mitad con la entrada en el campo de Yordi, y sobre todo, del veterano delantero rumano Gica Craioveanu.

APROVECHA LOS MINUTOS. El balcánico, consciente de su cercana retirada, afronta cada minuto que le ofrece Quique Sánchez Flores con el descaro de un juvenil. Un «juvenil» cargado todavía de calidad, que no tiene miedo para pedir en cualquier situación la pelota, ni para combinar con cuanto compañero se le acerque.

De este modo, el Getafe, enganchado a Craioveanu, protagonizó un emocionante ejercicio futbolístico, que tuvo su culminación a los cincuenta y ocho minutos de juego, con un gran tanto (1-2), obra precisamente del rumano, que no desaprovechó un mal despeje del capitán azulgrana Carles Puyol para llevar la incertidumbre al marcador.

Un marcador que bien pudo moverse a favor de los madrileños que tuvieron en las botas de Yordi, Riki, Gabi en dos ocasiones, e incluso en un cabezazo del central

Nano, oportunidades más que suficientes para empatar la contienda y hacer sufrir al líder en los minutos finales.

Un posibilidad que acabó bruscamente a los ochenta y tres minutos de juego con la expulsión de Craioveanu, que en su último servicio al Getafe, pagó con una tarjeta roja su intento de frenar al portugués Deco, que se encaminaba directamente hacia la portería de Sánchez Broto. Al final ninguno de los dos equipos llegó con acierto a ninguna de las dos porterías y el marcador no se movió.

LAS DECLARACIONES

►FRANK RIJKAARD

«Víctor Valdés nos ha salvado»

El holandés Frank Rijkaard, entrenador del Barcelona, reconoció ayer que el portero de su equipo Víctor Valdés había «salvado» al conjunto azulgrana en la visita al Coliseum Alfonso Pérez de Getafe, en la que venció por 1-2. «Víctor Valdés ha sido el hombre del partido. Hoy nos ha salvado», advirtió el técnico del Barcelona, que añadió que había sido una victoria con «sufrimiento» y destacó «el mérito» del Getafe, que les había «complicado la vida muchísimo».

►SÁNCHEZ FLORES

«Perdimos 45 minutos»

Por su parte, Quique Sánchez Flores, entrenador del Getafe, coincidió con su homólogo en el Barcelona, al resaltar la actuación del guardameta Valdés, que ha estado «excepcional» con dos «grandes intervenciones, sobre todo una a Yordi en la segunda parte». «Tenemos la impresión de que hubo un tiempo para cada uno de los equipos. Estoy contento por la segunda parte, pero con la sensación de que perdimos 45 minutos», valoró Quique Sánchez Flores.

PRIMERA DIVISIÓN



David Beckham podría regresar a la banda derecha, lo que trasladaría a Figo a la izquierda. / EFE

El Real Madrid busca un revulsivo ante el Levante

García Remón hará cambios en el equipo y Zidane es baja por lesión

EFE / MADRID

El Real Madrid recibe en el Bernabéu al Levante de Schuster, una de las revelaciones del inicio liguero, con el objetivo como reconoció José María Gutiérrez 'Guti' de encontrar un revulsivo que levante el ánimo madridista tras el traspie en Barcelona y ante el Leverkusen.

La plantilla del Real Madrid quiere hacer un guiño a su afición. Mostrar el fútbol directo de la segunda parte de Liga de Campeones y olvidar las quejas de su afición en la primera parte del Bayer en el que se acusó el duro golpe recibido del eterno rival, el Barcelona, en la última jornada liguera.

García Remón hará cambios obligados en el equipo. Zidane no está por lesión y puede llevar a la práctica una prueba que cambiaría el rumbo del inglés Beckham.

CAMBIO DE POSICIÓN. El inglés puede regresar a la banda derecha, puesto que le hizo recalcar en el equipo blanco por su brillantez en el Manchester. Con Celades en el doble pivote, Beckham trasladaría a Figo a la banda izquierda. El buen momento del portugués no parece tener fronteras y ante el Bayer brilló en las dos bandas, dejando más fácil la decisión de cambios a su técnico.

El Levante busca consolidarse como revelación, consiguiendo la primera 'machada' de la temporada. Por eso, Bernd Schuster apostará por un juego valiente y ofensivo.

ALINEACIONES PROBABLES

Real Madrid: Iker Casillas; Michel Salgado, Helguera, Samuel, Roberto Carlos; Beckham, Celades, Guti, Figo; Raúl y Ronaldo.

Levante: Mora; Pinillos, Jesule, Culebras, Harte; Celestini, Rivera, Ettien, Naco; Sergio García y Manchew.

Árbitro, estadio y hora: Turienzo Álvarez (C. castellano-leonés). Santiago Bernabéu. 19.00 horas (PPV).

Redondo anuncia su retirada de los terrenos de juego

EFE / BUENOS AIRES

El centrocampista argentino Fernando Redondo, de 35 años, anunció su retirada como futbolista debido a que, afirmó, las ofertas que ha recibido últimamente para jugar no le satisfacen.

«Estoy muy agradecido de lo que me ha dado este deporte, pero llegó la hora de terminar mi carrera como jugador y empezar una nueva etapa», comentó Redondo desde España a la emisora ESPN-Radio Rivadavia, de Buenos Aires.

Redondo dijo que su intención es continuar «ligado al fútbol» y que desde ahora se abre «una etapa de transición para meditar y encontrar» su destino dentro de la actividad.

La retirada «es una realidad.

Hasta hace unos días, no estaba totalmente convencido. Pero hoy digo que no hay vuelta atrás. Lo digo con la cabeza, aunque con el físico podría tener una temporada más en buen nivel», aseguró.

Redondo comentó que su decisión no fue tomada de un día para el otro. «La vengo madurando hace tiempo. También lo he charlado con mi familia», señaló.

«Seguir jugando también me gustaría, pero hay que ser realista. Mi etapa en el Milán estaba terminada, al Madrid no podía volver y en España no quería jugar con otra camiseta que no fuera la del Real Madrid», afirmó.

Redondo, que últimamente jugaba en el equipo del Torrelodones, un equipo aficionado del fútbol

español para no perder ritmo de competición, dijo que estuvo estudiando una oferta que recibió desde Qatar.

«Pero había que llevar a la familia y hubiera sido un sacrificio. Insisto: pude haber seguido jugando, pero tomé una decisión valorada y muy correcta. Estoy bien», concluyó el jugador surgido en la cantera del Argentinos Juniors.

Redondo afirmó que a pesar de colgar la botas se sentirá futbolista el resto de su vida. «Cuando yo veo a Alfredo Di Stéfano o a Johan Cruyff por la calle ya retirados, yo los considero y los miro siempre como futbolistas. Igual me veo yo ahora, yo me sentiré futbolista el resto de mi vida», apuntó el jugador.

BREVES

VALENCIA-MALLORCA

El equipo balear, a por su primer triunfo en Mestalla

El Mallorca de Cúper intentará hoy romper con una histórica racha negativa que arrastra en el campo del Valencia (21 horas), donde no ha ganado nunca en 17 partidos oficiales de la Liga. A su vez, el Valencia, asolado por las lesiones, buscará una victoria que se le resiste en Mestalla desde hace dos meses. El conjunto valencianista tras sus dos últimos triunfos que han puesto fin a la racha de diez partidos sin ganar, necesitan prolongar esta reacción como local para reafirmarse en los primeros puestos de la tabla y dar por zanjada su crisis de resultados.

DEPORTIVO-REAL SOCIEDAD

Los de Irureta quieren olvidar la debacle europea

El Deportivo intentará encadenar hoy, ante la Real Sociedad (17 horas), tres victorias consecutivas y olvidar así su eliminación europea. Javier Irureta, no dio pistas sobre la alineación, y sus principales dudas están en el ataque. El técnico vasco puede seguir confiando en Luque, aunque Pandiani está recuperado y podría arrebatarse la titularidad. La Real Sociedad acudirá sin López Rekarte y con la intención de dar continuidad al triunfo conseguido ante el Athletic de Bilbao.

BETIS-VILLARREAL

Los béticos luchan por seguir invictos

El Betis buscará ante el Villarreal (17 horas), su décima jornada consecutiva como invicto en Liga con la visita de un adversario que en lo que va de temporada no ha ganado como visitante. El bagaje en las cuatro confrontaciones anteriores en el feudo bético, con dos victorias, un empate y una derrota, es el principal argumento de los béticos para pensar en una victoria. El resto de partidos que se juegan hoy son Málaga-Albacete (17 h.), Osasuna-Sevilla (17 h.) y Numancia-Zaragoza (17 horas).

FEDERACIÓN ESPAÑOLA

Las medidas de gracia de Villar

La concreción de las medidas de gracia que concederá después de su reelección, es uno de los compromisos inmediatos en la agenda de Ángel María Villar. Tal y como ocurrió hace cuatro años, el Barcelona puede ver perdonada la sanción de cierre del Camp Nou. Este perdón podría extenderse a Gurpegui, jugador del Athletic sancionado dos años por dopaje y cuyo caso está en manos de la Audiencia Nacional que el viernes confirmó el castigo.

SEGUNDA DIVISIÓN

Festival de goles en el José Zorrilla

3	VALLADOLID
3	CELTA

VALLADOLID: Bizzarri; Ricchetti, Mario, Mateo, Marcos; Sousa (Chema min. 81), Robles, Figueredo, Sánchez (Victor min. 69), Aduriz y Hornos (Jonathan min. 81).
CELTA: Pinto; Ángel, Yago (Mendez, min. 22), Contreras, Israel; Jonathan (Sánchez, min. 60), Oubiña, Nagore (Sava, min. 80), Jandro, Canobbio y Vryzas.

ÁRBITRO

Pérez Lima (C. tiperfeño). Amonestó a Hornos, Robles, Ángel, Mendez y Contreras.

GOLES

1-0: Min. 3, Aduriz. 1-1: Min. 15 Canobbio. 1-2: Min. 30, Jandro. 2-2: Min. 35, Hornos. 3-2: Min. 75, Hornos. 3-3: Min. 83 Sava.

EFE / VALLADOLID

Valladolid y Celta pusieron a prueba sus opciones de ascenso en un partido abierto y de muchas alternativas.

Bolo sentencia el encuentro en el tiempo añadido

1	TERRASSA
2	NÁSTIC

TERRASSA: Morales; Cristian, Rodríguez, David Charcos (Rubén min. 58), Héctor, Vanzini (Juanele, min. 22), Lufz López, Juan Carlos (Héctor Besora, min. 75), Molist, Jesús Muñoz y Monty.
GIMNÁSTIC: Valencia; Alfonso Vera, Serrano, David García, Marco, Manolo, Codina, Cuéllar (Noño, min. 67), Pinilla (Bolo, min. 77), Medina (Abel Buades, min. 71), Diego Torres

ÁRBITRO

Ángel Rodado Rodríguez. Mostró la cartulina amarilla a Charcos, Jesús, Vancini y Juan Carlos, del Terrassa, y a Manolo Martínez, David García del Nástic. Roja a Diego Torres (min 52).

GOLES

1-0, min.15: Monty. 1-1, min.27: Diego Torres. 1-2, min. 90: Bolo.

EFE / TERRASSA (BARCELONA)

Un gol de Bolo ya en el tiempo añadido dio el triunfo al Nástic.

El Xerez, más entregado, no pasa del empate

1	XEREZ
1	ALMERÍA

XEREZ: Julio Iglesias; Mendozo, Gerard, José, Bajic (Roteta, m. 87), Moreno, Almunias, Cachorro, Del Pino, Mena (Basti, m. 80) y Raúl Molina (Lekic, m. 55).
ALMERÍA: Valerio, Manolo (Jaime, m. 34), Soria, Acasiete, Lambea, Galca, Esteban (Juanma, m. 46), Espadas, Lozano, Vellisca y Nanni (Luna, m. 77)

ÁRBITRO

Berbabé García (C. murciano). Expulsó a Galca en el minuto 81 por doble amarilla. Mostró tarjeta amarilla a Bajic, Cachorro y Lekic, por el Xerez, y a Manolo, Acasiete, Esteban, Espadas y Nanni, por el Almería.

GOLES

1-0, m. 31: Mena (penalti); 1-1, m. 39: Soria.

EFE / JEREZ DE LA FRONTERA

El Xerez no pudo ganar a pesar de su entrega y se tuvo que conformar con un empate.

El Casademont teme la buena racha del líder

EFE / GIRONA

Acabar con las victorias del Real Madrid es la gran consigna del Girona y para ello dispondrá a su favor de un pabellón a reventar, ya que se han agotado todas las entradas.

En el terreno deportivo, los gerundenses temen el gran momento de forma que vive el conjunto blanco y el técnico Edu Torres destaca, sobre todo, los finales de partido que hacen los de Maljkovic.

«Este es un partido que debemos jugar con la máxima intensidad, con la única diferencia que si ganamos nos dará un extra de moral y confianza», dijo Torres.

En el aspecto deportivo, una de las cosas que más preocupan al entrenador del Casademont «es que el Real Madrid es un equipo que físicamente acaba los partidos pasando por encima de los equipos rivales», con lo que pide máxima concentración a sus hombres.

El entrenador del Real Madrid Bozidar Maljkovic destacó el «talento ofensivo y solidez defensiva» del Casademont.

«Cuando está acertado, es un equipo con un gran balance defensa-ataque y un conjunto que promedia bastantes más recuperaciones que nosotros», precisó Maljkovic.

Un Barcelona tocado recibe al Lagun Aro

EFE / BARCELONA

El Barcelona llega tocado al partido ante el Lagun Aro Bilbao, después del revés sufrido el jueves en la Euroliga, donde perdió su condición de invicto tras caer en el Palau ante el Zalgiris Kaunas (98-102).

Esa derrota fue especialmente dolorosa por producirse con los azulgrana como locales y por romper una trayectoria en la competición europea, y por dejar en evidencia que el equipo ha perdido solvencia en los minutos finales.

El equipo de Joan Montes sabe que, si hace unas semanas dejó atrás la condición de invicto en la ACB, ahora la ha perdido en la Euroliga, algo que también puede convertirse en lastre ante el Lagun Aro Bilbao.

Mientras el club busca un refuerzo que palle las bajas que ha habido en la plantilla para recuperar el nivel exhibido anteriormente, Montes no tendrá más remedio que confiar una vez más en el trío formado por Bodiroga, Fucka y Navarro.

Montes espera también que algún día alcance la regularidad deseada el danés Drejer y que Ilijevski de un paso más en su progresión.

Pero hasta que todas esas variantes se resuelvan, el Barcelona parece obligado a resolver ante un rival como el Lagun Aro Bilbao.

El Tau Cerámica vuelve a la senda del triunfo y vence en la prórroga

El Unicaja se mantuvo muy fuerte durante todo el encuentro, pero se desquició al final con algunas polémicas decisiones arbitrales

UNICAJA	TAU CERÁMICA
83	98

UNICAJA: Cabezas (8), Bremer (10), Risacher (2), Pietrus (8), Garbajosa (16) -cinco inicial-, Rodríguez (9), Sánchez (13), Herrmann (5), Vázquez (4) y Einikis (8).

TAU CERÁMICA: Calderón (15), Vidal (2), Conley (11), Scola (13), Betts (5) -cinco inicial-, Prigioni (-), Hansen (-), Macijauskas (25), Kornel David (20) y Gabini (7).

ÁRBITROS

Mitjana, Alzurria y Cardús. Eliminaron por cinco faltas personales a Pietrus (m.37), Beni Rodríguez (m. 37), Macijauskas (m.41) y Bremer (m. 44). También señalaron una técnica a Garbajosa (m. 44) por protestar.

PARCIALES

18-17, 20-19, 16-21, 24-21 y 5-20.

INCIDENCIAS

Partido disputado en el Palacio José María Martín Carpena ante unos diez mil espectadores. En el minuto 17 el argentino Walter Herrmann quedó lesionado con un esguince en el tobillo derecho y no pudo ya volver a la cancha.

EFE / MÁLAGA

El Tau Cerámica volvió a la senda del triunfo, tras perder en la Liga ACB en la pasada jornada ante el Barcelona y en la Euroliga frente al conjunto italiano del Benetton, gracias a superar en la prórroga a un Unicaja que llevó el peso del encuentro casi todo el tiempo.

El equipo vitoriano, liderado por el escolta lituano Macijauskas y el base José Manuel Calderón,

tuvo la fe de no dar nunca el choque por perdido ante un rival, el malagueño, que vio cortada su trayectoria ascendente en la presente temporada.

El partido fue muy igualado en todo momento, como lo demostró el resultado al que se llegó al final de los dos primeros cuartos, 18-17 y 38-36, respectivamente.

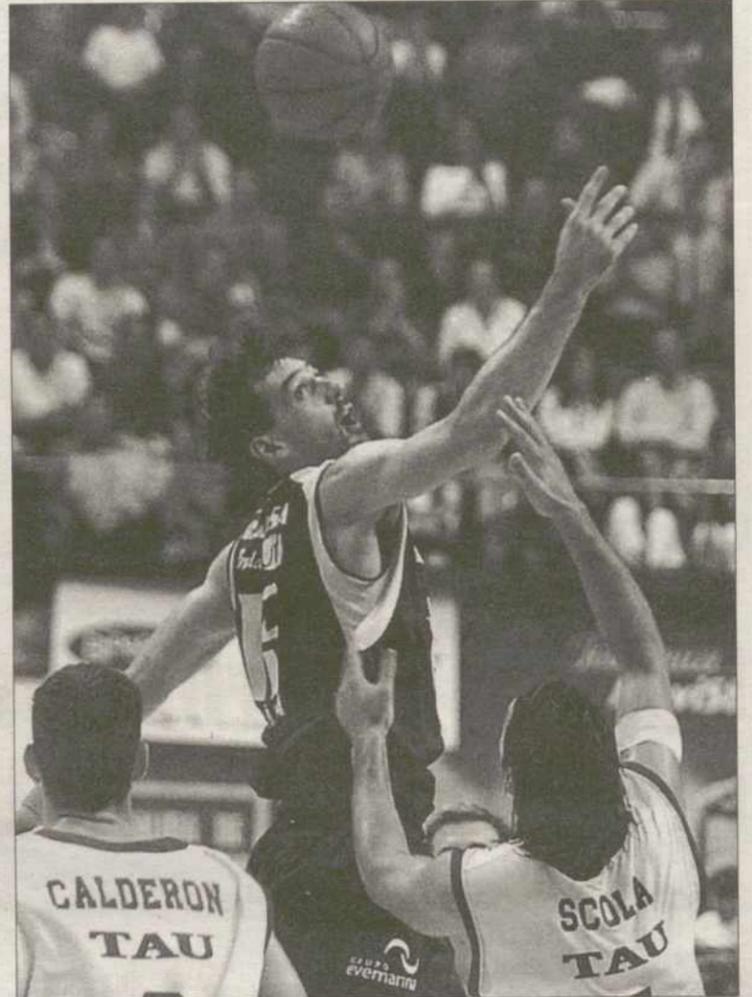
Tras el descanso se vio un gran baloncesto de fuerza y emoción, con un conjunto local que se aprovechó de una acción antideportiva del Tau para marcharse con siete puntos de ventaja (66-59) con un parcial de 8-0 a falta de seis minutos para que concluyera el tiempo reglamentario.

Pareció entonces que el triunfo andaluz estaba encarrilado, pero el conjunto vasco reaccionó con rapidez y en el minuto 37 consiguió darle la vuelta al marcador (69-71).

INTERCAMBIO DE CANASTAS.

De ahí hasta el final se produjo un intercambio de canastas que dejó el partido muy abierto, por lo que los cuarenta minutos concluyeron con un empate a 78, lo que llevó a los dos equipos a dirimir el encuentro en los cinco minutos adicionales.

La prórroga la inició el local Bremer con un triple al que respondió inmediatamente Conley



Garbajosa (c) y Scola saltan por un rebote. /EFE

con otro, pero a partir de esas dos jugadas el equipo que entrena Dusko Ivanovic estuvo mas acertado y preciso frente al del técnico italiano Sergio Scariolo, que se

desquició con algunas decisiones de los árbitros, por lo que el conjunto de Vitoria se marchó en el marcador y ganó por catorce puntos (83-98).

El Caja se pasea ante un colista que dio una pobre imagen

97	SAN FERNANDO
56	UNELCO TENERIFE

CAJA SAN FERNANDO: Cherry (9), Stanina (16), Panko (23), Roe (21), Cipruss (2) -cinco inicial-, Cazorla (3), Johnson (7), Phillip (8), Evtimov (6) y Casanova (2).

UNELCO TENERIFE: Labaque (-), Robles (12), Racca (8), Sims (13), Griffith (2) -cinco inicial-, Diego Sánchez (5), Barry (2), Sellers (8), Palladino (2), Toledo (4) e Iván Rodríguez (-).

ÁRBITROS

Sancho, Requena y Prieto. Sin eliminados.

PARCIALES

21-14; 22-14; 27-11; 27-17.

EFE / SEVILLA

El Caja San Fernando se anotó una victoria sin piedad ante el colista de la ACB, el Unelco Tenerife, en un duelo igualado hasta la mitad del segundo cuarto y que, a partir del cual, ofreció un festival de los sevillanos, que llegaron a los cuarenta y cinco puntos de ventaja.

El primer cuarto resultó de lo más gris para dos equipos que mostraron más errores que virtu-

des. Los tinerfeños llegaron a dominar en el marcador (7-9, m.5), apoyados en un acertado Robles, pero en cuanto Cazorla tomó su marca la inspiración del escolta concluyó.

Tras la reanudación, el exceso de individualismo y los fallos en el lanzamiento continuaron siendo las directrices del juego tinerfeño, en tanto que el conjunto sevillano, correcto en ataque y defensa, fue tomando nuevas máximas ventajas hasta alcanzar los 31 puntos (68-37, m.29).

Con tal desventaja, tampoco fue el momento para que aflorase el concepto de equipo en el Unelco, que, lejos de reaccionar, no hizo sino deambular sobre la pista y ser víctima de un San Fernando ansioso de agradar a su público.

Así, el paso de los minutos ofreció poca historia al partido, más que el aumento de la apabullante ventaja de los locales, que tocó techo en los cuarenta y cinco puntos (93-48, m.38).

La crisis gallega se agudiza con la derrota

74	BREOGÁN
93	GRAN CANARIA

LECHE RÍO BREOGÁN: Gomís (6), Bell (13), Petrovic (10), Alfonso Reyes (12) y Ostojic (6) -cinco inicial- Alzamora (5), Ricardo González, Javi Rodríguez (2), Carréretto (17) y Castiñeiras (2).

GRAN CANARIA: Morán (6), Martínez (20), Savane (23), Guerra (2), McDonald (12) -cinco inicial- Hernández-Sonseca (15), Klein (11), Camps (3), Uduka (1) y Lamtropoulos.

ÁRBITROS

Amoros, López Pizarro y Araña, que eliminaron por cinco faltas a Ricardo Gonzalez, min. 26; Alzamora, min. 34; Javi Rodríguez, min. 37 y a Ostojic, min. 38.

PARCIALES

13-23; 16-27; 23-19; 22-24.

EFE / LUGO

El Gran Canaria se impuso con solvencia al Breogán, aprovechándose de su crisis de resultados y el acierto propio en el juego, que le permitió acabar el encuentro con una diferencia de 19 puntos, que hundió al equipo gallego en la penúltima plaza de la clasificación.

El Breogán mostró su debilidad desde el comienzo del encuentro

Victoria del Granada en el último cuarto

77	GRANADA
70	FÓRUM

GRANADA: Romero (-), Ordín (15), Paraiso (6), Abrams (19) y Eley (7) -cinco inicial-, también jugaron Abbio (2), Rueda (10), Fernández (3), Pecile (15) y Gutiérrez (-). **FÓRUM VALLADOLID:** Radulovic (5), Alexander (6), San Emeterio (5), Corrales (8) y Wright (17) -cinco inicial-, también jugaron Montañez (21), Rejón (6), Santos (-), y Alloatti (2).

ÁRBITROS

Maza, Gallo y Rosado. Excluyeron, por cinco personales a Pecile (m. 33), del CB Granada, y a Montañez (m. 39), del Forum.

PARCIALES

12-15, 29-24, 14-16 y 22-15.

EFE / GRANADA

El Granada ratificó ante el Forum Valladolid su recuperación de las últimas jornadas, con dos victorias en tres partidos, merced a su efectividad en el tiro exterior en el último cuarto, factor decisivo para doblegar a los vallisoletanos.

El partido estuvo bastante igualado, con alternativas en el electrónico y marcado por la superioridad de las defensas sobre los ataques.

AUTOMOVILISMO

Homenaje a Carlos Sainz en Madrid

Miles de personas rendirán hoy homenaje en Madrid al piloto español Carlos Sainz, doble campeón del mundo de rallys, en 1990 y 1992, tras anunciar recientemente su retirada del mundial de esta especialidad. El piloto hará un recorrido por el centro de Madrid de 400 metros aproximadamente. Al volante de su Xsara de más de 300 caballos, Sainz partirá de la Puerta de Alcalá en dirección a Cibeles, en un trayecto que estará convenientemente protegido para garantizar la seguridad del público y que se podrá seguir también a través de pantallas. En el acto estarán presentes otros pilotos del mundial, entre ellos el francés Sebastien Loeb, actual campeón del mundo y compañero de equipo del español.

FÚTBOL SALA

MUNDIAL DE TAIWAN

El combinado nacional inicia la segunda ronda contra la República Checa

La selección española de fútbol sala afrontará a partir de hoy la segunda ronda del Mundial 2004, contra la República Checa (09:00 hora peninsular), un rival que ya dejó constancia de su potencial en su última cita ante los brasileños. El estadio Linkou, con capacidad para 15.000 espectadores, será el escenario del enfrentamiento entre españoles y checos. Hasta ahora, ambas selecciones han jugado cuatro amistosos y en todos ellos el triunfo fue para el equipo que dirige Javier Lozano. Con un balance de 21 goles a favor y cuatro en contra. España ha accedido a la segunda ronda como único equipo imbatido del campeonato.

VOLEIBOL

EUROPEO FEMENINO

La selección jugará contra Rusia, Italia, Bulgaria, Holanda y Turquía

La selección española de voleibol femenino fue encuadrada en el grupo B del campeonato de Europa, que se disputará del 16 al 25 de septiembre de 2005 en Croacia. Junto a España estarán en el grupo B las selecciones de Rusia, Italia, Bulgaria, Holanda y Turquía. En el grupo A se enfrentarán Azerbaiyán, Croacia, Alemania, Polonia, Rumanía y Serbia y Montenegro.

TENIS

COPA DAVIS



Robredo y Moyá se entrenan en la pista de la final. / EFE

España ya entrena en Sevilla

El equipo de tenis de España, integrado por Carlos Moyá, Juan Carlos Ferrero, Tommy Robredo y Rafael Nadal, realizó ayer su primera sesión preparatoria en Sevilla, donde la próxima semana disputará la final de la Copa Davis a Estados Unidos. Moyá y Robredo se ejercitaron en la pista principal, mientras que Ferrero, Nadal y Feliciano López -sustituto- lo hicieron en las dos pistas de entrenamiento. Los jugadores españoles se ejercitaron durante casi dos horas, en su primera toma de contacto con las instalaciones, recién acondicionadas, de «La Cartuja». Por la tarde tuvieron lugar los entrenamientos del equipo americano compuesto por Andy Roddick, Mardy Fish y los hermanos Mike y Bob Bryan.

GOLF

Jiménez lidera el Campeonato de Corea

El español Miguel Ángel Jiménez, que la semana pasada fue segundo junto con Sergio García en el Copa del Mundo que tuvo lugar en Sevilla, se aupó al liderato del Campeonato de Golf de Corea, después de disputarse la tercera jornada, en la que presentó una magnífica tarjeta de 69 golpes, 3 bajo par, y se colocó por delante de los estadounidenses Arron Oberholser y Brian Bateman, que completaron el recorrido de la jornada de ayer con 70 y 73 golpes, respectivamente. Tres birdies y tres bogeys situaron a Miguel Ángel Jiménez al frente de la clasificación con un total de 214 golpes, dos bajo el par del club de golf de Jungmun, situado en la isla surcoreana de Jeju.

BALONMANO

SUPERCOPA DE EUROPA



El jugador del Valladolid Chema Rodríguez (c) intenta un lanzamiento entre dos jugadores del Kiel. / EFE

El Kiel alemán y el Celje esloveno jugarán la final

El Valladolid y el Ciudad Real quedaron apeados en las semifinales

EFE / CIUDAD REAL

El Kiel, actual líder de la Bundesliga, se clasificó para la final de la Supercopa de Europa al derrotar en la primera de las semifinales al Valladolid por 37-35.

El vigente campeón de la EHF tuvo muchísimos problemas para derrotar a un correoso Valladolid que acudió a esta cita en calidad de subcampeón de la Recopa tras la retirada del Portland San Antonio en señal de duelo por el fallecimiento de Vladimir Rivero.

Fue al final del partido cuando los alemanes aseguraron la victo-

ria tras dos lanzamientos de Fis y de Gull que se fueron a la madera y acertar el ex barcelonista Hagen para colocar el marcador final.

Por contra, los alemanes a parte del 6-0 defensivo, jugaron siempre con gran poder de lanzamiento exterior sobre todo de Hagen, Boquist y del zurdo Zeitz.

El partido se rompió a los 43 minutos y medio con dos goles, uno de Zeitz y el otro de Hagen, que colocaron el 29-25 en el marcador. Lejos de bajar la guardia, el equipo español se rehizo colocándose a un gol de distancia a falta

de cuatro minutos para el final del encuentro (34-33).

Esta igualdad fue la que presidió hasta el tramo final en el que Hagen sentenció.

OTRA DERROTA. El actual campeón de Europa, el Celje Pivovarna esloveno también se clasificó para la final de la Supercopa europea al vencer, en un encuentro muy disputado, por 31-35 (15-15 al descanso) al equipo anfitrión del torneo, el Balonmano Ciudad Real. El Celje disputará hoy el título al Kiel alemán.

HOCKEY PATINES

La Federación Catalana presentará un recurso al TAS

El Tribunal de Arbitraje podría revocar la decisión tomada en Fresno

EFE / FRESNO (ESTADOS UNIDOS)

La Federación Catalana de Patinaje tiene un plazo de veinte días para elevar al Tribunal de Arbitraje del Deporte (TAS) un recurso que le permita reconducir su objetivo de ingresar en la Federación Internacional de Patinaje (FIRS), órgano que en dos ocasiones ha rechazado su candidatura.

Después de la doble negativa recogida en las jornadas administrativas que ha organizado la FIRS en la ciudad estadounidense de Fresno, la Federación Catalana está dispuesta a llegar a las últimas consecuencias y éstas se encuentran en el TAS.

El objetivo final es que el TAS, en un plazo de cuatro a ocho meses, «declare que el comité central no tenía poderes para revocar el acuerdo de Miami y ordenar a la asamblea que estudie el recurso de forma democrática».

REACCIONES. El presidente de la Federación Española de Patinaje, el gallego Enrique García Raposo, dijo que los incidentes que se originaron en la asamblea de la FIRS, en la que se produjo un caos en la organización cuando se abordó la votación para ratificar a la Federación Catalana, le parecieron «desagradables».

El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, dijo ayer que la candidatura olímpica de Madrid 2012 «se sabe y se siente respaldada por Barcelona y respaldada por los catalanes».

Ruiz-Gallardón, que solo quiso referirse a las críticas de Carod Rovira, en contra de la candidatura madrileña, opinó que «las polémicas no son buenas para la candidatura y hay que salirnos de esta polémica».

Además, recordó que Madrid «ha tenido el apoyo de todas las administraciones y de la sociedad en general, con una manifestación muy intensa y muy sincera».

El coraje no basta

El Olías, con una entrega no correspondida desde el punto de doble penalti, cae ante el Gáldar

OLÍAS	GÁLDAR
6	7

ALGARABA OLÍAS: Chema, Ra, Rafa, Quin y Javi Baz -cinco inicial-. También jugaron Sergio, Cholo, Indio, Víctor, Julio y Teto.
COLEGIO ARENAS DE GÁLDAR: May, Luis Hernández, Glauber, Leandro y Nestor -cinco inicial-. También jugaron Sergio, Jonny, Nilo, Jesús y Aitor.

ÁRBITROS

Gómez Lobato y González Lozano. Amonestaron a Cholo y Quin por el Olías.

GOLES

0-1 (minuto 2). Leandro. 1-1 (minuto 17). Ra, de doble penalti. 1-2 (minuto 24). Nestor. 1-3 (minuto 25). Glauber. 2-3 (minuto 26). Víctor, de penalti. 2-4 (minuto 27). Nilo. 2-5 (minuto 28). Nestor. 2-6 (minuto 30). Leandro. 3-6 (minuto 31). Cholo. 4-6 (minuto 32). Ra, de doble penalti. 5-6 (minuto 38). Ra, de doble penalti. 5-7 (minuto 39). Nestor. 6-7 (minuto 40). Cholo, de doble penalti.

INCIDENCIAS

Pabellón de Olías del Rey, unos 300 espectadores. El encuentro tuvo que ser interrumpido dos veces por sendos apagones.

FRANCISCO J. RODRÍGUEZ / OLÍAS

La fe mueve marcadores, a veces. Y es que, el Algaraba Olías no obtuvo en la tarde de ayer justa recompensa a su esfuerzo y entrega. Un trabajo en balde que pese a todo dejó buen sabor de boca a los aficionados, que disfrutaron al ver como su equipo plantó cara al segundo clasificado del grupo hasta 'partírsela' sobre la cancha.

El Gáldar canario, pese a su sensacional manejo de balón y su eficacia de cara a portería -no en vano es el máximo goleador de la categoría-, no pudo demostrar todo el buen juego que se le presupone gracias a labor de los toledanos, que anulaban por momentos a un conjunto superior.

Así, los hombres que entrena el brasileño Beto -que ayer vio el partido desde la grada en el primero de sus 10 encuentros de sanción- saltaron enrabiados a la cancha,



La dureza del juego provocó que se dictara el partido desde el punto de doble penalti. / DAVID PÉREZ

presionando valientemente hasta encerrar a los canarios en su campo.

Lejos de sorprenderse, el Gáldar sacó provecho de la osadía de su rival, anotando Leandro a los dos minutos el primer gol de tiro cruzado tras una gran jugada de contragolpe.

La respuesta local no tardó en producirse y Quin y Sergio se las ingeniaron para volver locos a los insulares con más espectacularidad que eficacia. Algo que se tradujo en un carrusel de faltas que desembocó en el punto de doble penalti, desde donde Ra puso la igualdad

con la que se llegó al descanso.

En la reanudación el Olías volvió a demostrar que no es un equipo de segundas partes, perdiendo intensidad paulatinamente hasta que en el minuto 24 Nestor sacó petróleo de una barrera mal colocada por Chema para mandar el balón a la escuadra. A remolque, al Olías le faltó experiencia y en un abrir y cerrar de ojos se encontró con un 1-3 en el marcador. Víctor acertó distancias desde el punto de penalti en el 26, pero la terna brasileña del Gáldar -Nilo, Leandro y Nestor- se bastaron para dar un nuevo tirón y situarse, a diez minutos para el fi-

nal, con un 2-6 que parecía definitivo.

Cuanto más alejado de la realidad, puesto que una genialidad de Cholo volvió a meter en el partido a los locales un minuto más tarde, al rematar un balón tras un saque de banda y estrellarlo en el larguero para que se colara irremediablemente entre los tres palos.

Azuzados desde la grada, los jugadores del Algaraba echaron el resto, nivelando con su entrega las múltiples carencias que aún tiene su juego. Faltas y más faltas fueron el recurso de los visitantes, que no acertaban a parar las embestidas

del conjunto blanco y les guiaron así al punto de doble penalti.

Ra, tras errar un lanzamiento anterior, y en total tres en todo el partido, puso el 4-6 en el minuto 32 dando alas a los suyos. Desencajados ante lo que parecía una remontada imposible, los insulares se durmieron en los laureles, poniendo Ra un inquietante 5-6 al que Nestor respondió con la misma medicina acto seguido para hacer inútil el último gol de los locales. Un tanto que bien hubiera valido un punto de no ser por la falta de acierto de Cholo desde, como no, el doble penalti.

El Talavera salda su visita a Málaga con derrota y 4 expulsados

10	U. MÁLAGA
5	TALAVERA

U. MÁLAGA: Bolilla, Nacho, Alex, Fran Espinosa y Lolo. -Cinco inicial-. También jugaron Claudio, Juanje, Samuel y Peski.
TALAVERA: Juanjo, Chispa, Marcos Paulo, Lillo y Álvaro. -Cinco inicial-. También jugaron Rubén, José Prieto Chema, Pollo, Víctor Benitoy Josué.

ÁRBITROS

Fernández Santiago y Montero Jiménez. Amonestaron por parte local a Lolo, y por parte del Talavera a Lillo y Rubén.

Expulsaron con tarjeta azul directa a los visitantes Marcos Paulo, Chema, Pollo y al entrenador talaverano, Quique Hernando.

GOLES

0-1 (minuto 3). Chispa. 1-1 (minuto 8). Nacho. 1-2 (minuto 16). Álvaro. 2-2 (minuto 19). Nacho. 3-2 (minuto 24). Fran. 4-2 (minuto 26). Alex. 5-2 (minuto 27). Alex. 6-2 (minuto 27). Claudio. 7-2 (minuto 28). Claudio. 7-3 (minuto 30). Álvaro. 8-3 (minuto 32). Fran. 9-3 (minuto 33). Fran. 10-3 (minuto 39). Bolilla. 10-4 (minuto 39). Lillo. 10-5 (minuto 39). Álvaro.

LT / TOLEDO

El Azulejos Ramos sufrió en la cancha del Universidad de Málaga su segunda derrota consecutiva fuera de casa, en un partido que los talaveranos saldaron además con tres jugadores y el entrenador expulsados.

Un encuentro, disputado tan sólo ante unos cincuenta espectadores, que fue muy trabado y en el que el Azulejos Ramos comenzó con ventaja, ya que Chispa marcó en el minuto 3 el primero para los suyos.

Tras el empate del Universidad, Álvaro en el 19 volvió a poner por delante a los talaveranos pero, a partir del 3-2 del, al parecer, polémico Fran Espinosa, el conjunto local empezó a alejarse hasta llegar al 10-5 con el que finalizó este bronco partido.

El Ocaña es incapaz de doblegar al último clasificado del grupo A

Los toledanos se traen un punto de su visita a la casa del Melilla

3	MELILLA
3	OCAÑA

MELILLA: Giz, Francis, Martín, Viki y Javichu. -Cinco inicial-. También jugó Juanjo y Dani.
OCAÑA PUERTAS UNIARTE: Charly, Roberto, Cosme, Adeva y Alberto. -Cinco inicial-. También jugaron: Cachó, Borrel, Cholo y Rubén.

ÁRBITROS

Campos Herrera y Lagos Comba. Amonestaron por el equipo local a Juanjo.

GOLES

0-1 (minuto 13). Borrel. 0-2 (minuto 16). Roberto. 1-2 (minuto 23). Javichu. 2-2 (minuto 27). Viki. 2-3 (minuto 31). Cosme. 3-3 (minuto 37). Dani.

LT / TOLEDO

En esto del fútbol sala ya se sabe, como uno de los dos equipos se duerma en los laureles, llega el contrario y te la lía. Y es que la presión tanta y el desarrollo del jue-

go es tan rápido que en cuanto uno de los jugadores pierda la concentración todo se viene abajo y te marcan gol.

Así, pese a que el Ocaña se enfrentaba al colista del grupo A de la División de Plata, no pudo engrasar una victoria en su larga visita a Melilla, pero sí que consiguió arrancar un punto.

Con un primer tiempo controlado totalmente por los toledanos, en el que los melillenses no sabían cómo parar a los visitantes, los de Enrique González lograron irse al descanso con un claro dos a cero en el luminoso.

Pero nada más comenzar el segundo asalto del encuentro, el Ocaña Puertas Uniarte se vio sorprendido con dos rápidas acciones de los locales que conseguían poner las tablas en el marcador y

echaban así por tierra la buena imagen que hasta ahora estaban dando los toledanos.

Con todo, los de González seguían intentándolo de todas las maneras posibles para hacerse con el partido. Constantes eran los contraataques, pero la definición arriba no llegaba. Además, el portero local tampoco ayudaba ya que contrarrestaba todas las acciones visitantes con muy buenas intervenciones.

Aunque por fin llegó el gol del Ocaña que les ponía por delante, los de González no se conformaron y se echaron arriba sacando portero-jugador. Error que a la postre supusiera que los locales empataran el encuentro a tres tantos. El Ocaña, con ésta, ha perdido una muy buena ocasión para redimirse de su irregular juego.

► VIOLENCIA DOMÉSTICA

El Gobierno diseña un plan de teleasistencia para las víctimas

El servicio que se pondrá en marcha la semana que viene, consiste en un teléfono móvil con GPS que permite a las perjudicadas estar localizadas siempre por los centros de atención

• El sistema no sólo atenderá demandas ocasionales de las usuarias, sino que el Centro de Atención contactará periódicamente con ellas para hacer un seguimiento permanente.

EFE / GETAFE (MADRID)

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, anunció ayer, en la localidad madrileña de Getafe, la puesta en marcha, a partir de la semana que viene, de un servicio de teleasistencia integral para las víctimas de la violencia de género en todo el país.

Según anunció el ministro durante la Asamblea Interparlamentaria del Partido Socialista de Madrid (PSM), todas las mujeres con orden de protección podrán solicitar a partir de la semana próxima este programa gratuito y antes de fin de año «más de 6.000 mujeres» tendrán este dispositivo, explicó Caldera.

«Pero el sistema es ilimitado y toda persona con orden de protección que así lo solicite tendrá el aparato», afirmó. Caldera mostró su convencimiento de que con «este sistema se podrá evitar un porcentaje importante de los actos de violencia contra las mujeres». El servicio de teleasistencia consiste en un teléfono móvil con GPS que permite a las víctimas de la violencia de género estar localizadas en todo momento por los centros de atención.

TRES TECLAS. El «teléfono móvil» dispondrá sólo de tres teclas operativas (encendido/apagado, contacto con el Centro de Atención y Emergencia) «que envía a cualquier hora del día cualquier día del año», explicó Caldera, la señal de alarma tan sólo apretando un botón y en la modalidad de



El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera. / VÍCTOR LERENA (EFE)

«manos libres». A través de este aparato, el Centro de Atención conocerá la situación de la víctima y, en caso de emergencia, avisará inmediatamente a las autoridades

policiales y servicios sociales más cercanos a la víctima.

El servicio no se limitará a atender demandas ocasionales de las víctimas usuarias del mismo, sino

que también establecerá una comunicación entre el Centro de Atención y las usuarias de tipo preventivo.

Por ello, desde el Centro de Atención se contactará periódicamente con las usuarias del mismo, con autorización de éstas, a fin de hacer un seguimiento permanente, mantener actualizados los datos personales y sociales y comprobar el funcionamiento del sistema.

Este servicio de prevención de la violencia de género ha sido concebido a través de un convenio entre el Imsero y la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), y el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales ha comprometido 18,2 millones de euros para el programa hasta el año 2007.

«El feminismo es todavía necesario»

La vicepresidenta del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, reivindicó ayer en Talavera de la Reina que el feminismo «sigue siendo absolutamente necesario», porque las mujeres «no estamos satisfechas» y «en la lucha por la igualdad nos queda un largo camino».

La vicepresidenta hizo hincapié en subrayar las medidas anunciadas por su Gobierno para avanzar en igualdad, frente a lo que denominó «panoplia conservadora que intenta que la sociedad no avance y que cada uno siga desempeñando roles predeterminados». A su juicio, la derecha habla de desestructuración cuanto considera que «no está todo ordenado según un orden predeterminado que parece impuesto por decisión divina». Entre las medidas en materia de igualdad, destacó el importante paso alcanzado con la aprobación por unanimidad de la Ley de Protección Integral contra la Violencia hacia las mujeres. EFE

► TERAPIA

El veneno de las abejas es 100 veces más antiinflamatorio que la cortisona

EFE / BURGOS

El veneno de las abejas, la apitoxina, tiene una capacidad antiinflamatoria cien veces superior a la de la cortisona, afirmó la especialista en terapia con abejas Adela Pérez, quien pronunció ayer una conferencia en Burgos invitada por la asociación de apicultores de la provincia.

«Las propiedades del veneno de las abejas no son muy conocidas, pero después de hacer múltiples pruebas, llevo tres años trabajando con esta terapia y los resultados son satisfactorios en el tratamiento de un elevado número de enfermedades», aseguró Adela Pérez.

La especialista en terapia con abejas explicó que el primer paso para la actividad es tener sus propias colmenas, «porque es muy importante saber en qué condiciones se encuentran las abejas».

Una vez llega a la consulta de la terapeuta en Barcelona, cada paciente se somete a pruebas para determinar su grado de sensibilidad al veneno de las abejas y para descartar el tratamiento en caso de personas alérgicas.

El tratamiento con abejas, indicado para unas 500 enfermedades, entre ellas las que afectan a los huesos y al sistema respiratorio, está también contraindicado para personas con diabetes de tipo uno y afecciones de hígado y riñón. Una vez diagnosticada la afección, se utilizan los mismos puntos de la acupuntura para poner sobre ellos una abeja y que inyecte el veneno con su aguijón.

► TARRAGONA

Pujol defiende el matrimonio tradicional frente al homosexual

EFE / TARRAGONA

Jordi Pujol, designado ayer el presidente fundador de CiU, defendió ayer el concepto de familia tradicional frente a las uniones entre homosexuales, ya que, a su juicio, este tipo de familia «fortalece más» a la sociedad.

Ante los cerca de 750 asistentes a la conferencia nacional de CiU que se celebró ayer en Tarragona, Pujol subrayó que «hay familias de todo tipo, pero la que da más estructura fuerte a la sociedad es la que se compone de padre, madre e hijos», afirmación que arrancó los aplausos del auditorio.

Declaran la plaga de langosta en Lanzarote por la llegada de 2 millones de ejemplares

EFE / LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

El Gobierno de Canarias declaró ayer la existencia de plaga de langosta en Lanzarote, tras alcanzarse un volumen de al menos dos millones de animales llegados procedentes del continente africano, según informó el consejero de Agricultura, Pedro Rodríguez Zaragoza. La mayoría de estos ejemplares se concentran en los muni-

cipios más próximos al continente, Haría y Yaiza, donde algunos cultivos están ya afectados en parte como consecuencia de la presencia de las langostas, que, no obstante, han causado mucho menor daño del habitual debido a que llegan a tierra en estado de agotamiento y sin fuerzas siquiera para comer en muchos casos, destacó el consejero.

Agregó, sin embargo, que, al ser ya tan grande su cantidad, su potencial de destrucción es considerable, por lo que esta misma tarde se pondrán en marcha tareas de fumigación en las que participarán más de un centenar de efectivos. Estos operarios forman parte del personal del Gobierno Autónomo, del Cabildo de Lanzarote y de diferentes municipios de la isla

y, según recalcó Rodríguez Zaragoza, lucharán contra la plaga desde tierra, a pie o desde tractores, y sin recurrir en ningún caso a fumigaciones aéreas indiscriminadas, que no se creen precisas por ahora y que, además, podrían dañar espacios naturales sensibles.

Su labor, que se centrará fundamentalmente en las horas de la puesta y la salida del sol.

Proponen atender de forma confidencial a los alumnos que padecen acoso escolar

La pedagoga Nora Rodríguez considera que es el maltratador el que tiene un problema de personalidad, aunque no demuestre debilidad

• La pedagoga sugiere que los colegios dispongan de una página electrónica donde el alumno pueda recibir información y comunicarse con algún profesor o terapeuta.

EFE / BARCELONA

La pedagoga Nora Rodríguez, que imparte un curso en Barcelona sobre violencia escolar, ha propuesto crear en todas las escuelas un canal de comunicación confidencial, una página electrónica u otro sistema, para que los alumnos que son acosados por sus compañeros puedan ser atendidos por profesores o terapeutas.

En una entrevista, Nora, que acaba de publicar el libro *Guerra en las aulas*, aseguró que el acoso entre compañeros de clase no es algo nuevo sino que existe en España desde hace mucho tiempo y

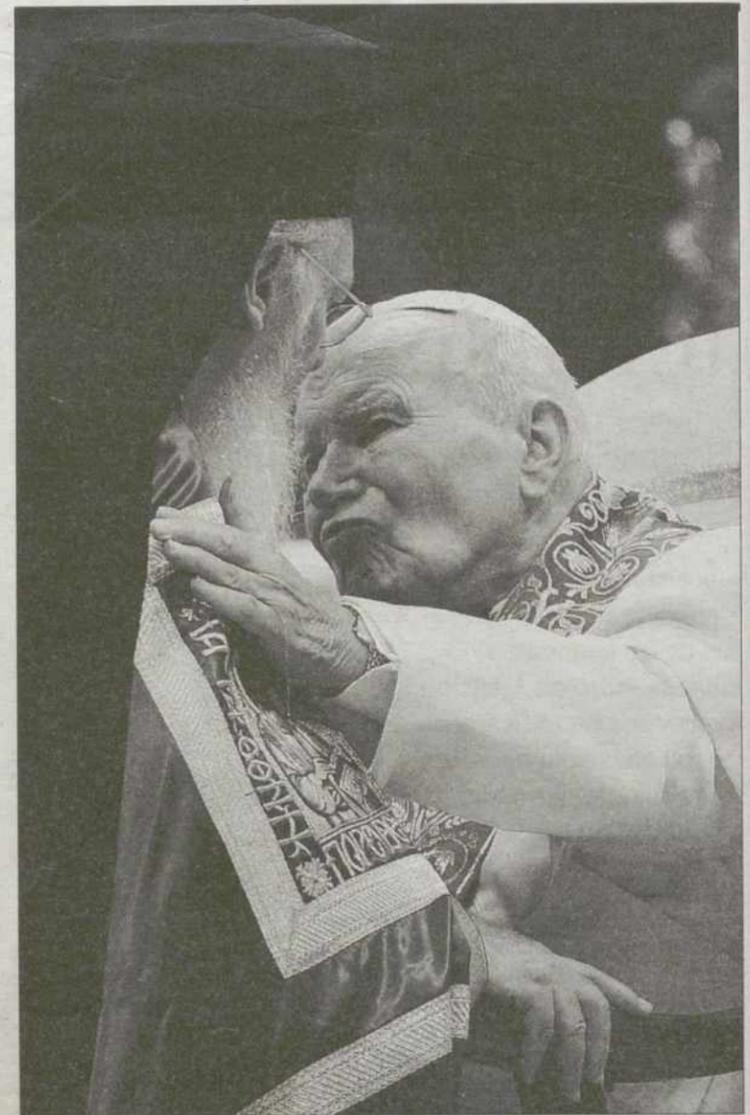
lo ha definido como «un proceso sistemático y permanente a través del tiempo, por parte de uno o varios niños contra otro u otros, con el fin de ejercer un control sobre la víctima».

FIGURA DEL ACOSADOR. La autora de *Guerra en las Aulas* cree que la solución pasa por desmitificar la figura del acosador ante sus compañeros y afirmó que «se debe explicar al grupo que el que se hace el fuerte es en realidad el más débil, hay que darles a entender que el poder no reside en los cuatro matones de clase».

La pedagoga ha propuesto que los colegios dispongan de una página electrónica donde el alumno pueda recibir información y comunicarse con algún profesor o terapeuta «que pueda ayudarle con los problemas que sufre en clase, de manera confidencial». «El acosador muestra mucha fuerza de cara al exterior - afirmó Rodrí-

guez- pero eso es sólo imagen, en realidad sufre grandes carencias emocionales, y haciendo sentir mal al acosado, mitiga sus heridas internas». Nora Rodríguez considera que «el problema de carácter o de personalidad no lo tiene la víctima, sino el acosador», ya que muchas veces la víctima es un estudiante brillante que nunca dado muestras especiales de debilidad, «como el caso de Jokin, que había sido elegido delegado de clase».

La pedagoga considera que muchas veces los peores acosadores son los mejores amigos de la víctima, ya que «el proceso empieza muchas veces con una sencilla burla entre compañeros, que incluso divierte a quien la recibe, pero llega el momento en que la burla se convierte en violencia». «Es entonces -añadió- cuando la víctima se pregunta por qué le está pasando todo esto y es incapaz de dar una respuesta porque son sus amigos los que le atacan».



Entrega de las reliquias a Bartolomé I. El papa Juan Pablo II entregó ayer al Patriarca Ecuménico de Constantinopla, Bartolomé I, las reliquias de los santos Gregorio Nazianzeno y Juan Crisóstomo e hizo un llamamiento a la unidad de todos los cristianos. / EFE

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Euros																		
58900.....600		58901.....660		58902.....600		58903.....660		58904.....600		58905.....600		58906.....600		58907.....600		58908.....660		58909.....600	
58910.....600		58911.....660		58912.....600		58913.....660		58914.....600		58915.....600		58916.....600		58917.....600		58918.....660		58919.....600	
58920.....600		58921.....660		58922.....600		58923.....660		58924.....600		58925.....600		58926.....600		58927.....600		58928.....660		58929.....600	
58930.....600		58931.....660		58932.....600		58933.....660		58934.....600		58935.....600		58936.....600		58937.....600		58938.....780		58939.....600	
58940.....600		58941.....660		58942.....600		58943.....660		58944.....600		58945.....600		58946.....600		58947.....600		58948.....660		58949.....600	
58950.....600		58951.....660		58952.....600		58953.....660		58954.....600		58955.....600		58956.....600		58957.....600		58958.....660		58959.....600	
58960.....600		58961.....660		58962.....600		58963.....7.740		58964.....120.000		58965.....7.680		58966.....600		58967.....600		58968.....660		58969.....600	
58970.....600		58971.....660		58972.....600		58973.....660		58974.....600		58975.....600		58976.....600		58977.....600		58978.....960		58979.....600	
58980.....600		58981.....660		58982.....600		58983.....660		58984.....720		58985.....600		58986.....600		58987.....600		58988.....660		58989.....720	
58990.....600		58991.....660		58992.....600		58993.....660		58994.....600		58995.....600		58996.....600		58997.....600		58998.....660		58999.....600	
73700.....600		73701.....660		73702.....600		73703.....660		73704.....600		73705.....600		73706.....600		73707.....600		73708.....660		73709.....600	
73710.....600		73711.....660		73712.....600		73713.....660		73714.....600		73715.....600		73716.....600		73717.....600		73718.....660		73719.....600	
73720.....600		73721.....660		73722.....600		73723.....660		73724.....600		73725.....600		73726.....600		73727.....600		73728.....660		73729.....600	
73730.....600		73731.....660		73732.....600		73733.....660		73734.....600		73735.....600		73736.....900		73737.....600		73738.....780		73739.....600	
73740.....600		73741.....660		73742.....600		73743.....660		73744.....600		73745.....600		73746.....600		73747.....600		73748.....660		73749.....600	
73750.....600		73751.....660		73752.....600		73753.....660		73754.....600		73755.....600		73756.....600		73757.....600		73758.....660		73759.....600	
73760.....600		73761.....660		73762.....600		73763.....660		73764.....600		73765.....600		73766.....600		73767.....600		73768.....660		73769.....600	
73770.....600		73771.....660		73772.....600		73773.....660		73774.....600		73775.....600		73776.....600		73777.....12.600		73778.....600.000		73779.....12.600	
73780.....600		73781.....660		73782.....600		73783.....660		73784.....720		73785.....600		73786.....600		73787.....600		73788.....660		73789.....720	
73790.....600		73791.....660		73792.....600		73793.....660		73794.....600		73795.....600		73796.....600		73797.....600		73798.....660		73799.....600	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
2040.....1.500		821.....360		212.....300		683.....360		204.....300		025.....300		736.....300		8647.....1.500		0238.....1.680		319.....300	
8890.....1.500		1.....60		412.....300		3.....60		364.....300						587.....300		318.....360		89.....120	
								384.....420								598.....360			
								544.....300								638.....480			
								84.....120								778.....960			
																38.....180			
																78.....360			
																8.....60			

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS

PREMIO ESPECIAL	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
2.940.000 € Núm. 73778 PRIMER PREMIO	1.ª	3.ª	3.000.000 €

Los datos relativos a premios incluidos en esta página tienen carácter meramente informativo. En consecuencia, deberá consultarse la Lista Oficial de Premios de la Lotería Nacional, o bien acudir a los puntos de venta autorizados de L.A.E., para conocer los resultados oficiales de los sorteos y concursos de pronósticos en los que se haya participado.

► FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE GIJÓN

El cineasta Lukas Moodysson afirma que hace porno como terapia

El director sueco presenta su última película 'A hole in my heart' y asegura que le encanta que su trabajo no deje indiferente a nadie

• Moodysson reconoce que hace el cine que quiere hacer en un país «tan poco idílico» como Suecia, en el que se demuestra que «el infierno también puede ser limpio».

EFE / GIJÓN

El director de origen sueco Lukas Moodysson presentó ayer a concurso, en el Festival Internacional de Cine de Gijón, su última película, *A hole in my heart*, una historia sobre las relaciones humanas a través del cine porno, que le sirve al cineasta para «no tener un terapeuta» que le ayude a «sobrevivir».

Moodysson, a quien muchos consideran el sucesor de Bergman, estrena esta película en España, en un festival que le «catapultó al panorama cinematográfico internacional», y en el que ya ha conseguido dos premios con *Together* (2000) y *Lilya 4-Ever* (2002).

En una breve rueda de prensa, el director escandinavo reconoció que hace el cine que quiere hacer en un país «tan poco idílico» como Suecia, en el que se demuestra que «el infierno también puede ser limpio y estar bien organizado».

«UN CINE AFICIONADO». Tras rechazar que haya «un cine Moodysson» y defender su intento por volver a «un cine aficionado», el director de *A hole in my heart* apostó por «seguir haciendo películas diferentes» que le sorprendan a él y a su público, ya que no le gusta «tener todo siempre bajo control», y esa es la razón por la que ahora está escribiendo teatro y poesía o introduciéndose en la fotografía.

Ese espíritu fue el que le hizo abandonar el proyecto de que la película estrenada en Gijón fuera una producción independiente de la industria norteamericana, porque se sentía «como trabajando en una fábrica», y que se rodara con cuatro actores y pocos medios humanos y técnicos, «pero muy implicados en el proyecto», explicó el director.

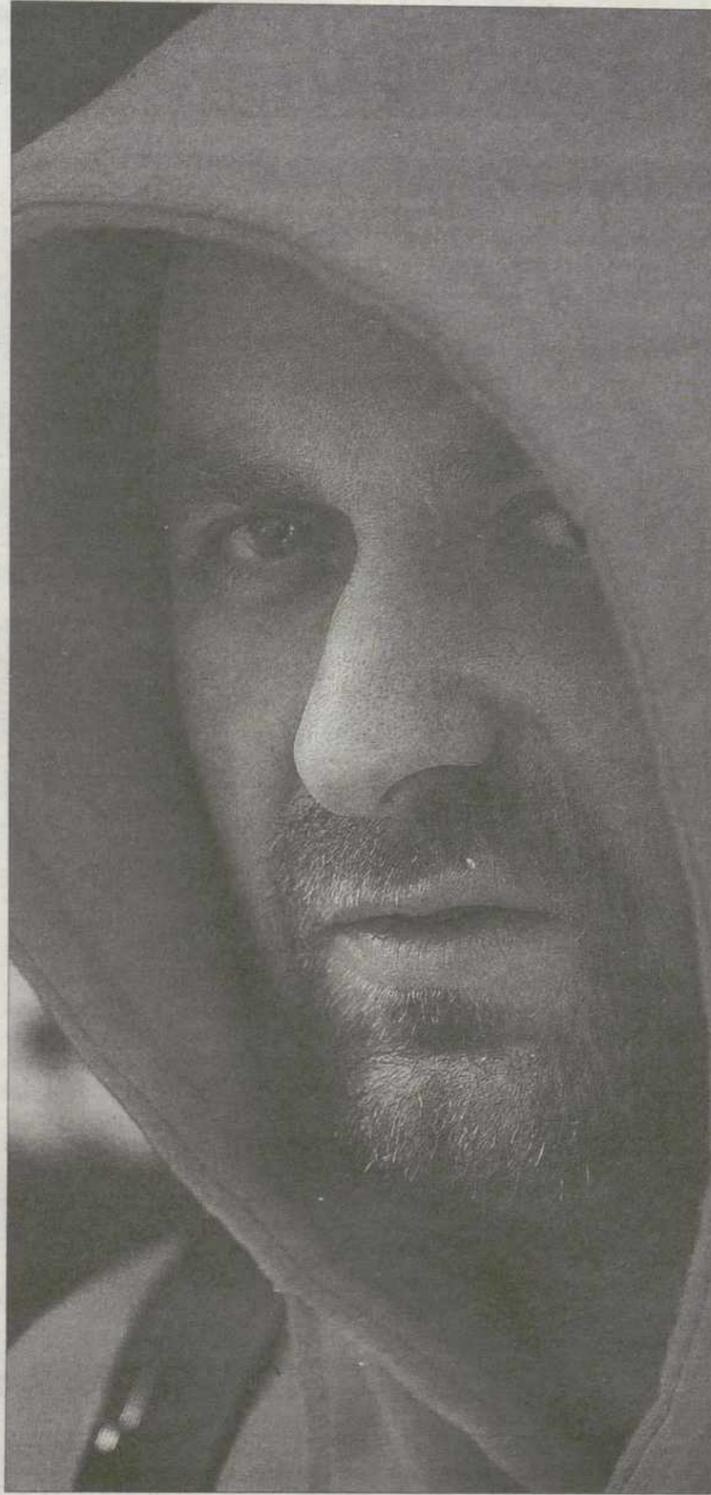
Sin descartar que «dentro de dos años pueda volver a Gijón con una divertida comedia», Lukas Moodysson se reconoció como «un optimista negativo, es decir alguien que tiene esperanza en el futuro pero en un contexto muy negativo».

No obstante, «decepcionado del cine como medio de comunicación», Lukas Moodysson se muestra sorprendido de que el público en otras partes del mundo distintas de Suecia entienda lo que hace, porque no realiza «pensando en ellos».

«Me encanta que no deje indiferente a los espectadores como les pasa con las violentísimas películas de acción», aseguró el director al que la cuadragésima segunda edición del Festival Internacional de Cine de Gijón dedica un ciclo retrospectivo de homenaje.

Por la sala de prensa también pasó ayer otro director de estreno, el estadounidense Jonathan Caouete, que llega a Gijón con *Tarnation*, la película del que fue la revelación de los festivales de Sundance y Cannes.

Tarnation, un modismo texano que se podría traducir por «maldición», cuenta desde una perspectiva personal que roza lo autobiográfico la historia de un niño texano que ha visto violar a su madre esquizofrénica.



El director sueco Lukas Moodysson. / ALBERTO MORANTE (EFE)

► 'Tarnation', el icono del certamen

Tarnation, de Jonathan Caouete, nació hace veinte años, cuando, con diez años de edad, se hizo con su primera cámara y comenzó a documentar su vida y la de sus familiares más cercanos, y continuó con su apadrinamiento por un crítico de cine del *Houston Chronicle*. «La cámara se convirtió en mi tercer brazo, que me servía de escudo y ayuda a comprender lo que pasaba», señaló.

En manos del director artístico del festival de Cine Gay y Lesbiano de Nueva York, la película se convirtió en un icono del certamen y fue reducida a hora y media para poder competir en el Festival de Sundance, con «una tercera versión diferente a las anteriores». Cuando finalice su peregrinaje por los festivales de cine, el director norteamericano se tomará unas vacaciones antes de iniciar una nueva película basada en tres clásicos de los años setenta. EFE.

Un historiador afirma que Isabel I llevó a Granada del medievo a la modernidad

EFE / GRANADA

El amor que los Reyes Católicos profesaron a Granada, donde culminaron la Reconquista, se tradujo en la creación en la ciudad de órganos administrativos, judiciales, económicos y religiosos que la llevaron «de la Edad Media a la Edad Moderna», afirmó ayer el historiador Rafael Villanueva. Todas esas fundaciones han sido agru-

padadas por rutas y recogidas en la guía *Isabel La Católica en Granada*, elaborada por Villanueva y la especialista en Historia del Arte María del Carmen Martínez, y editada por la Fundación Caja Rural.

Para albergar estos órganos se crearon edificios «majestuosos, de gran calidad y valor arquitectónico» gracias a la intervención de los mejores arquitectos de la época,

que diseñaron la Real Chancillería -hoy sede del TSJA-, la Catedral, el Hospital Real -que acoge actualmente el Rectorado-, o el Convento de San Francisco de la Alhambra, donde se ubica el Parador Nacional de Turismo.

Además de contribuir al enriquecimiento del patrimonio arquitectónico de Granada, con estas fundaciones los Reyes Católi-

cos hicieron del último reducto musulmán del reino «la ciudad que más organismos importantes aglutinó» y que en el siglo XVI «plasmó como ninguna las ideas del nuevo Estado».

Villanueva subrayó que estas fundaciones fueron la base de los estamentos actuales como el Arzobispado, el Cabildo -origen del Ayuntamiento-

► MÚSICA

'Un pingüino en mi ascensor' regresa con un nuevo álbum, 'Piromanía'

EFE / MADRID

La primera aparición pública de José Luis Moro al frente del grupo *Un pingüino en mi ascensor* se produjo en 1985; ahora y tras diez años de altibajos y sin temas originales, regresan con un nuevo álbum, *Piromanía*, en el que recuperan «el espíritu de los inicios» en forma de catorce canciones inéditas.

Con la «simple obsesión de hacer canciones», *Un Pingüino en mi ascensor* rompe un silencio parcial, porque, según Moro, siempre «han estado ahí» aunque de una forma más amateur, haciendo versiones y repitiendo los temas de siempre, un poco para los amigos y los fans más recalcitrantes.

Pero hace un par de años les llamaron para «actuar en una sala muy grande» y vieron que «estaba abarrotada», por lo que se dieron «cuenta que había llegado el momento de hacer nuevas canciones para el directo y para grabarlas». El año pasado se pusieron a hacer esas canciones nuevas y a buscar una editorial que las publicara, «sin ningún tipo de pretensiones. Lo que queremos cuando hacemos un disco es que le guste al mayor número de gente que sea posible, que lo compren y que vayan a vernos a los conciertos». Junto a José Luis, voz y teclados, forma *Un pingüino en mi ascensor* Mario Gil, que se encarga de teclados, guitarra y programaciones. «Mario está conmigo casi desde el principio, en concreto estuvo en la producción desde 1988».

► ESPECTÁCULOS

El argentino José Luis Arce gana el premio Borne de Teatro 2004

EFE / CIUDADELA (MENORCA)

El escritor, actor y director teatral José Luis Arce, de 50 años y natural de Córdoba (Argentina), obtuvo ayer el Premio Borne de Teatro 2004 con la obra *El sueño de Dios*, un juego de ficción sobre Jorge Luis Borges implicado en una trama detectivesca.

La obra galardonada fue seleccionada de entre los 118 originales presentados a la edición del Premio Borne de este año, el certamen para obras teatrales mejor dotado de España, dado que el ganador percibe 12.500 euros, además de la edición del texto. Carme Sansa, como portavoz del jurado, definió la obra premiada como «un juego de espejos y escenarios».

CRÍTICA

El mundo de Borges

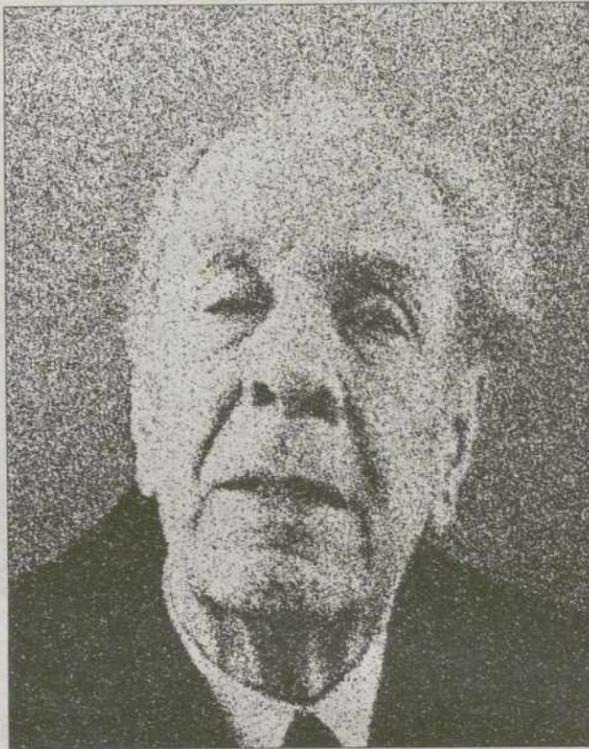
'Biblioteca universal de la infamia' y 'Biblioteca personal'
 Autor: Jorge Luis Borges
 Editorial: Alianza Editorial. 173 y 136 pgs.

Es cierto, como decía María Kodama recientemente, que «Borges era esencialmente poeta. La prosa de Borges es una prosa poética». Los libros de esta Biblioteca Borges que publica Alianza Editorial nos dan eficaz cuenta de ello. En el caso de *Historia universal de la infamia* tenemos relatos de un raro preciosismo, donde no sólo infames sino inhumanos personajes son capaces de situarnos al borde del asco.

Pero Borges no hace más que retratar a individuos que podemos encontrar ahora mismo en la oficina o en tu bloque de viviendas. ¡Qué infame Lazarus Morell traficando con la miseria de los demás o el aventurero maléfico Tom Castro! ¡Y qué decir de la pirata Ching amana violeta de procelosos mares? Borges va describiendo la iniquidad, con datos, leyendas, recuentos líricos, trozos de soledades.

Son largos poemas con lugares, músicas acabadas, histerias. Monk y Bill Harrigan defienden

heroicidades mezquinas. Kotsuké no Suké nos lleva a un universo ciertamente incivil. «La tierra que habitamos es un error, una incompetente parodia.» escribe Borges. Los espejos y la paternidad son abominables porque la multiplican y afirman». *El tintorero enmascarado Hákim de Merv* es un prodigio de datos y de violencias.



Completa este volumen el delicioso relato titulado *Hombre de la Esquina Rosdada* y una serie de glosas, bajo un epígrafe denominado *Etcétera*, que es una prueba de la

lirica que encierra la narración borgiana, su determinación de contar nuestros alrededores con la prosa más brillante y lúcida.

Biblioteca personal es una colección de las mejores lecturas de Borges. «Deseo que esta biblioteca sea tan diversa como la no saciada curiosidad que me ha inducido, y sigue induciéndome, a la exploración de tantos lenguajes y tantas literaturas».

Desde los cuentos de Julio Cortázar hasta una crónica medieval de Snorri Sturluson, Borges escribe sesenta y cuatro prólogos para dar a los demás lectores una pista de la mejor literatura de todos los tiempos y todas las latitudes. Sólo es forzoso agradecer este trabajo, esta grata recopilación de historias y preferencias capaces de despertar la pasión por los universos de la ficción, por la historia del mundo, por la cercanía de tanta y tanta belleza como los libros son capaces de atesorar. Nuevamente tenemos poesía y creación en la misma prosa magnífica, musical, sugerente.

MANUEL QUIROGA CLÉRICO

LIBRO A LIBRO

Historia viva

'Isabel la Católica'
 Autor: Alfredo Alvar Ezquerro.
 Editorial: Temas de Hoy.
 Madrid, 2004.

MUCHO se ha escrito en torno a la figura de Isabel I de Castilla. Más como Reina que como mujer. La obra que ahora se nos presenta al cumplirse los quinientos años exactos de su fallecimiento, es de gran interés, pues a través de cinco partes bien diferenciadas, podemos analizar desde su llegada al trono para suceder a su hermano Enrique IV hasta su descanso eterno en la catedral de Granada. Alfredo Alvar, su autor, hace un perfecto análisis sobre la mujer y sobre la política que desarrolló. Para nada niega su aspecto virtuoso, pero destaca su irrefrenable ambición para hacerse con el supremo poder al alcanzar la Corona. También narra su matrimonio con el Rey Fernando II de Aragón para cerrar definitivamente una inusitada y poderosa alianza, haciendo una perfecta descripción de su designación al trono en el famoso pacto rubricado ante los famosos berracos pétreos situados al pie del monte Guisando. Todo ello en detrimento de Juana la Beltraneja.

En la tercera parte nos describe como fueron sus primeros años como educanda y la inclinación que mostró desde temprana edad al aprendizaje del latín, lengua que llegó a dominar con bastante soltura gracias a la inestimable ayuda de su aya Beatriz Galindo «La Latina». La parte final de esta interesante obra, nos muestra el valor del famoso Testamento y su aplicación en la posteridad, tal como lo vieron sus coetáneos, los bienes que dejó, así como la puesta en marcha hacia 1984 de un tan dudoso como injustificado proceso de beatificación, al no cumplir con requisitos imprescindibles y preceptivos como el haber tenido experiencias místicas o haber obrado algún milagro. Los promotores que aspiran a verla en los altares han suplido estas carencias con documentación que demuestra su pasión en la práctica de la fe.

La obra atrae al estar carente de partidismos y falsos apasionamientos, pues tan solo cuenta con la seriedad, el rigor y el análisis de un historiador de la talla de Alfredo Alvar, pues de esta forma demuestra los hechos tal como fueron. Sin falsas añadiduras ni inventos engañosos.

MARIANO AZORES

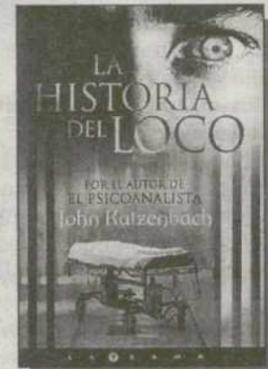
Christopher Wakling
 TODOS COMETEMOS
 ERRORES



Todos cometemos errores

Autor: Christopher Wakling
 Editorial: Tusquets
 Barcelona, 2004. 368 págs.

Lewis Penn cae en la cuenta de que ha traspapelado el expediente de unos importantes clientes ucranianos del prestigioso bufete de abogados londinense al que se ha incorporado hace poco. Por temor a que ese despiste trunque su prometedor futuro como abogado, Lewis comete un error: decide no decir nada. Pero el asunto, en principio sin importancia, se complica, arrastrándolo en un periplo tragicómico que le conduce a una peligrosa trama de corrupción, que naturalmente le pone también en el punto de mira de la temible Interpol... Como los males nunca vienen solos, su vida privada —padres, hermano y novia— se convierte en una auténtica pesadilla.



La historia del loco

Autor: John Katzenbach
 Editorial: Ediciones B
 Barcelona, 2004. 495 páginas

Han pasado veinte años desde que el Western State Hospital cerró sus puertas y sus últimos pacientes se reintegraron a la sociedad. Francis Petrel tenía poco más de veinte años cuando su familia lo recluyó en el psiquiátrico tras una conducta imprevisible que culminó en una crisis. Ahora, alcanzada la mediana edad, lleva una vida sin rumbo y solitaria, alojado en un piso barato y permanentemente medicado para acallar el coro de voces en su cabeza. Pero un reencuentro en los terrenos de la clausurada institución remueve algo en la mente agitada de Francis: unos recuerdos sombríos que él creía enterrados y que le devolverán a un duro pasado.

CRÍTICA

Música del mundo

'Tempo de vuelo sostenido'
 Autora: María Sanz
 Editorial: Libros del Oeste. Almendralejo
 Badajoz, 2004. 400 páginas

La poeta María Sanz, sevillana y una de las voces más prolíficas de la poesía española de hoy, nos entrega ahora su libro *Tempo de vuelo sostenido* por el que ha recibido el premio «José de Espronceda» en su octava edición.

Este poemario irradiaba la misma intensidad que otras anteriores poéticas de la autora, especialmente la búsqueda de un lenguaje capaz de rozar la emoción del sentido musical del mundo. Son muchos los temas que tienen como centro algún elemento musical que envuelve las palabras del poema, formando el vuelo sostenido de la vida en el sonido musical de los autores.

«Nadie llama a la puerta y, sin embargo, / el aprendiz de hombre / se levanta despacio. Abre, entra / la claridad temprana...», momento iniciático en el que el poeta, aprendiz de hombre, toma postura frente a la vida para ser él mismo y construir su destino.

En este libro de María Sanz la



muerte, lo inesperado, la ceguera del hombre frente a las cosas ocupan un lugar muy profundo, interesándose por la escritura como tema de contemplación de la vida. El aspecto culturalista del libro no está en ningún momento cerrando la verdad de un poetizar suave y profundo, adjetivos contradictorios y complejos en poesía. Es la palabra portadora de ecos y de notas, de pensamiento y de nostalgia, de visión y de expresión: «Cae la nieve / sobre esta isla gótica, / meciéndose al trasluz

de las vidrieras / del lado norte, gesto / hacia la ingravidez de sus colores...», instantes que la escritora convierte en materia del poema para que el lector también pueda intervenir con su visión en la capacidad lúcida del texto.

«Tempo de vuelo sostenido» es la misma cadencia del tiempo de vivir, del tiempo de soñar, del tiempo de viajar por los abismos del ser humano y sus distancias interiores, tiempo del hoy y del mañana que abre la claridad de las cosas con un lenguaje preciso y hondo, como siempre hace María Sanz cuando se enfrenta a su quehacer poético ya tan extenso y tan importante.

*Oh canción de la tierra,
 momento lacerado
 por ocre vespertinos,
 aria de otoño, surco
 para primor del aire.
 Cómo oír la sin agua,
 goteando en la noche
 de los tiempos, umbría
 y añil sobre el verano.
 Cómo hacerla silencio,
 si por las estaciones
 aún florece y nieva.*

JOSÉ MARÍA MUÑOZ QUIROS



DE TOLEDO La Tribuna

Todos los domingos, por tan solo 1 euro llévese a su casa un gran libro de editorial planeta.

14-nov-04	EL COLOR DEL AGUA	JAMES MC BRIDE
21-nov-04	ENTRE NOSOTRAS	ASSUMPTA ROURA
28-nov-04	GATA ENCERRADA	DAINA CHAVIANO
5-dic-04	CASI UNA PAREJA	JOAN BARRIL
12-dic-04	LUNA ROTA	BENIGNO DOU



CUPON-RESERVA LIBROS PLANETA

Los suscriptores de LA TRIBUNA que deseen disponer de esta magnífica promoción POR TAN SÓLO 4 EUROS deben enviar debidamente cumplimentado este cupón de Reserva y retirar la colección en nuestras oficinas.

Nombre y apellidos:

..... Código de cliente:

Dirección:

Población:

Provincia:

Tel:

URGENCIAS

Urgencias y emergencias	112
Cruz Roja	925 22 22 22
Hospital Virgen de la Salud	925 26 92 00
Bomberos	085
Policía Local	092 y 925 26 97 13
Guardia Civil	925 22 11 00
Policía Nacional	091 y 925 28 85 00
Protección Civil	925 22 60 50
Estación de Autobuses	925 21 58 50
RENFE	902 24 02 02
Direc. General de Tráfico	900 12 35 05
Información Meteorológica	906 36 53 65
Ayuntamiento de Toledo	925 26 97 00
Radio Taxis	925 25 50 50

HORARIOS DE TRENES

Algodor SALIDAS Regional Expres: 8.25-14.25-20.58. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

Aranjuez SALIDAS Regional Expres: 6.30. De lunes a viernes, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

Castillejo-Anover SALIDAS Regional Expres: 08.25-14.25-18.57. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

Madrid SALIDAS Regional Expres: 6.30. De lunes a viernes, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). 7.30. De lunes a viernes, llegada a Atocha, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

Toledo Industrial (APD) SALIDAS Regional Expres: 8.25-14.25-20.58. Diario, llegada a Chamartín, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

VIAJES EN LA WEB

IBERIA 4 <http://www.iberia.es>

Esta compañía nacional aporta datos sobre las ofertas, servicios, búsqueda rápida de vuelos y guía del pasajero, entre otros.

RENFE 4 <http://www.renfe.es>

Horarios, precios, agenda de viajes o compra online de los billetes son algunos de los contenidos de esta página.

AUTOBUSES URBANOS

Línea 1. Zocodover-Buenavista: Frecuencia: laborables de 7.00 a 14.30, cada 10 min.; de 14.30 a 20.00, cada 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 min. Sábados, de 7.00 a 20.00, 15 minutos; de 20 a 23.00, 20 minutos; festivos, de 7.00 a 23.30, 20 minutos.

Línea 2. Plaza del Conde-Buenavista: Frecuencia: laborables de 7.00 a 20.15, 20 minutos; de 15.00 a 22.00, 40 minutos. Sábados y festivos, de 7.20 a 22.00, 40 minutos.

Línea 3. Zocodover-Valparaíso: Desde CRR San Sebastián, de 7.20 a 21.20; desde Alférez Provisional, de 7.30 a 22.30; desde Lorenzo Plana, de 7.40 a 21.40; desde el Hospital de Paraplégicos, de 8.05 a 22.05; desde Valparaíso, de 7.45 a 22.45. Todos con frecuencia de 60 minutos.

Línea 4. Zocodover-Palomarejos: laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados y festivos de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

Línea 5. Zocodover-Santa Bárbara: Laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

Línea 6. Zocodover-Polígono: Laborables de 6.45 a 16.00, cada 12 minutos; de 16.00 a 20.00, 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 minutos. Sábados de 6.45 a 17.00, cada 20 minutos; de 17.00 a 20.00, 50 minutos; de 20.00 a 23.30, cada 20 minutos.

Línea 7. Zocodover-Hospital del Valle: Desde Alférez Provisional de 7.00 a 22.00, entre 30 y 45; de la carretera de Circunvalación, de 7.55 a 21.10, cada 60 minutos; desde el Hospital Virgen del Valle, de 8.15 a 21.15, cada 60 minutos.

Línea 9. Polígono-Ambulatorio: laborables de 7.00 a 20.15, cada 25 minutos; de 15.05 a 21.40, entre 30 y 40 minutos. Sábados de 7.20 a 15.00, 35 min.; de 16.05 a 17.15 y de 18.25 a 19.00, cada 40 minutos.

Línea 10. Zocodover-Azucaica: 7.45, 9.30, 11.30, 14.55, 19.30 y 22.00. No hay servicio los sábados y festivos a las 7.45.

Línea 11. Zocodover-Hospital Provincial: 7.45, 8.30, 10.30, 12.30, 14.45, 16.30, 17.30 y 21.30. No hay servicios sábados y festivos.

N-1. Búho. Zocodover-Buenavista: Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

N-2. Búho. Zocodover-Polígono: Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

CIUDAD DIRECTO

Toledo - Albacete

Lunes*: 06:00, martes a viernes*: 07:00, lunes a viernes*: 16:00, domingos: 18:30.

Precios. Billete sencillo 11.28, ida y vuelta 20.30, abono de 10 viajes 95.88.

Toledo - Ciudad Real - Puertollano

Lunes a viernes: 07:00, 16:00, domingos: 20:00.

Precios Tol.-Puertoll. Billete sencillo: 8.63, ida y vuelta 15.54, abono de 10 viajes 73.35.

Precios Toledo-C. Real Billete sencillo 6.23, ida y vuelta 11.22, abono de 10 viajes 52.95.

Toledo - Guadalajara (con parada en Madrid)

Lunes a viernes: 07:00, 17:00, domingos: 20:00.

Precios. Billete sencillo 6.75, ida y vuelta 11.45, abono de 10 viajes 57.35.

Toledo - Cuenca

Lunes a viernes*: 07:00 y 16:00, domingos 20:00.

Precios. Billete sencillo 8.99, ida y vuelta 16.19, abono de 10 viajes 76.42.

*Servicios establecidos para días laborables.

MUSEOS

Museo de Santa Cruz

Calle Cervantes, 3. Telf.: 925 22 10 36. Horario: cerrado domingos por la tarde. Lunes a sábado: de 10.00 a 18.30. Tarifa: 1,20 Euros. Gratis: Sábados tarde y domingos por la mañana. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis todos los días).

Alcázar-Museo del Ejército

Cerrado al público debido a las obras de traslado del Museo del Ejército. Cuesta de Carlos V, 2. Telf.: 925 22 30 38.

Catedral-Museo Tesoro Catedralicio

Calle Arco de Palacio, 2. Telf.: 925 22 22 41. Horario: Lunes a sábado, de 10.30 a 18.30; domingos: de 14.00 a 18.30. Entrada: 4,80 Euros. Descuentos para grupos de escolares previa solicitud. Gratis los miércoles por la tarde (sólo para españoles).

Convento de Santo Domingo el Antiguo

Plaza de Santo Domingo, s/n. Telf.: 925 22 29 30. Horario: de 11.00 a 13.30 y de 16.00 a 19.00. Cerrado los domingos por la mañana. Entrada: 1,20 Euros.

Museo de los Concilios-Cultura Visigoda

Calle San Román, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis). Gratis sábados tarde y domingos.

Museo de Arte Contemporáneo

Calle Las Bulas, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento 50%.

Museo Taller del Moro

Calle Taller del Moro, s/n. Telf.: 925 22 45 00. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos de descuento del 50%. Gratis: sábados tarde y domingos. Actualmente cerrado por obras.

Museo del 'Greco'

C. Samuel Levi, s/n. Telf.: 925 22 40 46. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 2,40 E. Grupos previa solicitud por fax al número: 925 22 45 59. Gratis sábados tarde y domingo.

Museo Sefardí-Sinagoga del Tránsito

Calle Samuel Levi, s/n. Telf.: 925 22 36 65. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00. Entrada: 2,40 Euros. Grupos de descuento: 1,20 Euros. Gratis sábados tarde y domingos.

Sinagoga de Santa María La Blanca

Calle Reyes Católicos, 4. Telf.: 925 22 72 57. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 15.30 a 18.00 (primavera-verano, hasta las 19.00). Entrada: 1,20 Euros. Grupos de escolares previa solicitud, 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

Monasterio de San Juan de los Reyes

Calle San Juan de los Reyes, 2. Telf.: 925 22 38 02. Horario: de 10.00 a 13.45 y de 15.30 a 17.45 (primavera-verano hasta las 18.45). Entrada: 1,20 Euros. Grupos 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

Museo Duque de Lerma-Hospital Tavera

Calle Cardenal Tavera, 2. Telf.: 925 22 04 51. Horario: de 10.00 a 13.30 y de 15.30 a 18.00. Entrada: 3,01 Euros.

Museo Victorio Macho

Plaza Victorio Macho. Telf.: 925 25 45 24. Horario: de 10.00 a 19.00. Domingos de 10.00 a 15.00. Entrada: 3,01 Euros. Grupos 50% de descuento.

Estos museos tienen entrada gratuita para menores de 18 años y mayores de 65 todos los días. Días 18 y 31 de mayo, 12 de octubre y 6 de diciembre, gratuitos para el público en general. Los grupos tendrán reducción de tarifa solicitándolo con 15 de antelación. La mayoría de los museos de Toledo tienen establecidas tarifas de reducción para grupos. La venta de entradas se efectúa hasta 15 y 30 minutos antes de la hora de cierre de los museos. Los precios y horarios pueden sufrir variaciones.

AUTOBUSES (Salidas desde Toledo)

Madrid (Continental) SALIDAS Servicios directos: de lunes a jueves (no festivos) 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-13.00-14.00-15.00-15.30-16.00-16.30-17.30-18.30-19.30-20.00. Viernes (no festivos): 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-12.30-13.00-14.00-14.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Sábados (no festivos): 8.00-8.30-9.00-10.00-10.30-11.00-12.00-13.00-16.00-17.00-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Domingos y festivos: 8.30-9.30-10.30-11.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00-20.30.

Talavera de la Reina (Continental) SALIDAS Lunes a viernes: 7.15-8.45-10.00-11.00-12.00-13.00-14.00-15.30-16.30-17.30-19.00-20.00-22.00. Sábados: 8.00-10.00-14.30-19.00-22.00. Domingos y festivos: 10.00-14.30-19.00-19.30-22.00.

Ciudad Real (AISA) SALIDAS Lunes a jueves laborables. 7.00 (servicio directo)-9.30-15.00-16.00(directo). Viernes laborables: 7.00 (directo)-9.30-15.00-16.00 (directo)-18.00-22.30. Domingo: 20.00 (directo).

Guadalajara (Continental) SALIDAS Lunes a viernes: 7.00-17.00. Domingos: 20.00. Efectúan parada en la Plaza Elíptica y en el intercambiador de la Avenida de América.

Cuenca (AISA) SALIDAS Lunes a viernes: 7.00-16.00 (servicios directos)-17.30. Domingos: 20.00.

Albacete (AISA) SALIDAS Lunes: 6.00*-15.00-16.00*. Martes a viernes: 7.00*-15.00-14.00*. Domingos: 18.30* (*servicio directo).

Valencia (Alsina) SALIDAS Lunes a viernes laborables: 15.00.

Cobisa (Samar) SALIDAS 9.30*-10.30*-12.15-13.00*-14.30-16.30*-17.30-19.30*-20.45. Sábados: 8.15*-12.15-13.00*-14.30-17.30-19.30*-23.00. Domingos y festivos: 9.30*-14.30*-17.30-20.30*-23.00. (*Circular).

Todos paran en el Hospital del Valle. Todos los circulares paran en el sector 2, Ayuntamiento, esquina Ricardo Díaz con Marte, Urbanización La Hacienda, El Olivar y El Valle.

DGT

<http://www.dgt.es>

Amplia información sobre el estado de las carreteras, autopistas, precio de los peajes o recomendaciones para los próximos días.



EXPOSICIONES

10,00

Claves de Toledo

En esta exposición se realiza un recorrido por la historia, la cultura, el arte y la esencia de la ciudad, con la finalidad de ofrecer los elementos para comprender la situación actual y sus proyectos de futuro. El horario de visita es de martes a sábado de 10,00 a 19,00 horas, los lunes y los domingos de 10,00 a 14,00 horas. La entrada cuesta cuatro euros.

CENTRO DE INTERPRETACIÓN SAN MARCOS

REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES

12,00

'La comunidad mozárabe bajo el antiguo régimen'

José Antonio Dávila García-Miranda pronuncia esta mañana una conferencia, sobre la comunidad mozárabe de Toledo, en su ingreso como académico correspondiente de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo.

SALÓN DE MESA CALLE ESTEBÁN ILLÁN, 9

TEATRO INFANTIL

12,00

'Flit y Flap en el planeta perdido'

La Compañía 'El retablo de la ventana' pone sobre las tablas del Rojas una divertida pieza dirigida y pensada por Marcelo Rocca. Para posibilitar que ningún niño pierda la ocasión, la obra se representará en segunda sesión hoy a las 17,00 horas.

TEATRO DE ROJAS

AGENDA64

EXPOSICIONES

'Secuencias'

Siete autores muestran sus obras en una exposición colectiva que hasta el 29 de noviembre se exhibe en la Galería 'Ar+51'. La sala expositiva tiene un horario de lunes a sábado de 17,00 a 21,30 horas; domingos y festivos de 11,00 a 14,00 horas.

GALERÍA 'AR+51', CALLE VENANCIO GONZÁLEZ, 13.

Ernesto G. de Paso

La Galería de Soledad Arroyo ofrece, hasta el 30 de noviembre, la visión de las acuarelas del creador toledano Ernesto García de Paso que incentiva, en sus piezas, los olores y sentidos más íntimos. Paisajes y bodegones sencillos y dulcificados. El horario es, de lunes a viernes, de 10,30 a 14,00 horas y de 17,00 a 20,00 horas; los sábados de 11,00 a 14,00 horas.

LA GALERÍA, CALLE ALFONSO XII, 24

Yves Mairot

El pintor francés Yves Mairot presenta una exposición en el Círculo de Arte en la que muestra sus más variadas creaciones. Desde la realidad, pero desde un punto de vista propio y muy personal, recorre aspectos de la vida cotidiana casi desapercibidos para el resto de los humanos.

CÍRCULO DE ARTE

'El sonido interior'

Ignacio Llamas expone, hasta el próximo 15 de diciembre, las obras que conforman la muestra 'El sonido interior'. A través de varios montajes transmite emociones y sensaciones de soledad que invitan al espectador a reflexionar sobre lo que ve y cómo lo ve, sobre su vida más interior.

GALERÍA DE ARTE TOLMO

Marta Ferreras

La Galería de Arte Irina Maldonado muestra una nueva exposición que, en esta ocasión, acerca las obras de la creadora Marta Ferreras. La muestra, que permanecerá en la sala hasta el 23 de diciembre, ofrece una visión hiperrealista de entornos cotidianos desde el enfoque creativo y subjetivo de la autora.

GALERÍA IRINA MALDONADO, CALLE DE LA PLATA, 13

'El primer hombre'

El Museo de Santa Cruz exhibe hasta diciembre la muestra del reconocido pintor toledano Roberto Campos. El trabajo de este creador ofrece una visión serena y relacionada del mundo plástico y la huella literaria de Albert Camus. El horario es, de lunes a sábado, de 10,00 a 18,30 horas, y el domingo de 10,00 a 14,00 horas.

MUSEO DE SANTA CRUZ

'Quixote'

La Galería Dali presenta su nueva sede, en la avenida Duque de Lerma, 7, con una exposición en la que 22 artistas muestran su imagen del ingenioso hidalgo. Entre los pintores invitados cabe destacar las piezas de Canogar, Cuerda, Merina, Vallejo, Vela o Alcacer. Esta exposición se presenta como un homenaje especial al IV Centenario de la publicación.

GALERÍA DALL AVENIDA DUQUE DE LERMA, 7

III JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS



'Patrimonio desconocido'. Desde las 10,00 y hasta las 18,30 horas, de forma ininterrumpida, los interesados en conocer el patrimonio desconocido de Toledo pueden visitar los salones islámicos del Cobertizo del Colegio de Doncellas, número 2, en visitas organizadas y explicadas por guías oficiales. Se trata de la primera propuesta contenida en la III Jornada de Puertas Abiertas auspiciada por el Consorcio de Toledo. El lugar de recepción de visitantes está situado en la Plaza de la Cruz. El próximo fin de semana, 4, 5 y 6 de noviembre, se podrán visitar las famosas Cuevas de Hércules, estableciendo el lugar de encuentro en el Callejón de San Ginés. / YOLANDA LANCHÁ

VISITAS

Termas Romanas

Las Termas Romanas de la Plaza Amador de los Ríos pueden visitarse gratuitamente todos los días de la semana excepto los lunes. Entre las actividades que han comenzado a desarrollarse en la oficina abierta en las Termas destaca la organización de rutas 'Patrimonio Desconocido' que incluyen visitas a los baños de Tenerías y del Cenizal, los sótanos de la plaza de El Salvador o las torres de San Román y de San Miguel el Alto. El horario de la oficina en las Termas Romanas de la Plaza Amador de los Ríos es de martes a sábado, de 10,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 21,00 horas; los domingos de 10,00 a 14,00 horas. Teléfono de información: 925 25 30 80.

OFICINA TERMAS ROMANAS, PLAZA AMADOR DE LOS RÍOS

CONVOCATORIAS

Premios Madrid de Periodismo

Convoca la Fundación Destino Madrid, por la apuesta del futuro turístico de Madrid. Dotación: 300.000 euros entre más de 50 premios repartidos entre las categorías de prensa, revistas, televisión, radio e internet. Información en calle Gran Vía 63, 7-28013 de Madrid o en los teléfonos 91 547 88 30 - 91 323 08 37.

WWW.FUNDACIONDESTINOMADRID.COM

IV Concurso fotográfico 'Sin barreras'

Con la finalidad de promocionar la accesibi-

lidad, Ccemfe en Castilla-La Mancha convoca el certamen, cuyo tema girará en torno a la incidencia de las barreras en la vida de las personas con discapacidad. El concurso está abierto a todas las personas residentes en la región, que podrán presentar un máximo de cuatro fotografías en blanco y negro o color; aunque se admite el soporte digital, los trabajos serán presentados siempre en papel y montados sobre cartulina. Plazo hasta el 10 de diciembre. Información en cocemfe_clm@infonegocio.com.

TELÉFONO: 925 28 52 75

Concurso de belenes

El Ayuntamiento aprobó las bases del concurso de belenes, con motivo de las fiestas de Navidad, autorizando un gasto de 5.225 euros para el desarrollo del mismo. Para concursar se necesita inscripción previa, del 1 al 10 de diciembre, en Festejos en una de las tres categorías: colectivos con 1.000 euros (625, 475, 350) para centros de enseñanza, asociaciones ciudadanas, empresariales, religiosos...; Escaparates (600, 475, 350 euros); Familiar individual (600, 450, 300). El jurado visitará los proyectos a partir del 15 de diciembre.

CONCEJALÍA DE FESTEJOS

Carrera popular San Silvestre

La Asociación de Vecinos de la Puerta del Vado organizan la segunda edición de la carrera popular San Silvestre que tendrá lugar el próximo día 26 de diciembre. Los interesados deben inscribirse en la sede de dicha asociación, situada en la calle Azacanes, 49. La salida será a las 16,00 horas en la Puerta del Vado.

SEDE ASOCIACIÓN PUERTA DEL VADO

HOY

28 noviembre de 2004

Faltan 34 días para que comience el año 2005

Santoral

Santos: Santiago de la Marca, Catalina Labouré, Hilario, Quieta, Teodora, confesores; Acario, Mansueto, Teodoro, Papiniano, obispos; Rufo, mártir; Sóstenes, discípulo de S. Pablo.

Misa: de Feria.

LA SUERTE

ONCE

VIERNES	26/11/2004	38.404
JUEVES	25/11/2004	96.567
MIÉRCOLES	24/11/2004	26.905
MARTES	23/11/2004	24.565
LUNES	22/11/2004	59.871

Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.

Supercupón ONCE

DOMINGO, 21/11/2004	49.787
Reintegro	7
Serie	028

EL COMBO

SÁBADO, 27/11/2004	
Triple	654
Doble	89
Reintegro	4
Cómbola	10

Lotería Primitiva

SÁBADO 27/11/2004	1 6 11 14 24 36	C: 20 R: 5
JUEVES 25/11/2004	2 17 32 37 43 44	C: 4 R: 1
SÁBADO 20/11/2004	21 32 35 39 41 42	C: 15 R: 9

Bono Loto

VIERNES 26/11/2004	2 4 9 15 21 34	C: 24 R: 1
MIÉRCOLES 24/11/2004	2 3 4 21 45 49	C: 12 R: 8
MARTES 23/11/2004	1 5 7 12 16 31	C: 24 R: 6

Gordo de la Primitiva

DOMINGO, 21/11/2004	3 5 15 16 27 28	C: 14 R: 3
---------------------	-----------------	------------

Lotería Nacional

SÁBADO 27/11/2004	
Primer Premio	73.778
Reintegros	1,3,8
JUEVES 25/11/2004	
Primer Premio	88.776
Reintegros	1,2,6

LA RECETA



AURELIO MONTERO

RESTAURANTE CASA AURELIO



Guiso de chicharro

Ingredientes

4 lomos de chicharro desespinado, 1 kg. de tomates maduros, orégano, sal, pimienta, aceite de oliva, 1 cebolla, 1 pimiento verde.

Preparación

A los lomos de chicharro quitarle las espinas y dejarlo con la sal y la pimienta en frío como 1 hora. Aparte en una cacerola poner en crudo: la cebolla, el pimiento y los tomates pelados y cortados en cuartos, el orégano y el aceite, dejar que cueza todo como 40 minutos y pasado este tiempo pasar por un pasapurés la cebolla y el pimiento y volver a añadir al guiso. Cocer todo unos 5 minutos más y añadir los lomos de chicharro, dejando cocer todo unos minutos más y retirar.

FARMACIAS

TOLEDO

► Juan P. Jiménez Buguer
Cardenal Lorenzana, 4
925 22 38 72 (Abierto hasta las 22 horas)

► Pilar Isla Casero
Mancha, 10
925 22 34 76 (Abierto las 24 horas)

► Mercedes Torres Herranz
Río Bullaque, 15 (Polígono, abierto las 24 horas)

CONSEJO DE MODA



FÉLIX RAMIRO

DISEÑADOR

La leche y el yogur

Todos deberíamos incluir en nuestra dieta diaria estos alimentos y, además, en cantidad apreciable. El calcio es fundamental a todas las edades para la formación y posterior mantenimiento de la masa ósea en buen estado. La leche entera está indicada para niños y jóvenes. La semidesnatada es adecuada para las personas de mediana edad y los ancianos, que deben evitar el exceso de grasa. La desnatada se consumirá en casos especiales y bajo indicación médica.

Medio litro de leche y un yogur diario sería un buen aporte de calcio. Hay que tener cuidado con las leches enriquecidas con vitaminas, pues es malo tener carencia de ellos, pero también puede ser perjudicial su aporte excesivo.



CUMPLEN AÑOS

Hoy cumplen años Laura Antonelli, actriz, 63; Víctor Fernández, entrenador de fútbol, 44; María Victoria Atencia, poetisa, 73; Gaspar Llamazares (foto), coordinador general de IU, 47; Javier Sábada, filósofo, 63.



BIBLIOBUS

ZONA DE TOLEDO
Sin servicio.

ZONA DE TALAVERA DE LA REINA
Sin servicio durante el fin de semana.

HOY FELICITAMOS A...

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'

DATOS DEL FELICITADO

Nombre y Apellidos _____

Fecha nac. _____

Colegio _____

Localidad _____

Nº de suscriptor (si lo es) _____

DATOS DEL FELICITANTE

Nombre y Apellidos _____

DNI _____

Teléfono _____

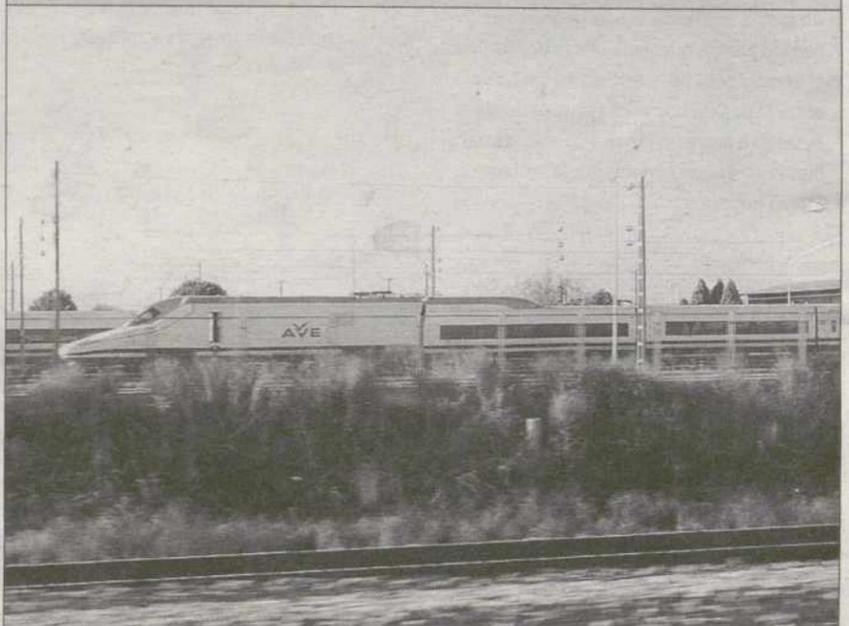
Domicilio _____

LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo, C/ Nueva, 5. 45001 Toledo

VIDA SOCIAL



Despedida con reconocimiento. El toledano Evaristo Calvo recibe una placa de reconocimiento tras su salida de la Junta Directiva Regional de la Federación de Asociaciones Pro-Personas con Discapacidad Intelectual de Castilla-La Mancha (FEAPS CLM). La placa se la entregó la actual vicepresidenta de la Federación y representante de Toledo, María Ángeles del Cerro. /FOTO: YOLANDA REDONDO



Nuevos trenes. La Sagra toledana está siendo banco de pruebas de los nuevos trenes lanzadera de la línea de Alta Velocidad Madrid-Sevilla, que entrarán en circulación el próximo mes de diciembre. De la marca Alstom, este nuevo tren, en la imagen, contará, parece ser, con algunas menos plazas, pero tendrá servicios con mayor frecuencia. /FOTO: RUEDA VILLAVERDE



Exhibición aromática. La Asociación de Floristas de Toledo ofreció ayer una demostración floral en la que los visitantes pudieron comprobar el arte de estos profesionales a la hora de elaborar centros y detalles florales decorativos para las próximas Navidades. Una demostración que bien ha valido un momento de atención para preparar las mejores mesas en esas entrañables fechas. /YOLANDA REDONDO



Todo lo que ocurre en Toledo ...

...en tu propia casa

LaTribuna



EN CASTILLA LA MANCHA

HOY

Se resisten las lluvias. Habrá que esperar un poco más para ver de nuevo precipitaciones en la región. hoy de momento los cambios van a ser notables, las nieblas van a ceder el testigo a las nubes, aunque estas todavía serán inactivas. Más nubes por el oeste y por el norte al final del día.

AYER EN TOLEDO



AYER EN TALAVERA



HOY EN...

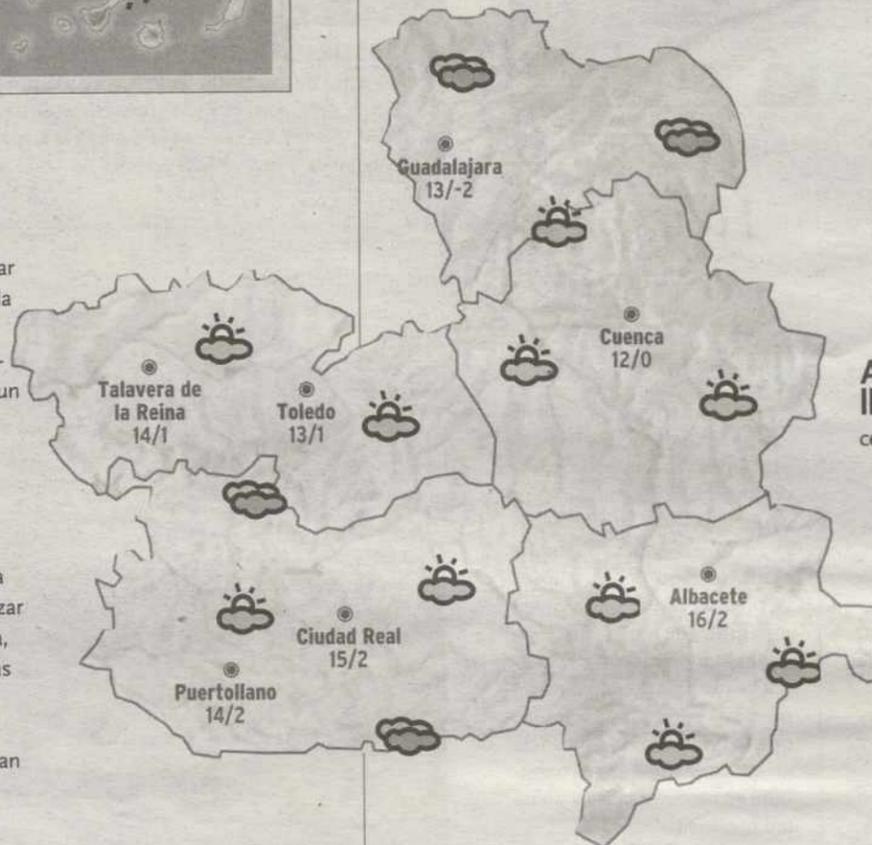
CASTILLA LA MANCHA Máx.Mín.	
Albacete	16 2
Ciudad Real	15 2
Talavera de la Reina	14 1
Cuenca	12 0
Guadalajara	13 2
Toledo	13 1
Puertollano	14 2
ESPAÑA Máx. Mín.	
Coruña	15 10
Lugo	11 4
Orense	15 6
Pontevedra	15 10
Santiago	14 6
Oviedo	15 8
Santander	15 10
Bilbao	15 7
San Sebastián	14 9
Vitoria	10 2
Pamplona	7 2
Huesca	8 2
Teruel	14 -2
Zaragoza	9 3
Logroño	7 2
Barcelona	14 8
Lleida	9 4
Girona	15 3
Tarragona	14 8
Burgos	9 -1
Ávila	10 2
León	9 -1
Palencia	7 0
Salamanca	12 2
Segovia	11 0
Soria	11 -1
Valladolid	9 1
Zamora	10 0
Madrid	13 5
Badajoz	18 8
Cáceres	16 8
Alicante	18 7
Castellón	17 10
Valencia	18 10
Murcia	18 8
Almería	22 11
Cádiz	21 15
Huelva	20 10
Granada	17 1
Jaén	16 9
Málaga	19 12
Sevilla	22 10
P. de Mallorca	18 10
Las Palmas G.C.	25 21
Sta. Cruz Tfe	24 20
Ceuta	20 16
Melilla	17 12

HOY

Vuelven las lluvias. Después de un mes de noviembre bastante seco el tiempo parece que tiene prisa por recuperar el tiempo perdido, y este domingo no solo la entrada de una borrasca atlántica desde el oeste va a arrastrar lluvias, las más destacables llegarán por el norte por la entrada de un nuevo frente.

MAÑANA

Otra de lluvias. El frente que entra hoy por el norte del país va a acabar de cruzar el nordeste del país a lo largo de la mañana, pero casi sin tiempo para la pausa llegan las lluvias que hoy quedarán aparcadas en la costa occidental de la Península. Las temperaturas con el cambio de situación van a la baja. Lo que ya será historia serán las nieblas.



EN TOLEDO

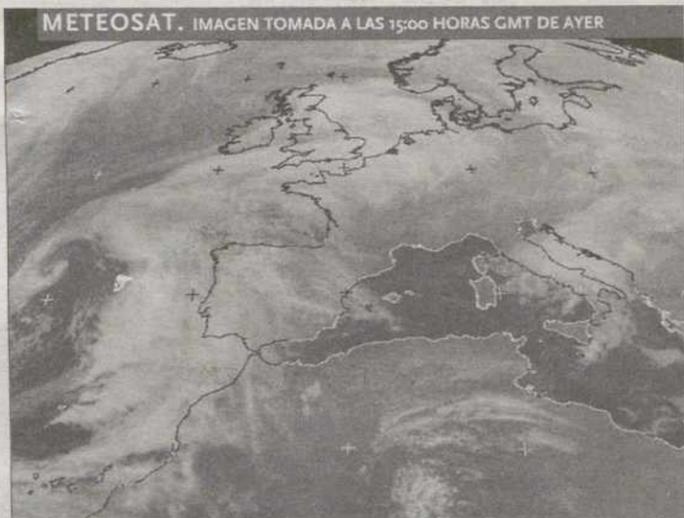
A la espera de las lluvias. Hay dos centros que envían lluvias a la Península. El primero, el frente que llega por el norte, el segundo, la borrasca que esta en el oeste. Los dos harán aumentar las nubes en la provincia aunque de momento con pocas precipitaciones.

LUNES

Nubes y alguna lluvia. El frente que cruza de norte a sur dejará muchas nubes y alguna gota durante la mañana, por la tarde se abrirán claros en toda la región, aunque serán transitorios, ya que la borrasca atlántica comenzará a barrer el sur del país.

MARTES

De nuevo alguna lluvia. Tras la pausa de la segunda mitad del lunes las lluvias volverán a visitar la región. Lo harán de la mano de la borrasca atlántica y descargarán sobretodo en el sur. Aunque las nubes serán abundantes en toda la región.



NIVELES DE LOS PANTANOS



Datos del 16 de noviembre al 23 de noviembre del 2004

PRECIPITACIONES

	LLUVIA EN EL PERIODO	LLUVIA MEDIA	PORCENTAJE SOBRE LA MEDIA
Albacete	0,0	7,3	0,0
Ciudad Real	0,0	9,8	0,0
Toledo	0,0	9,5	0,0
Cuenca	0,0	12,7	0,0
Guadalajara	0,0	11,4	0,0
Talavera	0,0	9,5	0,0
Puertollano	0,0	9,8	0,0

Datos pluviométricos en mm del período 15/11/04 al 21/11/04

MUNDO	Máx.	Mín.
Atenas	18	11
Bruselas	8	6
Amsterdam	10	5
Copenhague	5	2
Berlín	6	5
Estocolmo	0	-5
Ginebra	9	2
Moscú	-6	-8
Lisboa	17	13
Londres	10	7
Zurich	6	3
Miami	28	20
Nueva York	15	8
Oslo	-6	-10
París	9	6
Praga	6	3
Roma	15	7
Viena	10	6

GUÍA DE RESTAURANTES

RESTAURANTE LA ABADÍA

Tapas variadas. Cocina regional. Amplio menú del día a un excelente precio.

PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-25140.

CASÓN DE LOS LÓPEZ DE TOLEDO

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

RESTAURANTE LA CATEDRAL

CALLE NUNCIO VIEJO, 1. TEL. 925-224244.

RESTAURANTE EL TROCADERO

Especialidad en paella.

AVDA. RECONQUISTA, 10. TEL. 925-220002.

BAR EL CHATO

Tapas variadas. Buen aperitivo y buen ambiente. Embutidos ibéricos y buen queso.

PASEO DE LA ROSA, 132. TEL. 925-216794.

BAR TOLEDO

Establecimiento clásico con sabor toledano en el centro de la ciudad.

PLAZA ZOCODOVER, 11. TEL. 925-225557.

BAR PAYBE

Especialidad en tortilla española y pulguitas, a destacar la de chicharrones con queso y pimientos.

CALLE SILLERÍA. TEL. 925-228754.

RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA

CALLE MARQUES DE MEMBUQUERÍA, 10. TEL. 925-252820.

CAFÉ-BAR ROYAL

Tapas variadas, desayunos. Especialidad en mollejas, ensalada rusa, fritos variados y carcamusas.

CALLE BARRIO REY, 1. TEL. 925-227906 y 646489700.

BAR RESTAURANTE EL PUERTO

Menús diarios y pulgas. Desayunos. Comidas de empresa.

CALLE JARAMA, 96. TEL. 925-234302.

CASA AURELIO

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989.

PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925-227716. SINOGOGA, 1. TEL. 925-221392. SINOGOGA, 6. TEL. 925-222097.

BAR TRIVIÑO

Especialidad en tapas variadas y platos combinados.

CARDENAL TAVERA, 6. TEL. 925-250917.

RESTAURANTE TÍPICO LA CUBANA

Casa fundada en 1947. Cocina casera. Especialidad en asados.

PASEO DE LA ROSA, 2. (FRENTE PUENTE ALCÁNTARA) TEL. 925-220088. FAX. 925-220646.

RESTAURANTE LA PERDIZ

CALLE REYES CATÓLICOS, 7. TEL. 925-214658.

COMIDAS PREPARADAS LA ORZA

Pollos asados todos los días. Paellas de encargo. Comidas caseras. Abierto todos los días.

TRAVESÍA DE COLOMBIA, 7. TEL. 925-212902.

CASA JARDÍN CÚRCUMA

CALLE TENDILLAS, 3. TEL. 925-250202.

RESTAURANTE EL COBERTIZO

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos.

CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809.

RESTAURANTE CERCADO LARGO

CTRA. DE LAYOS, 36. ARGES. TEL. 925-376646.

MESÓN LA ORZA

CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-223011.

TABERNA GÓTICA

Fácil aparcamiento. Especialidad en ibéricos, cordero asado, perdiz a la toledana y postres caseros.

MARQUÉS DE MENDIGORRÍA, 10. TEL. 925 21 54 62

RESTAURANTE CASA MARTINA

AVDA. MÁS DE RIVERO, 19. TEL. 925-255678.

RESTAURANTE EL PRESIDENTE

Menús a la carta por sólo 24 euros.

ROA. BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257332.

RESTAURANTE VENTA DE AIRES

Restaurante centenario que destaca por su cocina típica castellana. Hoy como ayer, por la calidad de siempre.

CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545. FAX. 925-224509. WWW.VENTADEAIRES.COM

RESTAURANTE LA RAMA

CARRERA DEL VALLE, 1. TEL. 925-220094.

RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.

CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925-21046.

RESTAURANTE CANTÁBRICO

Especialidad en mariscos, pescados y arroces.

CALLE DUBLÍN, 6. TEL. 925-223749.

RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA

Menú diario. Comidas caseras. Especialidad: perdiz a la toledana. Cordero asado.

CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253134.

RESTAURANTE LA CAVA

Horno de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al peso.

CTRA. NAVALPINO, 11 (JUNTO A PUENTE S. MARTÍN). TEL. 925-253008.

HOSTAL DEL CARDENAL

PASEO DE RECADERO, 24. TEL. 925-220862 FAX 925-251688

HOSTCARDENAL@RETEMAIL.ES

CASA TABORDO

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado.

CTRA. DE ÁVILA, KM. 2,200. TEL. 925-257825.

RESTAURANTE LOS ARCOS

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en carnes rojas al horno de leña.

AUTOVÍA DE ANDALUCÍA, KM. 70. DOS BARRIOS. TEL. 925-122129.

RESTAURANTE PALACIOS

Comidas de empresa. Menús caseros. Salones climatizados.

CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-212862.

RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS

Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma tradicional. SIXTO RAMÓN PARRÓ, 5. TEL. 925-223782.

RESTAURANTE DAVID

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barbacoas. Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 personas.

CRTA. NACIONAL V. KM. 139. TEL. 925-846332.

RESTAURANTE LA GRAN MONTERÍA

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220327.

BAR - RESTAURANTE ALCÁZAR

Especialidad en paellas, cus-cus y tajín. Amplio surtido en tapas, menús diarios, junto a una amplia carta.

PLAZA DE LA MAGDALENA IX. TEL. 925-256131.

RESTAURANTE EL ARRABAL

REAL DEL ARRABAL, 9-11. TEL. 925-210640.

ASADOR PALENCIA DE LARA

Restaurante situado en un patio toledano. Especialidad en asados y carnes rojas de buey.

CALLE NUNCIO VIEJO, 6. TEL. 925-256746.

RESTAURANTE ALBERO

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina. Postres caseros.

CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL. 925-254069.

RESTAURANTE LA LUMBRE

La Caza: Ciervo, Perdiz, Jabalí... El Cochinito: al Horno o al Aceite de Oliva. Con mimo y con esmero.

REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

RESTAURANTE EL REFUGIO

RONDA DE BUENAVISTA, 45. TEL. 925-258032.

RESTAURANTE SELLER II

C/ HERNISA INDUSTRIAL, 6. TEL. 925-234226.

45007 - POLÍGONO INDUSTRIAL TOLEDO

RESTAURANTE LA MASÍA

C/ FUENTENUEVA, 9. TEL. 925-250016.

45006 - TOLEDO

RESTAURANTE LA TOSCANA

Menús diarios, pollos asados y comidas para llevar.

C/ ALBERCHE, 44. TEL. 925-250016. 45007 POLÍGONO INDUSTRIAL

RESTAURANTE EL CHIPIRON

CALLE HERNISA, 1. NAVE 16. TEL. 925-234216. POLÍGONO INDUSTRIAL

BAR EL ALMENDRO

AVDA PURÍSIMA CONCEPCIÓN S/N. TEL. 925-216135. SANTA BÁRBARA

TODO EL CINE

TOLEDO

Venta de entradas: 902 22 16 22 y entradas.com

MULTICINES MAYORAL C/ Viena,2

Teléfono información: 925 256 688



Sala A
V-S-D-Mi
17:15-20:00-22:45
L-M-J
20:00-22:30



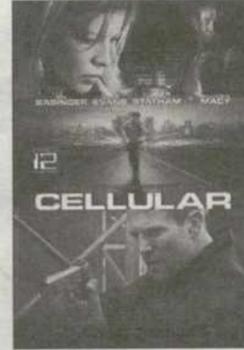
Sala B
V-S-D-Mi
17:15-20:15-22:45
L-M-J
20:00-22:30



V-S-D-Mi
17:15
L-M-J
20:00



Sala C
V-S-D-Mi
20:00 - 22:45
L-M-J
22:30



Sala D
V-S-D-Mi
17:15 - 20:15 - 22:45
L-M-J
20:00 - 22:30



Sala A
DE VIERNES 3 A
JUEVES 9
16:45 - 19:45 -
22:30

CINES VEGA

Teléfono información: 925 231 267



SALA 1
16:45 - 19:45 - 22:30



20:00
22:30

SALA 5



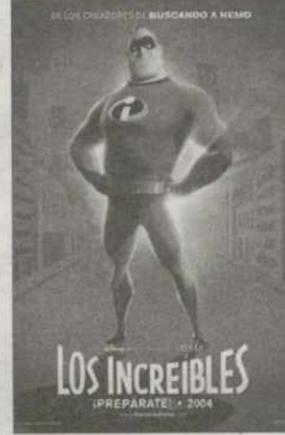
17:00



SALA 6
17:00 - 19:45 - 22:30



SALA 7
17:00-20:00-22:30



SALA 8
16:45 - 19:35-22:30

TALAVERA

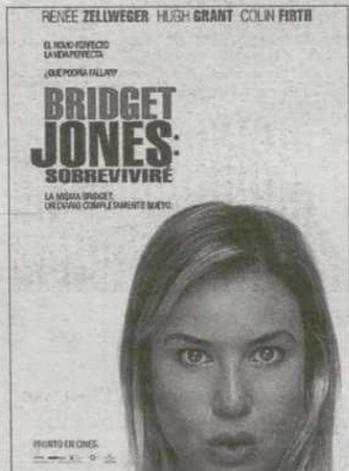
MULTICINES CINEBORA

Teléfono información: 925 72 13 12

C/ Bruselas, s/n



SALA 1
17:30 - 20:15 - 23:00



SALA 2
17:30 - 20:15 - 23:00



SALA 3
17:30 - 20:15 - 23:00



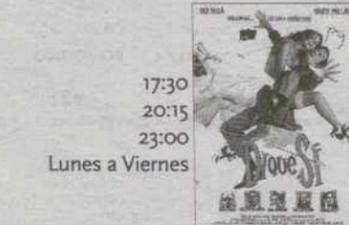
17:30
Sábado y Domingo



17:30

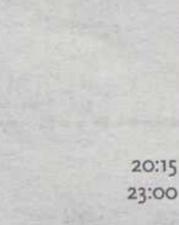


17:30



17:30
20:15
23:00
Lunes a Viernes

SALA 4

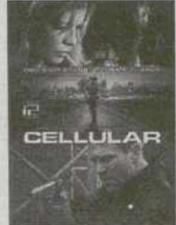


20:15
23:00

SALA 5



SALA 6



20:15
23:00

CINESUR LUZ DEL TAJO (TOLEDO)

Cartelera del 26 de Noviembre al 2 de Diciembre de 2004

- LOBO (12:00-17:00-19:30-22:00-00:30)
- LOS INCREIBLES (12:00-15:50-18:00-20:10-22:20-00:30)
- ANACONDAS (12:20-16:20-18:20-20:20-22:20-00:20)
- COSAS QUE HACEN QUE... (12:10-16:10-18:10-20:10-22:10-00:10)
- DI QUE SI (12:15-16:15-18:15-20:15-22:15-00:15)
- SHALL WE DANCE (12:00-15:50-18:00-20:10-22:20-00:30)
- EL MENSAJERO DEL MIEDO (21:00-23:30)
- CELLULAR (12:10-16:10-18:10)
- BRIDGET JONES2. SOBREVIVIRÉ (12:20-16:20-18:20-20:20-22:20-00:20)
- DOS COLGAOS MUY FUMAOS (12:25-16:25-18:25-20:25-22:25-00:25)
- ALIEN VS PREDATOR (12:05-16:05-18:05-20:05-22:05-00:05)

MADRID SUR

LEGANÉS

CINESA PARQUESUR

Ctra. de Toledo, Km 9.

Tel. 902 33 32 31

- 2 COLGAOS MUY FUMAOS 16.15-18.15-20.15-22.15; V.S.VIS. FEST. 00.15; D.F. 12.30
- ¿BAILAMOS? V,L,M,X,J 16.00-18.10-20.20-22.30; S.D. 16.00 - 22:00; D.F. 12.15
- EL ESPANTATIBURONES S.D. 16.30-17.45; D.F. 12.30
- ALIEN VS PREDATOR 16.00-17.00-18:10-19:15-20.20-22:00-22:30; V.S.VIS. FEST. 00.15-00:45; D.F. 12.30
- EL MENSAJERO DEL MIEDO S.D. 19.30-22:15; V,L,M,X,J 16.15-19.15-22.15; V.S.VIS. FEST. 00.50
- EL LOBO 16.15-19.15-22.15; V.S.VIS. FEST. 00.45; D.F. 12.00
- LOS INCREIBLES 15.45-17:00-18.05-19:30-20.25-22.00-22:45; V.S.VIS.FEST. 00.30; S.D. 12.00-12:30
- COSAS QUE HACEN QUE... 16.15-18.15-20.15-22.15; V.S.VIS. FEST. 00.30; D.F. 12.15
- CELLULAR V.S.VIS. FEST. 00.15
- ANACONDAS 16.00-18.00-20.15-22.30; V.S.VIS. FEST. 00.50; D.F. 12.15
- DI QUE SI 16.00-18.10-20.20-22.40; V.S.VIS. FEST. 01.00; S.D. 12.15
- RESIDENT EVIL 2: APOCALYPISIS D.F. 12.00
- BRIDGET JONES, SOBREVIVIRÉ 16.00-18.15-20.30-22.45; V.S.VIS. FEST. 01.00; S.D. 12.15

Costner lanza un mensaje de amor

Kevin Costner, Robin Wright Penn y Paul Newman encarnan a los protagonistas del drama romántico *Mensaje en una botella*, que la Primera de TVE programa hoy, a las 16,00 horas. Narra la historia de amor que vive una mujer divorciada tras encontrar en la playa un mensaje en una botella.



La actriz Jamie Lee Curtis.

Eddie Murphy, un 'pillo' muy avisado

Telecinco emite a las 15,30 horas la divertidísima película *Entre pillos anda el juego*, dirigida por John Landis y protagonizada por Eddie Murphy y Jamie Lee Curtis. Dos millonarios pretenden llevar a cabo un experimento *antropológico* con un joven delincuente, pero el tiro les saldrá por la culata.

Dos estafadoras difíciles de resistir

Dos atractivas estafadoras (Sigourney Weaver y Jennifer Love Hewitt) utilizan sus encantos femeninos para timar a incautos caballeros. Además, son madre e hija, lo que las convierte en un equipo perfecto. Es la entretenida historia que narra el filme *Las seductoras*, a las 16,00 horas en Antena 3.

Errol Flynn persigue a un forajido

Clay Hardin (Errol Flynn) es un vaquero que deberá probar la culpabilidad de un forajido al que lleva años persiguiendo. Hardin se dirige a la ciudad de San Antonio, donde el forajido regenta un salón. La 2 de TVE programa la película *San Antonio* esta madrugada, a las 00,30 horas.

TELEVISIÓN 69

'Mujeres en la historia' estudia la figura de Isabel la Católica

Con motivo del 500 aniversario de la muerte de la reina, La 2 de TVE programa un especial dedicado a su vida, al que seguirá la próxima semana otro centrado en su hija Juana 'la Loca'

• Antena 3 rinde homenaje a Luis Sánchez Polack Tip, con un espacio en el que intervendrá José Luis Coll y otros humoristas y amigos del artista, entre ellos El Gran Wyoming.

JOSÉ PRIETO (EFE) / MADRID

Con motivo del 500 aniversario de la muerte de la reina Isabel la Católica, la serie *Mujeres en la historia* vuelve hoy a la programación de La 2 para ofrecer un especial dedicado a esta soberana.

Este capítulo, y el que se emitirá el próximo domingo dedicado a su hija, Juana *la Loca*, ha sido escrito y dirigido por María Teresa Álvarez, creadora de esta serie y de otras dedicadas al papel de la mujer en la literatura y el arte.

El episodio, que cuenta con una imagen más cuidada y con una actriz que encarna a la reina Isabel, cuenta cómo Isabel, hija de Juan II y de Isabel de Portugal, consigue el trono tras arrebatarárselo a Juana *la Beltraneja*, su sobrina.

Tanto este episodio como el dedicado a Juana *la Loca* han sido asesorados por historiadores. Los programas se han completado con una escueta dramatización. El documental recuerda que Isabel valoró la cultura y favoreció el acceso de las mujeres a un mundo prohibido, hasta el punto de que la excelente formación de sus hi-



Un retrato de la reina Isabel la Católica, que se exhibe en una muestra organizada en Granada. / EFE

jas sería tema de conversación en los ambientes de las cortes de toda Europa.

Por otra parte, Antena 3 TV rinde un homenaje a Luis Sánchez Polack Tip, quien junto con José Luis Coll formó un dúo humorístico que creó escuela y ha tenido en España muchos y famosos seguidores como Martes y 13, Cruz y

Raya o Faemino y Cansado. Carlos Sobera y Eva Hache serán los presentadores de esta gala que contará además con la presencia de José Luis Coll, amigo inseparable además de compañero en Tip y Coll. Muchos amigos de Luis Sánchez Polack le recordarán durante la gala, entre ellos Santiago Segura, El Gran Wyoming, Pablo Car-

bonell, Quique San Francisco, Agustín Jiménez y Micki Nadal.

A lo largo de su dilatada vida profesional y de sus muchos espectáculos, Tip ha ido, no solo creando escuela, sino generando anécdotas divertidas que serán comentadas por algunos de sus protagonistas, como Luis Aguilé, Sara Montiel o Carmen Sevilla.

► TELEVISIÓN PÚBLICA

El PSOE pide en el Congreso que TVE programe más películas en versión original

EFE / MADRID

El grupo socialista ha presentado en el Congreso de los Diputados una proposición no de ley en la que pide potenciar las películas en versión original subtituladas en La 2 de TVE, con objeto de favorecer el aprendizaje de otros idiomas con una programación adecuada a niños, jóvenes y adultos. Se trata de una práctica habitual en otros países europeos, donde se ha demostrado que es una buena forma de familiarizarse con otras lenguas.

En la exposición de motivos de la iniciativa, el PSOE razona que estas cintas tienen «un indudable interés cultural, no sólo para los cineófilos sino también para aquellas personas que pueden a través de este sistema perfeccionar sus conocimientos de idiomas».

«La experiencia confirma que en aquellos países donde la práctica del doblaje es muy limitada o casi inexistente y se recurre de forma frecuente a la proyección en versión original con subtítulos, el aprendizaje de idiomas se ve favorecido y reforzado».

Según el grupo parlamentario socialista, la segunda cadena de TVE puede incluir en su programación una oferta educativa con películas subtituladas para niños, jóvenes y adultos, en horarios diversos, que podrán así profundizar en el conocimiento de otros idiomas.

RADIOS



SERIE



Diana y Gonzalo luchan por la misma chica

Las ocurrencias de Gonzalo, las historias de Diana, las colegas de Sole y el polémico y controvertido amor entre Vero y Sergio siguen dando de que hablar. En el capítulo que se emite hoy Gonzalo y Diana ponen sus ojos en una compañera de Vero. La chica, que es bisexual, les propone hacer un trío, proposición que no les deja indiferentes.

TELE 5. 22,00 HORAS

SERIE



Mañana animada para los más pequeños

Los niños de la casa tienen una excelente opción para comenzar el día, el espacio *Kosmi Club*. Los protagonistas son, entre otros, el simpático *Garfield* y *Vicky el Vikingo*.

CMT. 07,20 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CMT	TELE 5
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	06:00 EURONEWS	06:00 TELEVENTA	07:20 KOSMI CLUB Espacio infantil. Incluye las series de animación:	06:30 CARIÑO, HE ENCOGIDO A LOS NIÑOS <i>Cariño, es tu fiesta</i>
08:00 LA HORA WARNER Espacio infantil. Incluye las series de animación: - <i>La liga de la justicia</i> - <i>Looney Tunes</i> - <i>El laboratorio de Dexter</i>	07:15 THAT'S ENGLISH (R)	06:30 MI GORDA BELLA Telenovela Cap. 128	07:30 MISTER BOGUS Espacio infantil	07:15 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNELSKY
09:10 ZON@ DISNEY Programa infantil para divertir con concursos, videoclips y actuaciones musicales en directo. Incluye: - <i>House of mouse</i> - <i>Kim Possible</i> - <i>Lilo & Stitch</i> - <i>La banda del patio</i>	08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2 Espacio musical	07:15 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé. Incluye las series de animación preferidas por los más pequeños. Hoy: - <i>Power Rangers galaxy</i> - <i>Perro travieso</i> - <i>Zipi y Zape</i> Capítulo 13	08:00 MONTANA Serie infantil	07:30 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil que incluye: - <i>Tortugas Ninja</i> - <i>Winx Club</i>
11:30 LA ESPADA DE LA HECHICERA Serie	08:40 BUENAS NOTICIAS.TV Espacio religioso dedicado a la comunidad evangélica.	12:30 LA BATIDORA	08:30 BARBARROJA Serie infantil	10:30 KOMBAI & CO Espacio de manualidades. Presentan: Carlos Castel y Elena Jiménez.
12:30 MÚSICAUNO	08:50 SHALOM		09:00 VICKY EL VIKINGO Serie infantil	11:30 CAZATESOROS <i>El señor de la guerra</i>
	09:00 U.N.E.D. Programa educativo vinculado a los cursos de la Universidad Nacional de Educación a distancia		10:00 GARFIELD Serie infantil	12:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR
	09:30 PUEBLO DE DIOS (R)		10:50 CMT EN COMUNIDAD Espacio informativo	
	10:00 ÚLTIMAS PREGUNTAS		11:20 NUESTRO CAMPO Magazine presentado por Mario Vizcaíno	
	10:25 TESTIMONIO		12:00 FÚTBOL 2ªB	
	10:30 EL DÍA DEL SEÑOR			
	11:30 ESTADIO-2 Espacio deportivo presentado por			

La Tribuna Todo un mundo de posibilidades

14:00 MUCHO VIAJE Documental	Pedro Barthe. Incluye: -Tenis femenino Copa Federación Final Dos encuentros individuales más uno de dobles, si fuera necesario, desde Moscú	13:30 EL PRÍNCIPE DE BEL AIR Serie	14:00 CMT NOTICIAS FIN DE SEMANA Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada con especial interés a lo acontecido en nuestra Comunidad. Presentado por Jesús Villar.	13:30 WALKER <i>Diamantes sangrientos</i>
14:30 CORAZÓN, CORAZÓN Espacio de crónica social presentado por Cristina García Ramos.	-Balonmano Supercopa Europa Final. Desde Ciudad Real	14:00 LOS SIMPSON Serie de animación	14:50 TODO DEPORTES 1 Espacio deportivo presentado por Julián Cano en el que se cuenta con la presencia de los máximos protagonistas de este ámbito	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO DOMINGO Espacio informativo presentado por Carme Chaparro y Fernando Olmeda con las noticias más relevantes de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional.
15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva con sus principales protagonistas.	-Baloncesto. Liga ACB 11ª Jornada Etosa Alicante-Pamesa Valencia Desde Centro de Tecnificación de Alicante	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas.	15:10 EN EL OBJETIVO Documentales con temas de interés, de actualidad	15:30 CINE FIESTA <i>Entre pillos anda el juego</i> . EEUU. 1983. 109 minutos. Dirección: John Landis. Intérpretes: Eddie Murphy, Dan Ayckroyd.
15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica	-Fútbol sala (Reportaje)	16:00 MULTICINE <i>Las seductoras</i> . EEUU. 2001. 120 minutos. Dirección: David Mirkin. Intérpretes: Sigourney Weaver, Jennifer Love Hewitt.	15:40 CINE FAMILIAR <i>El pony blanco</i> . 1999. Irlanda. Dirección: Brian Kelly. Intérpretes: Oliver Gruner, Warwick Davis.	17:55 EMBRUJADAS - <i>Poderes rotos</i> - <i>Indagando con el enemigo</i>
16:00 SESIÓN DE TARDE <i>Mensaje en una botella</i> . EEUU. 1999. 125 minutos. Dirección: Luis Mandok. Intérpretes: Kevin Costner, Paul Newman, John Savage, Robin Wright.	-Zona basket (Reportaje)	18:10 REX Serie con perro listo de verdad por las calles de Viena	17:30 CINE FAMILIAR 2 <i>La guardia del rey</i> . 2000. Director: Jonathan Tydor. Actores: Eric Roberts, Ron Perlman.	19:55 VISTO Y NO VISTO JUNIOR Espacio de zapping con imágenes de programas infantiles y juveniles
18:20 EVERWOOD Serie		20:15 ESPEJO PÚBLICO	19:15 DOC	20:30 INFORMATIVOS
21:00 TELEDIARIO 2	20:00 BRICOMANÍA			

Talleres Bonilla www.talleresbonilla.com Telf: 925 245439 Toledo

21:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica	20:30 Espacio de bricolaje LÍNEA 900 Espacio de reportajes	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva.	20:00 TRIBUNA PREFERENTE Presentado por Álvaro Seguí y Alfonso Hevia	TELECINCO DOMINGO Presentado por Carme Chaparro y Fernando Olmeda.
22:00 LA PELÍCULA DE LA SEMANA <i>La tormenta perfecta</i> . EEUU. 2000. 124 minutos. Dirección: Wolfgang Petersen. Intérpretes: Diane Lane, George Clooney, Mark Wahlberg.	21:05 NUESTROS PARQUES NACIONALES 'RED DE VIDA' Con Miguel de la Quadra-Salcedo.	21:30 EL INQUILINO Serie. Se emiten los capítulos: - <i>Polvos mágicos</i> - <i>Despedida embarazosa</i>	21:30 TOROS DESDE LIMA Espacio taurino	21:30 TV TOP Ránking de imágenes curiosas de la televisión
00:45 ESTUDIO ESTADIO Espacio deportivo presentado por Lourdes García Campos.	21:45 MUJERES EN LA HISTORIA <i>Isabel La Católica</i>	00:10 GALA Un Tip-o excelente	23:55 CINE FIN DE SEMANA <i>Seconds to Spare</i> . EEUU. 2002. Director: Brian Trenchard-Smith. Actores: Antonio Sabato Jr., Kimberly Davies.	22:00 SIETE VIDAS Serie -Capítulo 176 -Capítulo 149 (R)
02:00 LEY Y ORDEN Serie protagonizada por Vincent D'Onofrio y Kathryn Erbe.	23:00 DOCUMENTOS TV Espacio de reportajes dirigido y presentado por Pedro Erquicia.	02:30 CINE <i>El largo y cálido verano</i> . EEUU. 1958. 112 minutos. Dirección: Martin Ritt. Intérpretes: Paul Newman, Joanne Woodward, Orson Welles.	01:40 THE SHIELD Serie con aventuras impresionantes	00:15 GRAN HERMANO: EL DEBATE Presentado por Jordi González.
03:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada	00:00 DE CERCA <i>San Antonio</i> . EEUU. 1945. 104 minutos. Dirección: David Butler. Intérpretes: Erroll Flynn, Alexis Smith, S.Z. Sakall.	04:15 TELEVENTA	03:20 TAL COMO SOMOS (R) Magazine presentado por Teresa Vallejo, pasra el disfrute de todos los públicos	02:15 NOSOLOMÚSICA Magazine cultural presentado por Kay Rush.
	02:15 CINE <i>La guerra</i> . EEUU. 1994. 119 minutos. Dirección: Jon Avnet. Intérpretes: Elijah Wood, Kevin Costner, Mare Winningham, Lexi Randall.	05:15 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	06:00 LINGO Concurso en el que los participantes demuestran sus habilidades y fuerzas para ganar	03:00 CÓMO SE RODÓ 03:15 INFOCOMERCIALES 05:30 MADRUGADA DE CINE <i>En el corazón del río</i> . EEUU. 1996. 83 minutos. Dirección: Scott Featherstone. Intérpretes: Robert Curtis-Brown, John Putsch.
	04:15 EURONEWS			

INFANTIL



Carlos Vives y retrozapping en 'Zon@Disney'

Este domingo Zon@Disney llega cargado de sorpresas musicales. Los especialistas podrán disfrutar de la actuación musical de Carlos Vives. El carismático cantante colombiano visita la terminal para presentar su nuevo disco *El rock de mi pueblo*. Además el programa ofrece un retrozapping con *Los muñecos de la tele*.
TVE 1. 09,10 HORAS

SERIE



'El inquilino' se despide de A3

Se despide la serie más extraterrestre de la televisión, *El inquilino*. Hoy se ofrecen dos capítulos como colofón final en los que Neyra y Leo viven por fin su gran noche de amor.
ANTENA 3. 21,30 HORAS

CANAL +

- 07:05 DEL 40 AL 1
- 07:55 + TE VALE XXL
Espacio de humor. Presentado por Javier Coronas.
- 08:55 ESPECIAL C+ C+D (iseño)
- 09:20 CINE
Colgado de Sara. EEUU. 2002. Dirección: Reginald Hudlin. Intérpretes: Matthew Perry, Elizabeth Hurley, Bruce Campbell.
- 11:00 DOCUMENTAL
Aprendiendo a ser como Beckham Episodio 2
- 11:15 FÚTBOL MUNDIAL
- 11:45 PREVIO FÚTBOL SEGUNDA DIVISIÓN
En abierto
- 12:00 FÚTBOL ESPAÑOL

TELEMADRID

- 08:05 TELENOTICIAS SIN FRONTERAS
- 08:40 LOS HOOPS
- 09:05 CYBERCLUB
Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa:
-*La momia niñera*
-*Los hermanos Flub*
-*Doraemon*
-*Rocket power*
- 11:25 MADRID + JOVEN
Nuevo programa abierto a la música, pero también a la moda y sus tendencias, las nuevas tecnologías, los videojuegos, los deportes de riesgo y aventura... y todo lo que surja de interés.
- 12:30 LIGA ACB

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día

Antena 3 02:30

EL LARGO Y CÁLIDO VERANO

★★★

Título original: "The Long Hot Summer". EEUU. 1958. Dirección: Martin Ritt. Intérpretes: Paul Newman, Joanne Woodward, Anthony Franciosa. 112 m.



Detalle de una escena del filme de Martin Ritt.

Llamaradas de amor

Ben Quick, un atractivo y desarraigado trotamundos, se refugia en un pequeño pueblo del estado de Mississippi escapando de su fama de incendiario. La presencia del muchacho trastoca la rutina de los habitantes del clan más poderoso de la zona. El realizador Martin Ritt llevó a la pantalla grande la obra de Faulkner, protagonizada por su actor fetiche, Paul Newman. El filme está cargado de secundarios de lujo, entre los que destacan Lee Remick y Angela Lansbury. La película tiene buenas interpretaciones de Orson Welles, en el papel de terrateniente.

Tele 5 15:30

ENTRE PILLOS ANDA EL JUEGO

★★★

Título original: "Trading Places". EEUU. 1983. Dirección: John Landis. Intérpretes: Eddie Murphy, Dan Aykroyd, Ralph Bellamy, Don Ameche, Jamie Lee Curtis. 111 m.

Esta comedia es uno de los mejores filmes de John Landis. Recrea los avatares de un negro sin ningún status social que, gracias a una apuesta hecha por dos viejos financieros con pocos escrúpulos, se ve de pronto en un mundo que no es el suyo. Los dos hombres hacen una apuesta, en el que uno de ellos es partidario de la biología, mientras que el otro aboga por el planteamiento de tono educativo. Un filme divertido con un Eddie Murphy y un genial Dan Aykroyd.

Antena 3 16:00

LAS SEDUCTORAS

★★

Título original: "Heartbreakers". EEUU. 2001. Dirección: David Mirkin. Intérpretes: Sigourney Weaver, Jennifer Love Hewitt, Gene Hackman. 118 m.

TVE 1 22:00

LA TORMENTA PERFECTA

★★

Título original: "Perfect Storm". EEUU. 1999. Dirección: Wolfgang Petersen. Intérpretes: George Clooney, Mark Wahlberg, Diane Lane. 129 m.

En 1991, el barco pesquero Andrea Gail se vio azotado inesperadamente por una de las tormen-

tas más grandes de la historia, en las aguas del Océano Atlántico. Los pocos tripulantes de la embarcación sufrieron la fuerza de la tormenta. Retrato de un naufragio real a cargo del director de títulos como Submarino o Air Force One. El filme cumple, ya que relata todo el suceso sin omisiones, aunque cinematográficamente hablando se queda realmente corto: los efectos especiales, a estas alturas, resultan escasos, las tramas paralelas están comprimidas y George Clooney está más guapo con traje. Eso sí, imposible librarse del olor a pez y salitre.

LA 2 00:30

SAN ANTONIO

★★

Título original: "San Antonio". EEUU. 1945. Dirección: David Butler. Intérpretes: Errol Flynn, Alexis Smith, S. Z. Sakall, Victor Francen. 110 m.

Los ganaderos de San Antonio, víctimas de numerosos robos de sus reses, eligen a Clay Hardin, el más astuto y valiente de todos ellos, para que averigüe quién es el responsable de sus ruinas. Hardin consigue las pruebas necesarias para demostrar que los hombres de Roy Stuart, el hombre más poderoso de la región, son los que han perpetrado los robos para luego vender las reses en México y regresar a San Antonio para entregar al responsable a la justicia.

LA 2 02:15

LA GUERRA

★★

Título original: "The War". EEUU. 1994. Dirección: Jon Avnet. Intérpretes: Elijah Wood, Kevin Costner, Mare Winningham. 120 m.

El padre de dos niños que viven en una pequeña población de Mississippi regresa de la guerra de Vietnam con una visión totalmente distinta de la vida. Ahora se enfrenta con la mentalidad racista y violenta de sus vecinos e intentará educar a sus hijos en la comprensión y el amor. Drama rural que se centra en temas sociales, como el segregacionismo y la falta de raíces.

Tele 5 05:30

EN EL CORAZÓN DEL RÍO

★

Título original: "Same river twice". EEUU. 1996. Dirección: Scott Featherstone. Intérpretes: Robert Curtis-Brown, John Putsch, Shea Farrell. 83 m.

Cuatro guías de rafting se reúnen de nuevo después de trece años sin verse para volver a realizar la misma hazaña que hicieron años atrás y en la cual uno de los amigos perdió la vida. El propósito es repetir la experiencia pero ahora acompañados de sus familias. No se pierdan con ellos.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

* LaTribuna

* el mejor soporte para su publicidad

- SEGUNDA DIVISIÓN
Elche-Racing de Ferrol
- 14:00 ZAP...ZAP...ZAPIN
Espacio de zapping
- 14:50 NOTICIAS CNN+
Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional.
- 15:00 CINE
XXX. EEUU. 2002. Dirección: Rob Cohen. Intérpretes: Vin Diesel, Asia Argento, Samuel L. Jackson.
- 17:00 FÚTBOL: PREMIER LEAGUE
- 19:00 LA SEMANA DEL GUIÑOL
Resumen semanal
- 19:30 TELESERIE
Frasier
- 20:00 PREVIO FÚTBOL 1ª DIVISIÓN
Espacio deportivo
- 21:00 FÚTBOL ESPAÑOL 1ª DIVISIÓN
Valencia-Mallorca
- 23:00 EL TERCER TIEMPO
Espacio deportivo
- 00:30 CINE
Amigas a la fuerza
- 02:05 CINE:

- Casademont Girona-Real Madrid
- 14:00 TELENOTICIAS
Espacio informativo con las noticias de ámbito nacional e internacional más destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad. Presentan: Beatriz Pino y Javier Díez.
- 15:00 DEPORTES
Espacio deportivo presentado por Javier Callejo
- 15:30 CINE: UNA DE SUSPENSE
Recuérdame. EEUU. 1995. 88 minutos. Dirección: Michael Switzer. Intérpretes: Kelly McGillis, Cotter Smith, Michael T. Weis.
- 17:25 CINE DE TARDE
Vatel
- 19:30 FÚTBOL ES FÚTBOL
Espacio deportivo
- 20:30 TELENOTICIAS
Espacio informativo
- 21:00 FÚTBOL ES FÚTBOL
Espacio deportivo
- 22:00 CINE: UNA DE SUSPENSE
El Mesías 2
- 01:30 TREINTA MINUTOS

LaTribuna

otra puerta a la información

- DOCUMENTAL
Capturing the Friedmans
- 03:48 CINE
El refugio del mal
- 05:18 CINE
Cosas de brujas

- 02:25 CINE: SALA DE MADRUGADA
Lamérica. Francia/Italia. 1994. 110 minutos. Dirección: Gianni Amelio. Intérpretes: Michele Placido, Enrico Lo Verso, Piro Milani.
- 04:25 PROGRAMACIÓN LAOTRA

CANAL DIOCESANO

- 08:00 PALABRA DE VIDA
- 08:10 TRIS, TRAS Y VERÁS
- 11:05 PUEBLO EN CAMINO
- 11:30 MUNDO SOLIDARIO
- 12:00 ÁNGELUS
- 12:05 SANTA MISA
- 12:50 LOS 100 DE LA CIEN
- 15:00 FAMILIA
- 16:00 VALORAR EL CINE
- 16:30 ESTO SI QUE ES ROSA
- 17:30 EL CHAVO DEL 8
- 18:00 CINE INFANTIL: CENICIENTA
- 18:30 EL CHAVO DEL 8
- 19:00 ESPAÑA EN LA VEREDA
- 19:30 EL ZORRO
- 20:00 LA SEMANA
- 20:35 PONGA UN AMPLIFICADOR EN SU VIDA
- 21:30 CUENTOS Y LEYENDAS
- 22:30 ENCUENTROS
- 23:25 TIRACHINAS RADIO
- 01:10 SUPERCOCHE
- 02:00 PALABRA DE VIDA
- 02:10 EXPANSIÓN

LOCALIA

- 10:00 ANIMACIÓN: "MARSUPILAMI"
- 10:30 CONCURSO INFANTIL: "TÍRAME DE LA LENGUA"
- 11:00 ÉRASE UNA VEZ... "LA LEYENDA DE ROBIN HOOD (I)"
- 12:00 ANIMACIÓN: "MIGUEL STROGOFF"
- 12:30 ANIMACIÓN: "CLAMP, CLUB DE DETECTIVES"
- 13:00 ECUADOR, LATITUD CERO.
- 14:00 HECHO POR ELLA
- 14:30 NATIONAL GEOGRAPHIC: "LOS INVASORES DE CUERPOS"
- 15:30 VIAJAR POR EL MUNDO HOY: "BAJA CALIFORNIA"
- 16:30 PREVIO FÚTBOL
- 17:00 FÚTBOL 2ª DIVISIÓN - HOY: CÓRDOBA - CÁDIZ (DIRECTO)
- 19:00 GRAN CINE: "OJOS DE SERPIENTE (SNAKE EYES)"
- 21:00 ZAPPINTERNET
- 21:30 QUÉ IDEAL
- 22:00 VA DE FÚTBOL (EN DIRECTO)
- 23:45 SERIE: THE AGENCY.- HOY: "LAS REGLAS DEL JUEGO"
- 00:45 CINEGÉTICA: CAZA MENOR: LAS ACUÁTICAS Y LOS ZORZALES
- 01:45 VA DE FÚTBOL (REP.)

TELE TOLEDO

- 8:00 SUPER EÑE
- 12:00 MUNDO ASTROLÓGICO
- 13:00 MERIDIANO 0
- 13:45 LAS RECETAS DE J.J. CASTILLO
- 14:30 VÍDEOS MUSICALES: MTV NO HAY PLAYA
- 14:50 DOS BUTACAS, POR FAVOR
- 15:00 INFORMATIC
- 15:30 TIEMPO DE TERTULIA
- 16:30 EL RINCÓN DE CARLOS
- 17:00 DOCUMENTAL: Hº DEL VINO
- 17:50 HORÓSCOPO-OCTAVIO ACEBES
- 18:00 PALABRA Y LEY
- 18:30 LA REBOTICA
- 19:00 NUESTRA GENTE
- 20:00 VÍDEOS MUSICALES: MTV
- 20:30 CAMPO DE REGATAS
- 21:00 DE SÁBADO A SÁBADO
- 22:00 CARAMBA CARAMBA, AQUI NO HAY PLAYA
- 23:15 HISTORIA DEL VINO
- 24:50 INFORMATIVO NACIONAL
- 1:00 HORÓSCOPOS-OCTAVIO ACEBES
- 1:30 TONI ROVIRA (EN DIRECTO)



Edita: PROMECAM (Promotora de Medios de Castilla-La Mancha)

• Redacción, Administración y Publicidad: Calle Nueva, 5 Toledo, Código Postal 45001
• Teléfonos: 925 28 09 50, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Fax: Administración y Publicidad 925 28 09 55, Región 925 28 09 56, Redacción 925 28 09 57, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Apartado de correos: 16
• Correo electrónico: redacciontoledo@diariolatribuna.com, provinciatoledo@diariolatribuna.com, deportestole-do@diariolatribuna.com, disenotoledo@diariolatribuna.com, fotografiatoledo@diariolatribuna.com, lectorestole-do@diariolatribuna.com • Depósito Legal: TO-1164-1997

PARA NO PERDERSE

MARTA FERRERAS

La Galería de Arte Irina Maldonado muestra una nueva exposición que, en esta ocasión, acerca las obras de la creadora Marta Ferreras. La muestra, que permanecerá en la sala hasta el 23 de diciembre, ofrece una visión hiperrealista de entornos cotidianos desde el enfoque creativo y subjetivo de la autora.

GALERÍA IRINA MALDONADO, CALLE DE LA PLATA, 13



SOBREVOLANDO



ALVAR NÚÑEZ

A vueltas con San Cristóbal

Dice el Concejal de Obras y Servicios, Javier Alonso, que si los vecinos no quieren, no se construirá un aparcamiento subterráneo en el Paseo de San Cristóbal. Al parecer, unos pocos se encuentran a favor, otros tienen miedo a que se les provoquen daños a sus viviendas, y otros sufren por los árboles que habrá que levantar. Pero lo cierto es que con la realización de las obras de ensanchamiento de la calle Descalzos se ha puesto de manifiesto una oportunidad histórica para la dotación de plazas de aparcamiento a nuestro Casco Histórico. A los propietarios de las viviendas colindantes, no parece que haya mucho conflicto en asegurarles que este tipo de excavaciones están más que resueltas, que hoy en día las técnicas están tan avanzadas que se construyen túneles bajo tierra y bajo el mar, que se construyen plataformas petrolíferas en los océanos y que, sin ir tan lejos, el vaciado del aparcamiento del Miradero se hizo hace más de 30 años y el convento de Santa Fe sigue en su sitio. A los que lloran por los actuales árboles, explicarles que después de la construcción del aparcamiento se puede recuperar el paseo en tierra y plantar nuevos árboles, además de habilitar y mejorar los espacios de esparcimiento público. Y, frente a los que se oponen por sistema, no cabe más opción que la toma de decisiones.

Es al Gobierno Municipal y no a unos pocos vecinos a quien corresponde decidir la primacía del interés general sobre los particulares, y no parece que levante muchas dudas ni sea discutible que este aparcamiento público, en pleno corazón de la ciudad, servirá de desahogo al tan traído y llevado tráfico, y proporcionará plazas de garaje a residentes, a visitantes y a los que deben realizar alguna gestión, todo ello con la oportunidad de eliminar coches en superficie. Por lo tanto, si el aparcamiento tiene 300 ó 400 plazas, mejor que 200, aprovechando al máximo la superficie. Ya lo dice el refrán, «Burro grande...». Es necesario adelantarse al futuro.

MONIGOTES / ANTONIO J.



LA IMAGEN DE LA SEMANA



La Escuela Taller de Restauración, la ONCE y la Residencia de Mayores 'Toledo I' recibieron los premios 'Recaredo Rey' de la Asociación de Vecinos del Casco. / Y. LANCHAS

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
MULTAS DE HASTA 300.000 EUROS POR RUIDOS. Los locales de Santa Teresa que rebasen los valores límite establecidos en la Ordenanza del 'ruido' o reglamento regulador de la contaminación medioambiental, podrán enfrentarse a multas entre 12.000 y 300.000 euros. Además, se recoge como falta «muy grave», superar el los decibelios establecido en las Zonas de Protección Acústica especial.	LA REPARCELACIÓN DE VEGA BAJA FUE APROBADA CON 'CONDICIONES'. La Comisión de Urbanismo del Ayuntamiento aprobó con «condiciones» el proyecto de reparcelación de la Vega Baja ya que consideran que es «imposible» de cumplir porque hay terrenos afectados que no se han incluido en el desarrollo. La zona de la clínica del Rosario o 'El Marrón' están entre los terrenos que aún hay que adquirir.	LA LICENCIA PARA LA SEDE DEL CONSORCIO HA 'SUFRIDO' DOS AÑOS DE TRÁMITES. El proyecto para la obra de construcción de la nueva sede del Consorcio, en el edificio de la Plaza de Santo Domingo, para el que se pidió autorización en junio de 2002 tuvo que ser modificado ese año. Los planos definitivos se aprobaban en septiembre de 2003 pero hasta noviembre de 2004 no se aprobó la licencia.	LA COMISIÓN EJECUTIVA DEL CONSORCIO SE REÚNE EL 9 DE DICIEMBRE. A pesar de que Junta, Diputación y el PSOE municipal solicitaron la reunión del Consejo de Administración del Consorcio, el alcalde y presidente del órgano anunció la convocatoria de la Comisión Ejecutiva. El portavoz del equipo de Gobierno regional acusaba a Molina de incumplir los estatutos por no atenerse a los plazos.	IU PIDE LA PARALIZACIÓN DE LA VEGA BAJA. El concejal de IU, que está dispuesto a llegar hasta los tribunales, cree que se ha vulnerado la ley del suelo porque se ha procedido a firmar el acta de replanteo sin contar con autoridad sobre todos los terrenos afectados. El edil asegura que en estas condiciones sería imposible hacer el nudo norte de comunicaciones o el segundo puente para dar salida al tráfico sobre el Tajo.

siempre hay otra manera de estar informados

Recaredo convierte Toledo en corte del reino visigodo

Convivencia pacífica de bereberes, muladíes, judíos y mozárabes

Alfonso VI entra en Toledo

Carlos I convierte Toledo en capital del Imperio

El ferrocarril permite a Toledo expandirse extramuros

Toledo cuenta con un nuevo periódico con el claro objetivo de informar a todos sus habitantes

La Tribuna